Edition finale

LE SOLEIL

Lisez l'annonce de... LA COMPAGNIE PAQUET en page 5

56e ANNEE—No 198 EDITION QUOTIDIENNE QUEBEC, SAMEDI 21 AOUT 1937 TIRAGE CERTIFIE PAR L'A. B. C. — PRIX: DEUX CENTINS

LA DOMINION TEXTILE SUBIT UN ECHEC HIER A HOCHELAGA

Le gérant de la compagnie, M. Blair Gordon, admet que peu d'ouvriers ont répondu à l'appel de la Dominion Textile pour la réouverture de la filature d'Hochelaga.

DECLARATIONS

L'Union des tisserands nie que le travail ait repris dans trois usines de Montréal — La police escorte ceux qui vont au travail — Arrestations de grévistes.

RESPONSABILITE

Montréal, 21 (Service de la Presse Canadienne). — Les chefs de l'union qui a déclaré la grève dans les usines de la Dominion Textile où près de 10,000 personnes travaillaient ont interprété avec joie et comme une preuve de "solidité de leur mouvement" le fait que la compagnie n'ait pu réussir, hier, à remettre en opération son usine d'Hochelaga.

Pendant que la fumée sortait de trois autres usines de la compagnie à Montréal, moins de trente ouvriers ont pénétré dans l'usine d'Hochelaga, ouvert au cours de l'après-midi. Les officiers de la compagnie ont eux-même admis qu'il était impossible de reprendre le travail avec un personnel aussi peu nombreux.

Plus tôt dans la journée, environ 600 des 3,000 ouvriers de Montréal qui ont répondu à l'appel de la grève lancé par la Fédération Nationale Catholique des Ouvriers du Textile, le 2 août, retournèrent aux trois usines rouvertes jeudi.

M. BLAIR GORDON

M. C.-Blair Gordon, directeur-gérant de la compagnie, a affirmé, hier, que "les moulins produisent" et prétend que cent autres ouvriers ont joint ceux qui étaient retournés au travail jeudi.

L'usine d'Hochelaga avait été rouverte, hier, sous la protection de 50 hommes de police qui avaient repoussé environ 600 grévistes dans les rues environnantes avant que les portes de l'usine fussent ouvertes. On permit seulement à six "piqueteurs" de demeurer à l'extérieur de l'usine.

Les grévistes rassemblés dans les rues voisines échangèrent quelques reparties avec la police, mais sans

(Suite à la page 21, 3e col.)

Les gaz japonais tuent les Chinois par milliers

WILKINS ET MATTERN A LA BESOGNE

Sir Hubert Wilkins, célèbre explorateur anvlais, et Jimmy Mattern, vont à la rescousse des aviateurs russes perdus dans les solitudes du pôle nord depuis une semaine.

Pointe Barrow, Alaska, 21. (P.C.)—Voyageant dans un puissant hydravion, Sir Hubert Wilkins, célèbre explorateur anglais et quatre autres aviateurs ont atteint Fort Smith hier soir à 6 h. 30 (temps de l'Est) afin d'y établir une base en prévision de leur recherches pour retracer les six as russes perdus depuis une semaine. D'autre part, le pilote russe Zadkoff est arrivé à Pointe Barrow hier soir afin de partager la tâche de Bob Randall, aviateur canadien, qui fouille les régions solitaires de l'Arctique depuis trois jours.

JIMMY MATTERN

Jimmy Mattern, qui est anxieux de retracer le pilote Levaneffsky qui lui sauva la vie il ya quatre ans, a quitté Fairbanks hier pour se diriger vers la côte arctique à la recherche des infortunés aviateurs transpolaires.

En constatant que le temps était clair et la visibilité était très bonne, Mattern a décidé de ne pas attendre l'avion de ravitaillement qui a quitté le sud de la Californie au début de la semaine, et qui a été retardée dans sa course par mauvaise température. Cet avion devait ravitailler l'appareil de Mattern en plein vol. L'avion que pilote présentement Mattern porte 600 gallons d'essence, des vivres et des vêtements très épais qui seront remis aux aviateurs russe si jamais on réussit à les localiser.

AVION RUSSE

Edmonton, 21. (P.C.) — Un avion russe est arrivé hier à Point Bar-

(Suite à la page 11, 3e col.)

LE PONT DE ST-HENRI DE LEVIS

Le pont de St-Henri de Lévis qui datait de 1907, et que l'on avait commencé à démolir mercredi dernier, est tombé dans la rivière Etchemin jeudi après-midi. Le photographe du "Soleil" s'est rendu sur les lieux hier et a pris ces deux photos. Dans celle du haut, on voit le pont temporaire en bois construit par la compagnie Langelier & Thibault, qui a le contrat pour la construction du nouveau pont. Dans celle du bas, on voit les pièces tordues du pont gisant dans les eaux de la rivière. M. Alphonse Dumont, de Lévis et ses hommes eurent juste le temps de se sauver sur la terre ferme lorsque le pont céda pour ensuite tomber dans la rivière Etchemin.

2 TERRIBLES SEISMES AUX PHILIPPINES

Deux violents tremblements de terre se succèdent à quelques minutes d'intervalle à Manille et dévastent la capitale des îles Philippines — Des maisons s'enfoncent dans le sol.

Manille, 21. (A. P.) — La capitale des Iles Philippines offrait un aspect lamentable hier soir après les deux secousses sismiques qui se succédèrent à un intervalle de 25 minutes : la première à 7 h. 59, la seconde à 8 h. 24 du soir. On était alors aux heures de la matinée (vendredi) dans l'Est américain.

La première secousse fut la plus violente. Les rues se remplirent des éclats de vitres cassées. Les habitants effrayés fuyaient leurs maisons. Le feu prit en plusieurs endroits, mais peu de ces incendies s'avérèrent sérieux.

PLUSIEURS BLESSES

La première peur commençait à se dissiper lorsqu'une seconde secousse ébranla la ville. Les fondements du Great Eastern Hotel s'enfoncèrent de 4 pouces. Les hôtes se sauvaient dans la rue, quelques-uns en toilette de nuit. Les cinémas se vidèrent en un clin d'oeil et quelques personnes furent blessées dans la panique ainsi déchaînée. L'eau se mit à jaillir à torrents des grandes conduites d'aqueduc brisées. Quand l'éclairage, interrompu dès la première secousse, fut enfin rétabli, Manille offrit un aspect lamentable avec ses rues pleines d'éclats de verre et de maçonnerie.

Plusieurs blessés furent admis d'urgence aux hôpitaux, mais on n'eut pas à déplorer de pertes de vie. Les réfugiés de Shanghaï qui arrivaient à peine du théâtre de la guerre eurent une nouvelle frayeur à Manille.

IMPRESSIONS DE RESCAPES

Manille, 21. — Quelques-uns des

(Suite à la page 13, 8e col.)

L'agence Havas rapporte que 70 pour cent des capitaux anglais investis dans Shanghaï sont mis en grand danger par une conflagration incontrôlable.

SUCCES DES CHINOIS

Onze bombardiers japonais ont jeté des bombes contenant du gaz toxique durant un raid sur Kyangyin, près de l'embouchure du fleuve Bleu.

JUSQU'AU BOUT

(D'après l'Ass'd Press)

Shanghai, 21. — Les incendies qui ravageaient un quart de Shanghai, sur les deux rives du Ouangpou, faisaient encore rage aux premières heures ce matin, parmi les éclatements de bombes et d'obus. Un immense entrepôt anglais de coton a pris feu dans Poutong, projetant des lueurs dansantes sur les vaisseaux de guerre anglais et français ancrés tout près.

Sur la rive opposée le Broadway, sur un mille de longueur, a été la proie des flammes allumées, au dire des Chinois, par les Japonais mettant tout en oeuvre pour enrayer la progression chinoise qui menace de couper en deux leur armée de Shanghai.

L'Agence Havas rapporte que 70 p.c. des capitaux anglais investis dans Shanghai sont mis en grand danger par cette conflagration que rien ne peut éteindre.

GAZ TOXIQUE

Un porte-parole chinois dit que 11 bombardiers japonais ont jeté des bombes contenant du gaz toxique durant un raid sur Kiangyin, près de l'embouchure du Yangtzé. Peu de temps auparavant le général Tchang Kai-Chek, interrogé sur la riposte éventuelle de la Chine, si les Japonais employaient les gaz toxiques, avait répondu :

"Nous devons envisager cette possibilité, mais je ne puis répondre à cette question maintenant."

Tchang, généralissime de toutes les forces chinoises, déclara que la Chine sortirait victorieuse de cette guerre 'non déclarée". Il promit une

(Suite à la page 21, 2e col.)

Aberhart conteste un droit d'Ottawa

(D'après la Canadian Press)

Ottawa, 21. — M. Mackenzie-King et ses collègues ont lu et pesé hier le télégramme par lequel M. Aberhart conteste au gouvernement fédéral le droit de désavouer les lois provinciales. On s'attendait à des commentaires de M. King avant la fin de la journée.

Quant à M. Lapointe, son discours du 30 mars dernier parlait de la souveraineté provinciale dans les choses du ressort provincial. En recommandant au Conseil de désavouer les trois lois albertaines relatives aux banques le ministre de la justice a rappelé hier qu'il avait exprimé la conviction nette que ces lois constituaient un empiètement sur le pouvoir fédéral.

"Tout ce que j'ai à dire sur cette question se trouve dans la recommandation que j'ai faite au Conseil", dit M. Lapointe.

LE TELEGRAMME

Edmonton, 20. — Voici le texte du télégramme de 475 mots adressé par le premier ministre de l'Alberta à M. Mackenzie-King en réponse à la notification du désaveu fédéral infligé à trois lois albertaines:

T. H. W. Lyon Mackenzie-King, premier ministre du Canada, Ottawa.

"(1) Notre peuple insiste sur ce point que nous nous sommes engagés envers lui, non envers vous ni envers les banques. En nous frustrant vous n'éluderez pas l'issue finale; vous ne ferez que pousser notre peuple à exiger avec une insistence toujours plus grande qu'on fasse droit à sa volonté.

"(2) Il sera davantage question, subséquemment, de votre télégramme du 17 août courant.

"(3) Nous contestons immédiatement, toutefois, le droit du Dominion de désavouer une loi provinciale quelconque, parce qu'il n'a plus de pouvoir aujourd'hui. C'est l'opinion de votre propre ministre de la justice, qui déclara au Parlement le 30 mars 1937: "Je ne crois pas que, dans une Fédération comme celle-ci, le pouvoir de désavouer puisse être exercé par le gouvernement central."

"Et il ajouta: "Je crois que les législatures provinciales sentent qu'elles sont encore suprêmes et souveraines dans le domaine de leur juridiction."

VOLONTES POPULAIRE

"(4) Nous affirmons encore de la façon la plus catégorique que toute la législation dont il s'agit ici ressort à notre juridiction, où la volonté clairement exprimée de notre peuple est suprême et souveraine.

(5) Nous contestons en outre le droit des banques de monnayer à leur gré, ou à celui de la Banque du Canada, le crédit de l'Alberta, et nous contestons le droit du gouvernement fédéral d'envahir un domaine purement provincial en déléguant à une institution quelconque l'autorité de contrôler et restreindre l'accès de nos gens à leur propre crédit dans leur propre province, violant ainsi délibérément la propriété et les droits civils. C'est là, dans le domaine social, un mépris des lois auquel vous ne devriez pas prêter votre appui.

(6) En désavouant nos lois vous avez usurpé le droit des tribunaux de se prononcer sur leur validité, privant ainsi notre gouvernement de son endroit d'appel. Et pour-

(Suite à la page 11, 4e col.)

CELEBRATION DU CENTENAIRE DE JEAN FROISSART

Paris, 21, (P.C.-Havas). — Au début de l'automne on célébrera à Valenciennes le sixième centenaire de Jean Froissart, prince des chroniqueurs du moyen-âge.

C'est en effet dans la grande ville du nord de la France que naquit il y a six siècles cet écrivain de langue française mais au service du roi d'Angleterre et des comtes de Flandres qui a retracé d'une plume peut-être infidèle mais pleine de charme le tableau châtoyant de la vie de la noblesse française de France et de Wallonie et de la cour Anglo-Normande des derniers Plantagenets. Froissart fut en outre le premier écrivain parmi les autres chroniqueurs en ce sens que c'est lui le premier, après Joinville peut-être, qui s'attacha à donner au récit des faits survenus à sa connaissance un ton personnel.

L'anniversaire du sixième centenaire de la naissance de Froissart sera marqué par deux grandes expositions littéraires et artistiques et de folklore flamand qui se dé-

(Suite à la page 11, 4e col.)

MAURICE ROSSI S'ENVOLE

Istres, France, 21. (P. C.-Havas). — Le capitaine Maurice Rossi est parti d'ici hier pour tenter de décrocher les honneurs de la grande classique Istres-Damas en commémoration du dixième anniversaire de l'exploit de Lindberg. Rossi pilotait son bi-moteur Caudron, et il a été le premier des 13 aviateurs participant à cette course à accepter le signal du départ. Huit Italiens, quatre Français et un Anglais participent à ce derby aérien. Bruno Mussolini, fils du dictateur italien, a également accepté le signal du départ quelques minutes après Rossi.

Le communisme ne sera pas toléré sur les rives de la Méditerranée

C'est ce que Mussolini déclare à Palerme dans un discours au cours duquel il affirme que l'Italie est prête à collaborer à la solution de tous les problèmes européens.

Palerme, Sicile, 21. (C. P.) — Mussolini a prononcé hier dans la principale ville de Sicile, en présence de 200,000 Siciliens massés pour le voir et l'entendre, un discours que la radio a porté aux quatre coins du monde. Il a pris, au nom de l'Italie, l'engagement de poursuivre "une politique concrète de paix." "Je crois, a-t-il dit, que nous pouvons arriver à un rapprochement durable entre l'Italie et l'Angleterre". Le seul passage du discours qui rendit un son belliqueux fut celui-ci :

"Nous ne tolérerons pas le bolchévisme ni rien de tel dans la Méditerranée".

On assure que ce passage fut

(Suite à la page 11, 2e col.)

L'HON. BONA DUSSAULT

Chicoutimi, 21. (P. C.) — On a annoncé ici hier que l'hon. Bona Dussault, ministre de l'Agriculture, visitera l'exposition de Chicoutimi le 5 septembre prochain. Un ralliement des cultivateurs du comté marquera la visite du ministre de l'Agriculture dans ce district.

DEUX GREVES PRENNENT FIN EN ONTARIO

Les employés de la Dominion Woolens and Worsted reprennent leur travail après une grève de sept semaines, mais de nouvelles difficultés surgissent au sein d'un groupement.

Peterborough, Ont., 21 (P.C.) — Deux usines de la Dominion Woollens and Worsteds Limited ont pu reprendre leurs opérations hier lorsque 320 grévistes sur un total de 500 sont retournés à leurs machines après avoir chômé volontairement durant sept semaines. Toutefois, à la même heure 180 ouvriers décidaient de quitter leur poste à l'usine Auburn en prétextant que la compagnie avait violé l'une des conditions de la formule d'entente qui avait amené la fin de la grève. Cette nouvelle difficulté n'a cependant pas entravé les opérations de la Bonner-Worth que fût le théâtre

(Suite à la page 13, 8e col.)

John-L. Lewis menace de lâcher Roosevelt

Lewis est mécontent de l'attitude des Démocrates et fait une sortie contre la direction de ce parti politique — Un troisième parti.

Washington, 21. (A. P.) — Les chefs de partis dans les deux Chambres du Congrès ont fixé la fin de la session à samedi aujourd'hui. De toute évidence les législateurs ne demandent qu'à fuir Washington par ces temps de chaleur humide et à fuir les controverses encore plus chaudes qui ont marqué la session finissante.

Washington bruissait hier de la

(Suite à la page 11, 3e col.)

VERTE VIEILLESSE

Lenoxville, Qué., 21. (P. C.) — Madame Andrew Ritchie, qui au temps de son enfance faisait de la couture pour les soldats engagés dans la guerre civile aux Etats-Unis, a célébré hier le centième anniversaire de sa naissance. Elle est née à Armagh, comté de Bellechasse, le 20 août 1837, et elle a vécu ainsi sous six souverains anglais. La vénérable centenaire a passé la plus grande partie de sa vie dans les Cantons de l'Est, mais elle a demeuré un certain temps à Boston où elle confectionna des uniformes pour les soldats bataillant dans la guerre civile. Il y a plus de 75 ans, elle avait épousé Andrew Ritchie, de Québec, qui décéda six ans après son mariage.

RECOLTE FRUCTUEUSE

Toronto, 21, (P. C.). — Le ministère de l'Agriculture de l'Ontario estimait hier que la récolte des pêches dans le district de Niagara sera cette année de 503,000 boisseaux, soit une valeur de $660,000 lorsque ces fruits auront été mis en conserves et vendus sur les marchés.

UN NOUVEL APPUI POUR M. HEPBURN

C.-A. Campbell, député libéral à la Chambre des Communes, démissionnera et sera candidat de M. Hepburn aux prochaines élections — Un discours du leader libéral.

Enterprise, Ont., 21 (CP) — Colin A. Campbell, député d'Addington aux Communes, a été choisi à l'unanimité aujourd'hui comme candidat libéral pour Frontenac-Addington dans les prochaines élections provinciales. Il a accepté cette nomination, à la convention d'hier après-midi et déclaré qu'il résignerait son siège aux Communes pour briguer les suffrages des électeurs au provincial.

D'abord élu député aux Communes dans une élection partielle le 23 septembre 1934, M. Campbell fut réélu aux élections générales de

(Suite à la page 21, 6e col.)

Victoires sur les forces madrilènes

Avec les troupes de Franco à Santander, 21. (P. C.—Havas)—Les troupes conquérantes de Franco avançaient la nuit dernière à travers la boue et le brouillard pour consolider leurs positions à moins de vingt milles de la ville de Santander. Pendant que les madrilènes retraitaient devant eux, les Blancs avaient à lutter contre l'eau qui est devenue leur pire ennemi. Ils ont eu mille et une difficultés à faire suivre l'artilleries lourde dans des champs détrempés par les plies incessantes. Des éclaireurs ont rapporté que les forces gouvernementales étaient en déroute, et que la panique régnait en maîtresse à Santander.

COMPLOT EVENTE

Paris, 21. (P. A.) — On rapportait ici hier, que la police a saisi des lettres adressées par l'ancien roi Alphonse XIII d'Espagne aux quartiers-généraux de l'armée de Franco. Cette saisie aurait fait suite à une enquête de la police sur l'existence d'un service d'espionnage des Blancs en France. Dans la suite, neuf espagnols ont reçu ordre de quitter le sol français. L'enquête de la police a été dirigée sur Marseilles et autres ports de France où l'on soupçonnait la présence d'espions au service des troupes de Franco. Le journal "Paris-Soir" affirmait hier que la police de Biarritz possède des lettres de l'ex-roi Alphonse et de son secrétaire.

AUTOUR DE SANTANDER

Hendaye, 21 (PA) — L'armée de Franco fortifiait hier soir ses positions autour de la ville assiégée de Santander, dernière forteresse du gouvernement madrilène déjà affectée par la famine. On rapportait sur la fin de la journée que les troupes de Franco, bataillant après le coucher du soleil en dépit d'une pluie incessante avaient réussi à s'emparer du parc Arriela, source d'approvisionnement d'eau de la ville de Santander. Des français et des belges fuyant vers Bayonne ont déclaré : — Ce ne sera maintenant qu'une question de jours, et avant peu Santander succombera tout comme Bilbao."

Dans l'intervalle, les refugiés ont été dirigés vers les havres français sur des navires anglais. Le fréteur anglais "Bobie" est arrivé à Bayonne avec 400 blessés de l'armée madrilène.

Dans les milieux gouvernementaux, on admettait hier que les deux principales colonies de l'armée blanche avaient réussi à gagner du terrain, mais que les madrilènes avaient enrayé la marche d'une armée routière à dix-huit milles de Torrelavega, principale ville fortifiée au sud-ouest de Santander.

Paris, 21 (AP) — Le ministère de la marine a donné instructions hier aux vaisseaux de guerre et aux avions français de croiser dans les parages méditerranéens où des navires mal identifiés gênent les communications de la France avec ses colonies du Nord-Africain.

TEMPERATURE

Toronto, 21. (P.C.) — Temps généralement couvert avec orages électriques suivis de vents du nord-ouest plus frais. Nuit fraîche.

LA DEMOCRATIE OUVRIERE PLAIT A L. CARDENAS

Mexico, 20. — Le président Lazaro Cardenas vient de lancer un défi public à ses adversaires conservateurs, les avertissant "qu'aucun mouvement par les armes ne pourrait réussir au Mexique". Cardenas a fait cette déclaration, comme un convoi spécial était dépêché de la capitale pour le ramener du Yucatan. Au cours d'une allocution marquée d'une remarquable franchise, faite aux ouvriers unionistes du Yucatan, le président du Mexique a affirmé son intention d'établir au Mexique "une démocratie ouvrière", basée sur les paysans, les maitres d'écoles, les travailleurs et l'armée. Le président a ajouté qu'il priait les Américains comme les propriétaires mexicains d'en prendre note.

"Il n'existe pas assez d'éléments oppositionnistes dans notre pays pour mettre en danger nos institutions et pas assez d'éléments voulant s'allier à des étrangers, pour intervenir", a déclaré le président.

"Le gouvernement a été accusé de

(Suite à la page 11, 7e col.)

SIR ERIC DRUMMOND

Londres, Ang., 21, (P. C.). — Sir Eric Drummond, ambassadeur anglais en Italie, et premier secrétaire général de la Ligue des Nations, est devenu hier soir le vicomte de Perth. Ce titre que l'on accorde depuis trois cents ans a été attribué à Sir Eric par suite de la mort de son demi-frère William Huntley Drummond, 15e vicomte de Perth, décédé à Rouen, France, à l'âge de 66 ans. Diplomate distingué, Sir Eric a prouvé sa compétence en remplissant à la satisfaction générale de hautes fonctions au cours de deux sérieuses crises d'après guerre.

NOUVELLES DE LEVIS

Notes personnelles

—M. l'abbé Placide Jacques, vicaire de Lévis, était dernièrement en promenade chez sa mère, Mme Joseph Jacques, à St-Frédéric de Beauce.

—M. et Mme Louis Pagé ainsi que M. et Mme Alphonse Godbout et leurs enfants sont partis pour Shawinigan, Joliette et Montréal, en visite chez leurs parents.

—M. Aimé Chabot, de Beaumont, est parti pour un séjour de deux mois à Parent.

Prochain mariage

Lundi matin, le 6 septembre prochain, en la chapelle des Congréganistes, à Lévis, sera célébré le mariage de M. G.-R. Gingras, fils de M. et Mme Arthur Gingras, de Québec, avec Mlle Marguerite Mercier, fille de Mme Vve J.-S. Mercier, de Lévis.

Mariage Dussault-Pelletier, à Lévis.

Mardi matin dernier, à 9 heures, en la chapelle des Congréganistes, à Lévis, a été célébré le mariage de M. Laval Dussault, du Lac Edouard, fils de feu M. Joseph Pelletier, de Lévis, avec Mlle Marcelle Pelletier, de Lévis, fille de feu M. Tancrède Pelletier, de St-Patrice, de la Rivière-du-Loup.

La bénédiction nuptiale fut donnée par M. l'abbé Antoine Dussault, vicaire à Beauceville, frère du marié.

M. Henri Dussault, de Québec, servait de témoin à son neveu et M. Godfroid Pelletier, de Lauzon, accompagnait sa nièce.

Après la cérémonie nuptiale le déjeuner fut pris chez M. Pelletier puis les nouveaux époux sont partis en voyage de noces.

Nos meilleurs souhaits de bonheur les accompagnent.

Il a fêté son 76ième anniversaire de naissance.

M. Louis Bourget, marchand-épicier bien connu de Bienville, père de M. le Dr Roméo Bourget et de M. l'avocat Antoine Bourget, de Bienville, a fêté dimanche dernier son 76ième anniversaire de naissance. Il reçut à cette occasion les félicitations et les meilleurs voeux de bonheur de la part de ses parents et amis. M. Bourget compte 49 années dans les affaires et est le doyen des marchands épiciers de la rive sud. Il fêtera l'an prochain son cinquantième anniversaire d'entrée dans le commerce. Nous lui présentons nos félicitations et lui souhaitons bonheur et longue vie.

Les religieuses en retraite au couvent de Bienville.

Les Révérendes Soeurs de la Charité de St-Louis de France ont commencé, lundi après-midi, en la chapelle du couvent de Bienville, leur seconde retraite annuelle qui se terminera mardi prochain, le 24 août. Le lendemain, fête de leur patron, saint Louis, roi de France, il y aura, en cette chapelle, une belle cérémonie religieuse consistant en une prise d'habit et une profession religieuse.

Quête demain à Lévis pour l'entretien du cimetière.

Demain matin, aux différentes messes, en l'église Notre-Dame de Lévis, sera faite une quête en faveur de l'entretien du cimetière Mont-Marie. On voudra bien donner généreusement.

On commencera le ramonage des cheminées à Lévis lundi.

Les employés de la cité de Lévis préposés au ramonage des cheminées commenceront ce travail lundi prochain. On commencera par les deux extrémités est et ouest de la rue St-Georges pour s'en venir vers le centre. On sait que le ramonage des cheminées à Lévis est obligatoire d'après un règlement municipal.

Le pont de St-Henri que l'on est à démolir est tombé jeudi dans la rivière.

Le pont en fer de St-Henri de Lévis sur lequel sont passés tant de voitures et d'automobiles depuis trente ans qu'il existe et que l'on a commencé à démolir mercredi dernier, est tombé dans la rivière Etchemin jeudi après-midi dernier. M. Alphonse Dumont, de Lévis, qui a acheté le vieux fer, et ses hommes travaillaient à cette démolition lorsque le pont céda sur ses bases et les pièces de fer tordues tombèrent dans la rivière Etchemin. Heureusement que personne fut blessé. Il sera remplacé par un nouveau pont en béton armé que la compagnie Langelier & Thiboutot va construire au même endroit. On trouvera dans une autre page du journal tous les détails de cet accident et les photographies prises hier après-midi par l'article du "Soleil".

La Chambre de Commerce de Lévis et les travaux à la passe Gibson.

La Chambre de Commerce de Lévis vient de recevoir le dernier jugement rendu par la Commission des Chemins de Fer du Canada dans lequel on donne ordre à la compagnie des chemins de fer nationaux d'enlever la partie de rocher qui obstrue la vue aux voitures et véhicules moteurs passant à la traverse à niveau de la passe Gibson, à Hadlow. Dans ce jugement ou ordonnance il est stipulé que le coût de l'ouvrage sera divisé dans la proportion de quinze pour cent payé par la cité de Lévis, quinze pour cent par le C.N.R., et soixante-dix pour cent par le Dominion du Canada. Le travail sera commencé le plus tôt possible de manière à être terminé avant ou pour le 1er décembre prochain.

La Chambre de Commerce de Lévis mérite des félicitations pour le travail qu'elle a fait pour mener ce projet à bonne fin.

Mort de Mme Omer Giguère, de St-Ludger, Co. Frontenac.

Mme Omer Giguère, née Georgianna Nadeau, de St-Ludger, Co. Frontenac, est décédée hier après-midi à l'hôpital de Lévis. La défunte, âgée de 68 ans, était la nièce de M. Benjamin Giguère, de Lévis et laisse pour la pleurer, outre son époux, 9 enfants. Le fourgon-automobile de M. J.-P. Thibault a transporté les restes mortels à St-Ludger où les funérailles auront lieu mardi matin, à 9 heures, heure solaire. Nos plus vives sympathies à la famille en deuil.

Aux chantiers Davie à Lévis et à Lauzon

La goélette "Irma M." est entrée hier au chantier Davie, à Lévis, afin de subir des réparations à sa coque.

La goélette "Sept Iles Trader", qui était entrée au chantier Davie, à Lévis, afin de subir un examen à sa coque, en est sortie pour continuer son service.

Le brise-glace du gouvernement "Montcalm" qui était entré dans la cale sèche Lorne, à Lauzon, afin de subir des réparations à sa coque, doit en sortir aujourd'hui ou lundi prochain.

Le fréteur anglais "Kyno", qui subit des réparations à sa coque depuis près d'un mois dans la cale sèche Champlain, à Lauzon, en sortira au milieu de la semaine prochaine.

Comme on le sait la Davie Shipbuilding and Repairing Co. Ltd a trois navires à construire à son chantier de Lauzon. On est à se préparer pour ce travail et dès que le fer sera arrivé on commencera, ce qui sera environ dans un mois. Comme nous l'avons déjà dit la construction de ces trois navires fournira du travail à un grand nombre d'ouvriers. La compagnie s'attend d'avoir le contrat sous peu pour la construction d'un quatrième navire au même chantier.

La clôture de la retraite des prêtres du collège de Lévis

La retraite annuelle des prêtres qui enseigneront en septembre prochain au collège de Lévis s'est terminée hier soir. Cette retraite, commencée dimanche soir dernier fut prêchée par le R. Père Gaudiose Labrecque, supérieur des Pères du St-Sacrement à Montréal. Trois vicaires de la rive sud suivirent ces exercices, M. l'abbé Placide Jacques, vicaire de Lévis, M. l'abbé Edwin Doyle, vicaire de Bienville, et M. l'abbé Emile Bourassa, vicaire au Christ-Roi, Villemay.

Joute de balle molle demain après-midi à Lévis

Le club de balle molle "Studio Gosselin" qui a été défait dimanche dernier par le club "Guide", va prendre sa revanche demain après-midi, à 1 h. 30, sur le terrain de la rue Fraser, à Lévis. Le club "Guide" entend bien sortir vainqueur de cette rencontre, de sorte que tous les amateurs de balle molle de la rive sud ont intérêt d'assister à cette joute qui promet d'être très intéressante. L'admission est gratuite.

Trois anniversaires de naissances fêtés

Trois anniversaires de naissance, 22e, 18e et 16e, ont été fêtés, ces jours derniers, à Bienville, et Mme Cantin, ainsi que M. et Mme A. Ouzilleau et M. et Mme O.-L. Tourchot ont donné une belle soirée en l'honneur des jubilaires.

Il y eut à cette occasion présentation de cadeaux et des meilleurs voeux de bonheur. De riches cadeaux furent donnés et un succulent goûter fut servi aux invités. Il y eut aussi chant, musique et sauterie.

On remarquait à cette fête: M. et Mme O.-L. Tourchot, M. et Mme A. Ouzilleau, Mme Cantin, MM. Anatole Raymond, Lucien et Jean-Yves Tourchot, Charles-Henri, Roger, Louis-Philippe, Alexandre, Fernand et Joseph Ouzilleau, Jean-Paul, Emilien, Réal, Adrien et Gérard Cantin, Roland et Raoul Guay, Maurice et Gérard Gagnon, Cyrille Paradis, Gérard Marotte, Patrick Savard, Bernard, Paul-Emile et W. Boucher, Laurier Langelier, Paul Bourget, Louis-Philippe et Roland Bolduc, Raoul Boulanger, Joseph Robinson, Jean-Paul Langlois, Jacques, Gérard et Roland Pouliot, Ivanhoe Pelletier, Benoit, Léo et Maurice Lamontagne, Clément Guay, Paul-Emile Leclerc, Paul Gaumond, Benoit Mercier, Gérard Emond, Armand Simoneaeu, Ernest Poisson, Lucien Martel et Ernest Gosselin; Mlles Jacqueline, Géraldine et Aline Cantin, Thérèse, Antoinette et Jeanne d'Arc Ouzilleau, Paulette, Jacqueline, Réjeanne et Huguette Tourchot, Claire Bourget, Yvette Routhier, Angéline, Françoise et Laurette Pelletier, Marguerite et Yvonne Garon, Simone et Rolande Royer, Madeleine et Henriette Boissinot, Cécile Alain, Lucille Lafond, Jeanne d'Arc Sylvestre, Françoise, Brigitte et Fernande Guay, Lucette Falardeau, Françoise Lapointe, Rita Cadorette, Aline L'Hébreux, Pauline Dussault, Rita Guay, Anne-Marie, Cécile et Germaine Théberge.

L'ouverture du "Studio Papillon" à Lauzon

Le "Studio Papillon" s'ouvrira à Lauzon en septembre prochain et tous les petits enfants de la rive sud y seront les bienvenus. Pour faciliter aux enfants de Lévis et de Bienville ces cours, un studio sera ouvert à Bienville deux fois par semaine. La directrice de ce studio, Mlle Jeanne Gagnon, donnera aussi des leçons de piano.

Les activités de l'Unité Sanitaire

Principales activités de l'Unité Sanitaire de Lévis, pour la semaine du 23 août 1937 :

Les infirmièers feront des visites à domicile dans les endroits suivants: St-Romuald, St-Nicolas, St-Etienne, Charny, St-Henri, St-Lambert, Lauzon et Bienville.

LUNDI, le 23.—Lévis : à nos bureaux, de 2 à 4 heures p. m., clinique mensuelle antituberculeuse, par M. le Dr Leboeuf.

MARDI, le 24.—Lévis : de 10 à 11 h. 30 a. m., et de 2 à 4 h. p.m., clinique antituberculeuse mensuelle, par M. le Dr Leboeuf.

St-Romuald : à l'hôtel de ville, de 2 à 3 heures p. m., clinique de puériculture pour les bébés et les préscolaires et séance d'immunisation contre la diphtérie.

Mercredi, le 25. — St-Nicolas : clinique de puériculture pour les bébés et les enfants qui ne sont pas d'âge scolaire et séance d'immunisation contre la diphtérie, aux heures et endroits suivants (heure solaire):

A.M. : de 8½ à 9 hres : à l'école du 4e rang ; de 9 à 9 h. 30 : à l'école du 3ème rang ; de 9 h. 30 à 10, à l'école du 2me rang ; de 10 à 10 h. 30, à l'école du rang Bord-de-l'eau (ouest), de 10 h. 30 à 11 h., à l'école No 10, Bord-de-l'eau.

P. M. : de 1 à 1½, au vilalge, à la salle du Conseil ; de 1½ à 2, à la salle de la Station ; de 2 à 2½, à l'école No 5, rang Virecrêpe ; de 2½ à 3, à l'école No 6, rang Virecrêpe; de 3 à 3½, à l'école No 3, rang Bord-de-l'eau ; de 3½ à 4, à l'école du Pont de Québec.

JEUDI, le 26.—Bienville : au couvent, de 2 à 3 heures p. m., clinique de puériculture pour les bébés et les enfants qui ne sont pas d'âge scolaire et séance d'immunisation contre la diphtérie.

Lauzon : clinique de puériculture pour les bébés et les enfants qui ne sont pas d'âge scolaire et séance d'immunisation contre la diphtérie, aux heures et endroits suivants : de 3 à 4 heures p. m., à l'hôtel de ville; de 4 à 4½ p. m., à l'école de la rue St-Joseph.

A. Bélanger, M. D., D.P.H.
Médecin hygiéniste.

Les Panthères Noires demain à Lévis

Les Panthères Noires faisant partie du club de baseball de la Ligue Provinciale portant leur nom seront à Québec demain après-midi, où ces joueurs feront face à une équipe composée des meilleurs joueurs des clubs "Napoléon" et "National". Demain soir, à 6 heures 15, les Panthères Noires viendront jouer à Lévis, sur le terrain de la rue Fraser, contre le club "Napoléon" qui aura une puissante équipe pour essayer de les vaincre. Ces joueurs visiteurs donneront à Lévis une exhibition de "shadow-ball" ce qui promet d'intéresser grandement tous les sportsmen présents. On compte donc sur une assistance considérable à cette joute d'exhibition de demain soir, à Lévis.

Mort d'un ancien paroissien de Beaumont

Nous regrettons d'apprendre la mort de M. Ange-Albert Lortie survenue ces jours derniers à l'Ange-Gardien, à l'âge de 21 ans et 11 mois. Le défunt, neveu de M. l'abbé F.-X. Lefebvre, curé de Beaumont, demeura plusieurs années dans la paroisse de Beaumont. Nos plus cordiales sympathies à M. l'abbé Lefebvre ainsi qu'à la famille en deuil.

Causerie sur l'arithmétique pratique à l'Académie Byrne, à Lévis

M. Maurice Couture de la Classe d'Affaires, à l'Académie Byrne, a donné devant ses confrères, à la fin de l'année scolaire, une intéressante causerie en anglais sur l'arithmétique pratique. Les élèves goûtèrent ce travail si bien préparé et écoutèrent attentivement le conférencier qui mérite des félicitations. Cette causerie suppose un travail ardu, basé sur des connaissances assez approfondies. Elle suppose également un désir de perfectionnement et un goût de l'étude qu'il fait plaisir à un professeur d'avoir réussi à inspirer à ses élèves. Cette causerie fut donnée sous les auspices du Cercle Pratique d'Affaires Anglaises de cette Académie.

La rentrée des élèves aura lieu mardi, le 7 septembre prochain. Le matin, à 9 heures pour les jeunes gens et l'après-midi, à 2 heures, pour les jeunes filles.

Communion des Tertiaires de Lévis demain

Demain matin, en l'église Notre-Dame de Lévis, sera faite la communion générale des Tertiaires de la paroisse et demain après-midi aura lieu leur assemblée mensuelle.

PALMAROLLE

Naissance

M. et Mme Wilfrid Fortin, née Germaine Gauthier, font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-Eddy. Parrain, M. Eddy Gauthier, oncle de l'enfant ; marraine, Mlle Olivine Roy, amie de la famille. Porteuse, Mlle Laurette Gauthier, tante de l'enfant.

DONNEZ UNE TOUCHE PERSONNELLE A VOS TOILES

Par LAURA WHEELER

Ces jolies initiales peuvent être facilement et rapidement brodées sur toutes sortes d'objets et vêtements de toile : sous-vêtements, serviettes, mouchoirs, etc. Il y en a de grandeurs variées, et les points sont faciles. Le patron est d'ailleurs accompagné d'instructions complètes et détaillées.

Adressez votre commande : **Service des patrons, le "Soleil", coin de la Couronne et Saint-Vallier, Québec.** Ecrivez lisiblement vos nom et adresse sur les lignes pointillées ci-contre. Le prix du patron est 20c et il vous parviendra dans un intervalle de 8 jours. On peut envoyer des timbres ou de la monnaie.

No 1327 . . . . . .

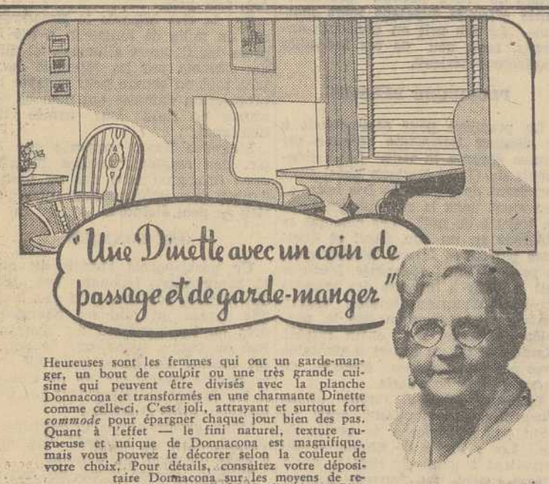
Nom . . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

Adresse . . . . . .

N. B.—Ces patrons provenant d'une maison anglaise, les instructions ne sont fournies qu'en anglais.



Heureuses sont les femmes qui ont un garde-manger, un bout de couloir ou une très grande cuisine qui peuvent être divisés avec la planche Donnacona et transformés en une charmante Dinette comme celle-ci. C'est joli, attrayant et surtout fort *commode* pour épargner chaque jour bien des pas. Quant à l'effet — le fini naturel, texture rugueuse et unique de Donnacona est magnifique, mais vous pouvez le décorer selon la couleur de votre choix. Pour détails, consultez votre dépositaire Donnacona sur les moyens de remodeler votre intérieur d'après le Plan d'Amélioration aux Habitations.

Cette charmante dinette de 9' x 11' a été construite pour $42.00 seulement, matériaux et main-d'oeuvre inclus.

Alexander MURRAY & Company Limited
Montréal - Toronto - Halifax - Saint John - Winnipeg - Vancouver

DONNACONA
PRODUITS ISOLANTS

Distributeurs généraux pour la ville et le district de Québec.
LA CIE G.-I. LACHANCE
267 St-Paul Edifice Lachance Tél: 2-6403

FRANCE

Pour aller au pays de vos ancêtres, prenez la ROUTE DU SUD. Elle est idéale à l'année. A bord des navires de la Ligne Italienne vous jouissez à merveille d'un climat doux et des charmes de la mer. Ces transatlantiques n'ont pas leurs pareils pour ce qui est du confort et des commodités du voyage océanique à la moderne. Ils ont surtout pour objet de vous procurer tous les agréables et délicieux avantages de la ROUTE DU SUD.

REX — C. di SAVOIA

4 septembre, 11 septembre, 25 septembre, 9 octobre, 16 octobre

Pour avoir renseignements et réserver vos places, adressez-vous à toute agence autorisée ou à notre bureau 1133 côte Beaver-Hall, Montréal, Canada.

ITALIAN LINE

Meilleure... que jamais

La délicieuse ORANGEADE

GREEN-SPOT

. . . .faite de jus d'oranges mûres

5c 7 oz.

GREEN SPOT pour la famille

Voilà une vraie orangeade embouteillée avec la saveur de l'orange bien mûrie, elle est exempte de toute saveur ou couleur artificielles ou préservatif. Chaque bouteille de GREEN SPOT contient de deux à cinq fois plus de vrai jus qu'une orangeade ordinaire. Elle ne coûte pas plus que l'imitation à couleur et saveur artificielles... et vous obtenez le vrais jus, la vraie saveur et les vitamines que contient le fruit frais. C'est le rafraichissement idéal durant les chaleurs. Buvez-en beaucoup.

Afin de vous donner entière satisfaction nous pouvons vous fournir l'orangeade GREEN SPOT en grosses bouteilles pour la famille. Pour la santé . . . GREEN SPOT n'a pas son pareil, et quel régal !

LA LAITERIE Brookside
Chemin St-Louis

Appelez 6165

MERES, RENDEZ VOTRE FOYER JOYEUX . . .

Quelle mère ne désire pas rendre son foyer attrayant et heureux ? Il n'y en a pas. Voulez-vous en connaître le secret ? Maintenez-vous en bonne santé. Votre tâche est épuisante ; vous avez à lutter sans cesse contre les agressions de la maladie. Faites usage des bonnes PILULES ROUGES pour combattre tous les malaises qui vous sont particuliers et par la bonne mine, la bonne humeur et la bonne santé qu'elles vous donneront, vous serez aimée et vous conserverez à votre foyer la paix, la joie et le bonheur. Si vous ressentez quelques malaises tels que faiblesse, pâleur, manque d'appétit, fatigues, douleurs de dos, de reins, périodes douloureuses ou irrégulières, troubles internes essentiellement féminins (symptômes ou conséquences de l'ANEMIE), ne remettez pas à plus tard l'usage des bonnes PILULES ROUGES.

Préparez vos Enfants pour la rentrée des classes

Ils feront une bonne année en autant qu'ils auront bonne santé. Augmentez leurs forces, donnez-leur de la résistance au moyen d'

OVONOL

le tonique au goût de bonbon
Partout ou par la poste : $1.00 la bouteille.

"Quoique je sois encore assez jeune femme, j'ai donné naissance à dix-sept enfants, j'ai été surmenée par le travail et la maladie. Il y a quatre ans, je me suis trouvée dans un état de débilité générale. Je me sentais incapable de vaquer à ma besogne de maison, j'avais continuellement des douleurs dans le dos et aux reins. Le matin, je m'éveillais accablée et souvent ennuyée de migraines et de vertiges. Ma mère me conseilla de prendre les PILULES ROUGES. Il ne m'en a fallu que quelques boîtes pour que je ressente du bénéfice. J'ai persévéré à me traiter avec les PILULES ROUGES et je me suis remise sur pied. Depuis à différentes reprises, j'en ai pris quelques boîtes et elles n'ont jamais manqué de me donner de la vigueur et des forces."

(Signé) : Mme A. GARIEPY,
10865, du Pressoir,
Sault-au-Récollet, MONTREAL, P.Q.
Témoin (Signé) : Y. P.

Pilules Rouges, par la poste : 50c. la boîte ou 3, $1.25.

PRENEZ DES FORCES en prenant les bonnes

PILULES ROUGES

pour les Femmes Pâles et Faibles
Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566, rue S.-Denis, Montréal.

Feuilleton du "Soleil"

12 - 13

par GUY LORNAY

No 32 — Samedi, 21 août 1937

— Voici où se trouve le mécanisme. Accordez-moi quelques instants d'attention. Songez que je suis resté ici plus de 48 heures entre ce cadavre et ce squelette. Dans ces murs se trouve enclos le secret du passage qui mène à la Toison d'Or. La solution du problème est intéressante. Permettez-moi de vous l'exposer. Cela mérite bien un séjour de quelques minutes. Théodore Belin avait vu juste. Deux fois déjà, nous avons utilisé la formule qu'il a découverte. Il faut l'employer une troisième, mais d'une tout autre façon. Monsieur de l'Argue, bénissez la mémoire de votre père, sans lui je ne serais jamais sorti de cet in-pace. Il vous avait parlé de la "voie de Jason" et vous avait dit que ce nom serait votre guide. Comme il fut bien inspiré en vous prémunissant contre les dangers que vous aviez à courir, de vous dire cette parole !

Il montre les deux rayons de soleil, les deux flèches d'Apollon qu'il fallait toucher du pied et du doigt, au milieu de Jason, soit le 15 septembre à midi. Il leur indiqua, à nouveau, la dalle et l'alvéole et poursuit :

— Vous voyez qu'aujourd'hui et à l'heure où nous sommes, deux autres endroits sont éclairés. Guillaume de Montségur ignorait une partie du secret. Il a payé cette ignorance de sa vie. J'ai bien failli l'imiter. Hier, à midi, sûr de mes déductions, j'ai appuyé mon pied sur la dalle marquée par le soleil, enfoncé mon doigt dans l'alvéole atteinte par l'autre flèche d'Apollon. Le piège a joué, je suis resté prisonnier. Heureusement, lorsqu'on appuie au bon endroit, simultanément l'ouverture se démasque et le piège s'ouvre... sauf celui de Guillaume de Montségur, fixé à demeure pour l'exemple, sans doute. Vos ancêtres, monsieur de l'Argue, avaient prévu la possibilité d'une erreur de manoeuvre... J'ai été très heureux de cette précaution qui m'a permis de me libérer de mes liens lorsqu'enfin j'ai manoeuvré la véritable dalle et la bonne alvéole.

— Affaibli par mon jeûne, désespéré d'avoir risqué mon va-tout et d'avoir perdu, j'ai cru que tout était bien fini pour moi et je suis tombé sans connaissance. Par bonheur, la position était inconfortable et je suis assez rapidement revenu à moi. Que faire ? J'ai repassé dans mon esprit les mots de la phrase latine. M'étais-je donc trompé dans mes déductions ? Cependant, ce n'était pas possible, tout concordait : le milieu de Jason, les flèches d'Apollon, la Saint-Nicodème,.. Alors, pourquoi le piège au lieu de la délivrance ? La formule changée ? Impossible. Votre père vous l'aurait indiqué et rien dans ses paroles..

Jussaume l'interrompit :

— Dites, Kerduff, abrégez. J'étouffe ici, sortons.

Mr O.K. projette sur lui la lumière de sa lampe. Le pauvre Feu-Follet est livide.

— Diable ! s'exclame l'investigateur. Filons !

Il pose son pied sur la dalle marquée, enfonce son doigt dans l'alvéole correspondante. Au-dessus de l'orifice de la galerie, qu'ils avaient suivie pour venir, une portion de la voûte s'est abaissée jusqu'au sol, formant la première manche d'un léger escalier de fer.

— Allez, Jussaume, grimpez vite et attendez-nous sur le palier là-haut. Avancez de quelques mètres pour que nous puissions faire fonctionner de nouveau l'ouverture qui se refermera sur vous.

Bertrand ne se le fait pas dire deux fois. Comme Mr O. K. actionne de nouveau le mécanisme, de l'Argue lui demande :

— Comment avez-vous marqué la bonne dalle et la bonne alvéole ?

— Je n'avais pas le choix. Le seul colorant à ma disposition était mon sang ! A votre tour, montez conclut-il pour couper court.

Ils suivent un petit couloir étroit qui tourne à angle droit et gravissent un escalier interminable. Au sommet, un palier, puis une porte, mais normale, cette fois-là : une simple poignée à tourner, Kerduff l'ouvre et s'efface :

— Entrez, Monsieur de l'Argue, prenez possession de votre bien.

Une salle étroite et longue. L'un des murs percé d'étroites meurtrières laisse passer les rayons du soleil. Le long de l'autre s'alignent des coffres que Mr O.K, montre du doigt. Gérard ému soulève le couvercle du premier : le rayon de soleil qui y tombe fait jaillir des reflets jaunes. Le coffre est plein jusqu'au bord de lingots d'or. A sa suite, trois autres coffres de fer remplis, eux-aussi, du "fabuleux métal".

Ils se taisent tous trois devant cet amoncellement de richesses. Enfin, Gérard ouvre la bouche :

— C'est trop, dit-il. Kerduff, Bertrand, mes amis, je veux que vous acceptiez chacun un tiers de ce trésor. Ce n'est que justice après ce que vous avez fait tous deux.

Mais les deux intéressés se rebiffent comme de beaux diables. Gérard insiste :

— Dis donc, Bertrand, lorsque nous faisions équipage, n'avions-nous pas mis tout en commun ? Vous avez partagé mes angoisses, tous deux. Notre équipage comporte un membre de plus. Il n'est que logique de partager nos richesses.

Kerduff, ébranlé par cette insistance affectueuse est resté silencieux. De sa poche, il a sorti son étui à cigarettes, offre une " Craven " à Gérard, une à Jussaume. Il allume les leurs et. suivant la coutume observée par ses aînés de l'aviation et adoptée par lui, il éteint son briquet avant d'allumer la sienne.

— Bravo, conscrit ! Vous respectez les traditions, dit Gérard. Alors, c'est dit, vous acceptez !

Mr O.K. se défend encore :

— Que voulez-vous que Jussaume et moi fassions de tout cet or ? •

— Bah ! réplique Gérard, vous l'emploierez à faire dorer le bout de vos chères "Craven" .... Allons, Hélène nous attend, elle va s'inquiéter.

En riant, ils traversent la salle, descendent un autre escalier, arrivent enfin à la sortie secrète.

— Victoire sur toute la ligne, s'écrie Gérard de l'Argue en voyant apparaître sa fiancée. Le trésor est à nous !

— Alors, je puis en disposer, n'est-ce pas, Gérard ?

— Certes, mais...

— Il n'y a pas de mais : je veux que nous le partagions avec nos deux amis.

Un triple éclat de rire lui répond. Jussaume et Kerduff sont définitivement vaincus. Gérard incline son visage vers celui de sa fiancée.

— J'y avais déjà pensé, petite chérie. A notre mariage, nous aurons deux témoins tout cousus d'or.

— Ah ! Gérard ! Notre mariage, enfin, après ce cauchemar...

Le reste s'est perdu dans un baiser.

Mais de l'Argue se tourne vers Kerduff :

— Vous ne nous avez pas encore expliqué comment vous êtes sorti de ce sinistre caveau. Ce n'était donc pas le 15 septembre, à midi ?...

— Mais si, exactement !

Gérard et Bertrand se regardent, interloqués.

— Vous nous aviez dit qu'hier, à midi, le piège s'était refermé sur vous.

Mr O. K. sourit à ses pensées, au ciel bleu, au soleil. Enfin, il se décide à parler :

— Midi (12 hres) pour vos ancêtres, c'est treize heures pour nous. Croyez-vous donc qu'ils avaient l'heure d'été ?...

FIN

ATTENTION

Ceux qui désirent porter une perruque quelle que soit la couleur que vous vouliez pour dames et messieurs; aussi Eau végétale pour arrêter la chute des cheveux

SUCCESSION MME ...K. Pageau

261 rue St-François — Tél.: 4-2379

BEAUTE de LA FEMME

Seul produit de ce genre qui engraisse et développe la poitrine dans 30 jours. Garanti inoffensif. Aucune pilule ou drogue à prendre. Envoyez 5 sous pour brochurette.

Culture de Beauté Orientale
Casier Postal 80.
Marque de Commerce, Station "N" S Montréal, P. Q.

LANE & ROBITAILLE, LIMITEE

IMPORTATEURS INDEPENDANTS DE CHARBON

BOIS DE CHAUFFAGE

Quai Allan — rue Champlain

Tél.: 4-4678

LE SOLEIL *le plus grand quotidien à Québec, offre à ses milliers de lecteurs une abondante information dans tous les domaines de l'activité humaine. Par le volume de son tirage et l'étendue du territoire qu'il atteint, le "Soleil" constitue le meilleur facteur de publicité.*

LE SOLEIL

Le sentiment n'y fait rien

Si vous annoncez dans le journal qui est lu, vos marchandises se vendront.

A Québec, tout le monde lit "LE SOLEIL", il va de soi que vous devez y annoncer ce que vous avez à vendre.

56e ANNEE—No 198 QUEBEC, SAMEDI 21 AOUT 1937 EDITION QUOTIDIENNE — PRIX: DEUX CENTINS

Barry réengagé au salaire de $9,000

L'INCINERATEUR SERA BIENTOT CONSTRUIT

Par un vote de neuf voix contre trois, le conseil de ville décide hier soir de retenir les services de M. Eugène Barry en lui accordant un traitement de $9,000 par année.

OPINION DE DUVAL

Le représentant du quartier St-Roch s'élève contre certaines remarques de L'"Action Catholique" au sujet de son attitude — Commentaires sur des lettres anonymes envoyées à des échevins.

ON MANIFESTE

Par un vote de 9 à 3, le conseil de ville a réengagé hier soir M. Eugène Barry comme trésorier de la ville avec un salaire de $9,000 par année. Trois membres du conseil MM. Duval, Martel et Morin, qui avaient déjà voté contre le réengagement de M. Barry à ce salaire, ont abandonné les rangs de l'opposition pour se rallier au groupe du maire Grégoire et ont voté en faveur du rapport du comité administratif.

Nous avons publié la déclaration de l'échevin Morin hier midi et l'échevin Martel a donné les raisons de son changement d'avis au comité administratif hier après-midi. M. Arthur Duval avait réservé sa déclaration pour le conseil de ville et il l'a fait très clairement, de façon académique. L'échevin de St-Roch a même fustigé l'"Action Catholique" qui avait pris récemment à partie les membres du conseil qui ne voulaient pas se rallier à l'opposition des signataires de certaines requêtes et il a déclaré qu'il n'est pas à l'hôtel de ville pour recevoir des louanges mais pour accomplir son devoir.

Au comité administratif, hier après-midi, la nomination de M. Barry ne souleva pas de débat et seuls les échevins Bertrand et Dinan s'opposèrent au réengagement du trésorier au salaire de $9,000 par année. Au conseil, le maire Grégoire ne fit pas de discours et celui de l'échevin Duval fut la pièce de résistance de la séance

L'ECHEVIN DUVAL

"Je me suis toujours abstenu, M. le maire, de prendre part aux débats concernant cette question du trésorier et j'ai déjà eu l'occasion de vous dire les raisons de mon attitude. J'étais l'ami de M. Barry et j'étais pris entre mon devoir d'échevin et celui de l'amitié. J'aurais aimé qu'on ne fasse pas de cette affaire une question personnelle et qu'on la discute de façon plus objective. Il m'aurait plu d'entrer sur le terrain de l'intérêt général mais, malheureusement, la discussion a pris une tournure imprévue et elle s'étendit même en dehors de l'hôtel de ville. Il n'y a certes pas de mal à cela et il était important que les citoyens s'en préoccupent; mais dans le cours de la discussion, soit par des requêtes, soit par des commentaires dans certains journaux, on a défiguré mon attitude et celle de mes collègues.

"Et au sujet des journaux, ajouta l'échevin Duval, je tiens à faire tout de suite une mise au point sur un article paru dans l'"Action Catholique" dans lequel on disait que les échevins avaient été scandalisés de voir des citoyens se préoccuper de cette affaire et présenter des requê-

(Suite à la page 11, 5e col.)

SCENES DE LA GREVE DES FILATURES A MONTREAL

Comme le "Soleil" l'a rapporté hier et comme on peut le voir sur la photo ci-haut, la police a eu maille à partir avec les grévistes, jeudi, lors de la réouverture des usines de la Dominion Textile à Montréal. On voit la scène qui se produisit quand la police dispersa les grévistes qui voulaient obstruer l'entrée de l'usine Mont-Royal. Ci-contre on voit des "briseurs de grève" marchant, sous la protection de la police, de l'usine Colonial à l'usine Mont-Royal.

L'EPISCOPAT EN VOYAGE A CHESTERFIELD

Archevêques et évêques aux fêtes du 25e anniversaire de la mission de la Baie d'Hudson, aujourd'hui vicariat apostolique — Consécration de Mgr Armand Clabaut.

Chesterfiled Inlet, territoires du nord-ouest, 21. (P.C.) — Des Esquimaux dont plusieurs portaient des enfants dans des sacs sur leurs dos se sont réunis à la mission catholique hier pour prendre part à la célébration du 25e anniversaire de la fondation de la mission de la baie d'Hudson, mission qui va de Churchill, Manitoba, au pôle.

Ils assistèrent à la sainte messe pendant laquelle 20 prêtres missionnaires dans les territoires du Nord-ouest prêtèrent le serment de foi devant les dignitaires de l'église catholique venus de différentes parties du Canada.

Des archevêques, des évêques et des prêtres sont venus en avions ou en bateaux dans ce pittoresque petit village missionnaire pour assister à la consécration épiscopale du Père Armand Clabaut, le nouveau coadjuteur du vicaire apostolique de la baie d'Hudson.

On a vu s'agenouiller pendant la sainte messe à laquelle assistaient les Esquimaux Leurs Excellences Nos Seigneurs Emile Yelle, coadjuteur de Saint-Boniface, Manitoba, Arthur Sinnott, de Winnipeg, Gabriel Breynat, vicaire apostolique du Mackenzie, Martin Lajeunesse, vicaire apostolique du Keewatin. Le vicaire apostolique de la baie d'Hudson, Son Excellence Mgr Arsène Turquetil, prononça le sermon de circonstance en esquimau.

FETE INTIME A L'OCCASION D'UN JUBILE

Le colonel Bois et Mme Bois sont les héros d'une fête intime à l'occasion du jubilé d'or de leur vie conjugale — Parents et amis sont réunis au Manège Militaire pour les féliciter.

Héros de la guerre du Nord-ouest et de la Grande Guerre, le colonel Edmond Bois était encore le héros, mais cette fois avec son épouse, d'une charmante fête de famille organisée à l'occasion du jubilé d'or de leur vie conjugale.

Au-delà d'une centaine d'invités s'étaient rendus, mercredi dernier dans la grande salle du Manège militaire de la Grande-Allée afin de présenter au colonel Bois et à madame Bois (Delphine Huot) qui se sont épousés, il y a cinquante ans, en l'église de St-Roch, le 16 juin 1887.

Dans le courant de la soirée, où l'entrain n'a jamais cessé de régner, on présenta à madame Bois une immense gerbe de roses. Ses amis offrirent au colonel une bourse bien garnie, et sa fille ainée, la Révérende Soeur Ste-Hélène de la Croix, qui est religieuse chez les Soeurs du Saint-Rosaire, lui fit cadeau d'un magnifique cadre avec enluminure d'or.

Cette fête à l'occasion des noces d'or de M. et Mme Bois était en même temps un hommage rendu à la longue et glorieuse carrière militaire du colonel. Ce dernier a soixante années de service dans l'armée. Deux fois, il eut l'occasion de servir son pays; et sa bravoure sur les champs de bataille lui valut neuf décorations dont la Croix de la Reine Victoria.

Le colonel Bois se dévoua aussi pour ses concitoyens tant de Québec que d'Hedleyville, dont il fut le maire. Durant de nombreuses années il fut échevin du quartier Limoilou.

M. Bois eut cet honneur que beaucoup ont envié, celui d'être un ami intime de feu Sir Wilfrid Laurier alors qu'il était premier-ministre du Canada.

Parmi ceux qui étaient venus fêter les jubilaires, mercredi soir, au Manège, on remarquait: Soeur Hélène de la Croix, (Valérie) de la communauté du St-Rosaire, Soeur St-Ambroise, (Alvina) également de la communauté du St-Rosaire, et Maria Bois, la dernière de ses filles; M. Eugène Bois, son fils et Mme Bois, (Eva Therrien), M. Gérard Bois et son épouse, (Emma Racine), Mme René Lecours, (Béatrice Bois) et M. René Lecours.

(Suite à la page 11, 2e col.)

MORT TRAGIQUE DE M. WILLIE BOISSONNEAULT

Un drame s'est déroulé, hier soir, vers 6 heures, sur la voie ferrée du Pacifique Canadien, à une faible distance de la station de Bélair. Un jeune homme de 25 ans, Willie Boissonneault, fils de madame (veuve) Cyrias Boissonneault, a été tué presque instantanément par un wagonnet à gazoline sur lequel prenait place une équipe de travailleurs de la voie ferrée. Le jeune Boissonneault est mort quelques minutes après le drame comme on le transportait à la demeure de sa mère. En apprenant la mort tragique de son fils, madame Cyrias Boissonneault, qui était déjà malade, a été sérieusement atteinte et à 10 heures, hier soir, on entretenait peu d'espoir de lui sauver la vie. Le père de la victime, M. Cyrias Boissonneault s'est lui-même fait tué par un train du C. P. R., il y a une dizaine d'années, à la traverse à niveau, à St-Malo.

Cette tragédie s'est déroulée, vers 6 heures, hier soir. A ce moment, Cyrias Boissonneault se dirigeait vers la demeure de sa mère et marchait sur la voie ferrée. A quelques arpents seulement, il fut frappé par un wagonnet à gazoline sur lequel se trouvaient quelques employés préposés au maintien de la voie. Sous la violence du choc, le malheureux jeune homme tomba tête première sur les dormants de la voie. On le releva inconscient et baignant dans son sang. Comme on le transportait à sa résidence, tionnaires. Un prêtre et M. le docil mourait entre les mains des secteur Petitclerc, de St-Augustin, furent appelés en toute hâte. A leur arrivée, ils ne purent que constater la mort. C'est M. l'abbé Robert qui accomplit ensuite la délicate mission d'apprendre à madame Cyrias Boissonneault le malheur qui venait de la frapper. Madame Boissonneault qui était déjà malade, eut une sérieuse rechute. Comme on l'a déjà dit on désespère maintenant de lui sauver la vie.

On ne sait trop comment ex-

(Suite à la page 11, 6e col.)

HUIT POSTES DE SECOURS A L'EXPOSITION

Paris, 21, (P.C.-Havas). — Quatre-vingt médecins, trois cents internes, plus de mille infirmières veillent sur les visiteurs à l'exposition. C'est pourtant par centaines de mille que déferlent les curieux et les touristes sur les jardins de lumière. Mais jamais personne ne fut pris d'un malaise, d'une défaillance, physique, ne fut la victime d'un petit accident sans instantanément trouver les secours nécessaires. L'organisation médicale de l'exposition fonctionne sous la direction du Docteur Devaux assisté par le docteur Fouché. Huit

(Suite à la page 21, 6e col.)

"Va t'en, Judas," crie Benoît en pleine cour

Exalaphat Benoît, accusé du meurtre d'Hyacinthe Côté, lance cette apostrophe au témoin Gérard Tremblay en pleine séance du Tribunal — Les gardes aux aguets.

Montréal, P. Q., 21. (D.N.C.) — Hier au palais de justice, Exalaphat Benoît, qui subit son enquête préliminaire sous l'accusation d'avoir tué le 20 juillet dernier Hyacinthe Côté, riche propriétaire, a créé toute une sensation en s'écriant à haute voix, de la barre aux témoins où il se tenait debout: "Va t'en Judas", au témoin Gérard Tremblay, 25 ans, 6517, Marquette, après que celui-ci eut déclaré au tribunal qu'en fin de juin dernier, Benoît l'avait questionné sur les allées et venues de Côté, et que le même Benoît lui avait demandé des renseignements sur les sommes d'argent que Côté portait habituellement sur lui. Un peu auparavant, Benoît avait qualifié à peu près de la même façon Lionel Gauthier, son présumé complice qui venait d'avouer au long devant le tribunal de quelle façon le crime avait été commis. Les gardes qui surveillent les deux accusés doivent les tenir éloignés

(Suite à la page 9, 7e col.)

ACCIDENT A GRANBY

Granby, Qué., 21, (P. C.). — William et Walter Galbraith et leur soeur, madame Mattie McCullough, tous trois des septuagénaires demeurant dans cette ville industrielle du comté de Shefford, ont vu la mort de près hier quand leur automobile plongea dans un fossé après avoir enfoncé une clôture de broche. L'accident a été causé par l'éclatement d'un pneu. Walter Galbraith, qui a été le plus sérieusement blessé, souffre de coupures à la tête. Madame Mattie McCullough a été blessée à l'épaule, tandis que William Galbraith s'en est tiré avec un choc nerveux.

REELECTION

Me ROBERT TASCHEREAU, C. R., fils de l'ancien premier ministre de la province, vient d'être réélu secrétaire de l'Association du Barreau canadien.

FARRIS EST PRESIDENT DU BARREAU

Toronto, 21. (C. P.) — Le sénateur J. W. de B. Farris, de Vancouver, a été élu hier président de l'association du barreau canadien, fonction dans laquelle il succède au juge H. H. Davis, de la Cour Suprême. On s'attend à ce que l'Association tienne sa réunion annuelle à Vancouver en 1938.

Le sénateur Farris était déjà vice-président pour le Dominion avant d'être élu président. L.-E. Beaulieu, C. R., Montréal, est passé de

(Suite à la page 11, 1ère col.)

Pierre Bertrand critique les méthodes municipales

L'échevin Pierre Bertrand a tenté hier soir, au conseil de ville, de faire reconsidérer par les échevins le rapport du comité administratif accordant à la maison Lane et Robitaille le contrat pour la fourniture du charbon buckwheat à la cité de Québec. L'an dernier, la maison Lane et Robitaille avait obtenu le contrat parce que son prix était meilleur marché pour le même charbon livré sur le quai aux voitures de la ville et la même maison a été favorisée du contrat cette année parce que son prix était le plus bas pour le charbon livré à la ville.

M. Pierre Bertrand a trouvé drôle de voir condamner la méthode employée l'an dernier et il a donné lecture d'une lettre de l'ingénieur Hamel, à lui adressée, et dans laquel le chef du département des Travaux publics déclarait qu'à son avis la ville

(Suite à la page 11, 4e col.)

5 GREVISTES CONDAMNES AUX ASSISES

Accusés d'avoir endommagé la propriété d'autrui, cinq grévistes appréhendés samedi dernier à Sorel, sont condamnés par le magistrat Lacoursière aux assises.

Sorel, Québec, 21. (D.N.C.)—Zéphir Lemoine, Paul Gauthier, Adélard Lavallée et Joseph Brooks, les quatre grévistes arrêtés samedi dernier, ainsi que Jean-Paul Millette, qui s'est de lui-même livré à la police jeudi dernier, ont subi leur enquête préliminaire, hier, au Palais de Justice de cette ville, devant le magistrat F.-X. Lacoursière, des Trois-Rivières, sous l'accusation d'avoir illégalement endommagé la propriété, étant séditieusement et tumultueusement réunis ensemble. Tous les cinq ont été renvoyés à la session régulière de la Cour du Banc du Roi, qui s'ouvrira ici le 14 janvier prochain. Après avoir fourni un cautionnement, de $1,000 sur propriété, ils furent immédiatement arrêtés de nouveau comme émeutiers, cette dernièère plainte ayant été portée contre eux par le détective C. Giroux, de la Police Provinciale. Ils ont de nouveau comparu devant le même magistrat, qui a fixé leur enquête préliminaire au jeudi, 26 août. Tout cautionnement dans ce dernier cas leur a été refusé.

DEUX MENEURS SONT EXPULSES DU PARLEMENT

Les quelques meneurs condamnés récemment à la prison à la suite des incidents dont les chantiers de la Voirie ont été le théâtre, ne peuventp lus maintenant circuler librement dans les corridors du Parlement. Deux d'entre eux sont venus faire un tour sur la colline parlementaire au cours de la journée d'hier, mais à peine avaient-ils pénétré dans l'aile de la rue Ste-Julie, que des détectives les abordaient pour les inviter à circuler en dehors de cet édifice. Bien que les autorités policières soient discrètes sur ce point, on croit savoir que des dispositions ont été prises pour éviter que ces meneurs puissent circuler au Parlement afin de prévenir toute manifestation.

FEU M. GENEREUX

Montréal, 21, (Spécial). — Un ancien membre de l'administration municipale de Montréal, M. Damase Généreux, qui fut également membre du comité exécutif, de la métropole, a succombé hier à une longue maladie en sa résidence de la rue Amherst.

Relevés topographiques autour du mont Orford

PROMOTION

Me L.-E. BEAULIEU, de Montréal, devenu vice-président du Barreau du Canada. Il était vice-président de la même organisation pour la province de Québec.

Des techniciens au service du gouvernement provincial entreprennent des recherches préliminaires en veu de la création d'un parc national dans ce coin pittoresque des Cantons de l'Est.

Des techniciens au service du gouvernement provincial sont présentement chargés de faire des relevés topographiques sur le mont Orford, dans un coin pittoresque des Cantons de l'Est, en prévision de l'établissement d'un parc national à cet endroit. On se rappelle qu'en cours de la dernière session provinciale le projet d'établissement d'un parc national aux environs du mont Oxford a été discuté par l'honorable John Bourque, ministre des Travaux Publics, et député de Sherbrooke à l'Assemblée Législative. Quelques semaines plus tard, une imposante délégation de citoyens des Cantons de l'Est venait rencontrer MM. Bourque et Gagnon à ce sujet. Depuis ces démarches, le projet n'a fait que gagner des adhésions. En face de cette situation, le gouvernement provincial a chargé des techniciens de faire les recherches préliminaires afin d'informer ensuite le Cabinet du coût

(Suite à la page 9, 8e col.)

UNE ODYSSEE PERILLEUSE DE RAYNAULT

Montréal, 21 (DNC) — Le maire de Montréal, M. Adhémar Raynault, s'étonne d'être encore de ce monde. Son retour de New-York en avion, avant-hier soir, en compagnie de l'échevin Côté, a été tellement rempli de péripéties qu'il en est encore tout essoufflé. Voici le récit de son odyssée (le maire et les échevins Layton et Côté étaient allés inviter les légionnaires américains à venir visiter Montréal

(Suite à la page 11, 1ère col.)

M. P.-N. VERGE

Me Louis St-Laurent, C. R., s'est récusé hier soir dans la cause de M. P.-N. Verge, ancien trésorier de la cité, qui a donné avis de poursuite pour avoir la pension à laquelle il prétend avoir droit. Le comité administratif avait autorisé le maire Grégoire à consulter Me St-Laurent mais comme ce dernier avait déjà été l'avocat de M. Verge il s'est récusé. En conséquence, sur recommandation du maire, Me Marie-Louis Beaulieu a été nommé avocat de la ville en cette cause.

On nomme Alphonse Roberge à la Commission du Chômage

M. Alphonse Roberge, membre des syndicats catholiques, a été nommé, hier soir, commissaire du chômage pour la cité de Québec au lieu et place de M. J.-Achille Gravel qui avait été nommé par l'Association des propriétaires en vertu du règlement adopté en première lecture vendredi dernier. On a amendé ce règlement hier soir pour enlever à l'Association le droit de désigner le troisième commissaire parce qu'on: voulait qu'un ouvrier fasse partie de cet organisme qui dirigera désormais la dépense des secours directs dans la ville de Québec.

En vertu du règlement qui avait été adopté en première lecture vendredi dernier, pour redonner aux commissaires le droit de contrôle sur les employés, l'Association des propriétaires avait le droit de nommer le troisième commissaire après avoir consulté les Syndicats catholiques. Ces derniers recommandèrent

(Suite à la page 11, 4e col.)

Personne n'ayant donné l'avis de reconsidération nécessaire, la question de l'incinérateur est définitivement réglée — Le maire signera le contrat et le comité désignera le terrain.

DEMERS ET NOLIN

Comme le "Soleil" l'a déjà laissé prévoir, l'incinérateur sera construit sur le terrain du Pacifique Canadien acheté par la ville à la Pointe aux Lièvres.

LE DEPOTOIR

La question de l'incinérateur est définitivement classée par les échevins parce que personne n'a donné hier soir l'avis de reconsidération nécessaire pour retarder encore d'une semaine le règlement de cette épineuse question. Le maire signera maintenant le contrat de MM. Demars et Nolin et le comité administratif désignera dès la semaine prochaine le terrain sur lequel on établira cet édifice municipal.

Comme nous l'avons déjà publié, l'incinérateur sera construit sur le terrain du Pacifique Canadien acheté par la ville à la Pointe aux Lièvres et le maire soumettra dès mardi cette question à nos édiles. En vertu de l'entente conclue par l'entremise de M. Georges Paquet, courtier en immeubles, la ville prend toute la partie du terrain qu'il lui faut et la balance sera vendue par la compagnie du Pacifique Canadien et la ville de concert, chacune retirant une part du prix de vente. Au bout de dix ans, la partie non vendue deviendra la propriété exclusive de la cité de Québec.

Plusieurs échevins ont exprimé hier soir leur satisfaction de voir cette épineuse question enfin réglée pour le plus grand bien de Québec et les moins satisfaits n'étaient pas certes les deux représentants de Limoilou dont le quartier a tant eu à souffrir de la présence du dépotoir depuis une dizaine d'années.

DEUX BLESSES

Falmouth, Cornwall, 21. (P. C.—Havas) — Sir John Reith, directeur-général de la British Broadcasting Corporation, et lady Reith ont été blessés hier soir quand l'automobile dans laquelle ils voyageaient est entrée en collision avec un camion près de Stredda.

Sir John s'est fait fracturer plusieurs côtes. Il a été blessé à un oeil et à une jambe. Lady Reith qui conduisait s'est infligée des contusions au bras droit.

PRAGUE ET LISBONNE

Lisbonne, Portugal, 21. (P. A.) — La presse portugaise n'a pas assez d'éloges pour le gouvernement Salazar qui a rompu les relations diplomatiques avec la Tchécoslovaquie, mais l'ambassadeur tchécoslovaque est quand même demeuré à Lisbonne. On prétend que les relations furent rompues parce que le gouvernement de Prague aurait refusé de remplir une commande de munitions.

LES TRAVAUX DE SAINT-AUGUSTIN VONT BON TRAIN

Les travaux de suppression du fameux "S" de St-Augustin sont mené à vivre allure depuis quelques semaines, et on estime qu'à la mi-septembre le nouveau tronçon routier qui éliminera également deux ou trois courbes à part de l'"S" sera uovert à la circulation. Pour la première fois hier, lese automobilistes ont été obligés de faire un léger détour à l'endroit où le nouveau traçé traverse l'ancienne route à proximité de la ferme de M. Praxède Jobin. Non seulement les travaux exécutés à date feront disparaitre la courbe si dangereuse de l'"S", mais une série de détours dangereux qui retardaient énormément la circulation à cet endroit. Le nouveau tronçon aura plus d'un mille de longueur. Avant la fin du présent mois, on sera probablement en mesure de commencer le pavage permanent de cette partie de la route national.

EN TURQUIE

Istamboul, 21, (P.C.-Havas). — Le président Kemal Attaturk, les membres de son cabinet et son chef d'état-major, le maréchal Fevsi sont revenus dans la capitale brusquement hier soir. Tous assistaient à des manoeuvres militaires. On dit qu'une séance extraordinaire du cabinet a été convoquée afin d'étudier les attaques qu'un sous-marin mystérieux a perpétrées au large des Dardanelles récemment.

UNE CAUSERIE DE M. PHIL. CANTAVE

Ce soir à 7.30 h. au poste CKCV, les radiophiles auront l'avantage d'entendre un grand ami des Canadiens-français, Me Philippe Cantave, méraillé de l'Académie Française qui donnera une intéressante causerie sur Haïti, intitulée: "L'île de lumière et de verdure".

Fais ce que dois

LE SOLEIL

Organe du parti libéral

Hènri Gagnon, *président* Georges Langlois, *rédacteur-en-chef*

QUEBEC, 21 AOUT 1937

Les vacances achèvent

Les vacances achèvent. Ils n'en reste plus qu'une neuvaine.

Et pourtant, diront les écoliers, il fait bien encore une température de vacances . . . Au surplus cette température fera regretter aux parents presque autant qu'aux enfants la rentrée prématurée des classes qui signifie l'abandon de la campagne pour ceux qui avaient eu l'avantage de s'éloigner de la ville.

Est-ce le calendrier ou le soleil qui fait de l'ironie ? Ou bien seraient-ils tous les deux complices pour nous affliger de l'été le plus chaud l'année où les écoles doivent rouvrir leurs portes au mois d'août plutôt qu'en septembre ?

Mais la loi est la loi. M. King vient de le signifier à M. Aberhart et la Commission scolaire le signifie à son tour aux écoliers et aux professeurs en même temps qu'aux parents : l'année scolaire doit recommencer le lundi le plus rapproché du 1er septembre. Qu'il neige ou qu'il vente, que l'on fonde sous l'ardeur du soleil ou que l'on ruisselle sous un des déluges dont Québec commence à devenir trop fréquemment la victime, il faudra, le lundi, 30 août, reprendre livres et cahiers et s'acheminer docilement vers l'école.

Profitons bien de la dernière semaine de répit. Qu'elle soit douce aux parents comme aux enfants et à leurs maîtres !

M. Aberhart et la constitution

Par certain côté, M. Aberhart est d'un illogisme flagrant. C'est quand, par exemple, il prétend que ses lois sur les banquiers sont parfaitement conformes à la constitution et qu'en même temps il veut empêcher les Albertains de les attaquer devant les tribunaux et refuse à M. King de les soumettre à la Cour Suprême. S'il était vraiment convaincu de la constitutionnalité de ses lois, il devrait au contraire s'empresser de les soumettre à l'épreuve des tribunaux supérieurs pour en obtenir une éclatante confirmation. Son refus, qui a entraîné le désaveu, laisse croire que malgré son apparente assurance il doute lui-même de son bon droit.

D'un autre côté M. Aberhart est d'une logique inattaquable quand il prétend exécuter la volonté de ses électeurs. Il a l'ambition d'accomplir à la lettre et avec scrupule les promesses qu'il a faites à ses électeurs et qui l'ont porté au pouvoir. Et pour cela il s'appuie sur les principes mêmes du régime démocratique qui est censé être le nôtre. S'il est vrai que dans une démocratie le peuple est souverain et si M. Aberhart porte sa cause devant les électeurs de sa province et se fait maintenir en office, la situation politique sera extrêmement difficile. Le gouvernement fédéral aura pour lui la loi, car le crédit social est basé sur une doctrine financière plus encore qu'économique et sociale et les questions financières relèvent exclusivement des autorités fédérales. Mais M. Aberhart aura pour lui la volonté populaire exprimée par le suffrage universel et cela est théoriquement tout-puissant. C'est vers cette impasse que nous nous acheminons. Et cela n'est pas pour faciliter la tâche à la commission Rowell, chargé précisément d'enquêter sur le fonctionnement de cette constitution dont l'action de M. Aberhart et de son parti risque d'ébranler la base et de fausser le jeu. Nos difficultés constitutionnelles ne font que commencer.

Les affaires s'améliorent

Ces jours derniers, nous signalions l'amélioration du commerce mondial. Le Canada a-t-il part à cette amélioration ? L'Office fédéral de la statistique vient justement de publier des renseignements qui répondent affirmativement à cette question.

Notre pays se rapproche de plus en plus du niveau moyen des années qui précédèrent la crise. Les six premiers mois de l'année ont vu nos échanges commerciaux atteindre la plus haute valeur depuis 1930. La valeur totale de notre commerce a plus que doublé celle de 1933, année où la même période de six mois avait vu le commerce toucher son plus bas niveau.

Nous ne reprendrons pas les chiffres déjà publiés dans nos pages d'information. Ce qu'il importe surtout de retenir, c'est que l'amélioration de nos affaires a été continuellement croissante depuis 1934 et que l'on entrevoit enfin le jour où nous atteindrons, pour le dépasser peut-être, le sommet touché en 1929. Déjà, nous l'avons noté, nous sommes tout près de la moyenne des années qui précédèrent 1929 et cela c'est presque le retour aux conditions normales.

Les conditions seraient normales en vérité si notre population était celle d'il y a dix ans. Or l'année 1929, il ne faut pas l'oublier, était d'une certaine façon une année anormale puisqu'elle avait marqué un maximum. D'être remontés tout près de ce maximum, c'est incontestablement un progrès considérable.

Seulement il ne faut pas nous faire d'illusions, car les comparaisons des statistiques commerciales à huit ou dix ans d'intervalle doivent tenir compte du chiffre de la population. Pour que la valeur totale du commerce canadien soit en 1937 ou en 1938 équivalente à celle de 1929, il faudra que les chiffres qui expriment cette valeur soient plus considérables que ceux d'alors. Ce correctif nécessaire n'est pas apporté ici pour détruire les espoirs légitimes que peut faire naître la grande amélioration de nos affaires, mais dans le but d'atténuer l'optimisme exagéré qu'elle pourrait engendrer chez quelques-uns.

PUBLICATIONS RÉCENTES

L'infirmière exemplaire (1)

Parmi les personnages de l'histoire du Canada, il est peu de figures qui aient tenté les écrivains autant que Jeanne Mance. Sans compter les auteurs français qui ont exercé leur talent à écrire sa biographie, on peut citer de mémoire au moins cinq historiens canadiens qui lui ont consacré des oeuvres importantes. Si l'on tient compte des études qui ne prennent pas le développement d'un livre et qui vont de l'article de journal à la conférence, à l'article de revue ou à la communication de congrès, la bibliographie de Jeanne Mance devient très considérable.

Cette bibliographie vient de s'enrichir d'un nouveau livre, paru en France, celui-là, et dû à la plume de Mlle Jeanne Danemarie, infirmière elle-même, et qui insiste particulièrement sur le rôle de Jeanne Mance comme infirmière au Canada.

On s'est toujours plu à célébrer le rôle éminent joué par les femmes françaises aux débuts de la Nouvelle-France.

Cependant, le nom de Jeanne Mance, cette compagne des Marie de l'Incarnation, des Marguerite Bourgeoys, est presque ignoré en France. Le présent ouvrage comble cette lacune et sera pour beaucoup une révélation.

A l'étape de Québec suivit celle de l'établissement dans l'île de Montréal, et ce fut une jeune fille de Langres, Jeanne Mance, qui devait se révéler un des plus hardis pionniers.

Partie pour convertir et soigner les sauvages, c'est à elle que l'on doit la fondation de l'Hôtel-Dieu de Montréal.

Toutes les péripéties de cette héroïque aventure nous sont retracées dans ce livre: assauts répétés des sauvages, manque de secours de Québec, soucis d'argent, rien n'abat la colonie naissante, rassemblée autour de l'Hôtel-Dieu, bastion de la charité où s'activent les Soeurs Hospitalières.

Jeanne Mance n'a jamais été religieuse et l'auteur salue en elle l'infirmière, le modèle des infirmières, et c'est bien ce que fut cette Française à l'origine du "miracle canadien".

(1) L'infirmière exemplaire, Jeanne Mance au Canada (1606-1673), par Jeanne Danemarie. — Collection "Idéalistes et Animateurs". — Un volume in-12, format 19 x 12 de 192 pages, avec un portrait hors texte. Maison de la Bonne Presse, 5, rue Bayard, Paris.

Un moteur et des ailes (1)

M. Emile Benoist, rédacteur au "Devoir", vient de publier sous ce titre évocateur et symbolique, un petit volume consacré à la Jeunesse ouvrière catholique, institution que l'on désigne plus souvent sous les initiales déjà populaires : J. O. C. C'est un recueil d'articles auxquels l'auteur a ajouté un certain nombre d'appendices qui ajoutent une valeur documentaire à un livre tout d'actualité. Nous ne saurions mieux présenter cet ouvrage qu'en citant la préface qu'a écrite S. E. Mgr E.-A. Deschamps, auxiliaire de Montréal.

LETTRE-PREFACE

La réunion en un livre des chroniques de monsieur Emile Benoist, sur la J. O. C., répond au désir de tous ceux qui ont lu ces chroniques au fur et à mesure de leur publication dans le "Devoir". Ce livre donnera à ces chroniques un caractère de permanence qui leur convient tout à fait, puisque, au dire même de monsieur Benoist, elles sont un témoignage.

A plusieurs reprises, Son Excellence Monseigneur l'Archevêque Coadjuteur de Montréal a manifesté le très vif intérêt qu'il porte aux oeuvres catholiques de jeunesse. Deux des plus récentes publications jocistes, l'édition canadienne du "Manuel d'Action Catholique" de Monseigneur Civardi et le manuel du Jociste canadien : "Un problème et Une Solution", du Révérend Père Henri Roy, O. M. I., ont été préfacées par Son Excellence.

J'ai vu naître et grandir la J. O. C., à Montréal, sous la direction du Père Roy, qui en a été le fondateur. Depuis ses débuts, sans arrêt et sans faiblesse, elle poursuit son action bienfaisante. Elle savait en partant ce qu'elle voulait et où elle voulait aller. C'est qu'elle possède le sens de l'orientation et de la direction et qu'elle a une méthode et une technique à la fois simples et savantes.

Son succès auprès des masses de la jeunesse ouvrière n'a donc rien qui doive étonner les esprits réfléchis. Dans le désarroi du temps actuel, la jeunesse se trouve comme désemparée. Au moment où ils entrent dans la vie active, les jeunes d'aujourd'hui ne savent où aller. La J. O. C. leur est un guide sûr. Tous les problèmes de la jeunesse dans l'ordre économique comme dans l'ordre moral, la J. O. C. les fait siens, elle en cherche de façon pratique la solution. Problème de la formation, problème de l'orientation professionnelle, problème du travail, problème des loisirs, la J. O. C. n'en néglige aucun. Les solutions qu'elle propose se fondent sur l'expérience et non sur de pures spéculations. Elles sont le fruit de l'observation directe et minutieuse du milieu ouvrier par le jeune ouvrier lui-même et non pas le fruit forcé de recherches laborieuses par des sociologues ès lettres travaillant dans le vase clos d'un cabinet.

La J. O. C. invite la jeunesse ouvrière à trouver elle-même le remède aux maux dont elle souffre. Mieux encore, c'est à chacun en particulier qu'elle adresse cette invitation. Le mal social n'est-il pas en effet la somme des misères particulières. La J. O. C. exerce une action de masse, une profonde action de masse parce que son premier souci, sa préoccupation essentielle, c'est d'abord l'individu. Chez l'individu, elle rencontre l'âme. C'est en définitive ce qu'elle cherche, car elle voit dans la communion des âmes chrétiennes le principe sauveur.

L'auteur termine son livre en exprimant l'espoir que l'esprit jociste ne reste pas confiné dans le milieu ouvrier mais se répande dans tous les milieux ; que la méthode et la technique jocistes soient adoptées, avec les nécessaires adaptations, et pratiquées par les catholiques de tous les âges et de toutes les classes de notre société. C'est un espoir qui se réalisera, nous en sommes certains.

Le titre de ce livre est heureux et évocateur ; nous lui souhaitons une large diffusion.

† Em.-A. DESCHAMPS,
Ev. de Thennesis,
Aux. de Montréal.

Archevêché de Montréal,
le 14 juin 1937.

(1) Par Emile Benoist. Aux Editions Jocistes, Montréal.

Ce qu'ils disent

La Commission Rowell

La gravité de la tâche assignée à la Commission Royale sur les relations entre les provinces et le Dominion, a été clairement définie dans l'exposé du premier ministre. Presque tout son devoir consiste à recommander la reconstruction de la Confédération en ce qui regarde les finances publiques. Cela nécessitera des années de recherches et d'étude. On s'attend à un programme d'organisation pour une nouvelle distribution des taxes et des appropriations des dépenses, et permettre aux divers corps gouvernementaux, fédéral, provinciaux et municipaux, de se tenir financièrement en équilibre. Cela implique des changements importants dans l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord.

M. King a demandé à cinq citoyens canadiens de reviser une grande et importante partie de l'oeuvre des Pères de la Confédération, en vue de résoudre les problèmes du pays tout entier. Leurs solutions, pour être acceptables, devront tenir compte des succès et des insuccès du passé ainsi que des probabilités de l'avenir, et paraître également bonnes à toutes les catégories d'opinion et à toutes les nuances politiques.

Quand l'étendue des recherches et des expectatives est prise en considération, il devient évident que cela constitue la plus notable entreprise publique depuis que la Confédération elle-même est devenue un fait. Si tout va bien, elle fera entrer le Dominion dans une ère nouvelle et plus prospère ; autrement, elle pourrait n'être qu'une désastreuse futilité.

(The Globe and Mail, Toronto)

En mission à Genève

L'honorable sénateur Raoul Dandurand vient de s'embarquer pour Genève où il assistera, avec les autres délégués du Canada, à d'importantes assises de la Société des Nations.

Nous souhaitons à l'ancien résident de la Société des Nations et à ceux qui l'accompagnent un bon et fructueux voyage.

L'honorable Dandurand est une personnalité qui fait grand honneur à sa province et à tout le Canada. Sa connaissance profonde de la politique et des problèmes internationaux fait que ses conseils sont recherchés même en Europe. L'honneur que lui firent, il y a dix ans, les repésentants de toutes les autres nations à Genève, en l'élisant président de la Société des Nations, a rejailli sur notre pays tout entier, et la population canadienne a droit d'être fière de celui qu'elle a délégué à Genève pour veiller sur ses intérêts.

(La Tribune, Sherbrooke)

Travaux de chômage

"Comme il est facile, disait l'autre soir le maire de Montréal, de prouver que des travaux bien choisis nous appauvriraient beaucoup moins que l'inqualifiable désastre du secours direct !" Par cette réflexion, notre premier magistrat traduisait le sentiment de la plupart des dirigeants des municipalités de la province et de la masse populaire d'une façon générale. L'assistance directe n'est admissible que dans le cas de gens qui ne peuvent pas travailler ; les personnes valides la repoussent et réclament un emploi pour gagner leur vie. Organisons des travaux utiles pour leur en procurer : c'est la meilleure solution.

(La Presse, Montréal).

TRIBUNE LIBRE

Le Soleil ne prend pas la responsabilité des lettres ou communications qui paraissent sous cette rubrique. Nous ne publions que des lettres signées ou des communications accompagnées d'une lettre signée par une personne responsable et portant une adresse authentique.

La fermeture de l'Académie Sainte-Marie, coin des rues Saint-Augustin et Saint-Joachim.

Citoyens de Saint-Jean-Baptiste, le président et les commissaires de la Commission Scolaire de Québec semblent heureux de pouvoir annoncer à la population de la ville de Québec que dans leur sagesse ils ont accompli l'exploit de fermer cette école qui faisait honneur à la cité de Québec et à la paroisse de Saint-Jean-Baptiste depuis 25 ans.

Imaginez-vous la découverte de notre président et de nos commissaires qui, pour économiser, ferment nos écoles ! C'est un scandale sans précédent dans les annales de Québec. On pleure sur le refus de la Commission municipale de ne pas leur accorder d'octrois pour bâtir des écoles et, pour se venger, on ferme celle de Saint-Jean-Baptiste, qui a nom Académie Sainte-Marie !

Ecoutez le ridicule. Les Irlandais n'ont pas voulu enlever aux Canadiens français leur école que la Commission voulait les obliger d'accepter. Alors, que faire, on la ferme aux Canadiens français. On se croirait en Russie. On dit économie, et vous allez voir de quelle façon. Le président va vous dire que dans un tour de force il a économisé, disons 5 à 6 mille dollars en salaires, et voyons de quelle façon.

La Commission, pour se servir de cette expression, car les commissaires ne bataillent pas beaucoup pour nous, use de ses pouvoirs pour entasser à l'Académie Saint-Jean-Baptiste 220 jeunes filles de plus qu'à l'ordinaire quand au point de vue humanitaire et hygiénique on pouvait à peine en accepter 50, et de cette façon il y aura des élèves de la cave au grenier, et quand nous considérons la santé de nos jeunes filles en général, nous doutons que ce soit juste d'agir de cette façon, si nous considérons déjà que le programme scolaire pour jeunes filles est déjà surchargé de beaucoup et fait seulement pour les parents qui aiment à se débarrasser de leurs enfants, car avec le programme actuel pédagogique, 8 sur dix des jeunes filles qui graduent sont épuisées à la fin de leur cours.

Nous ne serons donc pas surpris à l'avenir si les maladies ordinaires contagieuses affectent nos écoles, et cela causé par le trop grand nombre d'élèves entassés dans chaque classe, ce qui est de la fausse économie, car il n'y a pas une institutrice au monde capable de donner un réel bon cours à ses élèves, malgré sa meilleure volonté, et de plus, elle ruinera sa santé par ce surcroit de travail qu'on lui imposera en lui faisant faire un travail double pour prêcher que l'on a économisé.

Nous invitons le Bureau provincial d'Hygiène à faire la visite de cette école quelques jours après son ouverture, et nous sommes assuré à l'avance des résultats.

Citoyens de Saint-Jean-Baptiste, envoyez vos enfants où vous pourrez, mais rappelez-vous que tout le trouble que l'on vous cause et tout le chambardement que l'on vous oblige à faire chez vos enfants et dans vos écoles est injustifiable et injustifié et n'est fait que pour contenter un certain orgueil et ne pas revenir sur une décision quand il s'agit des Canadiens français.

Ne croyez-vous pas que vous continuerez à payer des taxes quand même pour l'Académie Sainte-Marie quand bien même elle resterait fermée ? Il va falloir la chauffer quand même, sinon son évaluation diminuera d'année en année et vous payerez les pots cassés. Je vous conseille, après le 2 septembre, de faire une visite tous les jours devant cette école, et vous vous demanderez alors où fut la justice, et admirer aussi l'Ordre Nouveau qui touche de près la dictature, et je crois que vous direz avec moi qu'il faut se sauver de l'Ordre Nouveau s'il est appelé à tout massacrer comme dans le cas de cette école, car après les écoles ce sera peut-être nous qui passeront par le fil de l'épée pour satisfaire certaine autorité.

Cette Commission scolaire a besoin de réorganisation, et si vous voulez me croire, nous allons, cet hiver, prendre les moyens de nous donner des représentants au Conseil de Ville qui nous choisiront des représentants sur la Commission scolaire ouverts aux suggestions d'hommes sérieux et qui ne nous obligeront pas, comme dans le cas actuel, à placer nos enfants ailleurs, pensionnaires ou demi-pensionnaires, seulement pour nous faire dépenser de l'argent, nous causer du trouble et massacrer le cours de nos enfants, et aussi perdre la surveillance paroissiale de nos dévoués curés qui ne pourront, dans bien des cas, visiter les enfants de leurs paroissiens.

Nous devrions aussi avoir une section pédagogique pour surveiller l'engagement des institutrices, fixer le nombre d'élèves dans chaque classe suivant l'avancement des élèves et leur capacité, etc., car je conteste, avec mes amis, la capacité de plusieurs de nos commissaires depuis de nombreuses années pour régler ces questions. On peut s'y connaître en construction, mais cela ne donne pas la capacité de donner les directives dans les écoles de

L'ECOLE DES SCIENCES SOCIALES, ECONOMIQUES ET POLITIQUES

A qui elle s'adresse

CONDITIONS D'INSCRIPTION ET DUREE DES ETUDES

L'enseignement de l'Ecole des Sciences sociales s'adresse à tous les groupes sociaux : professionnels, élèves et anciens élèves d'Université, professeurs, instituteurs et institutrices, praticiens sociaux, journalistes, infirmières visiteuses, membres des cercles d'études, industriels, chefs ouvriers. Elle accueille toutes les intelligences désireuses d'accroitre leur culture et n'exige d'autres titres que l'amour du travail et la ferme résolution d'assurer sa propre formation.

L'école reçoit des élèves réguliers et des élèves libres. Les uns comme les autres sont admis sans examen et n'ont à justifier d'aucun grade universitaire.

Les frais d'inscription sont de $16.00 par année dans la section sociale, économique et politique ; et de $11.00 dans la section de journalisme. L'inscription comme élève auditeur se monte à $6.00. Les paiements se font à l'ouverture des cours. Aucune inscription n'est prise après le premier octobre.

La durée des études est de deux ans à la section économique et politique, et conduisent à la licence ou au baccalauréat ès sciences sociales, économiques et politiques.

Les études de journalisme durent un an, et mènent au diplôme de journalisme.

Les cours se donnent le soir, afin de faciliter le travail et de ne pas exiger trop des élèves, afin aussi que l'enseignement de l'école se combine utilement avec des études que les élèves peuvent poursuivre ailleurs, les cours n'ont lieu que tous les deux jours.

On s'inscrit à 1265, rue Saint-Denis, au bureau du directeur.

CHRONIQUE OUVRIÈRE

Enregistrement des secourus

Dans le rapport intérimaire qu'elle vient de soumettre à l'honorable Norman McL. Rogers, ministre fédéral du Travail, la Commission Nationale de placement indique qu'elle a commencé en septembre 1936, par tout le pays, l'enregistrement et le classement des personnes au secours desquelles le Dominion contribuait en vertu des dispositions de la loi et que pour cela il lui a fallu la coopération de toutes les provinces et de plus de 1,800 municipalités. Les statistiques qu'elles a compilées ont permis de constituer le tableau suivant au mois de mars 1937 avec commentaires :

Personnes aptes au travail recevant de l'aide matérielle

En mars 1937, le nombre total, composé de chefs de famille et personnes aptes au travail à leur charge, de plus de 16 ans, et d'individus, s'établissait à un peu moins de 260,000 hommes et femmes dans tout le Dominion . (Les deux tiers de ces personnes habitaient des villes de 25,000 âmes ou plus). D'après les rapports provinciaux préliminaires sur le nombre total (y compris les non-travailleurs) recevant de l'aide à laquelle le gouvernement fédéral a contribué, rapports télégraphiés au commissaire fédéral du secours de chômage, le chiffre équivalent pour juin 1937, s'établit à moins de 200,000.

Ce chiffre constitue l'évaluation maximum des secourus vraiment aptes au travail, de ceux qu'il s'agit actuellement de placer. Dans la mesure où on leur obtiendra de l'emploi, le problème des personnes qui leur sont à charge et sans travail se trouvera résolu. Mais, certaines considérations s'imposent :

Premièrement, il faut tenir compte du fait que ce groupe comprend non seulement ceux qui étaient employés précédemment à salaire, mais aussi ceux qui travaillaient "pour leur propre compte" à des emplois tels que la pêche, la chasse, le piégeage, ou tenaient boutiques, etc., dont la plupart ne sont pas naturellement susceptibles d'être employés comme salariés en raison de leur situation géographique, de leur inexpérience au travail, etc.

Deuxièmement, on a raison de croire qu'un nombre important de personnes dont il y a lieu de douter de la capacité de travailler (à cause d'infimités physiques ou mentales ou d'inadaptation au milieu social) se trouve encore compris dans ces totaux, particulièrement dans les grandes villes. La situation sous ce rapport s'éclaircira davantage à mesure que les archives d'enregistrement deviendront plus précises.

Exploitants de fermes et personnes à leur charge qui reçoivent l'aide accordée aux cultivateurs

Le nombre total en mars 1937 se chiffrait à un peu moins de 70,000 chefs de familles et d'individus qui, avec les personnes à leur charge, représentaient (au total de 331,000) 28 pour 100 approximativement de tous ceux qui recevaient du secours dit "secours de chômage" auquel le gouvernement fédéral contribuait à cette date. Ces secourus ne constituent pas des "chômeurs" au sens ordinaire du mot, mais sont des gens qui attendent le retour des conditions normales quant à la récolte et aux prix qu'elle rapportera. Si l'on tient compte aussi de la mesure dans laquelle les conditions de sécheresse dans les provinces des Prairies en 1937 influeront sur la situation l'enregistrement indique que même en mars 1937, 72.9 pour 100 de ceux qui recevaient de l'aide accordée aux cultivateurs étaient domiciliés dans les provinces des Prairies et plus des deux tiers de ceux-ci habitaient les zones reconnues de sécheresse), il devient de plus en plus évident que la solution de ce problème particulier réside dans les allocations de subsistance en attendant des récoltes normales, ou le rétablissement, par opposition au replacement. Etant donné que le ministère de l'Agriculture voit maintenant à l'application des mesures destinées à remédier à ces conditions, il est évident qu'il y a lieu de traiter autrement les personnes qui relèvent de cette section et de les éliminer des archives du chômage, vu que le problème de l'aide à ces personnes n'a aucune portée directe sur le problème du replacement. La séparation des deux problèmes permettrait de mieux juger les causes et hâterait l'application des mesures destinées à soulager les catégories de misères qui existent effectivement.

Personnes inaptes au travail ou d'aptitudes douteuses et non-travailleurs à charge recevant de l'aide matérielle.

En mars 1937, il a été rapporté que le nombre des personnes inaptes au travail ou d'aptitudes douteuses se chiffraient à 58,261 et des non-travailleurs à charge à 560,402, ce qui formait un grand total de 618,663 personnes non susceptibles d'occuper un emploi au sens ordinaire du mot.

Aussi, se rendra-t-on compte que dans un grand total de 1,208,902 personnes de tous âges recevant de l'aide à laquelle le gouvernement fédéral contribuait en mars 1937, 260,000 tout au plus, étaient aptes au travail.

La statistique de l'enregistrement dressée par la Commission nationale de placement depuis mars 1937 ne donne pas encore le chiffre des secourus aptes au travail ; cependant on prévoit que les données les plus récentes, analysées avec précision, révéleront qu'il y avait moins de 200,000 secourus aptes au travail, en juin 1937, sur un total estimé de 332,000 secourus à même une contribution fédérale (estimation du Commissaire fédéral des secours aux chômeurs).

L'estimation préliminaire du grand total pour juin 1937 fixée à 932,000 se compare au chiffre définitif de 1,071,000 pour juin 1936 et au chiffre culminant de 1,572,000 en avril 1929.

On est à prendre des dispositions aux fins de continuer l'enregistrement national des secours en septembre 1937, et on profitera de l'expérience acquise pour obtenir une différenciation plus précise.

Assemblées

Au Secrétariat (17 Caron)

CE SOIR : L'Union Nationale des Boulangers de Québec, Inc.

Bourse du Travail (692 St-Vallier)

CE SOIR : L'Union des Tailleurs de cuir.

LE COMPOSÉ
AREX
CONTRE
RHUMATISMES

la ville, comme cela se pratique dans bien des cas.

L'on vous dira que les autorités ont été consultées pour les décisions qui viennent d'être prises. Je vous dirai que non et que quand elles l'ont été, ce ne fut qu'après que tout eut été cuisiné et que l'on eut fait voir une banqueroute qui n'existait pas si on avait voulu avoir plus de justice pour obtenir la coopération nécessaire.

Il était triste, aujourd'hui, de voir déménager les pupitres de l'Académie Sainte-Marie, comme il était triste, le 31 juillet 1937, de voir déménager les Révérendes Soeurs du Bon-Pasteur, qui avaient donné le meilleur d'elles pour donner un enseignement extraordinaire, et être aussi mal récompensées par la suite. On semble croire que ces bonnes Soeurs ne devraient faire que servir le public dans des oeuvres comme la Crèche, l'Hospice St-Charles, la maison Madeline, etc., et pour les récompenser de ce dévouement, on veut leur laisser seulement l'école du St-Esprit, ou à peu près, car on a engagé seulement quatre sur les dix-sept religieuses de l'Académie Sainte-Marie, et des talents, parmi ces religieuses, sont maintenant nommées ailleurs. C'est une perte pour Québec, malgré que nous reconnaissons que beaucoup d'autres communautés font à merveille le même travail.

Je conseille à l'Amicale des Anciennes de l'Académie Sainte-Marie de continuer à exister pour une année encore et de solliciter de la maison-mère un local temporaire. Avec tout l'attachement que les Anciennes ont pour leur Alma Mater, dont elles ont été dépouillées sournoisement après avoir bénéficié de tout ce qu'elles ont de plus cher de ces religieuses, nous ne doutons pas que ces milliers d'Anciennes nous aideront à reconquérir nos libertés violées à l'heure actuelle.

Prochainement, je vous donnerai en détail toute la vérité sur la fermeture de l'Académie Sainte-Marie, mais restez convaincus à l'avance qu'il n'y a pas de question de race ni de persécution scolaire, ni minoritaire, ni majoritaire, mais une grande injustice seulement, et préméditée.

Merci, M. le rédacteur, de votre hospitalité.

Bien à vous,

(Signé) JEAN-BAPTISTE.

POLITIQUE DE GRIBOUILLE

Le Premier Ministre, l'honorable Maurice Duplessis, dans un ralliement politique, lundi dernier, a fait l'autodafé des syndicats catholiques du textile. Il les a pris à partie, en a dénoncé violemment les chefs. Tout au plus a-t-il usé d'une formule de style pour blâmer la Dominion Textile, en disant que cette compagnie avait exploité les ouvriers depuis longtemps. En un mot, de ce discours, il se dégage nettement l'impression que M. Blair Gordon est la victime et que les tyrans sont les syndiqués catholiques.

CE QU'EST LA GREVE

Cette cessation collective de travail est une lutte pour le droit d'association que tout le monde reconnait et pour son exercice, auquel tous les grands employeurs font obstacle. C'est une lutte de force entre une industrie de riches et un groupe de dix mille pauvres, qui, fatigués d'être tâtés, roulés, asservis à coup de piastres par des employeurs esclavagistes, posent, devant le public, un problème d'exploitation du travail contre lequel le coeur se révolte et que la légalité continue de tolérer. C'est une protestation de milliers d'ouvriers contre la mécanique en fer qui les fait mourir à petit feu. C'est une dénonciation d'une besogne qui anéantit, chez les ouvrières textiles, toutes les forces vives de la maternité. Cette grève c'est encore un conflit entre le nombre et l'argent autour d'une industrie exotique, de serre chaude, d'étuve, de salaires de famine, de fatigues accumulées par la longue durée de travail; autour d'une industrie qui fabrique le coton, la pauvreté, la misère, la colère impuissante, la lutte des classes, la guerre industrielle et sociale; c'est un corps à corps effrayant pour sauver la famille ouvrière : c'est un "non" collectif lancé à un capitalisme sans âme, qui arrange tout pour tuer celle des ouvriers.

Cette grève, c'est encore l'épilogue de l'enquête de la commission royale Turgeon dont le chapitre préliminaire a été le "blackmail" de la Dominion Textile par la fermeture de la filature de Sherbrooke. Cette enquête avait soulevé un espoir illimité dans l'esprit des ouvriers textiles; les conclusions devaient être soumises au gouvernement central, auquel il ressortit d'appliquer les remèdes. Rien n'a encore été fait. Les ouvriers, alors, déçus, abondonnés à leurs triste sort, par tous ceux qui pourraient mater un employeur orgueilleux tentent, eux-mêmes, de secouer leur misère immérités par la grève.

Cette grève, c'est enfin une guerre contre la Dominion Textile qui, à l'abri de la protection tarifaire, depuis plus d'un demi-siècle, a caché des millions au fisc fédéral, a obligé tous les contribuables canadiens à décaisser l'impôt que la compagnie ne voulait pas payer, à rançonner le consommateur pour rentrer le scandale d'un capital mouillé et à pratiquer l'enrichissement sans cause aux dépens des ouvriers.

Comment se fait-il que M. le Premier Ministre n'ait pas, à Knowlton, stigmatisé toutes ces immoralités ? Les voit-il d'abord ? Gribouille, quand il voulait échapper à la pluie, se jetait à l'eau. M. le Premier Ministre, quand il ne veut pas encourir la colère de M. Gordon, tombe sur les ouvriers.

"La grève du textile est injustifiée", déclare M. Duplessis. Nous, les ouvriers, avons peine à croire le bien-fondé d'une telle affirmation, étant donné que celui qui l'a faite n'a rien vu des immoralités dont sont coupables les employeurs de la Dominion Textile et des injustices dont sont victimes les ouvriers.

M. le Premier Ministre, en affirmant, à Knowlton, son autorité que tout le monde sensé reconnait, veut "que les lois soient respectées, et qu'il n'y ait ni sabotage, ni intimidation, ni accaparement d'autorité." A ce sujet, nous osons dire au chef du gouvernement que nos syndicats ont la personnalité civile, et que par rapport à n'importe quel citoyen, ils ont certains droits dont le premier est de défendre leur réputation devant les tribunaux. Ce qui revient à dire que si nos syndicats ont dérogé aux lois existantes, et s'ils ont fait quelque chose de contraire à l'ordre public, le devoir du Procureur-Général est de les traduire devant les tribunaux, d'y exposer ses griefs. Nos syndicats ont justement voulu leur incorporation pour pouvoir se défendre contre tout venant qui croirait avoir des griefs contre eux. L'ordre judiciaire doit encore exister pour eux, même si la loi des tribunaux a été amendée !

"La grève actuelle est une grève malheureuse ; ceux qui l'ont déclenchée portent de lourdes responsabilités", a ajouté le Premier Ministre. Il y a une confusion dans ces propos. En fait, ce sont les ouvriers, à l'unanimité, eux qui devaient supporter la grève et ses souffrances, qui l'ont votée au scrutin secret. Si M. le Premier Ministre a voulu viser nos aumôniers, s'il a voulu les accuser publiquement d'actes, de paroles, ou de conseils contraires à l'ordre public, nous lui rappelons que ces mêmes aumôniers ne sont pas des vagabonds ; qu'ils sont justiciables de l'autorité épiscopale et que si M. Duplessis a l'intention de leur faire un procès de tendance, ils ne refuseront pas de paraitre devant un tribunal ecclésiastique où dix mille ouvriers paraîtront comme témoins à décharge, et où le demandeur court le risque de ne pas trouver les communistes là où il le croit.

Quant aux accusations portées contre nos chefs de syndicats, à savoir qu'ils se recherchent eux-mêmes et que leur zèle est lié au montant de cinquante piastres par semaine, payé par des miséreux qui n'ont pas un sou et ont perdu l'espoir d'en avoir jamais, un arriéré mental n'endosserait pas ces accusations.

Notre grève est juste et nous tiendrons tant que la hideuse famine ne nous aura pas fait succomber.

Le comité de grève de St-Grégoire de Montmorency, par

Honoré D'AMOUR,
Secrétaire archiviste

PAUL JONCAS, M.A.-I.C-A.G.-I.F.
PAUL MALOUIN, A.G.
ARTHUR MASSE, B.A.-A.G.-I.F.

Joncas & Malouin

ING.-CIVIL, ARPENTEURS-GEOMETRES ING. - FORESTIERS

Suite 504-505—Edifice Quebec Power
Québec — Tél. : 8018

75
Autos
Usagés
entièrement
remis à
neuf

Quoique la saison soit avancée, il nous reste encore un très beau choix d'autos usagés.

Nous avons décidé de liquider notre stock au complet, pour cette raison nous avons marqué nos autos usagés à des prix très bas.

Venez faire votre choix.

Morisset & Frère

337, Prince-Edouard

PARC
du Boulevard Charest
Tél. : 2-6251

PARC
coin Caron & P.-Edouard
Tél. : 7158

POEMES DE CHANSONS MIS EN MUSIQUE

Chansons et compositions musicales publiées à prix raisonnables.
Envoyer manuscrits.

PETER DEREK Ltd. Dép't Q. S.
140A Ave Shaftesbury, Londres, W.C. 2
Angleterre

La nouvelle loi des salaires raisonnables sera en vigueur dans l'industrie à compter de mercredi, premier septembre

(Suite de la dernière page)

de la présente loi;

f. "ordonnance" signifie une ordonnance rendue par l'Office des salaires raisonnables;

g. "salaire" comprend toute rémunération, gage, compensation ou avantage ayant une valeur pécuniaire, consentis ou dus en retour des services d'un salarié;

h. "salarié" comprend tout apprenti, ouvrier, artisan, commis et employé quelconque à salaire ou à gage, du sexe féminin ou du sexe masculin, qui travaille individuellement, en équipe ou en société.

APPLICATION

2. La présente loi s'applique

a. à tous les salariés qui ne se sont pas prévalus ou qui ne désirent pas ou ne peuvent pas légalement se prévaloir de la Loi relative aux salaires des ouvriers (1 George VI, chapitre 49);

b. dans tous les cas où il est démontré à l'Office, à sa satisfaction, qu'une association de salariés ne peut s'entendre avec une association d'employeurs ou avec un ou plusieurs employeurs contractant à titre personnel, pour adopter une convention collective de travail en vertu de ladite Loi relative aux salaires des ouvriers.

Toutefois, la présente loi ne s'applique pas à l'agriculteur, au colon, au garçon de ferme et au domestique travaillant dans une maison privée.

L'OFFICE DES SALAIRES RAISONNABLES

3. Un tribunal d'arbitrage en matière de salaires et de conditions raisonnables de travail est créé par la présente loi sous le nom de l'Office des salaires raisonnables.

Il est composé d'au plus cinq membres nommés par le lieutenant-gouverneur en conseil qui fixe leurs traitements et désigne parmi eux le président et le vice-président.

L'Office subsiste en dépit de toute vacance parmi ses membres.

4. L'Office a son siège social dans la cité de Québec; mais, avec l'autorisation du ministre, il peut avoir des bureaux à tout autre endroit de la province.

5. L'Office tient ses séances à son siège social ou à tout autre endroit qu'il choisit. La majorité absolue des membres en fonctions forme le quorum.

6. Le président préside toutes les réunions de l'Office.

Les membres de l'Office décident à la majorité des voix; s'il y a égalité, le président a un vote prépondérant.

Le vice-président, au cas d'absence ou d'incapacité du président, exerce les pouvoirs de ce dernier.

7. Le lieutenant-gouverneur en conseil est autorisé à nommer un secrétaire, des inspecteurs, des vérificateurs, des commis et tous autres, employés nécessaires au bon fonctionnement de l'Office, à déterminer leurs fonctions et fixer leur rémunération.

POUVOIRS ET FONCTIONS DE L'OFFICE

8. L'Office constitue une corporation, en possède les droits et les pouvoirs généraux et est assujetti aux obligations qui en dérivent, sauf incompatibilité avec la présente loi; cette corporation subsiste même s'il n'y a aucun membre en fonctions.

9. L'Office peut, avec l'approbation du lieutenant-gouverneur en conseil et aux conditions qu'il détermine, organiser des comités de conciliation et nommer leurs greffiers.

Il peut de plus, par ordonnance, à la suite d'un rapport d'un comité de conciliation ou de sa propre initiative ou lorsqu'un comité de conciliation n'a pas fait de rapport dans un délai que l'Office croit raisonnable, et même dans les cas où un comité de conciliation n'a pas été nommé,

a. déterminer, pour des périodes de temps qu'il fixe, des territoires qu'il désigne et quant à toutes catégories de salariés qu'il indique, des salaires et des heures de travail raisonnables;

b. faire toutes enquêtes autorisées par le lieutenant-gouverneur en conseil et lui soumettre ses conclusions et suggestions relativement au travail des mineurs âgés de moins de dix-huit ans.

10. Les salaires visés à l'article 9 peuvent être établis sur une base de rémunération à l'heure, à la journée, à la semaine, au mois, à l'année, à forfait ou à la pièce.

Ces salaires et les heures de travail raisonnables peuvent varier selon les régions, les localités et le genre de travail des salariés et l'Office doit, en les déterminant, tenir compte des conditions créées à l'industrie et au commerce de la province par la concurrence des pays étrangers et des autres provinces du Canada et des conditions économiques particulières à la région concernée.

11. Toutes les ordonnances de l'Office rendues en vertu de l'article 9 doivent être approuvées par le lieutenant-gouverneur en conseil, sur la recommandation du ministre, et elles entrent en vigueur le vingt et unième jour après leur publication dans la Gazette officielle de Québec ou à toute autre date que le lieutenant-gouverneur en conseil peut fixer.

12. Si, dans l'opinion de l'Office, les conditions qui existaient lors de l'émission d'une ordonnance de conditions raisonnables de travail ont changé, il peut révoquer ou modifier cette ordonnance avant son expiration, lorsqu'il le juge dans l'intérêt du métier, de l'industrie, du commerce, de la profession ou de l'occupation concernée.

Cette révocation ou cette modification prend effet, si elle a été approuvée par le lieutenant-gouverneur en conseil, à compter du trentième jour de sa publication dans la Gazette officielle de Québec.

COMITES DE CONCILIATION

13. Tout comité de conciliation formé en vertu de l'article 9 comprend autant que possible un nombre égal de représentants des salariés et des employeurs professionnels et est présidé par un délégué de l'Office.

14. Le comité de conciliation doit, dan le délai et à l'endroit fixés par l'Office, convoquer une conférence des salariés et employeurs professionnels du métier, de l'industrie, du commerce, de la profession ou de l'occupation visée, recevoir les représentations des intéressés en vue d'arriver à une entente entre eux pour la détermination des conditions raisonnables de travail, et faire rapport de ses conclusions à l'Office.

EFFETS DE L'ORDONNANCE

15. Lorsqu'une ordonnance relative aux conditions raisonnables de travail est rendue en vertu de l'article 9, ses dispositions sont d'ordre public et deviennent, dans la région désignée, obligatoires pour tous les salariés et employeurs du même métier, de la même industrie, du même commerce, de la même profession ou de la même occupation.

16. Il est illégal de stipuler, dans une convention de travail, un salaire inférieur à celui qui est fixé par l'ordonnance.

Le salarié a, nonobstant telle convention, un recours pour le plein montant de ses salaires ou gages tels que fixés par l'ordonnance.

17. Lorsqu'elles sont plus avantageuses pour le salarié que celles prévues par l'ordonnance, les conditions d'une convention d'un louage d'ouvrage ont leur plein effet, à moins qu'elles ne soient expressément interdites par les dispositions de l'ordonnance.

18. Tout employeur professionnel qui contracte avec un sous-entrepreneur ou sous-traitant, directement ou par un intermédiaire, est soumis à l'ordonnance et notamment devient conjointement et solidairement responsable avec ce sous-entrepreneur ou sous-traitant et cet intermédiaire, du paiement du salaire fixé par l'ordonnance.

19. La publication dans la Gazette officielle de Québec d'un arrêté du lieutenant-gouverneur en conseil, d'une ordonnance, d'un règlement, d'une décision, d'un avis et de tout autre acte de l'Office fait preuve de leur authenticité et, dans toute action civile ou pénale intentée sous l'empire de la présente loi, il suffit de référer à l'édition de la Gazette officielle de Québec dans laquelle ils sont respectivement publiés pour en prouver le contenu, la cour étant d'office tenue d'en prendre connaissance.

DISPOSITIONS DIVERSES

20. L'Office, en outre de tout autre pouvoir que lui confère la présente loi, peut adopter des règlements pour

a. sa régie interne et l'exercice des droits et des pouvoirs que lui impose la présente loi;

bé. définir la procédure à suivre pour la convocation et la conduite d'une conférence par le comité de conciliation, pour les rapports à faire à l'Office et en général pour toute matière de simple procédure touchant l'application de la présente loi;

c. contraindre tout employeur professionnel à tenir un registre où sont indiqués les nom, prénoms et résidence de chaque salarié à son emploi, sa qualification, la durée et la nature du travail régulier et supplémentaire de chaque jour ainsi que le salaire payé pour ce travail, avec mention du mode et de l'époque du paiement;

d. examiner ou faire examiner le registre susdit et la liste de paie de l'employeur;

e. vérifier ou faire vérifier auprès de tout employeur et de tout salarié, le taux du salaire, la durée du travail, le régime d'apprentissage et toutes autres dispositions de l'ordonnance;

f. requérir sous serment, de tout employeur et de tout salarié, même à l'endroit où ce dernier exécute son travail, les renseignements qu'il juge nécessaires;

g. exiger de l'employeur professionnel qu'une copie française et anglaise, imprimée en caractères bien lisibles, de l'échelle des salaires rendus obligatoires, ou de toute décision ou règlement de l'Office, soit affichée à l'intérieur de son établissement, à quatre endroits bien en vue, dont l'un près de l'entrée principale;

h. classifier les opérations et déterminer les différentes catégories de salariés et d'employeurs;

i. arrêter une échelle spéciale de salaires pour les salariés âgés de moins de dix-huit ans ou engagés dans des travaux saisonniers;

j. accorder, d'après la preuve jugée suffisante, à tout salarié d'aptitudes physiques ou mentales restreintes, un certificat l'autorisant à travailler à des conditions autres que celles prévues par l'ordonnance;

k. prélever des employeurs professionnels visés par une ordonnance une somme n'excédant pas un pour cent des salaires payés à leurs employés; le produit de ce prélèvement est versé à l'Office qui en fait remise immédiatement au trésorier de la province en remboursement, jusqu'à concurrence, des sommes payées par celui-ci en vertu de l'article 32.

Ces règlements sont transmis au ministre et doivent pour entrer en vigueur être approuvés, avec ou sans modification, par le lieutenant-gouverneur en conseil.

Avis de cette approbation est donné dans la Gazette officielle de Québec et les règlements deviennent en force le jour de cette publication.

21. L'Office peut autoriser un de ses membres ou toute autre personne qu'il désigne à conduire les enquêtes prévues par la présente loi ou autorisées par le lieutenant-gouverneur en conseil.

Pour les fins de ces enquêtes, l'Office, les membres de l'Office et les personnes autorisées à les conduire ont les mêmes pouvoirs que la Régie provinciale de l'électricité, les régisseurs et les personnes autorisées par elle à conduire des enquêtes en vertu de la loi 1 George VI, chapitre 25.

22. Les recours de plusieurs salariés contre un même employeur peuvent être cumulés dans une seule demande.

Le défendeur ne peut faire valoir à l'encontre de l'action aucun moyen par voie de défense reconventionnelle.

La demande est réputée matière sommaire et instruite comme telle.

Cette action se prescrit par six mois.

23. Quinconque empêche, directement ou indirectement, un salarié ou cherche à l'empêcher, par menaces de congédiement ou autres, de faire partie d'une association, commet un acte illégal et est passible d'une amende n'excédant pas vingt-cinq dollars et des frais et, à défaut de paiement de l'amende, d'un emprisonnement de quinze jours et, à défaut de paiement des frais, d'un emprisonnement additionnel de huit jours; pour la deuxième offense, d'une amende d'au moins vingt-cinq dollars et d'au plus soixante-quinze dollars et des frais et, à défaut de paiement de l'amende, d'un emprisonnement d'au moins un mois et, à défaut de paiement des frais, d'un emprisonnement additionnel de quinze jours; et pour toute offense subséquente, d'une amende de cent dollars et des frais et, à défaut de paiement de l'amende d'un emprisonnement de deux mois et, à défaut de paiement des frais, d'un emprisonnement additionnel d'un mois.

La poursuite est intentée par le ministre, l'Office ou toute personne munie d'une autorisation écrite du procureur général.

24. Tout employeur qui, sans raison valable, dont la preuve lui incombe.

a. congédie un salarié à l'occasion d'une plainte relative à une ordonnance, à un règlement de l'Office ou à une infraction aux dispositions de la présente loi, ou à l'occasion d'un témoignage dans une poursuite ou enquête prévue par icelle; ou

b. congédie un salarié pour le réengager à une fonction, à un poste ou à un emploi quelconque inférieur à celui qu'il occupait lors du congédiement, dans le but d'éluder les prescriptions d'une ordonnance et de payer audit salarié un salaire moindre que celui auquel il avait droit lors de son congédiement; ou

c. change un salarié de fonction, de poste, de rang ou d'occupation, ou attribue une autre désignation, nom ou appellation à sa fonction, poste, rang ou occupation, dans le but d'éluder les prescriptions d'une ordonnance et de payer à ce salarié un salaire moindre que celui qu'il recevait ou avait droit de recevoir avant ce changement,

commet un acte illégal et est passible, pour une première offense, d'une amende d'au moins deux cents dollars et d'au plus cinq cents dollars et des frais et, à défaut de paiement de l'amende, d'un emprisonnement d'un mois et, à défaut de paiement des frais, d'un emprisonnement additionnel d'une semaine; pour une deuxième offense, d'une amende d'au moins trois cents dollars et d'au plus huit cents dollars et des frais et, à défaut de paiement de l'amende d'un emprisonnement de deux mois et, à défaut de paiement des frais, d'un emprisonnement additionnel d'un mois; et, pour toute offense subséquente, d'un emprisonnement d'au moins trois mois et d'au plus six mois et des frais et, à défaut de paiement des frais, d'un emprisonnement additionnel de trois mois.

Lorsque l'infraction au présent article est commise par une corporation, les directeurs, tout gérant et tout chef de département sont responsables des pénalités ci-dessus prévues.

25. Tout employeur professionnel qui ne tient pas le registre rendu obligatoire conformément aux dispositions du paragraphe c de l'article 20, ou qui refuse de permettre l'examen de ce registre ou de sa liste de paie, commet un acte illégal et est passible d'une amende n'excédant pas vingt-cinq dollars et des frais, pour la première offense, et d'une amende de pas moins de vingt-cinq dollars mais n'excédant pas cinquante dollars et des frais pour toute offense subséquente.

26. Tout employeur professionnel qui refuse ou néglige de faire l'affichage prévu au paragraphe g de l'article 20, commet un acte illégal et est passible, pour une première offense, d'une amende de dix dollars et des frais et, à défaut de paiement de l'amende, d'un emprisonnement de quinze jours et, à défaut de paiement des frais, d'un emprisonnement additionnel de huit jours; pour une deuxième offense, d'une amende de vingt-cinq dollars et des frais et, à défaut de paiement de l'amende, d'un emprisonnement d'un mois et, à défaut de paiement des frais, dw'un emprisonnement de quinze jours; et pour toute offense subséquente, d'une amende de cent dollars et des frais et, à défaut de paiement de l'amende, d'un emprisonnement de deux mois et, à défaut de paiement des frais, d'un emprisonnement additionnel d'un mois.

27. Tout employeur qui refuse ou néglige de fournir à l'Office ou à ses employés les renseignements nécessaires à l'application d'une ordonnance, ou met obstacle à l'accomplissement des devoirs et obligations de l'Office, ou d'un comité de conciliation, commet un acte illégal et est passible d'une amende de vingt-cinq dollars et des frais, pour la première offense, et d'une amende de pas moins de vingt-cinq dollars mais n'excédant pas cinquante dollars et des frais, pour toute offense subséquente.

29. Quinconque viole une ordonnance, un règlement rendu obligatoire ou une disposition de la présente loi, dans les cas non prévus aux articles précédents, commet un acte illégal et est passible d'une amende n'excédant pas dix dollars et des frais; et à défaut du paiement de l'amende et des frais d'un emprisonnement n'excédant pas quinze jours.

30. Sauf les dispositions du second alinéa de l'article 23, les poursuites en recouvrement d'amendes doivent être intentées par l'Office; elles se prescrivent par six mois.

Les dispositions de la première et de la deuxième partie de la Loi des convictions sommaires de Québec (Statuts refondus, 1925, chapitre 165) régissent ces poursuites.

L'amende est payable au trésorier de la province pour être versée au fonds consolidé du revenu.

31. Le nom du dénonciateur devra être tenue secret et aucun témoin interrogé au cours d'une poursuite intentée en vertu de la présente loi ne peut être contraint de dire s'il est le dénonciateur dans cette poursuite. Il ne peut non plus lui être posé de questions ayant pour objet d'établir que la poursuite a été intentée sur la plainte d'un dénonciateur ou tendant à faire connaître le nom du dénonciateur.

DISPOSITIONS FINALES

32. Les traitements des membres et des employés de l'Office, et toutes les dépenses que le lieutenant-gouverneur en conseil décrétera utiles à l'application de la présente loi seront payés à même le fonds consolidé du revenu; et le lieutenant-gouverneur en conseil, sur recommandation du ministre, pourra autoriser le trésorier de la province à verser ou à avancer à l'Office les sommes qu'il attribuera à ces fins.

Le lieutenant-gouverneur en conseil pourra cependant décréter le paiement entier ou partiel de ces traitements et dépenses au moyen d'emprunts, pour un terme n'excédant pas trente ans et portant intérêt à des taux n'excédant pas quatre pour cent par année.

33. Tous les trois mois et en outre chaque fois que le ministre le requiert, l'Office doit lui transmettre un rapport détaillé, certifié par un comptable public, résidant dans la province de Québec, de ses opérations, de ses dépenses et de toutes sommes reçues ou perçues de quelque source que ce soit et de leur emploi.

34. Toute vente ou cession, postérieure au 27 mai 1937, d'intérêts, d'actions ou d'obligations à un salarié dans une industrie ou un commerce exploité par son employeur est prohibée et nulle à moins d'avoir été autorisée par l'Office aux conditions que celui-ci peut déterminer.

Les dispositions du présent article s'appliquent à tous les salariés nonobstant les dispoitions de l'article 2.

35. La présente loi n'affecte pas les conventions collectives de travail en force lors de son entrée en vigueur ou qui pourront le devenir postérieurement.

36. Le chapitre 100 des Statuts refondus, 1925, et les lois qui l'amendent sont abrogés.

Cette abrogation n'affecte pas les décrets, règlements et procédés adoptés sous l'empire de ces lois, lesquels continueront d'avoir leurs effets jusqu'à l'expiration du terme pour lequel ils ont été adoptés, sauf le cas prévu à l'alinéa suivant.

Ces décrets, règlements et procédés peuvent être modifiés ou remplacés par des ordonnances adoptés sous l'empire de la présente loi.

37. Le ministre du travail est chargé de l'application de la présente loi.

38. La présente loi entrera en vigueur le premier septembre 1937.

(Sanctionnée le 27 mai 1937)

FIEVRE DES FOINS
ARRETEE GRATIS

Ne vous découragez pas ! La torture de la fièvre des foins PEUT CESSER. La provision GRATUITE d'Ephazone le prouve. Il suffit d'en prendre UNE tablette et du moment qu'elle atteint l'estomac elle commence à AGIR. L'éternuement cesse. La toux disparaît. L'écoulement des yeux et du nez s'arrête. En quelques minutes la pire attaque prend fin et vous êtes libre de jouir, comme ceux qui vous entourent, des plaisirs de l'été. Ephazone vous délivre constamment des attaques et comme il AGIT TOUJOURS il est ECONOMIQUE.

ECHANTILLON GRATUIT

en écrivant à l'adresse ci-dessous avec 10 cents inclus pour frais de port et d'emballage. Des centaines d'hôpitaux britanniques et des milliers de médecins anglais ont commandé de l'Ephazone parce que son action est EFFICACE et RAPIDE. Pour tous les cas de fièvre des foins, d'asthme, de bronchites et d'affections similaires, prenez Ephazone et refusez carrément toute imitation. Un MEDECIN ECRIT: "Veuillez m'envoyer 100 tablettes d'Ephazone. Son action n'est égalée par celle d'aucun autre remède que j'aie jamais essayé". Ecrivez aux distributeurs Harold F. Ritchie & Co., Ltd., Dépt. AB-74, 10 McCaul Street, Toronto. Se vend $2.50 et $1.50 la bouteille. Format de famille $7.50. Les grands formats sont plus économiques.

QUATRE GENERATIONS

Voici une belle famille canadienne-française de Victoriaville qui compte quatre générations, c'est la famille de M. GENIPHAT LAPLANTE, 70 ans, qui est ici représenté avec son fils, M. PAUL LAPLANTE, 48 ans, son petit-fils ARMAND LAPLANTE, 23 ans, et son arrière petit-fils, NORMAN LAPLANTE, 11 mois. (Studio Dubuc)

NOCES DE PERLES

A Rumford, samedi le 24 juillet, se réunissaient à la salle de Rumford, un groupe de parents et d'amis pour offrir leurs meilleurs voeux de bonheur à M. et Mme Onésime Gagnon à l'occasion de leur 30e anniversaire de mariage. Il y eut présentation d'adresse par leur fille, Mlle Maria Gagnon; une magnifique gerbe de 30 roses, fut présentée par leur petite-fille Anita Goulet et une bourse par leur petit garçon Léon Gagnon. Les jubilaires furent agréablement surpris et très touchés de cette marque d'estime.

M. Onésime Gagnon remercia cordialement parents et amis. Un superbe mobilier de chambre à coucher fut offert aux

jubilaires par leurs enfants, et de riches cadeaux de la part des parents et amis. Et tous les invités de cette fête se rappelleront à chaque instant le souvenir de cette mémorable soirée.

Le plus bel entrain a régné pendant toute la soirée et celle-ci se termina à une heure tardive, tous se séparèrent en gardant le meilleur souvenir.

Etaient présents à la fête: leurs enfants M. et Mme Onésime Goulet, de Drummondville; M. Philippé Gagnon, de Gardner, Mass., Mademoiselles Rosy, Maria, Mary, Lydia et M. Jos. Gagnon, de Rumford; ses petits-enfants: Mlle Anita Goulet, de Drummondville, M. Léon Gagnon, Gardner, Mass; M. et Mme France Gagnon, de Biddeford, Maine; M. et Mme Acarduce Gagnon, de St-Denis, Bromptonville, frères du jubilaire; ses neveux et nièces: MM. et Mmes Jos. Gagnon, de Berlin, Jos. Gagnon, de Biddeford, Maine, Jos. Labrie, Somersworth, Alexis Gagnon, Biddeford, Me; MM. Georges Gagnon et Camille Gagnon, Mlle Elise Gagnon, tous trois de Biddeford, Me, Mlle Bernadette Gagnon, Somersworth; ses amis, M. et Mme Alfred Laperle, MM. Donat, Alva, Elodia Laperle, M. et Mme Elzéar Laperle, Roméo, Lionel, Emilienne Laperle, M. et Mme Jobin Soucy, Eva, Mary Soucy, M. et Mme Jean Bernard, Omer Doris, Loretta, Martha, M. et Mme Fomerieu, M. et Mme Frank West, M. et Mme Gaberson, M. et Mme Félix Blouin, M. et Mme Aimé Bisson, M. Rosaire Bisson, M. Francis Grenier, M. Adonaï Bisson, de Drummondville, M. Jules Bisson, Drummondville, M. Donat Brodeur, de Rumford, M. Lucien Brodeur, de Rumford; Mlle Marie Brodeur, M. Albert Thibodeau, M. et Mme Léon Blouin, M. et Mme James Noonan, M. et Mme Henry Gagnon, Mlles Doris, Jeannette Gagnon, M. et Mme Ruff, M. et Mme Louis Falardeau, M. Donat Patry, Mlle Geraldine Noonan, M. et Mme Louis Jolin, M. et Mme Léo Cyr M. et Mme Georges Boudreau, M. et Mme Fred St-Cyr, Mlle Lucie Boivin, M. Adrien Boivin, Mlle Anna Falardeau, M. Lena Mason, Mlle Rita Blouin, M. et Mme St-Pierre, M. et Mme Léo Dupuis, Berlin, M. François Gaudette, M. Roland Beaudet, MM. John et Frank Arsenault, M. Cyrus Langlois ; M. Frank Bernard, M. Georges Ruff, M. et Mme Tom. Falardeau, M. Louis Cayer, M. Géraldine Grenier, M. et Mme Tom Thériault, et plusieurs autres dont les noms nous échappent.

La musique était sous la direction de M. John Arsenault. L'organisateur de cette soirée était le fils des jubilaires.

SALON D'OPTIQUE MODERNE DE LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE

EXAMEN DE LA VUE

Roger ROY, O.D.
Optométriste-Opticien

NOUVELLES
Des Plus Grands MAGASINS DE QUÉBEC

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE

NOTRE VENTE D'AOÛT DE FOURRURES EST UN VRAI TRIOMPHE

MESDAMES, MESDEMOISELLES ! Nous sommes **prêts** pour vous servir. . . **prêts** avec les nouveaux manteaux de fourrure qui ont figuré au premier plan des expositions parisiennes. . . **prêts** avec les créations des dessinateurs les mieux réputés. . . **prêts** avec des valeurs quasi incroyables. . . **prêts** avec des vendeurs qui s'y connaissent en fourrures, et tout disposés à aider votre choix.
Suivez l'exemple des personnes prévoyantes.—Achetez en août et protégez-vous contre la hausse constante des prix, tout en obtenant le dernier cri.

MANTEAUX DERNIÈRES NOUVEAUTÉS

PATTES DE CARACUL — Noir $24.95
Brun — Prix $36.00, $46.00
KID CARACUL brun ou noir — Prix $36.00
TETES DE SEAL HUDSON — Prix $42.00
MOUTON EUROPEEN — Prix $54.50
RAT D'EAU de RUSSIE — Prix $89.00

MANTEAUX DE SEAL FRANÇAIS
— Le favori — toujours — de nos élégantes québécoises —
SEAL FRANÇAIS, uni $68.00, $72.00, $79.00 $89.00, $105.00, $115.00
SEAL FRANÇAIS, garni renard de prairie $98.00

MANTEAUX DE SEAL HUDSON
SEAL HUDSON, uni, Province de Québec $199.00
SEAL HUDSON, uni, Province d'Ontario (Rice Lake) $295.00
SEAL Hudson, garni renard argenté, vison japonais ou Kolinsky . $260.00
SEAL HUDSON, garni renard argenté $340.00

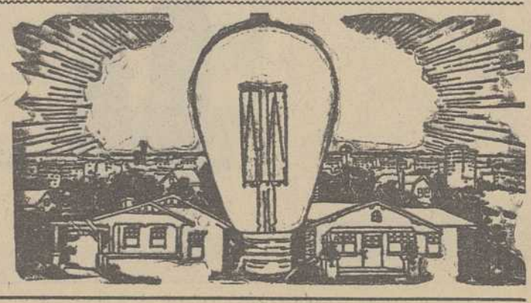
MANTEAUX DE BROADTAIL
En brun, noir, gris, unis ou garnis d'Ecureuil, renard argenté $72.00, $130.00, $135.00 $170.00, $175.00, $190.00

SWAGGERS DE FANTAISIE
LEOPARD (broadtail) $98.00, $112.00, $125.00
GALAPIN RUSSE $59.00, $73.00, $77.00
MOUTON DE CHINE $80.00, $85.00, $105.00
MOUTON HONGROIS — Prix $85.00
MOUTON DE L'ARIZONA — Prix $85.00
LOUP MARIN, teint vison — Prix $105.00
LAPIN JAPONAIS — Prix $92.00
SEAL FRANÇAIS, brun — Prix $69.50
SEAL FRANÇAIS, brun (imitation de castor) $95.00
VEAU DE RUSSIE garni castor. Prix $130.00
MANTEAUX de Caracul Arabe (Hodeijas) . . $92.00 à $175.

GRAND SPÉCIAL EN AMPOULES ÉLECTRIQUES

5000 Ampoules électriques dépolies, 25, 40, 60 watts. Prix 2 pour 15c

Au Rayon de la Porcelaine



★ Nous vendons au comptant seulement, et l'économie qui en résulte rejaillit sur les prix de nos marchandises.

Echos mondains

LE MONDE OFFICIEL

Son Excellence le Ministre du Canada aux Etats-Unis et lady Marler, qui se sont embarqués mercredi sur le "Normandie", pour un voyage de quelques semaines en Angleterre, reviendront au Canada par l'"Empress of Britain", qui arrivera à Québec le 23 septembre.

— o —

Madame Ernest Lapointe et mademoiselle Odette Lapointe sont de retour d'un bref séjour à Montréal.

— o —

Sir Gerald et lady Campbell étaient de passage à Québec, hier, en route pour la Pointe-au-Pic.

— o —

L'honorable juge et madame Louis Loranger, de Montréal, font actuellement le tour de la Gaspésie.

RECEPTIONS

M. et madame André D'Anjou et leur fils, Richard, mademoiselle Blanche Roy et mademoiselle Lucienne D'Anjou, de Montréal; M. et madame J. Barbecot, de Washington, D.C.; M. René D'Anjou, d'Ottawa, étaient de passage à Québec, ces jours derniers, à l'occasion de l'ordination du Révérend Père Marie-Joseph D'Anjou, jésuite, de Montréal, ainsi que pour rendre visite à la Révérende Soeur Ste-Eugénie de Rome, soeur du nouvel ordonné, et à la Révérende Soeur Marie-Josephat, tante du Père D'Anjou. Un dîner de famille eut lieu à cette occasion, à la maison des Révérendes Soeurs de la Charité, à Québec.

— o —

Mesdemoiselles Marie - Thérèse, Marie-Paule et Marcelle Côté, de la rue St-Jean, ont reçu jeudi, le 19 courant, en l'honneur de mademoiselle Germaine Pelletier à l'occasion de son prochain mariage avec le docteur Ls-P. Côté.

— o —

Madame J.-C. McLimont recevra à un bridge, ce soir, à sa résidence de la rue St-Louis, en l'honneur de madame W.-M. Bancroft.

MARIAGES

A 8 heures 30, ce matin, en la chapelle Saint-Louis de la Basilique, décorée de fougères et de glaïeuls, M. l'abbé Ferdinand Vandry a béni le mariage de sa cousine, mademoiselle Gabrielle Audette, fille de M. et madame Gustave Audette, avec M. Raymond Cormier, fils de M. Joseph Cormier et de madame Cormier, décédée. Pendant la messe, un programme de chant fut exécuté par MM. Arthur Savard, Donat Bélanger et Roland McKinnon. M. Henri Gagnon touchait l'orgue. La mariée, qui était accompagnée de son père, portait un ensemble de crêpe marine rehaussé d'un bouquet de corsage de roses talisman et de muguets, un feutré et des accessoires bleus. M. Joseph Cormier servait de témoin à son fils. Après la cérémonie nuptiale, un déjeuner intime eut lieu à la résidence de M. et madame Audette. Les nouveaux époux partirent ensuite pour New-York, Atlantic City et quelques plages américaines. Pour le voyage, la mariée portera un tailleur de tweed gris, petit feutre bleu et accessoires de même ton. A leur retour, M. et madame Raymond Cormier résideront à Québec.

— o —

On annonce pour le 25 août le mariage de mademoiselle Rosa Lavoie, fille du commandeur Félix-E. Lavoie et de madame Lavoie, décédée, avec M. Pierre Noël, fils de M. et madame Adolphe Noël, décédés. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église Saint-Jean-Baptiste de Québec, à neuf heures. Pas de faire-part.

— o —

A 3 heures 30 p.m., en l'église du Christ, à Valcartier, le Révérend Canon R.-H. Bigg, curé de l'église anglicane de St-Pierre, à Sherbrooke, assisté du Révérend W. Rowe, curé de la paroisse anglicane de Valcartier, bénira le mariage de mademoiselle Marian-Elizabeth Price, fille de M. Arthur Price, décédé, et de madame Price, de Québec, avec M. Arthur-Drummond Mann, "Royal Canadian Engineers", de Québec, fils de M. Clarence-C. Mann, de Toronto, et de madame Mann, décédée. Des fleurs de jardin décoreront à profusion le choeur et la nef. Mademoiselle Kennedy, de Québec, exécutera la marche nuptiale. La mariée, qui sera accompagnée de son frère, M. Fred-A. Price, portera un modèle Empire d'organza de soie neige, dont la jupe très ample froncera sous le corsage ajusté. Les manches courtes seront légèrement bouffantes. Son voile de tulle illusion sera retenu sur les côtés par de petites touffes de fleurs d'oranger. Des roses "Johanna Hill" et des gypsophola composeront son bouquet. Mademoiselle Gertrude Mann, de Montréal, soeur du marié, et mademoiselle Joyce Price, soeur de la mariée, qui agiront comme demoiselles d'honneur, porteront des robes de marquisette rosethé, de coupes semblables à celle de la mariée, avec ceinturons bleus et courts voiles de tulle rose-thé maintenus par de délicates couronnes. Elles porteront des bouquets de roses et de pois de senteur ivoire. M. Leonard Apedaile, de Montréal, agira comme "best man" et M. Jimmy Price, M. Herbert Love, M. Harry Price et le capitaine Duncan Douglas placeront les invités. Madame Price, mère de la mariée, portera une robe de georgette rose-beige avec chapeau et souliers de nuance assortie. Après la cérémonie religieuse, madame Arthur Price recevra à sa résidence d'été de Valcartier. Les nouveaux époux, qui partiront ensuite en auto pour leur voyage de noces, résideront à Québec à leur retour. Pour le voyage, madame Arthur Mann portera une robe tailleur marine et blanche avec feutre et accessoires assortis. Parmi les invités de l'extérieur qui ont accepté d'assister au mariage, mentionnons : madame A.-L. Drummond, M. et madame H.-B. MacDougall, M. et madame C.-E. Price, madame G.-T. Dowling, le baron et la baronne Carl Falkenberg, M. et madame John Bassett, mademoiselle Betty Bassett, M. John Bassett, jr, madame Usher Jones, M. Ernest-Usher Jones, madame George Henderson, M. et madame L.-R. Avery, Montréal; le capitaine et madame C.-C. Mann, de St-Jean, Qué.; M. et madame A.-C. Price, M. et madame E.-C. Sherwood, madame F.-W. Avery, d'Ottawa; M. et madame Roy MacLaren, de Buckingham; M. et madame C.-C. Mann, le docteur et madame Kenneth Ferrie, M. et madame G.-M. Huycke, M. et madame Grant Glassco, mademoiselle Julia-D. Mann, de Toronto; madame S.-L.-S. Kernan et madame H.-P. Wright, de la Pointe-au-Pic.

Samedi le 11 septembre, à 9 hres en l'église de Saint-Coeur de Marie, sera bénit par l'abbé Alfred Guillemette, le mariage de mademoiselle Noëlla Guillemette, fille de M. et madame Ferdinand Guillemette à M. William Thomas (Bill) Byrne, fils de M. et madame T.-D. Byrne. Pas de faire-part.

— o —

M. Paul Beaudry et madame Beaudry (née Rose-Alma Paradis), font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille née le 14 et baptisée le 16 août, sous les prénoms de Marie-Blanche-Angèle-Pauline. Parrain et marraine, M. et madame Edmond Paradis, grands-parents de l'enfant ; porteuse, mademoiselle Aline Paradis, G.M.G., tante de l'enfant.

— o —

Samedi, le 4 septembre prochain, sera célébré, en l'église du T.-S.-Sacrement, le mariage de mademoiselle Lucienne Lambert, fille de M. et madame A. Lambert, de Québec, avec M. Jean-Marcel Vézina, fils de M. et madame J.-Lucien Vézina, de Québec.

— o —

Lundi, le 6 septembre prochain, à 10 heures, en la chapelle des Congréganistes, sera célébré le mariage de M. G.-Randolph Gingras, fils de M. Arthur Gingras et de madame Gingras, de Québec, avec mademoiselle Marguerite Mercier, fille de M. Joseph Mercier, décédé, et de madame Mercier, de Lévis. Pas de faire part.

— o —

Samedi le 4 septembre en l'église Notre-Dame de Grâce, sera bénit le mariage de mademoiselle Thérèse Bédard, fille de M. Bénoni Bédard, de Québec, avec M. Wilfrid Dubuc, fils de feu M. Jean-Baptiste Dubuc.

— o —

On annonce le mariage de Mlle Kilda Bergeron, fille de M. Joseph Bergeron, décédé, et de Mme Bergeron, de Kénogami, avec M. Arthur Bouchard, fils de M. Joseph Bouchard, décédé, et de Mme Bouchard, de Verdun. La cérémonie aura lieu le 4 septembre à Kénogami, dans la plus stricte intimité.

— o —

Le 6 septembre prochain, en l'église de St-Fidèle, M. l'abbé Edmond Poulin bénira le mariage de Mlle Cécile Poulin, fille de M. et de Mme N.-Philéas Poulin, avec M. Roland Fillion, fils de M. et de Mme Georges Fillion de Québec. Pas de faire-part.

FIANÇAILLES

M. et Mme Alphonse Barry annoncent pour le 14 septembre prochain le mariage de leur fille, Françoise avec M. Gérard White, fils de M. et de Mme B. White. Le mariage sera célébré en l'église de Château-Richer. Pas de faire-part.

DEPLACEMENTS

Madame Georges Parent et son fils, Jacques, sont de retour de Carleton-sur-Mer.

— o —

Madame Cyrille-F. Delâge est de retour de Ste-Pétronille, I.O., où elle a passé plusieurs semaines au Château Bel-Air.

— o —

Mademoiselle Alice Caron est de retour à ses appartements du Château Frontenac après avoir passé plusieurs semaines au Manoir Richelieu, Pointe-au-Pic.

— o —

Madame L. Normandin, d'Ottawa, et son fils, Pierre, qui ont passé la saison d'été aux Eboulements, sont, pour quelques jours, les invités de M. et madame Maurice Boisvert, Château St-Louis.

— o —

Madame J.-A. Gauvin et son fils, Claude, sont de retour d'un séjour à Old Orchard.

M. et madame Médéric Monast sont de retour du Lac St-Joseph, où ils ont passé plusieurs semaines.

— o —

Le docteur J.-E. Verreault, accompagné de parents et d'amis, est parti hier, à bord de son yacht, pour une croisière sur le lac Champlain et sur la rivière Hudson, en route pour New-York.

— o —

Madame H. d'Artois est retournée à Montréal après avoir passé quelque temps à Sainte-Catherine, l'invitée de madame Paul Garneau, de Montréal.

— o —

MM. Arthur LaRue, Yves Montreuil, N.P., Philémon Vallières, courtier, sont de retour d'un voyage de dix jours à Amos, Val d'Or et Noranda. Ils ont fait le trajet en auto.

— o —

Mademoiselle Marjorie Apedaile, de Montréal, qui est à Québec pour assister au mariage Mann-Price, est l'invitée de mademoiselle Morton, Grande-Allée.

— o —

Madame Arthur Preston et son fils, Dick, sont de retour d'un séjour de plusieurs semaines au Cap-à-l'Aigle.

— o —

Mlle SiSmonne Michaud retournera bientôt à Ste-Anne de la Pocatière après avoir passé deux semaine chez son amie, Mlle Thérèse Turcotte, à l'Ile d'Orléans.

— o —

M. et madame Jean Rémillard et leurs enfants sont de retour de Ste-Pétronille, I.O., où ils ont passé plusieurs semaines les invités de M. et madame J.-A. Rémillard.

— o —

Le docteur Maurice Royer, de Montréal, qui passait une quinzaine de jours avec ses parents, M. et madame J.-S. Royer, Ste-Pétronille, I.O., est retourné dans la métropole.

— o —

Mademoiselle Yvette Gelly et mademoiselle Jeanne Tanguay sont de retour d'un court séjour à Old Orchard;

— o —

M. et madame A.-C. Price, d'Ottawa, qui passent quelques jours à Breakeyville, les invités de madame J.-A. Scott, assisteront, cet après-midi, au mariage Mann-Price.

— o —

M. Pierre Cormier, de Plessisville, est l'invité de M. et madame Jos. Cormier pour la fin de semaine.

— o —

M. Edgar Laliberté, N.P., et mesdemoiselles Laliberté, de Warwick, sont de passage à Québec, où ils assisteront, ce matin, au mariage Cormier-Audette.

— o —

M. et madame E. Dupont, de Wilmington, Delaware, et leurs invités, qui font une croisière en yacht sur le St-Laurent, sont de passage à Québec et logent au Château Frontenac.

— o —

M. et madame Charles Boisvert et leurs enfants, Louise et Michel, partent en fin de semaine pour l'Abitibi. Ils visiteront Noranda, Rouyn, Amos, Val d'Or et autres endroits. Ils seront de retour dans une semaine.

— o —

M. Jean Langlais est retourné à Matane après avoir passé quelques jours à Québec, l'invité de ses parents, M. et madame Antonio Langlais.

— o —

Mesdemoiselles Louise et Madeleine Bélanger son de retour de la Pointe-au-Pic, où elles ont passé quelque temps.

— o —

M. Gendron Marcoux, fils du docteur Adolphe Marcoux, de Beauport, passe une quinzaine de jours aux Etats-Unis.

— o —

M. Paul-Eugène Richard, de la Banque Royale à Granby, est de passage pour une qinzaine à Québec, chez sa mère Mme J.-P.-A. Richard.

— o —

Mademoiselle Henriette Tremblay est retournée à Montréal après avoir passé plusieurs jours en notre ville.

— o —

Madame Brophy et mesdemoiselles Agnès et Berthe Brophy sont de retour d'un séjour de quelques semaines à Carleton-sur-Mer.

— o —

Les personnes suivantes étaient enregistrées au Château Frontenac, ces jours derniers : M. et madame M.-F. Edwards, St-Paul, Minn.; M. et madame J.-V. McAllister, mademoiselle Burt, Los Angeles, Cal.; M. et madame M.-R. Guiley, madame F.-T. Martin, Crystal River, Floride; madame B. Douglas, M. et madame Dudley Gales, Nashville, Tenn.; M. Robert-N. Hunt, M. E.-H. Hart, San Francisco, Cal.; M. et madame Wilford Lamarine, le Dr et madame J.-F. Archambault, West Warwick, R.I.; M. et madame Walter-P. Armstrong, Memphis, Tenn.; M. F.-B. Devlin, M. C.-H. Taylor et mademoiselle D. Taylor, New-York; M. et madame George Gordon, madame L.-M. Wood, Belmont, Mass.; M. et madame O.-A. Breudel, mademoiselle R. Breudel, mademoiselle Hattie Nish, Chicago; M. et madame F. Poe, Dallas, Texas; madame N.-J. Golderas, madame W.-S. Dunning, Richmond, Virginie; M. et madame M. Andrews, Détroit, Mich.; madame M.-E. Pinckard, San Francisco, Ca..

PROCHAIN MARIAGE

On annonce pour le samedi, 4 septembre prochain, à 9 heures, en l'église du T. S. Sacrement, le mariage de mademoiselle LUCIENNE LAMBERT, fille de M. et Mme A. LAMBERT, avec M. JEAN-MARCEL VEZINA, fils de M. et Mme J.-LUCIEN VEZINA, de Québec.

CHIC MARIAGE A QUEBEC

M. et Mme MAURICE ROBITAILLE (MARGUERITE BOUTET) mariés récemment en la chapelle privée Notre-Dame de Lourdes, de Québec.

TULIPE NOIRE
BLACK TULIP
CHENARD
PARIS

Essences réelles de fleurs distillées. Ce parfum atteint une perfection incroyable.

Lotion $1.25. Parfum étui 25c, 50c, $1.00, $2.50, Rouge 50c.

LA POUDRE TULIPE NOIRE

D'une finesse et d'une adhérence parfaite : cette poudre donne au visage la matité si recherchée des mondaines.

Prix avec étui du parfum: 60c et $1.00
CANADA DRUG CO. — MONTREAL

RECENT MARIAGE

Cette photographie a été prise lors du mariage de M. et Mme Oscar Paradis, (Marguerite Martineau). (Studio Michel).

RECENT MARIAGE

M. et Mme J.-B. RUEL (Anita Audet), dont le mariage a eu lieu le 14 août à l'église St-Roch. (Studio Michel).

VILLEGIATURE

Le colonel et madame Adjutor Amyot ont quitté leur résidence d'été de la Pointe-au-Pic pour se rendre dans les Laurentides, où ils passeront quelques jours les invités de l'honorable M. et madame J.-E. Perrault.

— o —

M. et madame Jean-Paul St-Laurent passent la fin de semaine à la Pointe-au-Pic, les invités de M. et madame André Taschereau.

— o —

M. et madame Romney et leurs fillettes, Marie et Denise, qui ont été les invités du major et de madame Harry Lamb, à leur camp de Valcartier, sont partis hier pour une plage du Massachusetts, où ils passeront trois semaines avant de retourner à Chicago.

— o —

Madame Edgar Champoux et mesdemoiselles Champoux passent quelque temps à Neuville.

— o —

M. et madame Charles Dufault passent une dizaine de jours à St-Laurent, I.O.

— o —

Mademoiselle Irène Couture, de Lévis, est en villégiature au Manoir Richelieu, Pointe-au-Pic.

— o —

Mlle Françoise Lemieux passe une quinzaine de jours au lac Sergent, l'invitée de Mlles Marthe et Pierrette Tardivel.

— o —

Mlle Marguerite Barras et M. Jean-Louis Lemieux sont en vigiliature, aux Lac Trois-Saumons, les invité de M. et de Mme Lemieux, rue Marquette.

— o —

Mme Albert Barras, ainsi que Mlles Marguerite, Cécile, Simone Barras, Léna Côté, Edith Bernard, MM. Gustave Barras, Jean-Louis Lemieux, Léo Demers sont de retour du lac Sergent.

— o —

RECENT MARIAGE

Mercredi dernier, 18 août, en l'église de St-Dominique, le R. P. Martin, O.P., bénissait le mariage de M. Thibault et de mademoiselle Rose Guay. Immédiatement après la cérémonie, les nouveaux époux, accompagnés des quelques membres de leur famille, venus de loin pour assister à leur mariage, se sont rendus à l'Oeuvre de Protection des Jeunes Filles, 19, rue Ste-Ursule, où le déjeuner leur était servi dans la jolie salle à manger du Foyer. Le R. P. Martin, O.P., avait bien voulu y prendre part, ainsi que le R. F. Jean-Baptiste, de la même communauté, oncle de la mariée. Mademoiselle Guay avait assidument fréquenté le Patronage Notre-Dame de la Protection depuis quelques années et avait demandé elle-même comme une faveur d'avoir son déjeuner de noces à l'Oeuvre qui, en l'accueillant mercredi matin, a voulu lui donner un témoignage d'estime.

L'Oeuvre de Protection des Jeunes Filles sera toujours heureuse d'agir ainsi à l'occasion. M. et madame Thibault demeureront à Chambord, Lac St-Jean. (Comm.)

BEAU SUCCES

Mademoiselle Clothilde Fortin, de Cap St-Ignace Station, vient de recevoir du Bureau central des Examinateurs catholiques de la province de Québec. le brevet complémentaire d'enseignement primaire avec distinction. Elle était l'élève des Révérendes Soeurs de la Charité.

FEMME-SENATEUR

Washington, 21. (P. A.) — Madame Dixie Graves, femme du gouverneur Graves, de l'Alabama, a succédé hier au sénateur Hugo Black au sénat et prêté le serment d'office. On sait que Black a été nommé récemment à la cour suprême des Etats-Unis.

C'est la quatrième femme qui entre au Sénat. Son mari a expliqué qu'il l'avait nommé sénatrice en attendant que le siège vacant puisse être régulièrement rempli par une élection.

BEAUTE DE LA FORME

Une poitrine bien développée, gracieuse et élégante est l'un des principaux attraits de la silhouette féminine — pour l'obtenir faites usage de la

GELEE ROSE

une crème délicieusement parfumée, sans graisse et qui disparaît immédiatement après application.

(Absolument inoffensive)
PRIX SPECIAL par la poste .60 **.50**
PRODUITS FRANCAIS Enrg
Dépt. S. 3613 Ave du Parc, Montréal
Aussi en vente à la
Pharmacie O. Couture, Québec.

SAINT-SAUVEUR

Pour l'Oeuvre de Jeunesse

Un groupe de Messieurs, de Dames et de Demoiselles de la paroisse sont à organiser une grande Tombola, au profit de l'Oeuvre de Jeunesse Catholique de notre paroisse. Les membres de cette oeuvre travailleront en collaboration avec les autres organisateurs, nommés plus haut.

Cette Fête Champêtre se tiendra sur le terrain du Parc Durocher, à partir du 15 septembre prochain, jusqu'au 25 septembre.

Des tables de lingeries et de rafraichissements seront dressées sur le terrain, il y aura différents amusements entre autres le jeu de "bingo".

Tous les paroissiens et les amis de l'Oeuvre sont priés d'en prendre note afin que tous soient réunis sur le terrain du parc Durocher, le 13 septembre, pour l'ouverture de cette grande fête champêtre, afin d'encourager cette si belle oeuvre.

Grand'messes lundi

A l'église paroissiale, 6 h. 15 pour les Ames; 7 heures, mariage d'Enfant de Marie; 7 h. 45 Mariage.

COURRIERS EUROPEENS

Les courriers européens seront expédiés comme suit, dans le cours de la semaine finissant le 28 août 1937:

Août, 22, 4 h. p.m. — Via SS. "Duchess of Bedford". Malle générale pour la Grande-Bretagne et les pays via la Grande-Bretagne.

Août, 24. 9 h. a.m. — Lettres adressées "Via New York" pour la Grande-Bretagne et les pays via la Grande-Bretagne.

Août 25, 4 h p.m. — Via SS. "Duchess of Richmond". Malle générale pour la Grande-Bretagne et les pays via la Grande-Bretagne, la France et les pays via la France.

Août, 25, 9 h. a.m. — Via SS "Ile de France". Lettres générales via New-York, pour la Grande-Bretagne et les pays desservis par la G.-Bretagne.

Août 27, 4 h. p.m. — Via "Duchess of Athol. Colis postaux pour la Grande-Bretagne. Malle générale pour le nord de l'Irlande. Lettres et journaux pour l'Etat libre d'Irlande.

Août 28, 11 h. 30 a.m. — SS. "Empress of Britain". Malle générale pour la grande-Bretagne et les pays desservis par la Grande-Bretagne; pour la France et les pays desservis par la France.

PREMIERE MESSE

Le Rév. Père Jean-Baptiste Paquet, fils de M. et Mme Amédée Paquet, de Québec, récemment arrivé de Rome, chantera sa première grand'messe à Québec, en l'église Saint-Coeur-de-Marie, dimanche le 22 août. Il sera assisté à l'autel de son frère, le Rév. Père Adrien Paquet, eudiste, comme diacre, et du Rév. Père Liguori Roy, eudiste, comme sous-diacre. Le sermon de circonstance sera donné par le Père Y. Gautier, le supérieur du nouvel externat des eudistes à Québec.

En septembre prochain, le Père J.-Baptiste Paquet sera professeur de philosophie au Séminaire des Eudistes à Charlesbourg.

FETE A MAIZERETS

La fête de Notre-Dame du Canada, patronne de la colonie des vacances de Maizerets, a été célébrée, jeudi, sur cette vaste propriété du Séminaire de Québec. Les membres de la colonie de vacances du Petit Séminaire établie à cet endroit, ont d'abord assisté à la messe, dite par M. l'abbé Réal Thomassin, directeur du Petit Séminaire, en la chapelle de la Congrégation, de cette maison. Puis, ils se transportèrent à Maizerets, où, dans l'après-midi, devait avoir lieu une fête champêtre.

Mais, la mauvaise température désorganisa les préparatifs et la fête dut être contremandée. Toutefois, les jeunes improvisèrent un "bingo" qui remporta plein succès. Très nombreux étaient les membres de la colonie qui bravèrent la pluie et se rendirent à Maizerets.

MINISTRES ABSENTS

L'hon. William Tremblay, ministre du Travail, est parti hier soir pour la métropole où il passera la fin de semaine. D'autre part, l'honorable Johnny Bourque, ministre des Travaux publics, est présentement dans les Cantons de l'Est après avoir passé la semaine à son bureau, et il reviendra en ville mardi prochain. La majorité des membres du cabinet provincial seront absents de la ville au cours de la présente fin de semaine.

POMICULTURE

Une réunion de la société de pomiculture a été tenue cette emaine à St-Georges d'Iberville. M. René Trépanier. du ministère provincial de l'Agriculture, présidait cette réunion.

NOUVEAUX EPOUX

Photographie prise à l'occasion du mariage de M. et Mme Lucien Barbeau, (née Anita Bernard). (Studio Michel).

NOUVEAUX EPOUX

M. et Mme Louis CARDINAL (Jeanne d'Arc Renaud), mariés à Notre-Dame de la Recouvrance, (Québec-Ouest).

BEAU TEMOIGNAGE

Il n'est pas étonnant de voir tant de touristes à Québec durant la belle saison, parce que rares ceux qui retournent chez eux, soit dans la province d'Ontario ou aux Etats-Unis, qui ne sont pas enchantés de leur promenade dans la vieille capitale ou dans la Gaspésie et les Laurentides.

M. Henri Louan, secrétaire de la Chambre de Commerce de Québec déclarait hier, à notre représentant, que non seulement il reçoit des demandes d'informations au sujet des commodités touristiques, mais aussi des lettres de remerciements pour les renseignements donnés par la Chambre de Commerce. "Nous avons trouvé le paysage merveilleux", lit-on dans une lettre reçue des Etats-Unis, "et les citoyens du Québec font montre de la plus amicale courtoisie."

Plusieurs autres épistoles reçues à la Chambre de Commerce disent en termes différents les beautés de notre province.

LE PARTI NATIONAL A ST-JEAN DESCHAILLONS

C'est demain, dimanche, 22 août, que le Parti National tiendra une grande assemblée à St-Jean Deschaillons pour les comtés de Lotbinière et de Nicolet. Elle sera tenue à 2 heures p.m. (heure solaire).

Les orateurs suivants adresseront la parole; l'hon. Oscar Drouin, MM. Philippe Hamel, J.-E. Grégoire, Adolphe Marcoux, René Chaloult, L.-M.-J. Thibeault, Eugène Charland, Emilien Rochette et plusieurs autres.

Invitation cordiale est faite à tous les électeurs de ces comtés à y assister en nombre imposant. En cas de mauvaise température, cette assemblée sera remise à plus tard. Bienvenue à tous. — (Comm.)

RECENT MARIAGE

M. Albert BOURGEOIS a épousé récemment à Lauzon Mlle Emilienne Isabelle. Avec les mariés, nous voyons les témoins, M. Charles-E. Dufour, de Québec, pour M. Bourgeois, et M. Emile Isabelle, qui accompagnait sa fille.

La "Manufacturers Life" célèbre son jubile d'or

Le congrès "Jubilé d'Or" de la compagnie d'assurance Manufacturers Life s'est ouvert hier par un lunch-buffet, servi par les terrains du siège local de la compagnie, où le gazon velouté et les gaies platebandes de fleurs fournissent un des plus beaux décors de jardin qu'il soit possible de voir dans la ville de Toronto. Le programme de ce congrès du jubilé, dont le lunch constitue le premier événement, se continuera jusqu'à vendredi 27 août.

Au-delà de 700 visiteurs, y compris le personnel du bureau-chef, étaient présents. Parmi eux on a remarqué des représentants de la compagnie d'assurance Manufacturers Life venus de toutes les parties du Canada, des Etats-Unis, des Iles britanniques, des Indes occidentales et d'autres points du globe. Ils se sont réunis pour célébrer la complétion de 50 années de la vie de la compagnie.

La célébration de ce jubilé a plus qu'un intérêt historique ordinaire. Le premier président de la compagnie a été sir John-A Macdonald, un des pères de la Confédération, et le premier ministre du Canada. Au conseil d'administration se trouvaient avec lui d'autres citoyens éminents de ces jours mémorables de l'histoire canadienne.

Limitée en premier lieu aux provinces d'Ontario et de Québec, la Manufacturers Life a vu se produire une expansion véritablement remarquable pendant les 50 années de son existence à ce jour. A l'heure actuelle, ses initiatives s'étendent de par le monde entier et elle est représentée par des succursales et des agences dans 32 pays. L'assurance en vigueur se chiffre au total de 550 millions de dollars et le nombre de ses assurés dépasse les 200,000.

Les visiteurs chaleureusement accueillis à Toronto à l'occasion de ce jubilé d'or sont une preuve de la situation dominante que la Manufacturers Life occupe parmi les grandes compagnies d'assurance du monde.

MORT A STE-ANNE

Le coroner du district de Québec, le Dr Paul-V. Marceau, a rendu un verdict de mort subite dans le cas de M. Joseph Boissonneault, charron, décédé hier matin à Ste-Anne de Beaupré, à l'âge de 65 ans.

M. Boissonneault laisse dans le deuil, outre son épouse, six fils : MM. Philippe, Alexandre, Ludger, Paul, Daniel et Camille Boissonneault ; ses filles : madame Victor Boisvert (Jeannette), mesdemoiselles Bernadettes, Marguerite et Cécile Boissonneault. Un gendre : M. Victor Boisvert et quatre petits-fils: Jean et Gérard Boisvert, Robert et Louis Boissonneault.

Les funérailles auront lieu lundi matin à 8 heures et demie en l'église de Sainte-Anne de Beaupré.

Le "Soleil" offre ses sympathies à la famille en deuil.

CHEZ LES EUDISTES

Les RR. PP. Eudistes de Charlesbourg ont célébré jeudi, avec un cachet de belle solennité la fête de saint Jean-Eudes.

Le matin, à dix heures, une messe des plus solennelles a été chantée par M. l'abbé D.-G. Pettigrew, curé de Stoneham, assisté des RR. PP. Gérard Léger et François d'Antremont.

Au choeur: le personnel de la communauté, les RR. PP. Albini Vigneault et Jean-Baptiste Paquet.

Au dîner, le midi, on remarquait: MM. les abbés C.-Ovide Godbout, Arthur Gauthier, D.-G. Pettigrew, Emile Bédard, C.-E. Turgeon, Gérard Marchand, J.-Ed. Gariépy, Amédée Boutin.

Dans l'après-midi, à trois heures, avait lieu le chant des vêpres. C'est le R. P. R. Bernier, eudiste qui a officié à cette cérémonie.

DENTISTE
Dr Alp. DION
24 Côte du Palais
TEL.: 2-2153
Heures de Bureau 9 h. a.m. à 5 p.m.

POILS SUPERFLUS
enlevés pour toujours par la
Machine
"Electrolyse Multiple"
la seule méthode recommandée par les médecins.
Salon de Salaberry
617½ rue St-Jean.—Tél.: 3-4780

TAPIS ORIENTAUX
TAPIS PERSANS
Grande opportunité aux lecteurs du "SOLEIL" A QUEBEC
POUR UNE SEMAINE SEULEMENT
Exposition et vente Tapis Orientaux semi-antiques provenant collection très rare. Prix très avantageux. Telles pièces authentiques ne se trouvent que chez les collectionneurs. Aussi, Tapis Orientaux (Chine et Indes) sur mesure. N'importe quelle grandeur et coloris, grand choix de DESSINS REPRODUITS de pièces de musée au prix importation directe. Venez vous rendre compte à l'adresse 257-259 rue St-Jean. Téléphone 2-4528.

Le dimanche à La Malbaie
Rendez-vous à la Malbaie en bateau dimanche prochain: c'est une rafraîchissante excursion que vous apprécierez. Départ de Québec à 8 h. 30 a.m., H.N.E., retour à 7 h. 30 p.m.
$5.50
Y COMPRIS LUNCH COMPLET.
Renseignements et billets des agences de voyages ou de la
CANADA STEAMSHIP LINES
14, RUE STE-ANNE (vis-à-vis le Château Frontenac)
Téléphone: 2-6801.

VOTRE PAGE MADAME

LE COURRIER DE CLAIRE

Les milliers de lectrices de nos pages féminines nous pardonneront sans doute de ne pas publier aujourd'hui le "Courrier de Claire" lorsqu'elles sauront que la maladie force actuellement l'auteur de cette rubrique intéressante à prendre un repos d'une couple de semaines.

Toutes les lectrices du "Soleil" se joindront à nous pour souhaiter à Claire un prompt rétablissement.

L'art de rester jeune

Les journaux de mode pullulent d'annonces merveilleuses pour la vulgarisation de crèmes magiques, de traitements nombreux et variés qui doivent conserver la jeunesse. Certaines femmes perdent la moitié de leur temps dans des "académies de beauté", où elles pjassent par des manipulations et des massages divers, afin de sortir de là, fraîches et pimpantes, avec un teint de lys et de roses et une peau jeune et sans défaut. Il parait même que quelques-unes vont même jusqu'à se faire écorcher, c'est-à-dire qu'on leur enlève l'épiderme par un procédé médical, afin qu'il se reforme à nouveau, sans rides. Avec cela, et le porte-monnaie allégé, elles s'imaginent que tout est gagné...

Il va sans dire qu'une hygiène rationnelle, des exercices physiques quotidiens, une vie bien réglée, maintiennent la vigueur des muscles et l'élasticité des tissus. Il y a toujours eu, d'ailleurs, à travers le monde des privilégiés des deux sexes qui, sans avoir recours aux artifices, ont su garder leur jeunesse de corps et d'esprit: le fameux comte de St-Germain paraissait n'avoir, jusqu'à sa mort, jamais dépassé la quarantaine, alors qu'il avouait sans fausse honte être octogénaire. Ninon de Lenclos, dont les printemps et les automnes s'étaient prodigieusement accumulés, a su passer à la postérité une réputation de femme immuablement désirable, séduisante et jolie. Et chose plus extraordinaire encore au XIVe siècle, le bon savant Guillaume Postel, après avoir été vu ridé et cassé, fut à l'instar de Faust rencontré un beau jour, jeune, le teint vermeil et lisse, agile et vigoureux...

Prodiges et miracles de la nature humaine, ces êtres connaissaient la source de Jouvence éternelle qui n'a cure ni des produits pharmaceutiques, des onguents merveilleux, ni des règles d'une société plus ou moins vétuste. Son charme tient de la magie personnelle que chacun de nous opère sur lui-même et sur autrui. Pour conserver la jeunesse du corps, il faut empêcher l'âme de vieillir. Comment s'y prendre pour cela?

Il faut simplement conserver la fraîcheur initiale des sentiments et des pensées que l'on a coutume d'appeler "illusions" et qui ne sont après tout que l'intuition de vérités plus hautes. Ceux qui étouffent en eux leurs élans, leurs enthousiasmes et leur foi, se font vieux avant l'âge. Les êtres blasés ne peuvent jamais être heureux et les désillusionnés ne peuvent avoir bu qu'à des sources bourbeuses. Comment pourraient-ils se désaltérer aux sources fraîches de la jeunesse et communier avec sa foi enfantine? L'enfance, c'est l'âge de la confiance; rester jeune c'est garder, à travers la vie, cette croyance inébranlable en un idéal de beauté et de bonté universelle, en l'harmonie ultime où se fond toute chose après avoir passé par le creuset épuratif de la souffrance.

Notre corps est le miroir de notre âme; si nos pensées sont laides, elles déforment à la longue nos traits. La haine, la colère, l'amertume, les jugements défavorables sur notre prochain, les passions inassouvies, les vices, sont autant de poisons qui minent notre beauté et notre jeunesse. Et suivant que nous peuplons le monde de difformités et de laideurs morales, nous gardons sur nous l'empreinte de ces fantômes, nos créatures. Malgré tout ce que disent les sceptiques, l'homme n'est jamais foncièrement mauvais, pas plus qu'il n'est foncièrement bon.

Fermons les yeux sur les défauts de notre prochain et ne tenons compte que de ses qualités, nous trouverons souvent bienveillance et bonté. Et, sans être dupe du mal, l'être sain et propre au moral passe à côté du vice, de la lâcheté et de la bassesse sans en être éclaboussé, sans même les voir, puisqu'il passe droit son chemin.

Les traitements des "instituts de beauté" ne vous procurent donc qu'une jeunesse éphémère. La seule stable est produite par le coeur. Ce dernier a besoin d'une philosophie douce et bienveillante, de la paix intérieure, pour maintenir cette jeunesse. Croire au bien dans l'ordre moral, a dit un sage, c'est posséder le bien, et le bien suprême de l'âme, c'est la paix.

Vous qui cherchez la jeunesse éternelle, voilà la vraie fontaine de Jouvence...

Fin de semaine à la mer

Tout le monde ne peut pas prendre de longues vacances. Pour certains, et — par conséquence logique — pour certaines, les vacances ne peuvent être prises que par petits morceaux, huit jours par-ci, huit jours par-là, ou encore de fréquents week-ends.

Si l'on n'habite pas très loin de la côte ces week-ends peuvent être pris à la mer. Comment, dans ce cas, doit-on composer la petite valise hebdomadaire qui contient ce qui est indispensable pour la vie balnéaire. Naturellement, si l'on a un pied-à-terre, en ne s'embarrassera pas, chaque fois, de bagages, on composera une fois pour toutes le trousseau de plage qui, dans ce cas, peut être très complet et qui peut comporter tout ce qui rend confortable le séjour à la mer: matelas pneumatique, tapis de plage, bouées de caoutchouc, tente de camping, plaids et grande cape imperméable, tout ce qu'il faut pour le soleil, tout ce qu'il faut pour les jours de pluie.

Mais s'il s'agit de fins de semaine tantôt ici et tantôt là, ne craignez pas de réduire vos bagages au minimum et ce n'est pas difficile car vous pouvez emporter sur vous-même l'essentiel de votre garde-robe. Rien ne vous empêche, en effet, de vous habiller de votre maillot de bains qui peut être choisi de telle sorte qu'il formera gilet sous la jaquette de votre costume-tailleur. Le plus embarrassant serait le peignoir de bains, mais, à celui-ci, on peut substituer une couverture de voyage en lainage que l'on doublera de tissu éponge. Dans cotre sac à main, glissez un bonnet et des sandales de caoutchouc et vous voilà munie de tout l'indispensable pour posser trente-six ou quarante-huit heures à la mer.

Craignez-vous dans ces déplacements fréquents d'abîmer le joli costume-tailleur que vous vous êtes fait faire au début du printemps? Qu'à cela ne tienne... Faites l'emplette d'un bon tissu rustique. Confectionnez vous-même, en utilisant quelque patron, un pratique costume de voyage composé d'une jupe droite, ou encore d'une jupe-culotte et d'un pale-trois-quarts. Vous pouvez garnir ce costume de revers écossais si vous voulez en relever l'uniformité. Ce sera pratique, agréable à porter et constituera tout à la fois une tenue de ville et une tenue de plage.

Toujours dans le même ordre d'idées vous pouvez vous confectionner vous-même également un tailleur ou un ensemble-sport fait avec ce velours marron côtelé qui est employé pour les costumes de charpentier. Pour vous qui ne montez pas sur le faite des maisons, ce tissus est pratiquement inusable.

Dans ce velours, faites-vous un ensemble composé d'une jupe et d'un paletot sac. Vous porterez ce costume avec une blouse chemisier blanche ou écrue fermée à l'encolure par une cravote de velours marron et vous serez ainsi parfaitement équipée pour les jours de pique-nique ou de longues courses. Savoir utiliser les ressources du moment est un des arts majeurs de la vie.

Le marc de café utilisé par la bonne ménagère

Vous pouvez utiliser beaucoup de petits objets, de vieilleries, de débris ; mais comme, d'autre part, il ne faut pas vous laisser envahir par les inutilités encombrantes, voyons ensemble quelles sont les économies à faire, selon leur emploi.

MARC DE CAFE. Ne jetez pas le marc de café : c'est un grand méconnu dont trop de ménagères ignorent les avantages.

Désinfectant : désinfectez et désodorisez les pierres à évier en y faisant glisser le marc de café passé par de l'eau bouillante.

Désodorisant : désodorisez un pot au feu ou une cocotte en terre n'ayant jamais servi en faisant bouillir dedans du marc de café.

Dégraissant : nettoyez avec du marc humide les carafes ayant contenu de l'huile ou des matières grasses, ainsi que les verres de lampes graissés par le pétrole.

Nettoyant : servez-vous du marc de café à la place du savon minéral et vous aurez des métaux brillants et nets.

Dépoussiérant : jetez le marc encore humide de place en place sur un tapis (assez foncé, naturellement) et balayez-le avec le balai de paille de riz : le tapis reprendra de l'éclat.

Pendant toute la période d'évolution dentaire, la maman devra nettoyer fréquemment la bouche du nourrisson en passant entre la joue et la gencive, ainsi que sur cette dernière, l'index enveloppé d'un linge fin et propre ou de gaze hydrophile, imbibé d'eau de vichy ou d'eau bouillie tiède.

Nous avons le plaisir de vous informer

que nous avons en mains tout un assortiment de

Fil de lin et de coton

A TISSER ET A TRICOTER

(Bobines et écheveaux)

COMMANDES PAR POSTE

ECHANTILLONS gratuits sur demande

L'art Paysan

du "Vieux Québec"

14, rue Elgin Québec

Les premières robes d'automne

Le deux-pièces, d'un tissu uniforme ou de deux tissus différents, sera très en vogue.

A droite: Robe de bengaline noire à boutons dorés; à gauche: jupe de lainage noir avec blouse de soie à carreaux et ceinture de cuir.

L'oiseau mouche

Ce qui frappe, à première vue, quand on aperçoit un oiseau-mouche, c'est la rapidité extraordinaire de son vol; personne ne distingue le mouvement de ses ailes, tellement elles vibrent vite; et c'est justement cette vibration si rapide qui produit le bourdonnement que fait l'oiseau, comme une mouche.

L'oiseau-mouche vit continuellement dans l'air. Jamais il ne se lasse de voler, sauf quand il appartient à l'une des rares espèces qui ressemblent davantage aux autres oiseaux; dans ce cas, ses ailes sont moins fortes, et il becquète sa nourriture perché sur une branche. Mais la plupart des oiseaux-mouches la prennent en volant. C'est d'ailleurs aussi l'habitude de certains autres oiseaux, l'hirondelle, par exemple, mais l'oiseau-mouche lui, se soutient dans l'air, tandis qu'il aspire le nectar des fleurs. Pour y arriver, il possède des ailes d'une ampleur et d'une force considérables pour sa taille menue.

On estime généralement que les oiseaux ne peuvent pas voler à reculons; l'oiseau-mouche est une exception à cette règle. Il peut voler en arrière sur un petit espace. Lorsqu'il arrive devant une fleur, il y introduit son long bec tout en tenant son corps plus haut qu'elle. Au moment où il met son bec dans la fleur, il laisse son corps retomber comme s'il se tenait accroché sur la fleur par son bec. Mais il n'en est rien: ses merveilleuses petites ailes fonctionnent comme des moulins à vapeur pour le soutenir dans l'air. Quand il a aspiré tout le nectar que contenait la fleur, il retire son bec, prend son vol en arrière, puis file comme une flèche.

Certains oiseaux-mouches tournent complètement sur eux-mêmes tout en volant, d'un seul coup; il y en a aussi qui dansent dans l'air; enfin, tous peuvent zigzaguer de côté et d'autres avec une telle impétuosité que l'hirondelle à qui ils ressemblent le plus, en paraît lente et banale.

Comment faire pour conserver des oeufs

— On ne trouve plus autant que naguère toutes les vertus aux oeufs. Pourtant, certaines ménagères les apprécient beaucoup et ne manquent pas, la saison venue, d'en faire de grandes provisions. Pour conserver aux oeufs leurs meilleures qualités, il est d'abord sage de les choisir très propres et frais. Puis on les place dans un récipient en terre, en bois, ou en grès, de dimensions assez grandes pour en contenir quinze douzaines.

Mais, avant de placer les oeufs, on n'omettra jamais de nettoyer le vase qui doit les contenir avec de l'eau bouillante, légèrement additionnée de cristaux de soude, puis de rincer, puis de veiller à ce que le vase soit bien sec.

Les oeufs posés doucement, afin qu'aucune coquille ne soit blessée, on versera dessus neuf pintes d'eau très chaude, eau à laquelle on aura ajouté une pinte de silicate de soude.

Il faut que les oeufs soient recouverts en entier : et il n'y a aucun inconvénient à ce que le liquide les domine de 3 pouces.

Après, fermez le récipient le plus hermétiquement que vous le pourrez, placez-le au frais et à l'ombre dans une cave, par exemple. Trois mois après, les oeufs seront encore très bons.

Le climat de montagne

Voici l'heure des vacances et nombre de gens sont encore hésitants sur le choix d'un séjour. La montagne offre bien des tentations, n'est-ce pas ? En effet, on y respire un air sec et d'une pureté incomparable et on y trouve un aliment actif, tonique, stimulant, sans compter les joies de l'alpinisme.

Cependant, je crois devoir vous rappeler que la montagne, c'est l'altitude et que cette altitude a de formelles contre-indications. Tout le monde n'est pas apte à profiter d'une cure de montagne. Un médecin a dit qu'envoyer un malade à la montagne, c'était le soumettre à une thérapeutique active.

Donc, attention ! N'oubliez pas que la montagne nécessite une période d'acclimatement relativement courte, il est vrai, mais obligatoire et si vous ne prenez que des vacances courtes, vous ferez mieux d'aller à la mer. Il faut au moins six semaines de séjour pour tirer profit de la montagne.

Ceci dit, si vous êtes anémiques, anémiés, convalescents, affaiblis, intoxiqués, dyspeptiques, allez à la montagne ; son action stimulante vous conviendra à merveille. Généralement on recommande la mer pour les enfants. Certes, la mer est excellente à ces jeunes organismes en voie de développement, mais la montagne ne leur est pas moins favorable.

Si la montagne convient tout particulièrement aux nerveux et aux arthritiques, il faut être prudent avec ceux qui passent un certain degré de neuro-arthritisme. C'est ainsi que les neurasthéniques ne s'y trouveront pas bien. Mais est-il un endroit où les neurasthéniques se trouvent bien ? Dans la plaine, peut-être, plus calme, plus sédative.

Il faut défendre la montagne aux emphysémateux et à tous ceux dont le coeur est faible. Cette règle est absolue, les premiers ne s'accommodent pas de la pression barométrique faible des hauteurs et les seconds sont gênés par les accidents de terrain qui nécessitent des efforts et amènent de la fatigue cardiaque.

Un des grands avantages de la montagne, c'est qu'on y mène, dans le silence, une vie plus calme et plus régulière.

Enfin, la montagne est l'endroit rêvé pour ce traitement à la mode : l'héliothérapie, à cause même de la pureté et de la sécheresse de l'atmosphère.

ANTALGINE

Pour

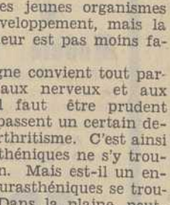
Maux de Tête

de Dents et d'Oreilles,

Rhumes, La Grippe,

Névralgies-Rhumatisme,

Douleurs



En Vente Partout 25¢

Votre première robe d'automne sera tout probablement une robe deux-pièces, Quant aux tissus dont elle sera confectionnée, il pourra n'y en avoir qu'un ou deux combinés, la jupe et le corsage se faisant souvent de deux tissus différents. Les deux se portent bien, cette année.

Deux costumes d'automne sont illustrés ci-dessus. Ils sont appropriés au bureau, au collège ou à l'usage général.

A gauche est une jupe de lainage noir combinée avec une blouse à carreaux de couleurs vives, avec de petites poches, une ceinture de cuir et de gros boutons de forme originale. Les épaules sont encore quelque peu carrées, comme vous pourrez le constater.

La robe de droite est de bengaline noire et est garnie de petits boutons dorés soulignant l'ouverture du corsage et ornant les poches. Les manches sont courtes et les deux robes ont une encolure haute. Le doré produit un très joli effet sur du noir, et la combinaison de ces deux couleurs remplace, pour cette saison, celle du noir et du blanc.

Les robes deux-pièces semblent devoir être au premier plan de la mode d'automne et d'hiver. Elles sont ordinairement du genre tailleur et ont une apparence soignée.

Cette robe, portée par Jane Wyman, artiste de cinéma, est d'un lainage mastic. Elle est en deux pièces, avec collet haut, noeud tailleur, poches piquées et fermeture du corsage soulignée par une rangée de boutons.

La taille collante est accentuée par une ceinture de même tissu que celui de la robe, avec coques de cuir brun foncé des deux côtés.

SECRETS

Réparation des coins de vieux livres. — Le moyen de réparer que nous donnons ici, ne s'emploiera pas, bien entendu, pour les beaux livres, mais bien des enfants seront heureux de réparer ainsi les coins de leurs livres de classe.

Pour cela, il faut enduire l'angle abîmé avec un peu de colle de pâte étendue au pinceau sur toutes les lamelles du carton, de façon à les bien imbiber; placer l'angle du livre à plat sur une table et y donner quelques coups de marteau, à l'endroit et à l'envers, et laisser sécher.

Nettoyage des fourneaux.— L'oignon est souverain pour dérouiller le fer et la fonte. On le coupe en deux, et l'on frotte les parties encrassées par la rouille. De temps en temps, on rafraîchit l'oignon, en lui faisant de nouvelles coupures.

En allumant le fourneau, et en le nettoyant avec un chiffon très gras, il devient aussitôt propre et d'un beau noir.

GLADYS VOUS CONSEILLE

PROFITEZ DES VACANCES

Profitez des vacances pour mettre votre silhouette au point. Si vous êtes menacée d'embonpoint, suivez pendant vos semaines de loisirs un régime amaigrissant. Si paradoxal que cela puisse paraître, c'est souvent la fatigue qui vous fait engraisser, parce que la fatigue est, en premier chef, un agent d'intoxication chronique qui développe anormalement nos tissus graisseux.

Pendant les vacances ne vous fatiguez pas. Si vous le pouvez, commencez vos vacances par un repos de trois jours au lit avec, au début, légère purgation et diète; puis pendant deux jours citronnade et fruits.

Ensuite vous vous sentirez légère et renouvelée, vous pourrez faire du sport, marche, bicyclette, tennis, natation, suivant l'âge et les circonstances. Mangez raisonnablement des viandes rôties ou grillées, des légumes verts, des fruits, et supprimez héroïquement le goûter et les petits gâteaux.

Si vous avez besoin d'engraisser, dormez beaucoup, quatorze heures sur vingt-quatre, dix heures au lit, quatre heures sur la chaise longue, faites de tranquilles promenades et mangez à votre faim.

GLADYS

MADAME DIONNE EN VISITE CHEZ SES FILLETTES

Callander, Ontario, 21. (P. C.) — Les cinq jumelles Dionne qui ont maintenant presque trois ans et trois mois commencent une nouvelle partie de leur éducation. Elles recevront à dîner de fois à autre. Avant hier, c'est madame Dionne qui était l'invitée de ses fillettes. Annette, Cécile, Emilie, Marie et Yvonne se sont montrées parfaites et leur mère projette d'aller souper tous les soirs avec l'une ou l'autre de ses autres fillettes ou un de ses fils.

Madame Dionne a visité l'hôpital Dafoe juste quelques minutes avant l'heure du dîner. Elle était accompagnée de sa fille Rose. On disposa deux tables bout à bout et tout le monde prit le repas en commun.

Cela s'était déjà produit quelquefois, mais jamais avec autant de familiarité et quand l'une des fillettes, Annette et Cécile, cessaient de manger, madame Dionne lui aidait. Mais les trois autres voulurent elles aussi, avoir leur part et elles attendirent que madame Dionne aille leur donner elle même à manger. Yvonne et Emilie étaient assises de chaque côté de leur soeur Rose. Marie présidait avec sérieux à l'extrémité de la table.

Pour la première fois, mercredi a-t-on appris, hier, les fillettes ont vu un chien. Madame Dionne amena avec elle ce jour là un petit chien afin de distraire Cécile qui souffrait d'un léger rhume. Les jumelles regardèrent timidement le chien et Yvonne prit la fuite.

EMPRUNT

La FABRIQUE DU SAINT-ESPRIT de Québec, aurait besoin d'emprunter un certain montant, pour faire des remboursements. Prière de s'adresser à Monsieur l'abbé Léon Létourneau, curé du St-Esprit, 72, 8e rue. Tél.: 4-3791.

La mode à Paris

(Chronique de Rachel Gayman)

Paris, 21 (PC-Havas) — Les Parisiennes se murmurent la grande nouvelle: Les couturiers viennent de décider que l'hiver prochain les femmes élégantes devront avoir la taille ronde. Depuis plusieurs années la mode exigeait une silhouette sportive avec un rien de garçonnier dans l'allure. Cette ère est définitivement close. Après la ligne droite, la ligne courbe. La mode est comme la vie un éternel recommencement et la tendance actuelle est un retour aux modes du Second Empire. A cette époque, il était d'importance primordiale pour la mondaine d'avoir la taille fine et un joli décolleté. Et comme les femmes ont un mystérieux pouvoir de transformation physique, nous ne verrons plus les Botticelli des dernières années, mais plus que des Renoir; lorsque les maîtres parisiens de la mode auront officiellement promulgué leurs décrets, nous verrons en quelques semaines inexplicablement s'étoffer sous nos yeux les épaules restées longtemps grêles. L'Académie de Médecine qui si souvent déplora l'amaigrissement auquel s'astreignaient les élégantes, approuvera certainement cette modification de la ligne féminine.

LES COULEURS

Paris, 20 août, (CP-Havas) — La question que posent toutes les femmes aux tournants des saisons "quelle sera la couleur de la mode?" bien qu'embarrassante, recevra cependant cette année une réponse précise: Noir. A ce propos il est amusant de rapporter une anecdote qu'aime à raconter un grand tisserand français, un de ceux qui chaque année "inventent" par centaines de nouveaux coloris. "Je réalise, dit-il, mes tissus dans les nuances inédites qui plaisent aux couturiers. Ceux-ci à leur tour les utilisent pour créer des modèles ravissants devant lesquels leurs clientes poussent des cris d'admiration et de convoitise. Au moment de la commande, les mêmes élégants qui répétaient en se pâmant "Ah! ces roses, ces bleus, ces verts" ordonnent d'un ton sec et décident "répétez ce modèle mais en noir". L'exemple de la Parisienne est suivi dans le monde entier qui adopte l'uniforme noir. Alors nous demandons parfois à quoi bon tous les efforts de nos teinturiers et de nos chimistes en vue de renouveler et égayer le décor de la vie et de la parure féminine? Mais nous sommes incorrigibles: mes séries bleues n'ont pas "marché" cette année; je vais donc m'attaquer aux rouges ou aux jaunes et vous verrez qu'à force de ténacité et de travail, les merveilles que nous allons préparer pour l'an prochain finiront par tenter bien des femmes". La morale à tirer de cette petite histoire trouva sa vérification dans la plupart des meilleures collections qui viennent d'être présentées. Un excès dans un sens quelconque en provoque toujours un autre en sens contraire: après le feu d'artifices des saisons précédentes où se heurtaient en opposition tant de couleurs violentes, voici le retour très net à la sagesse qui se manifeste par la prédominance du noir pour toutes les circonstances de la vie à l'exception des sports.

Il ne faudrait cependant pas voir là une marque de pessimisme. En effet la qualité incomparable des tissus employés, qu'ils soient en laine ou en soie, la splendeur et l'abondance des fourrures et surtout l'extraordinaire fantaisie des motifs qui décorent les toilettes noires "up to-date" en font au contraire des costumes de fêtes et de plaisir et non des vêtements de deuil et de tristesse. Mais si le noir tend à régner à nouveau sur la mode féminine, on ne remarque pas moins l'apparition — ou la résurrection — de certains coloris clairs ou foncés originaux et souvent exclusifs. Molyneux, par exemple, baptisa "vert derain" un vert sombre, très profond, que ce grand peintre français affectionne particulièrement. Ce même couturier créa encore plusieurs modèles en satin ou en crêpe dans un ton "gris tourterelle" très doux qui évoque les toilettes somptueuses et compliquées des années 1890. Schiaparelli divisa en deux catégories les nuances qu'elle employa : aux foncées s'applique le terme générique "après l'orage" particulièrement évocateur et on remarque dans ce groupe un splendide vert "figuier de Barbarie" et un bleu "Dellarobia" magnifique. Les couleurs claires se groupent sous le titre "fusées" et qui dit bien ce qu'il veut dire; et entre toutes les fusées brillent d'un éclat particulier les roses — "rose brûlant", "rose schocking" et un rouge vif de toute beauté hardiment baptisé "sang de yankee" . . . Un autre rose nouveau fut utilisé d'abondance surtout pour le soir en toutes espèces de tissus par Maggy Rouff qui le désigne sous le nom de "rose pivoine Maggy Rouff". Worth lance un bleu violacé profond comme le ciel de velours des nuits africaines.

Jean Patou fit toute une série de modèles dans un rouge inspiré des chefs-d'oeuvre de la renaissance italienne qui porte le nom de "rouge Florentin"; et son "vert armure", dans les reflets duquel on discerne les ombres de Rembrandt et de Van Dyck s'apparente aux célèbres portraits de guerriers armés des écoles flamandes et hollandaises. Marcel Rochas égaye ses petits tailleurs sombres de toute une série de blouses charmantes dans la gamme des nuances coq de roche et cyclamen d'aspect extrêmement jeune. Enfin à côté du noir il est une autre nuance foncée qu'on retrouve d'abondance partout: c'est une série de tons inspirés par les vins de France, le Bordeaux et le Bourgogne, le rose d'Anjou et la pelure d'oignon des Côtes-du-Rhône et même une liqueur: cassis de Dijon, associant ainsi d'une manière imprévue deux des moins contestables titres de gloire de la France: mode et gastronomie.

Les fléaux du restaurant

On lisait il y a quelque temps dans "Comoedia" : —

Ces fléaux sont :

1° Les peignes, la poudre et les parfums.

2° Les cigarettes, les cigares et les pipes.

3° La musique, le jazz, la danse et le haut-parleur.

Il me semble que les femmes se peignent tout de même un peu moins à table. Cela tient, sans doute, au plus grand confort des lavabos. Pour la poudre, beaucoup en remettent après chaque plat. Même s'il en tombe un peu dans les assiettes, cela ne peut pas nuire à l'estomac. Une pointe de talc et d'amidon dans la sauce, ce n'est rien: les maris amoureux connaissent ce goût-là.

Le parfum de la dame d'à côté apparaît autrement redoutable. Il est des parfums lourds qui décomposent littéralement le goût de ce que vous mâchez. On savoure un mets avec l'odorat et avec le palais. Les amateurs de vin savent cela.

Mais on ne peut décemment refuser l'entrée d'une table d'hôte à une élégante qui sent le rat musqué.

On ne danse plus guère entre les tables, et c'est tant mieux. Un nuage de poussière farci d'invisibles microbes montait sous les pas des couples agités de frénésie. Le jazz aussi se démode; mais les haut-beugleurs qui hurlent les nouvelles quand vous avez autre chose à confier à votre voisin, sont de terribles gêneurs.

Une femme de bon goût ne fume pas entre les plats. Elle attend le café. Un monsieur correct doit éviter d'allumer son cigare quand ses voisins en sont encore aux hors-d'oeuvres. Mais allez donc exiger des clients qui payent qu'il ne se croient pas chez eux au restaurant.

Les meubles que l'on fait soi-même

Est-il très indiqué de revêtir ces meubles d'une couche de peinture-laque ou de vernis ? C'est selon la qualité du bois que l'on aura employé.

Si c'est du vulgaire sapin, du bois blanc ordinaire, il vaudra mieux recouvrir le meuble d'une ou deux couches de peinture cellulosique, imitant la laque chinoise, de manière à polir la surface du meuble et à lui donner du prix.

La couleur rouge-vermillon ou noir de Chine convient pour des meubles de studio et de salle à manger moderne. Mais dans une chambre à coucher ou une cuisine, on pourra préférer un laquage plus clair : gris-perle, par exemple.

Si le bois que nous avons choisi est assez beau pour rester "naturel", c'est-à-dire sans enduit de peinture (bois de hêtre ou de chêne), nous nous contenterons de le teinter un peu avec du brou-de-nox, puis de le cirer à l'encaustique. C'est un travail vite fait et l'entretien du meuble reste facile.

Seuls les très beaux bois, les bois d'un certain prix et d'un grain très fin, se prêtent avantageusement à être vernis... un bois médiocre perd sous le vernis. C'est d'ailleurs de moins en moins à la mode. Les meubles les plus nouveaux sont laqués ou cirés.

PRIX DE L'ABONNEMENT AU SOLEIL

A la campagne	$4.00
Ville de Québec et Lévis seulement: une année d'avance	$5.00
Ville de Québec et Lévis seulement. par mois . .	$0.50
Aux Etats-Unis	$4.00
En Europe	$10.00

DEMANDEZ A VOTRE PHARMACIEN CE QU'IL PENSE DES PILULES FEMOL

VOICI, TOUT PROBABLEMENT, CE QU'IL VOUS REPONDRA:

"Je recommande les Pilules FEMOL aux femmes atteintes de maladies féminines, et presque toujours elles en obtiennent les résultats désirés. Je connais les propriétés thérapeutiques des médicaments qui composent ce remède de purement végétal, inoffensif et peu coûteux. Ces médicaments sont les mêmes que, depuis des années, prescrivent les médecins spécialisés dans les maladies féminines et qu'emploient les hôpitaux et maternités. Aucun autre n'est plus efficace"

Ce pharmacien exprime ici ce que pense la plupart de ses confrères sur la valeur des PILULES FEMOL. Les nombreuses lettres d'appréciation qui nous parviennent chaque jour prouvent que les Pilules FEMOL font des heureuses reconnaissantes.

Ecrivez pour demander notre brochure médicale gratuite.

Institut CAZO, Dépt E.—65

Place Royale, Montréal.

PAGE AGRICOLE

L'ETABLISSEMENT D'UNE BASSE-COUR

Il est essentiel de commencer avec des sujets sains et vigoureux — Les différents moyens qui s'offrent pour l'établissement d'une basse-cour — Comment faire connaître ses besoins.

RENSEIGNEMENTS EXACTS

Il est généralement admis dans toute l'industrie avicole que l'un des moyens les plus utiles et les plus rapides d'améliorer les basse-cours de la ferme est l'application des règlements fédéraux sur les couvoirs. Ces règlements, grâce à la collaboration des provinces, donnent de très bons résultats. Pour établir les bases d'une bonne basse-cour, il est essentiel de commencer avec des sujets sains et vigoureux. Pour que les cultivateurs puissent se procurer ces sujets sains et vigoureux, des règlements pourvoyant au contrôle des couvoirs ont été rédigés à la requête de plusieurs provinces et avec leur concours. Voici, en peu de mots, les prescriptions de ces règlements: (a) tous les couvoirs commerciaux ayant une capacité supérieure à 1,000 oeufs, doivent se procurer leurs oeufs d'incubation de basse-cour approuvée et fonctionner sous une surveillance fédérale en ce qui concerne la conduite, l'exploitation et la réclame; (2) l'approbation des basses-cours comme sources d'oeufs d'incubation doit être sous une surveillance provinciale.

On peut établir une basse-cour de ferme par différents moyen: (1) par l'achat d'oeufs d'incubation; (2) l'achat de poussins d'un jour; (3) l'achat de poulettes prêtes à pondre; (4) l'achat de sujets reproducteurs adultes. Quel que soit le moyen adopté, une chose est bien sûre: on peut s'éviter beaucoup d'ennuis et beaucoup de pertes en argent en achetant dans des basses-cours approuvées ou contrôlées (Contrôle de la Ponte).

Il existe au Canada toute une richesse de renseignements exacts sur l'élevage des volailles, et ces renseignements sont offert à tous, aussi bien au cultivateur qu'à l'aviculteur professionnel. De même, tous les cultivateurs qui sont à proximité des différentes fermes expérimentales, stations de démonstration, universités, collèges d'agriculture et autres centres reconnus d'activité agricole, peuvent se procurer des services personnels. Quant au cultivateur éloigné de ces institutions, il peut toujours faire connaitre ses besoins par lettre au carte postale.

Indépendamment des services de campagne conduits par les Services des volailles de la Division de l'industrie animale et des recherches entreprises par le Service de l'aviculture des fermes expérimentales, le Ministère fédéral de l'Agriculture à Ottawa distribue gratuitement, sur requête, de nombreuses publications sur les volailles, qui toutes contiennent des renseignements importants et pratiques.

LE COMMERCE DES BESTIAUX

— Les prix du marché —

Tous les parcs à bestiaux ont reçu des arrivages excessifs pour cette saison de l'année cette semaine. Ceci, joint au fait que le total fixé par le contingentement pour les boeufs de 700 liv. ou plus avait été presque atteint, a provoqué une baisse de prix sur toutes les catégories de boeufs, sauf les meilleurs animaux. Tout ce qui était de qualité raisonnable s'est aisément vendu, mais tous les animaux de qualité inférieure à bonne ont été mal accueillis et ont dû être vendus à des prix plus bas que ceux qui ont eu cours en ces dernières semaines. Les expéditeurs feraient bien de suivre le marché de très près et d'éviter autant qu'ils le peuvent, un encombrement du commerce avec trop de boeufs ordinaires. La continuation des chaleurs et les provisions abondantes de légumes frais se vendant à bas prix ont eu un effet défavorable sur la situation dans quelques endroits, et paraissent devoir continuer à exercer le même effet si l'on ne conforme pas les aprovisionnements de boeufs aux besoins immédiats du commerce.

Cette situation a été grandement soulagée par une autre expédition-record d'animaux sur les Etats-Unis. Les exportateurs s'efforcent de faire franchir la frontière à leurs boeufs avant que le total établi par le contingentement soit épuisé et que le droit de douanes plus élevé entre en vigueur. Le Ministère du Trésor des Etats-Unis a annoncé que le taux de 3c par liv. sur des boeufs de 700 liv. ou plus serait appliqué à partir du 12 août, mais qu'un rabais de 1c par liv. sur tout animal ayant pénétré aux Etats-Unis avant que le total du contingentement eut été atteint, serait accordé.

MARCHES AUX BOEUFS

A Toronto, les approvisionnements de boeufs étaient plus nombreux qu'en toute autre semaine cette année et comprenaient plus de 6,000 animaux de l'Ouest qui étaient surtout des animaux maigres. En général, ces animaux étaient de qualité commune et moyenne et se sont vendus mal aisément, la plupart des ventes se faisant en baisse de 25c-50c; les bons boeufs d'un gros poids ont fait $9 - $9.50, les communs en baissant jusqu'à $7. Quelques bons boeufs légers ont rapporté $8-8.25, les meilleures génisses $7.50 et le gros des boeufs et des génisses entre $6 et $7.25, avec les boeufs communs de boucherie descendant pusqu'à $4.50. Les bonnes vaches étaient plus coulantes à $4.75 - $5, la plupart des vaches à conserves $2.25. Bouvillons fermes, $8 - $11 - $11.50. Meilleures catégories de boeufs d'engrais fermes, $5-50 - $6, avec quelques mi-gras de 800 liv. à $6-$6.25; boeufs d'engrais communs et moyens $3.50 - $5. Les vaches pleines en lactation étaient lentes, les meilleures ont obtenu $60 - $65 par tête.

Montréal a souffert des chaleurs et à cause du prix relativement élevé de détail des viandes, le boeuf se vendait lentement. Les boeufs ordinaires et moyens ont reculé de 25c-50c. Les bons boeufs ont rapporté $8 - $9, les boeufs de choix jusqu'à $9.50, les moyens $5.75 - $7.50, et les autres $5.50 et moins. Vaches de boucherie $3 - $5.25; vaches à conserves $1.75 - $2.75. Taureaux $2.50-$5.

A Winnipeg, les arrivages de boeufs n'ont pas diminué et l'effet d'approvisionnements abondants et continus était très visible, si l'on étudie les plus bas prix payés. Toutes les vaches ont régressé de 50c-75c. La proportion de boeufs de boucherie de bonne qualité était plutôt faible, et tout ce qui était de qualité convenable et assez bien engraissé s'est vendu à prix raisonnablement ferme. Les autres animaux de boucherie ont baissé d'au moins 25c. Très peu de boeufs d'herbe ont fait plus de $7.50, la plupart ont été vendus $6-$7 et les animaux des catégories inférieures à $3-$5.50. Quelques bons petits boeufs ont rapporté $9-$11. Les vaches se sont closes au prix fort pratique de $4, mais les approvisionnements en général ont fait $3.50 en descendant jusqu'à $1.25 pour les vaches à conserves. Les meilleurs animaux maigres et migras ont été bien accueillis à $4-$5.25 mais les ordinaires et les moyens ont baissé de 25c-50c, à $2.25-$3.50.

MARCHES AUX VEAUX

A Toronto, les veaux étaient fermes ou en hausse de 25c; bons veaux $9-$9.50, meilleurs veaux $10, veaux communs en baissant jusqu'à $5; veaux d'herbe $3.50-$4.50.

A Montréal, les veaux étaient assez actifs à l'ouverture mais sont devenus lents en clôture; les veaux communs et les veaux d'herbe ont baissé de 25c-50c. Bons veaux $8.25-$8.50, les moyens $8 et les communs aussi peu que $6; veaux de lait $4.50-$6; la plupart des veaux d'herbe $3.50-$4.

MARCHES AUX PORCS

A Toronto, les bacons étaient en hausse de 50c à $11.35 au sortir des camions à l'ouverture, et quelques porcs d'un long charroi ont fait $11.50 mais ont baissé en clôture, lorsque la plupart ont rapporté $11.25. Les porcs classés au croc étaient cotés à $15 livrés, en clôture.

A Hamilton, les salaisons ont payé à l'ouverture $10.75-$11.25 pour les porcs vivants, et $11-$11.50 en clôture, et $14.35-$15 au croc à l'ouverture et $14.65-$15.35 en clôture; Kitchener $10.50 vivants, $14 au croc à l'ouverture, et $10.75 vivants et $14.30 au croc en clôture; Brantford $10.50 vivants; Stratford $10.50 et $10.75 vivants, $14 et $14.35 au croc; London $10.50 et $10.75 vivants; Barrie $10.75 et $11 vivants, $14.45 et $14.80 au croc; Hull $10.25 vivants, $14.25 au croc; Moncton $10.40 vivants, $13.45 au croc; Charlottetown $13.35 au croc.

Montréal a reçu plus de porcs cette semaine qu'en toute autre semaine cette année et les prix payés étaient les plus hauts depuis 1931. Les bacons ont fait $10.60-$10.75 n. et a. Les porcs mi-gras pesant environ 80 liv. ont été vendus $9-$9.50.

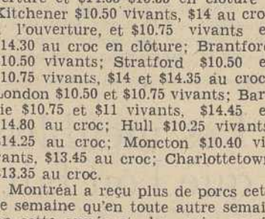
Winnipeg a vu les porcs atteindre un nouveau haut, les bacons ont haussé jusqu'à $10.50, n. et a.

MARCHES AUX MOUTONS ET AUX AGNEAUX

A Toronto, les agneaux ont enregistré une forte baisse en clôture, lorsque les agneaux de bonne qualité ont rapparté $9. Avortons (culls) $7. Agneaux non châtrés $7-$8. Le ton du marché était très faible en clôture.

A Montréal, les agneaux étaient un peu plus coulants; les bons agneaux ont rapporté $8.50-$8.75 et les moutons $2.50-$4.

A Winnipeg, le marché aux agneaux était instable; les bons agneaux se sont vendus $7.50-$8 et les avortons $4.50-$6.



AVIS AUX INTERESSES

J'ai reçu ce matin, un char de chevaux de première qualité, de 1300 à 1700 lbs, parmi lesquels j'ai plusieurs belles juments, jeunes, pour cultivateurs. Ainsi que trois paires de chevaux bien matchés de 3200 à 3400 lbs; de plus, je recevrai mardi, un autre char assorti dans toutes les pesanteurs. Toujours en main, une spécialité de chevaux de voiture et selle. Ainsi que poney. Une visite est toujours sollicitée.

ARTHUR DROLET

968 ST-VALLIER

Tél.: Office: 3-0925—Rés.: 3-0908

OFFRE ET DEMANDE

Très grande importance de la qualité et de la bonne préparation des animaux pour le marché.

BONS CONSEILS

Rien ne nuit autant au libre jeu de l'offre et de la demande que le manque de qualité dans les produits offerts en vente. La présence de très fortes expéditions de bons animaux sur un marché présente un problème de moins grande importance que celle de quantités même moyennes de sujets communs. Bien souvent le seul moyen pour disposer des sujets de qualité inférieure est de forcer les acheteurs à les prendre avec les bons et tout naturellement ceci tend à faire baisser les prix non seulement sur les mauvais sujets mais aussi sur les bons.

On conçoit facilement quelle influence le producteur a à exercer ici. Régulariser l'expédition des animaux est très important, mais il l'est tout autant, sinon plus, de régulariser la qualité des sujets que l'on envoie et ce n'est qu'à ce prix que l'on réussira à améliorer les conditions de vente sur nos marchés.

Un moyen de mettre des animaux sur nos marchés en bonne condition, et que l'on néglige malheureusement trop souvent est de donner toute l'attention possible pendant le transport aux sujets que l'on expédie. Ils se perd chaque année des milliers et des milliers de piastres qui s'en vont en pure perte par suite de l'insouciance et du manque de précaution des expéditeurs.

Les quelques conseils suivants méritent d'être portés à l'attention de nos lecteurs:

1.—Bien charger: pas trop mais suffisamment.

2.—Bien séparer les différentes classes d'animaux au moyen de fortes partitions.

3.—Faire une litière abondante.

4.—Ne pas alimenter juste avant le chargement.

5.—Eviter les coups; ne pas exciter ou fatiguer les animaux avant ou pendant le chargement.

ALFRED SAVOIE,
Coopérative Canadienne du bétail de Québec, Limitée.

LA VENTE EN COOPERATION

Les avantages de la coopération sont trop souvent exagérés — Elle n'est pas un remède à tous les maux de l'agriculture.

SES BONS POINTS

Un grand nombre pensent que la vente en coopération est un remède à tous les maux de l'agriculture et que nécessairement, par elle, les cultivateurs nageront dans l'abondance et les richesses. Elle n'est pas tout cela, mais elle reste tout de même une excellente chose.

La Coopération dans la vente, comme d'ailleurs en toute autre chose, ne peut contrôler les marchés pas plus qu'elle ne peut établir les prix—elle ne peut non plus contrôler la superficie des récoltes ni le coût de production sur nos milliers de fermes.

La Coopération bien comprise peut améliorer nos marchés, elle peut en trouver de nouveaux.

Elle peut obtenir de meilleurs prix grâce à la réception d'un fort volume de produits et grâce à la réduction des frais de vente et de manipulation.

Elle peut tenir les producteurs renseignés quant aux conditions des marchés et quant aux exigences de ces marchés.

Elle peut contribuer à une répartition plus égale des produits sur nos marchés et diminuer considérablement l'encombrement inutile des marchés.

Elle peut obtenir pour les produits agricoles tout ce qu'ils valent — pour celui qui produit bon et bien, elle obtient de bons prix — et pour celui qui ne produit qu'en petites quantités, elle peut obtenir tout autant que pour celui qui produit en plus grandes quantités.

La vente en coopération est une excellente chose. Elle a déjà fait énormément de bien. Chaque cultivateur a intérêt à donner son coup d'épaule et à aider aux organisations locales de coopération.

PETITE MATANE

Baptêmes

Yolande-Simonne, enfant de M. et Mme Alphé Otis. Parrain et marraine, M. et Mme Anselme Bernier.

—Jean-Paul, enfant de M et Mme Welly Bouffard. Parrain et marraine, M. et Mme Georges Philibert, oncle et tante de l'enfant.

—Joseph-Emilien, enfant de M. et Mme Jimmy Forbes. Parrain et marraine, M. et Mme Charles Forbes, oncle et tante de l'enfant.

Mariage

Ces jours derniers, M. Edmond Paillé, de St-Joachim, a épousé Mlle Rose Dion, fille de M. Ovide Dion.

En visite

M. et Mme Désiré Gagné, de Kedgewick, sont venus rendre visite à leur frère, M. Charles Gagné.

Nous avons eu la semaine dernière la retraite du Tiers-Ordre, prêchée par le Père Paul-Eugène. A cette occasion, il a fondé une fraternité dans notre paroisse.

UNE INTERESSANTE VISITE A LA FERME EXPERIMENTALE DE NORMANDIN, AU LAC ST-JEAN

Par Henri Lacourcière
B.S.A.

Le simple mortel qui n'a jamais été au Lac St-Jean sait, pour l'avoir entendu dire, que dans cette région pittoresque par son lac et ses terres fertiles, l'industrie laitière à laquelle se greffe celle du parc, est l'occupation principale des cultivateurs. Il n'ignore pas non plus que les bluets y poussent abondamment, à tel point que ce fruit non défendu procure à ceux qui le cueillent de substantiels revenus. Le lac St-Jean! N'est-ce pas aussi le pays de Maria Chapdelaine? Péribonka! C'est dans ce petit village que le célèbre Louis Hémon s'inspira pour écrire son roman à la gloire du colon canadien français qui se taille un domaine dans la forêt vierge. Eh bien, grâce à la courtoisie de mon ami Damase Belzile, que j'accompagnais dans une tournée de conférences données sur les fermes de démonstration du fédéral, j'ai parcouru, récemment, cet immense territoire. Une des phases les plus intéressantes du voyage fut la visite de la nouvelle ferme-expérimentale de Normandin. Etant donné qu'elle sera appelée à rendre service aux cultivateurs du Lac St-Jean, je me permets de leur communiquer quelques-unes des notes que j'ai prises, en causant avec M. Adhémar Belzile, surintendant de la ferme.

Historique de la ferme

Le projet d'établir une ferme-expérimentale dans la région du Lac St-Jean remonte à une vingtaine d'années. Un cultivateur du nom de Poirier poursuivait alors sur sa propre ferme des expériences que surveillait M. Grisdale. Plus tard, le notaire Henri Turcotte, ancien député, proposa au gouvernement d'Ottawa d'organiser pour les cultivateurs une ferme expérimentale où ils viendraient puiser les meilleures méthodes de culture. En 1935, après que les experts eussent choisi le terrain, représentatif de tous ceux de la région, la ferme expérimentale était établie à un demi mille du coquet village de Normandin.

Principales améliorations

En opération depuis le mois de mai 1936, les prinipales améliorations ont porté sur la construction des bâtisses, et sur l'organisation du système de culture. Avec M. Belzile les choses ne trainent pas en longueur A l'heure actuelle, le bureau est terminé. Il en est de même de la résidence du régisseur. Sans être un palais, cette maison est remarquable par le confort non exagéré qu'elle procure à celui qui l'habite. Construite d'après les plans modernes, elle a conservé le cachet original de ces anciennes habitations à toit français, lesquelles font l'admiration des touristes habitués aux gratte-ciel des "Etats".

Le système de culture que l'on suit sur cette ferme formée par la réunion de deux terres, d'une superficie de 208 acres, est celui de quatre ans. Le sol de nature argileuse et d'une fertilité extraordinaire s'y prête comme il faut. Les pacages fertilisés, si merveilleux pour produire du lait à bon marché et en abondance, sont aussi en honneur. En parcourant quelques-uns des champs à perte de vue, j'ai remarqué que le petit trèfle blanc sauvage, comme d'ailleurs dans toute la région, pousse à profusion. Il y a donc des possibilités considérables pour les pâturages permanents, et c'est ce qu'a deviné M. le surintendant, en établissant près des bâtisses 25 acres de pacages permanents fertilisés, selon la nature du sol, tantôt avec du 0-16-6 tantôt avec du 2-12-6. La récolte cette année promet beaucoup.

L'avoine de variété "Cartier" et le blé "Reward" donneront un rendement exceptionnel. Il en est de même du foin et des cultures sarclées. Si ça pousse comme par enchantement sur cette terre, c'est parce qu'elle a été égoutée au moyen du labour Richard, système bien employé pour améliorer les "platins" du Lac St-Jean.

Le cheptel

Le troupeau laitier comprent 26 vaches ayrshires dont 9, actuellement, sont en lactation, logera bientôt dans une nouvelle vacherie que l'on est à construire. Accrédité, et ayant subi, avec succès l'épreuve de l'avortement, ce troupeau, qui vient de la ferme expérimentale de Frédéricton, est sous le contrôle officiel du Fédéral. La quantité totale de lait produit l'an dernier fut de 86,000 lbs avec un test moyen de 4.33% de gras. Il est intéressant de savoir que la vache du nom de Fredericton Spottie 3RD, qui a servi à la fondation du troupeau fera cette année un record de 14,000 lbs de lait. A quoi attribuer la valeur de ce troupeau, si ce n'est aux taureaux de qualité? Actuellement, celui qui fait le service est Ottawa Electra. De la lignée des Lessnessock Sunny Jim, il provient de Lessnessock Electra, fameuse vache importée d'Ecosse. Nul doute qu'un sujet de si haute valeur ne nuira pas à l'élevage, qui est, d'ailleurs, assez prospère dans cette région.

Elevage du porc

L'on élève aussi des porcs sur cette ferme. Une partie de l'ancienne vacherie est transformée en une porcherie sèche et ventilée d'après le système préconisé au collège MacDonald. Actuellement, l'on compte 3 truies classées à l'enregistrement supérieur. Trois autres sont en voie d'être qualifiées. A part les truies vendues pour la ferme des RR. PP. Oblats, lesquelles pesaient à l'âge de six mois une moyenne de 249 livres, l'on a aussi placé, dans le but d'améliorer l'élevage, deux bons vieux verrats. Et, pour l'information des cultivateurs, nous pouvons dire que la ferme de Normandin possède encore un groupe de jeunes mâles issus de truies à l'enregistrement supérieur.

Industrie ovine

L'industrie ovine est aussi en honneur. A part un bélier Shropshire importé d'Ecosse, le troupeau comprend 2 brebis et 14 agneaux. Notons que ces trois départements de l'industrie animale sont sous la direction de M. Nazaire Roy, ancien membre du club des Jeunes éleveurs de St-Georges de Beauce. Le fait de voir un june éleveur, d'autrefois, occuper une charge aussi importante démontre que les clubs de jeunes en formant de bons cultivateurs sont utiles. Nul doute que M. Roy, qui après avoir remporté le championnat à l'exposition Royale de Toronto, lors du concours des jeunes juges, a suivi un cours abrégé d'agriculture, ne désappointera pas ses chefs.

Aviculture

Que dire maintenant des petites poules? Elles logeront bientôt dans un magnifique poulailler pouvant en contenir 500. Une seule race est exploitée, la Plymouth Rock grise. Cette année l'incubation s'est faite au couvoir coopératif de St-Félicien. En vue d'améliorer cette industrie dans la région, l'on vise à placer le plus grand nombre de cochets. D'après les chiffres de l'aviculteur qu'est M. Tétrault, B.S.A., l'on constate que 60% des poules qui sont sous le contrôle R. O. R. vont se qualifier avec une production au-dessus de 200 oeufs et une moyenne au-dessus de 24 onces à la douzaine. L'on peut espérer faire avantageusement de l'aviculture durant l'hiver si l'on considère qu'en janvier 1937 la production était de 80.5%; de 75% en février et de 72.41% en mars.

Un mot du régisseur

Sans vouloir encenser M. Belzile qui a pour assistant M. Edgard Laplante, B.S.A., je ne crois pas exagérer en disant qu'il est "the right man in the right place". En effet, ayant passé la plus grande partie de sa vie sur les fermes expérimentales, particulièrement une dizaine d'années à Kapuskasing, Ont., où, en plus de son beau travail agricole, il contribua à se mettre en vedette, dans un milieu anglais par sa belle culture française, M. Belzile qui a la sagesse d'un philosophe (il parle posément et étudie une question sous tous ses angles avant de se prononcer), saura conduire dans la voie du progrès cette nouvelle ferme expérimentale.

Une chose qu'il se plait à signaler, c'est que dans son travail il a 100% la coopération des agronomes du Provincial. Donc, pas de cloison étanche entre eux et lui. Quand il s'agit de l'avancement de l'agriculture dans la région du Lac Saint-Jean, tous se donnent la main pour le soutien d'une si noble cause. D'autre part, l'organisation professionnelle trouve un vaillant adepte dans la personne de M. le Régisseur, qui, comme président du Cercle de l'U. C. C. de sa paroisse, organise souvent des conférences, des assemblées profitables aux cultivateurs désireux de s'instruire. Le patriotisme est aussi bien vivant chez M. Belzile. La fête nationale qu'il a organisée cette année avec l'appui de son curé a été couronnée de succès. Elle aura des lendemains fructueux. L'on n'y a pas fait de pathos mais l'on a donné aux cultivateurs le secret de rester sur leurs fermes.

Puissent ces quelques notes sur la nouvelle ferme-expérimentale de Normandin être utiles aux cultivateurs de la belle région du Lac St-Jean qui ne manqueront pas d'aller la visiter souvent pour étudier avec son Régisseur la façon de résoudre leurs problèmes agricoles.

UNE QUESTION IMPORTANTE

Combien de semence doit-on semer par acre? — Récolte abondante ou passable selon la décision prise.

RENDEMENTS

En automne et au printemps, le cultivateur canadien est appelé à résoudre une question très importante; celle de savoir combien de semence il doit semer à l'acre? La récolte peut être abondante ou passable, suivant la décision qu'il prendra. Le Dr E.-S. Hopkins, agriculteur du Dominion, a préparé un livret sous le titre: Combien semez-vous par acre?" publié par le Ministère fédéral de l'Agriculture. En discutant les quantités de semence de grain et d'autres récoltes, l'auteur tient dûment compte des conditions variables de climat, de sol et des autres conditions spéciales aux différentes régions. Les quantités recommandées qui sont basées principalement sur de longs essais, représentent les constatations des autorités reconnues dans la pratique de la ferme.

Le bulletin traite des récoltes suivantes dans les conditions variables: blé d'automne et de printemps, seigle d'automne et de printemps, avoine, orge, mélanges de grains, pois, fèves, lin à filasse, lin à graine, sarrasin, chanvre à filasse, soja pour le foin, soja pour la graine, midonnier, vesce velues, blé d'Inde pour ensilage, pommes de terre, betteraves fourragères, rutabagas, carottes des champs, navette, choux frisés, mélanges de foin, mélanges de pâturage, mélanges annuels, et récoltes annuelles ou d'urgence. Par exemple, les différentes quantités de semence recommandées sont indiquées pour les mélanges à foin lorsque la luzerne pousse bien, et là où elle ne vient pas bien, là où elle a été laissée sur pied, pendant un certain nombre d'années, et enfin, sur terrains bas, habituellement humides.

Il y a peut-être plus de divergence d'opinion au sujet des différentes qualités de semence de plantes à foin et de plantes à pâturage qu'au sujet des autres récoltes habituellement cultivées sur la ferme, dit le Dr Hopkins. En général, une différence de deux ou trois livres dans la quantité de semence de ces plantes ne cause pas de gros changements dans les rendements, mais il serait certainement peu sage de courir le risque d'avoir des rendements plus faciles pour économiser une piastre ou deux par acre sur la semence. Le déboursé pour la semence n'est qu'une petite partie du coût total de la production d'une récolte quelle qu'elle soit. On peut obtenir gratuitement le livret en question en s'adressant au Bureau d'Extension et de Publicité, Ministère fédéral de l'Agriculture, Ottawa.

POUR LE MILDIOU DES POMMES DE TERRE

Comment faire la bouillie bordelaise pour le mildiou des pommes de terre — Appareil très utile dans la préparation de la bouillie — Une solution-mère.

LE MELANGE DES SOLUTONS

La bouillie bordelaise, bien préparée et pulvérisée sur les plantes, à partir du moment où elles ont une hauteur d'environ huit pouces et à intervalles de dix à quinze jours par la suite, prévient le deuxième mildiou des pommes de terre. La bouillie bordelaise se compose d'une solution de couperose bleue et de lait de chaux, en proportions diluées, préparée d'après la formule que voici — couperose bleue (sulfate de cuivre) quatre livres; chaux vive (pierre à chaux) quatre livres; eau, 40 gallons. On peut se servir de chaux hydratée au lieu de la chaux vive, mais alors il faut la laisser séjourner plusieurs heures en pâte claire avant de l'employer. Cette chaux doit être fraiche et de haute qualité.

Un appareil très utile dans la préparation de la bouillie bordelaise, dit R. R. Hurst, pathologiste en chef au laboratoire fédéral de la pathologie des plantes à Charlottetown, I. du P.-E., est une plate-forme sur laquelle on dispose les barils contenant séparément les solutions de couperose et de chaux. Cette plate-forme doit être construite près de l'approvisionnement d'eau et doit avoir une hauteur suffisante pour faciliter le remplissage de la cuve du pulvérisateur. Tout ce qui entre dans la cuve du pulvérisateur doit être coulé pour prévenir l'obstruction des tuyaux et des becs. La couperose bleue ou la bouillie bordelaise ne devrait jamais être mise dans des récipients de fer.

Pour préparer la bouillie bordelaise, il est bon de faire une "solution mère" de couperose et de chaux sous la forme suivante — quarante livres de couperose dissoute dans quarante gallons d'eau. La couperose bleue se dissout plus rapidement si elle est maintenue dans un sac à la surface de l'eau. Un gallon du liquide contient une livre de couperose bleue. On recouvre le baril d'un couvercle pour le protéger contre la pluie et prévenir l'évaporation. On fait ensuite une solution mère de chaux en éteignant quarante livres de chaux de la meilleure qualité dans un autre baril, en ajoutant graduellement de l'eau, afin de ne pas noyer la chaux. Plus l'action est lente, meilleur est le produit. Après que la chaux est complètement réduite en poudre, il faut ajouter l'eau pour former quarante gallons. Un gallon de cette solution contient une livre de chaux. Recouvrez le baril.

En faisant le mélange, il ne faut jamais mélanger les solutions de chaux et de couperose bleue pour les diluer ensuite; rappelons encore à ce sujet que tout ce qui entre dans la cuve de pulvérisation doit être coulé ou tamisé. Pour préparer 80 gallons de bouillie, mettez 64 gallons d'eau dans la cuve de pulvérisateur. Brassez ensuite les solutions énergiquement. Ajoutez alors 8 gallons de la solution mère de couperose bleue et ajoutez en brassant à 8 gallons de la solution mère de lait de chaux. Pour faire 40 gallons de pulvérisateur, prenez la moitié des quantités indiquées. Pour 10 gallons mélanger un gallon de la solution de couperose bleue avec un gallon du lait de chaux de la manière déjà indiquée.

Vaches laitières à vendre

J'arrive justement avec 2 beaux chars de belles vaches de la race Holstein de 1ère qualité, toutes achetées et choisies par moi. J'ai des sujets donnant de 7 à 8 gallons de lait par jour. Très spécial 2 belles vaches Holstein enregistrées sujets d'exposition garanties sur tous rapports. Aussi plusieurs belles vaches canadiennes.

ARTHUR TARDIF
1216 rue St-Vallier
Tél. : 7605 — Québec

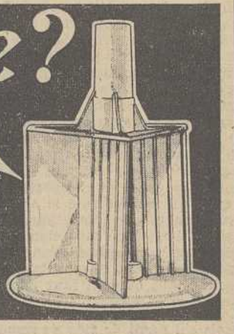
Je recevrai lundi, un autre gros lot de vaches Holstein de l'Ontario, toutes du premier choix. Ces vaches sont prêtes à reproduire sous peu. Aussi une superbe vache Ayrshire pour famille et une Jersey, aussi de belles vaches canadiennes.

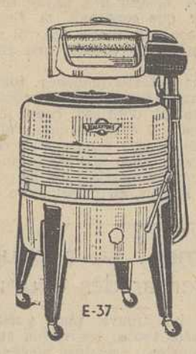
Je serai acheteur de vaches grasses en échange.

Ces vaches seront à vendre dès lundi à l'étable de commerce.

GEORGES BEAUPRE
commerçant de vaches laitières (Anciennement Wark & Beaupré
86, Arago, Québec Tél. : 3-0351

La Différence?
LA VOICI
C'EST L'HYDRACTEUR
ET LA LAVEUSE BLACKSTONE SEULE POSSEDE UN HYDRACTEUR





Modèle "DT-37"

Telle qu'illustrée: — Une machine de luxe avec cuve type obus. Complètement finie "Tan" excepté l'essoreuse. Procédé de lavage à l'"Hydracteur". Essoreuse de sûreté. Ce modèle peut être fourni avec pompe de vidage.

$92.50

GENEREUSE
Allocation d'Echange
pour
Votre Vieille Laveuse

La laveuse "Blackstone", avec son nouvel "HYDRACTEUR", introduit une nouvelle méthode plus facile, plus économique et plus rapide de lavage à la maison, et elle est en vente aux magasins LEGARE seulement.

Modèle "E-37"

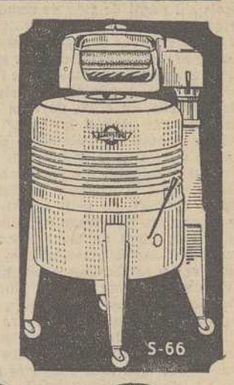
Telle qu'illustrée à gauche. Joli modèle avec grande cuve type obus. Fini en porcelaine blanche avec garniture noire. Procédé de lavage à l'"Hydracteur". Ce modèle peut être fourni avec pompe de vidage.

$108.50

Modèle "S-66"

Telle qu'illustrée à droite. Superbe laveuse de luxe avec cube type obus. Fini intérieur et extérieur de pure porcelaine blanche. Procédé de lavage à l'"Hydracteur". Nouvelle essoreuse de sûreté.

$129.50



LEGARE offre

Gratis CE MAGNIFIQUE CADEAU

Un Service de Vaisselle

52 morceaux pour huit personnes

A tout acheteur d'une Laveuse BLACKSTONE avec Hydracteur. Le nombre de ces services de vaisselle est limité. Cette vaisselle est de la plus haute qualité et le service comprend: 8 assiettes à soupe, 8 assiettes à diner, 8 assiettes à dessert, 8 assiettes à fruits, 8 bols, 8 soucoupes, 1 sucrier, 1 crémier, 1 plat à salade et 1 grand plat. Cette offre deviendra nulle le 1er septembre 1937.

273 St-Paul

COMPAGNIE LEGARÉ LIMITEE

142 St-Joseph

Le Coin de la Fermière

POUR SAUVEGARDER LA SANTE DES VOTRES

Les fruits et les légumes sont nécessaires au maintien de la santé ; ils devraient paraître sur la table toute l'année et à tous les repas de la journée. Pour faire provision de fruits il faut s'y prendre à bonne époque. C'est maintenant qu'il faut se préparer pour l'hiver prochain. La préparation des conserves est l'un des travaux domestiques les plus utiles, et la bonne conservation des vivres dépend de la destruction des bactéries, des levures et des moisissures et des précautions prises pour les empêcher de se développer. Pour obtenir ce résultat, il faut faire chauffer les denrées alimentaires jusqu'au point voulu pour détruire les organismes et empêcher l'entrée d'autres organismes.

Le sucre, le sel, le vinaigre aident à la conservation des vivres, mais l'expérience pratique de plusieurs années a démontré que le meilleur moyen de faire les conserves à la maison est de stériliser les aliments dans les bocaux où ils doivent être conservées. C'est là un moyen plus facile que l'ancienne méthode de chaudière ouverte et le produit conserve mieux également sa couleur naturelle, sa forme et sa saveur. Point n'est besoin d'un nombreux matériel. Quelques ménagères se servent de bouilloires à vapeur, d'autres préfèrent le four à réglage automatique, d'autres encore préfèrent le bain-marie. Naturellement, la chaudière à pression est la plus rapide, mais ce n'est pas toutes les ménagères qui ont une chaudière à pression.

Voici quelques détails sur lesquels il est bon d'insister :

1—N'employez que des produits frais.

2—Ne préparez que de petites quantités à la fois, embouteillez et stérilisez aussitôt que possible après le blanchiment.

3—Essayez tous les bocaux avant de vous en servir.

4—Achetez de nouveaux anneaux de caoutchouc tous les ans. Essayez chaque caoutchouc avant de vous en servir. Veillez à ce que les caoutchoucs, s'ajustent bien ou bocal employé ; — caoutchouc larges pour les bocaux à couvercles à ressort — caoutchoucs étroits pour les bocaux à couvercle vissé.

—Si vous veus servez du bain-marie tenez les bocaux couverts d'eau — au moins 2 pouces par-dessus.

6—Tenez l'eau toujours bouillante ou le four à une chaleur régulière.

7—Servez-vous de méthodes approuvées et donnez le temps voulu pour la stérilisation.

8—Sortez les bocaux à la fin de la période requise.

9—Bouchez les bocaux immédiatement.

10—Lorsqu'ils sont refroidis, mettez-les dans un endroit sec, frais et sombre.

LA DESTRUCTION DES OURS

Le Ministère de l'Agriculture nous adresse le texte d'un décret au sujet de la destruction des ours avec prière de la publier. Voici le décret :

En vertu d'un décret du Gouvernement adopté le 25 juin 1937 :

1 — Il est permis de tuer l'ours en tout temps de l'année dans les comtés suivants : —

Abitibi, Arthabaska, Argenteuil, Beauce, Bellechasse, Berthier, Bonaventure, Champlain, Charlevoix, Chicoutimi, Compton, Dorchester, Drummond, Frontenac, Gaspé, Gatineau, Hull, Joliette, Kamouraska, Labelle, Lac St-Jean, Laviolette, L'Islet, Lotbinière, Maskinongé, Matapédia, Matane, Mégantic, Montcalm, Missisquoi, Montmagny, Montmorency, Nicolet, Papineau, Pontiac, Portneuf, Québec, Richmond, Rimouski, Roberval, Rivière-du-Loup, Rouville, Shefford, Sherbrooke, Saguenay, St-Maurice, Stanstead, Témiscamingue, Témiscouata, Terrebonne, Wolfe, Yamaska.

2 — Il est établi une prime de $10, payable à toute personne habitant la province qui tue un ours dans l'un des comtés susmentionnés.

CONDITIONS POUR TOUCHER PRIME :

a) Présenter à un juge de paix l'ours entier ou la tête entière de l'ours, avec la cap du crâne et les oreilles non détachées de la tête ;

b) Etablir devant ce juge de paix, sous serment et à sa satisfaction, que l'on a abattu soi-même ledit ours, à telle date et à tel endroit que l'on doit indiquer d'une façon précise ;

c) Obtenir de ce juge de paix le certificat relatif à la prime établie pour la destruction de l'ours. Avant de délivrer ce certificat, le juge de paix doit faire couper et détacher de la tête les oreilles de l'ours ;

d) Adresser le certificat au Ministère de l'Agriculture, Section des productions porcine et ovine, chambre 313, Hôtel du Gouvernement, Québec.

Lorsque le certificat est délivré par le maire de la municipalité agissant d'office comme juge de paix, celui-ci doit révéler dans le certificat sa qualité de maire.

La loi prévoit des peines sévères pour toute fraude ou irrégularité, ou toute tentative de fraude ou irrégularité.

N. B. : — Des formules de certificat sont déposées au bureau de l'agronome et du secrétaire-trésorier de la municipalité.

Toute communication pour l'obtention de la prime doit être adressée au Ministère de l'Agriculture, Section des productions porcine et ovine, chambre 313, Hôtel du Gouvernement, Québec.

LA VIE COOPERATIVE

Dans le premier chapitre du rapport sur l'enquête des "entreprises coopératives en Europe", l'on donne un sommaire qui sert en même temps d'introduction ; et l'on essaie de définir qu'est-ce que c'est que la coopération.

C'est, comme tout le monde en a la notion aujourd'hui, "une organisation de personnes joignant leurs efforts pour faire réussir des entreprises nécessaires".

A part les coopératives de consommation qui groupent le plus grand nombre d'individus à cause des populations urbaines et de toutes les séries de marchandises dont les magasins coopératifs sont pourvues ce sont les coopératives agricoles d'achat et de vente qui viennent en second lieu. Parmi les activités de ces dernières, se place au premier plan, l'achat de moulées alimentaires et de fertilisants.

Quant les sociétés ont réussi ces entreprises d'achat et qu'elles ont une certaine réserve pour faire l'éducation de leurs membres, l'on organise la vente des produits de la ferme en faisant une classification uniforme, un emballage soigné et dans certains cas, en faisant soi-même la vente de ses produits.

Viennent ensuite les sociétés de construction, de crédit, de banque et d'assurance. Dans certaines parties de l'Europe, celui qui pratique à fond la coopération peut faire toutes ses activités sociales coopérativement et même s'acheter un lot au cimetière et payer ses funérailles d'avance à sa société coopérative.

Quoique les sociétés coopératives fonctionnent à peu près toutes selon des principes fondamentaux qui sont les mêmes partout et au premier rang desquels il faut placer l'épargne; elles diffèrent largement dans certains cas. Ainsi les sociétés anglaises et écossaises de consommateur ont pour objet final l'abolition des intérêts particuliers et le profit individuel.

L'on voudrait que toutes les affaires soient transigées coopérativement et les profits partagés entre le gouvernement et une réserve suffisante à abaisser le prix coûtant des choses nécessaires à la vie avec en plus un bonus sur les heures de travail gagnées dans les différentes industries par les membres des sociétés coopératives.

Il en est à peu près de même en Suède où le but avoué est de détruire le monopole des prix fixés par les grosses entreprises individuelles. "Le monopole, disent les coopérateurs, ne sera contrôlé effectivement que par des organisations coopératives de compétition plutôt que par des lois contre les cartels.

La Suisse a exactement la même objection, mais elle se tient plutôt dans le domaine du détail et ne désire pas l'élimination de l'entreprise privée parce que prétend-on, l'entreprise privée ainsi que le capital légitimement acquis a le droit à la vie, tout comme les sociétés coopératives. De plus, un grand nombre d'établissements de charcuterie offrent un excellent débouché aux produits agricoles supérieurs.

Le Danemark a enrôlé presque tous les cultivateurs dans les sociétés de coopération et l'on peut dire en général que le mouvement d'accélération des sociétés coopératives a été intensifié par l'apport des socits ouvrières et des "collets blancs".

En Finlande, la coopération est strictement divisée en deux classes, cultivateurs et ouvriers.

En Suisse, c'est moins un mouvement de classe que dans n'importe quel autre pays du monde ; les membres étant recrutés parmi toutes les classes de la société.

Comme on le voit par ces quelques lignes, l'on s'est donc efforcé d'être pratique et d'appliquer aux nécessités des classes urbaines et rurales des moyens de les aider et de les rendre meilleurs socialement puisque partout où les coopératives fonctionnent il y a une diminution de criminalité et une augmentation de progrès moral. Cela serait suffisant pour nous inviter à faire de la coopération.

L.-P. Deslongchamps.

AVERTISSEMENT IMPORTANT

Avant d'être destinée à l'industrie du malt, l'orge doit faire l'objet de soins tout à fait particuliers. On nous signale que les échantillons de cette céréale reçus à date par la Canada Malting ont été récoltés trop verts. Ils contiennent aussi un trop fort pourcentage d'humidité pour pouvoir être entreposés. Cette compagnie ne pouvant utiliser que des grains de toute première qualité, c'est-à-dire bien mûris, bien battus, exempts de mauvaises herbes et de grains étrangères et surtout bien séchés, les producteurs de cette denrée sont donc priés d'apporter une attention spéciale dans sa récolte.

Les orages fréquents de ces temps-ci ont fait verser une grande partie de la récolte d'orge, et c'est probablement pourquoi certains cultivateurs, craignant des dommages plus considérables, s'empressent de faucher leur orge. Il faudrait de toute nécessité, dans ces conditions, laisser la récolte plus longtemps en quintaux et en prendre un soin particulier en greniers avant de la livrer à l'industrie du malt si l'on veut bénéficier de tout le profit susceptible d'être obtenu.

Dans le cas contraire, si l'orge est acceptée, le séchage sera fait par la Canada Malting et le coût en sera déduit de la remise aux cultivateurs.

Une autre anomalie que l'on nous signale est que, dans certains cas, les producteurs acceptent trop facilement, sans se renseigner davantage, les prix qui leur sont offerts par des camionneurs plus au fait qu'eux-mêmes sur la valeur réelle de l'orge de brasseries. Ces gens prennent un bénéfice sur la récolte du producteur en plus d'être rémunérés généreusement pour le transport de la marchandise de la ferme aux entrepôts de Montréal.

Générosité envers les grévistes

(Suite de la dernière page)

filiés au Conseil Général ont souscrit généreusement. Les montants de vingt-cinq dollars à cent dollars et plus ne sont pas rares. De plus, chez les Pompiers, chez les Imprimeurs, chez les employés de tramways, dans les manufactures de chaussures, dans les manufactures de vêtement, dans les manufactures de corsets, des ouvriers et ouvrières sont chargées de prélever chaque semaine, le jour de la paye, des souscriptions pour les grévistes. Il en sera ainsi tant que la grève durera. Tous savent que la grève du textile n'est pas seulement la lutte pour régler le cas spécifique du textile : c'est une croisade en faveur du syndicalisme catholique, en faveur de l'organisation professionnelle, en faveur du contrat collectif de travail, en faveur de l'évolution vers l'organisation corporative de la société, en faveur de la cessation de la lutte des classes, en faveur de la collaboration des professions.

SYMPATHIE DES ENFANTS

Il faut mentionner le cas des enfants fréquentant les Terrains de Jeux du Parc Victoria et de l'Exposition. Ces enfants, au lieu de dépenser leurs sous pour des bonbons, les versent pour le soutien des grévistes de St-Grégoire de Montmorency. On a recueilli, chez ces petits enfants, $1.51 au Parc Victoria et $1.32 à l'Exposition. C'est vraiment édifiant. Ces enfants, de plus, font tous les jours une prière pour le succès de la grève.

Dans tous les édifices publics, sauf au Parlement, on a reçu les jeunes filles qui se sont présentées pour tendre la main en faveur des grévistes avec beaucoup de courtoisie et de sympathie. Ces jeunes filles passeront aujourd'hui à travers les rues de la ville pour demander des souscriptions, de porte en porte. Nous avons l'assurance que vous leur ferez tous bon accueil, même si vous n'avez pas un sou à donner.

PREMIERE LISTE

Nous ne mentionnerons aujourd'hui que quelques-unes des souscriptions reçues et nous continuerons à publier la liste des souscripteurs la semaine prochaine :

Syndicat de Québec	$50.00
Son Honneur le maire Grégoire	25.00
M. Wilfrid Lacroix, M. P.	25.00
Emond & Côté	25.00
Dr Philippe Hamel	25.00
M. Pierre Bertrand, M. P. P.	25.00
M. Guy Hudon, avocat	10.00
Alph. Talbot, marchand de chaussures	10.00
J. Bouchard, marchand	10.00
Pharmacie Brunet	10.00
Vandry Inc.	10.00
Mozart Ltée	10.00
M. Jean-Paul Lessard, avocat	5.00
M. Valmore Bienvenue, avocat	5.00
Académie Commerciale de Québec	5.00

Nous continuerons cette liste au début de la semaine prochaine. Il faudrait ajouter immédiatement un grand nombre de membres du clergé et de communautés religieuses dont les souscriptions ont été très généreuses. Nous considérons comme un excès de modestie de nous avoir demandé de ne pas donner de noms ni de montants.

Le comité de publicité.

Le pont de Saint-Henri sera ouvert en octobre

(Suite de la dernière page)

pour les piétons, de 4 pieds de largeur. Le pont sera supporté au centre par deux gros pilliers en béton et à chaque bout il y aura des culées. M. Langelier dit que si ses hommes ne sont pas retardés par la mauvaise température, ce nouveau pont sera terminé le 15 octobre prochain et sera prêt pour la circulation du trafic. Les travaux d'excavation du pont ont été commencés lundi dernier.

LES TRAVAUX

En arrivant à St-Henri de Lévis avec ses hommes et tout ce qu'il fallait pour commencer les travaux, M. Langelier visita le pont actuel et décida de ne pas s'en servir comme pont temporaire ne le trouvant pas assez solide. On construisit alors un pont temporaire en bois à quelques pieds de l'autre, au-dessus de la rivière Etchemin et ce pont est très solide et peut porter jusqu'à une charge de 40,000 tonnes.

Comme la compagnie qui avait obtenu le contrat devait démolir auparavant le vieux pont, M. Langelier décida de le vendre pour le vieux fer et M. Alexandre Dumont de Lévis, l'acheta. Il se mit au travail avec son fils et cinq hommes mercredi dernier et commença à couper les pièces de fer formant l'arche au-dessus de la promenade du pont. Tout alla bien jusqu'à jeudi après-midi dernier et comme les hommes travaillaient sur ce pont, il céda soudain et se mit à descendre.

Les hommes eurent juste le temps de sauter à terre et les pièces de fer furent tordues et tombèrent dans les eaux de la rivière faisant un bruit épouvantable. Heureusement personne ne fut blessé. M. Dumont que nous avons rencontré hier après-midi nous a dit que le travail allait être un peu plus long vu que les hommes doivent travailler dans l'eau et en costume de bain, mais que d'ici quelques jours tout ce fer représentant une pesanteur d'une centaine de tonnes sera disparu de là.

LES PILIERS

Pendant ce temps les ouvriers de la compagnie Langelier & Thiboutot ont commencé, comme nous l'avons dit plus haut, les excavations pour les culées à chacune des extrémités du pont et feront aussi les approches. Dès que tout le fer de l'ancien pont sera enlevé on commencera la construction des deux piliers du centre. Le nouveau pont en béton sera construit exactement au même endroit où se trouve celui que l'on est à démolir.

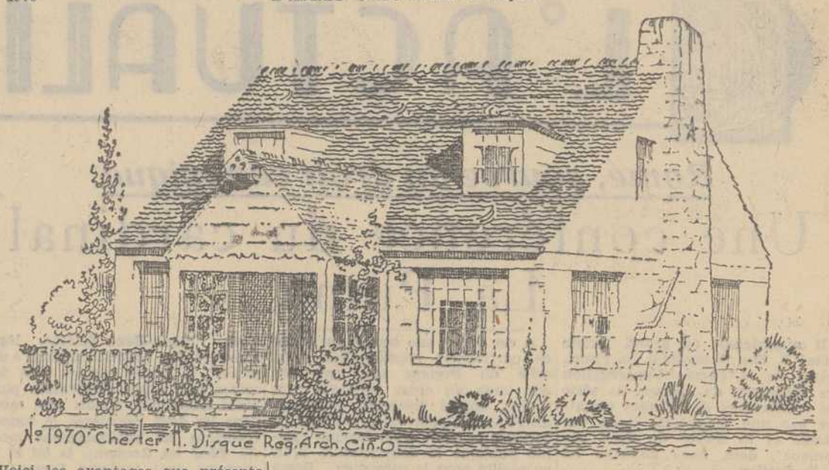
On sait que des plans préparés il y a une couple d'année étaient à l'effet que le nouveau pont devait être construit en biais au lieu de ouest-est, mais des citoyens de St-Henri s'objectèrent et le projet fut abandonné bien que cependant il semble que pour les automobilistes l'accès au dit pont aurait été plus facile, car on n'aurait pas eu à faire de courbe. M. Langelier nous a dit que les approches vont être faits de manière à adoucir le plus possible cette courbe, mais elle existera car le pont fait angle carré avec le chemin du village de St-Henri de Lévis.

EUCHRE-BRIDGE

Il y aura lundi, à 2 h. 30, à la salle Paroissiale St-Malo, grand euchre, organisé par les Dames de la Ste-Famille, au profit de l'église. Le jeune Vincent Munro, bien connu du public se fera entendre dans quelques pièces de son répertoire.

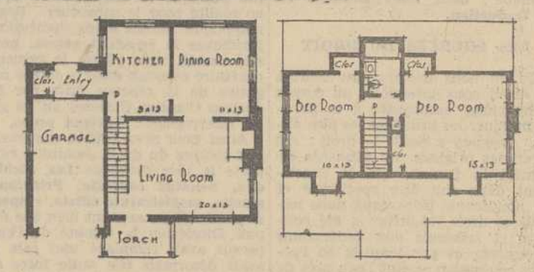
MAISON DE CINQ PIECES POUR TOUS LES BESOINS

No 1970 D'APRES CHESTER-H. DISQUE



Voici les avantages que présente ce plan de maison: prix raisonnable, cinq pièces, grandeur moyenne pour la vie du jour présent, entretien minimum, une cheminée, espace pour lits jumeaux, alcôve de toilette dans chaque chambre à coucher, deux penderies dans chacune, fenêtres en abondance et ventilation en sens croisé, petit passage au premier étage, aucun espace de gaspillé, chambre de bain moderne et commode, murs et plafonds isolés au premier étage.

Au rez-de-chaussée, nous trouvons en entrant dans la salle de famille que le téléphone est joliment dissimulé derrière la porte, qu'il y a de l'espace pour un grand sofa du côté opposé au foyer de cheminée où l'on peut faire brûler des bûches, une penderie, une rampe d'escalier en fer forgé, de l'espace pour un appareil de radio et pour une grande table, des commutateurs électriques à trois voies et une ampoule pour éclairer le porche.



La cuisine est le tout dernier mot en fait d'agréable disposition et de dessin: cabinets en acier munis de tiroirs glissant silencieusement, dessus en acier inoxydable, machine à glace, poêle moderne, alcôve à manger, porche en arrière, abondance de jour, ventilation en sens croisé et espace d'emmagasinage.

N'importe quel bon matériaux peut être utilisé pour les murs extérieurs; on pourra également utiliser, sans nuire le moindrement à l'excellente apparence de la maison, les encadrements de bois ou d'acier ou même les fenêtres à l'ancienne mode.

On calcule que cette maison peut coûter de $3,000 à $4,500 à bâtir, mais sans tenir compte ni du chauffage ni de la plomberie.

Si vous ne trouvez pas chez votre marchand le MEUBLE *désiré* . . .
VOYEZ
E.-A. ROUSSEAU
LE MEUBLIER
158 du Roi -:- Tél. : 4-4366
et soyez assuré qu'il sera fabriqué avec satisfaction.

BOIS FRANC
NOUS AVONS UN ASSORTIMENT COMPLET d'épinette, Pin blanc, "B. C. Fir" brut et préparé ainsi que Merisier à plancher au plus bas prix du marché.
DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE DE MOULURES
Nous prenons un soin tout particulier pour les ordres de la campagne.
AUGER & AUGER
BOIS DE TOUTES SORTES AU GROS ET DETAIL
PRINCE-EDOUARD ET DAULAC, QUEBEC, TEL. : 8687

TOURNAGE ET DECOUPAGE
en bois de toute description
O. CHALIFOUR INC.
BOIS - MOULURES - PORTES - CHASSIS - ETC.
Fondée en 1872 Québec Tél. : 4-3546 — 4-3547

"Va t'en, Judas," crie Benoît en pleine cour

(Suite de la page 3)

l'un de l'autre et porter continuellement un oeil sur Benoit qui est très nerveux.

QUATORZE TEMOINS

Gauthier a répété les accusations qu'il avait portées lors de son enquête préliminaire, témoignage d'après lequel l'inculpé aurait invité Côté en automobile et l'aurait battu et étranglé dans un champ non loin de la ville. Benoit, déclara Gauthier à la Cour, commit le meurtre pendant que lui--même surveillait la route et les automobiles qui pouvaient venir.

Quatorze témoins ont comparu, hier, au cours de cette enquête, et leurs témoignages corroborent presque en entier les aveux de Lionel Gauthier, le présumé complice de Benoit. Il n'y eut point d'autres témoignages apportés contre Gauthier. Son avocat, Me Charlemagne Landry, avec le consentement de Me Yvan Sabourin, procureur de la Couronne, a accepté que ses déclarations servent pour son client.

Le juge Enright a fixé au 25 août l'examen volontaire.

Relevés topographiques autour du mont Orford

(Suite de la page 3)

probable d'une telle entreprise, et des avantages que la réalisation du plan pourrait offrir aux touristes et indirectement à toute la province. Ces techniciens présenteront sous peu un rapport au gouvernement, et il est probable qu'au cours de la prochaine session des dispositions seront prises pour faire du mont Orford l'un des centres les plus recherchés du public. Le mont Orford, situé à une faible distance de Sherbrooke, s'élève à 2,500 pieds au-dessus du niveau de la mer.

LISEZ LES ANNONCES
Faites valoir votre dollar

EXPOSITION PROVINCIALE
QUÉBEC
4-11 Septembre
'LA PROVINCE en PARADE'
L'AGRICULTURE
en tête

Les animateurs de ce grand mouvement provincial considèrent à juste titre que l'artisan de la terre a droit à la préséance pendant le cours de cette grande manifestation qui groupe toutes les classes de la province. Tous en jouiront, tous y trouveront leur profit. Préparons-nous donc à nous rendre en foule à l'Exposition Provinciale dès le 4 sept.

8-Jours de bonheur-8

Au Palais de l'Industrie !!
Une multitude d'exhibits commerciaux et industriels retiendront l'attention et intéresseront les visiteurs.

Au Palais de l'Horticulture :
Cette science indispensable sera largement représentée dans le Palais des Beaux Arts où elle sera accompagnée de nombreux exhibits du gouvernement provincial.

Au Colisée :
Beaux Arts— Exposition élaborée d'Arts Domestiques et exhibits variés des Ecoles Ménagères de toute la province.

Au Palais Central :
Concours hippiques— fleurs— légumes—fruits —Exhibits du gouvernement fédéral et commerciaux.

avec un splendide programme d'amusements

TAUX D'EXCURSION AVANTAGEUX

Améliorations au Parc :
Vous ne reconnaitrez plus le Parc dans sa nouvelle toilette. Propreté et confort est le motto qui a présidé à ses transformations.

EDIFIONS NOTRE PROSPERITE SUR L'AGRICULTURE et la COLONISATION

Moyen Rapide de Contrôler la
FIÈVRE DES FOINS
ou ASTHME d'Eté
A chaque mois d'août, depuis 15 ans, Mme vve Ferdinand Durocher, de Lachenaie, L'Assomption, P.Q., éternuait, suffoquait, avait des écoulements d'yeux. C'est alors qu'elle prit RAZ-MAH. "J'obtins du soulagement dès la première dose," écrit-elle. "Mes éternuements et étouffements cessèrent, mes yeux finirent de couler."
Si votre attaque n'a pas encore commencé, prenez les Capsules RAZ-MAH immédiatement avant le moment où elle doit se produire. Si elle a commencé, RAZ-MAH vous soulagera. Des Canadiens, partout, ont maîtrisé la Fièvre des Foins ou Asthme d'Eté par ce procédé très simple. Pas de fumée, de prise ni d'inhalation. Point de drogues nocives ou d'effets nuisibles. Simplement des capsules qui dégagent les yeux sensibles, enflammés, démangeants, les écoulements du nez, font cesser les toux irritantes, et la difficulté à respirer. Rapides, sûres, inoffensives—soulagement avec une boîte de $1 ou votre argent remis. Ne subissez pas cette affliction cet été. 50c. et $1 aux pharmacies. 417F
RAZ-MAH
AUTHENTIQUE DE TEMPLETON

MANDRAKE, LE MAGICIEN

par LEE FALK et PHIL. DAVIS

BRICK BRADFORD ...et le Maitre du Destin

Par WILLIAM RITT et CLARENCE GRAY

L'ACTUALITÉ RELIGIEUSE

Rome, source du droit canonique

Une conférence du cardinal La Puma

Il appartenait au grand juriste qu'est S. Em. le cardinal La Puma, préfet de la Sacrée Congrégation des Religieux, de clôturer la série des conférences des Etudes romaines par une magistrale leçon sur "Rome et la source du droit canonique", dont nous donnons ici la traduction.

LES SOURCES DU DROIT

Quand nous parlons des sources du droit, nous entendons, au moyen d'une image empruntée à la nature, indiquer les principes les plus élevés, desquels a jailli le droit : ses premières origines, les éléments essentiels et formels qui le constituent dans son être spécifique et les monuments principaux dans lesquels le droit lui-même a été conservé et transmis aux générations successives, et par lesquels on l'atteint comme on atteint l'eau près de sa source. En ce sens, ce n'est pas une seule mais plusieurs sources qui concourent à former et à accroître constamment la masse de ce fleuve, qui, divisé ensuite en une infinité de petits ruisseaux, pénètre tout l'immense corps social (civil ou ecclésiastique), lui communiquant vie, mouvement et force.

LA ROME ANTIQUE

Dire que Rome à pris soin, mieux qu'aucun autre peuple, des sources de son droit, c'est constater un fait historique que personne n'a mis en doute jusqu'à présent ; il y a là une de ses plus grandes gloires, comme c'est un des plus grands bienfaits dont l'humanité lui doive garder toujours la reconnaissance.

Le jurisconsulte Ulpien retrouve les principes générateurs de tout droit avant tout dans la justice : **Est autem jus a justitia appellatum,** dans cette vertu à laquelle il appartient de rendre à chacun ce qui lui revient, **suum cuique tribuere**, c'est-à-dire dans cette vertu qui, proclamant l'inviolabilité de la position due à chacun au sein de la société, **alteri non ledere**, en règle les relations mutuelles et la vie de société pacifique sur la base d'une stricte réciprocité. Mais cela ne suffit pas : le droit ne peut se fonder sur une équation mathématique de termes absolument équivalents ; il en résulterait le plus souvent cette **summa injuria** qui provient précisément du **summun jus**, cette **iniquitas** qui ne répugnait pas moins au bon sens romain que l'injustice flagrante. De là, la jurisprudence qui offre l'élément moral du **bonum et aequum**, où s'intègre d'ailleurs celui de la justice, premier et fondamental, dont il modère sagement les rigoureuses exigences et humanise à l'occasion les applications pratiques. Ainsi s'explique la définition de Celse qui dit que le droit est l'**ars boni et aequi**, et s'expliquent les enthousiasmes d'Ulpietn, qui voit dans la profession de jurisconsultes une mission sacrée et de haute moralité. "Aussi peut-on à bon droit nous voir investis d'une sorte de sacerdoce, nous qui honorons la justice, qui proclamons le bien et l'équité, qui séparons le juste de l'injuste, qui faisons aimer le bien, non seulement par crainte des châtiments et par désir des récompenses, mais au nom de la vraie philosophie."

De ces concepts sublimes provient toute l'élaboration juridique de la Rome antique, sous la royauté, la République, l'Empire comme on peut s'en apercevoir facilement, non seulement dans les divers éléments dont est constitué immédiatement le **Jus Romanorum**, mais, et spécialement, dans les monuments où ce droit fut réuni et présenté dans sa meilleure expression synthétique.

A cette synthèse, toutefois, on ne parvint qu'à travers un long et délicat travail de plusieurs siècles, qui, suivant les nouveaux besoins issus de l'évolution naturelle et progressive de la cité et de l'extension continuelle de son empire au dehors, créa de nouvelles formes juridiques, règles soit de droit public ou constitutionnel, soit de droit privé ou strictement civil, qui, se situant à côté des usages non écrits et de la loi écrite, les complètent ou y suppléent, les étendent ou les restreignent, et volontiers les corrigent ou y dérogent franchement.

Mais quelle prévoyance dans les organes législatifs ! Quelle cohérence merveilleuse entre les institutions juridiques nouvelles et anciennes ! Quelle subtilité et conscience dans la jurisprudence qui concilie le respect de la loi, de son inviolabilité sacrée, avec les exigences péremptoires des changements de situations à Rome et au cours de l'histoire ! Il se produisit dans le droit le même phénomène que celui qui se vérifie dans la cité : formules et institutions, au caractère purement local, s'étendent indéfiniment et s'appliquent à des cas et à des situations divers, à cause de leur élasticité dirais-je illimitée, sans perdre jamais la marque romaine, comme Rome même qui, tout en restant groupée autour de la forteresse capitoline et entourée de ses collines, se dilata pourtant idéalement au point de confondre ses frontières avec les extrémités du monde.

On doit cela à la merveilleuse coordination des organes ou sources divers du droit : à côté du majestueux binôme S. P. Q. R., c'est-à-dire le peuple romain dont la volonté est souverainement et immuablement exprimée dans des fois qu'il se donne lui-même, et le Sénat né également du peuple et gardien très jaloux lui aussi des usages et coutumes des anciens, à leur côté apparaissent un peu à la fois d'autres éléments novateurs, comme les magistrats, les princes, les jurisconsultes, qui cherchent à rajeunir le vieux système et à l'adapter aux nouvelles conditions de temps, non pas en déracinant pour planter du nouveau, mais en greffant dans le vieux tronc, encore plein de vie, les nouvelles institutions juridiques.

A cet égard une oeuvre est digne de particulière considération, c'est celle du Préteur qui, par son édit, créa un ordre juridique plus souple, appelé prétorien, introduit, dit Papinien, pour aider, suppléer ou corriger le droit civil, lorsque l'utilité publique le demanderait, mais en réalité pour le substituer. Rome n'appliqua jamais à ses institutions juridiques le **recedant vetera, nova sint omnia**, mais plutôt le principe contraire contenu dans la forme négative de la réponse faite par les anciens Comices Curiates au roi qui les interrogeait : **Antiqua probo.**

Ainsi, pour m'en référer seulement aux sources du droit, Justinien rapporte la liste classique :**Lez, plebiscita, Senatus consulta, Principum placita, magistratum edicta, responsa prudentium,** sachant bien que depuis Dioclétien la volonté de l'empereur avait remplacé tout cela et avait désormais elle seule force de loi. Mais ce n'est pas tout : la volonté de nous donner un droit vraiment romain, même dans son aspect extérieur, contraignit les compilateurs à garder dans le Digeste les textes mêmes des lois et de la jurisprudence ancienne, les remaniant, les mutilant et les interpôlant, quand ils ne répondaient plus aux intentions du nouveau législateur. A cette coordination d'un développement prudent, tout en restait vraiment conservateur de ses sources, le droit romain doit cette force dominatrice qui a soumis définitivement, en les romanisant, les peuples vaincus d'abord par les armes et cette perfection jamais atteinte par aucun autre droit ancien ou moderne...

La Rome chrétienne

On pourrait croire que lorsque le siège de l'Empire fut transféré à Byance et que l'Occident fut devenu la proie des Barbares l'ancienne Rome aurait cessé de donner les lois au monde et d'influer sur l'évolution du droit. Il n'en fut pas ainsi. La nouvelle puissance ecclésiastique, succédant à l'Empire, assure a Rome sa suprématie universelle, et rend éternellement vraie la mission qui lui a été donné par Dieu de gouverneur les peuples : **Tu regere imperio populos, romane, memento.**

Le droit canon est en effet l'instrument de domination mondiale d'un nouveau pouvoir spirituel installé à Rome et uni à elle de façon si intime par la volonté de Dieu qu'il n'y aura jamais force au monde capable de les séparer. Il est bien entendu dès lors que la romanité devient consubstantielle au nouveau droit ecclésiastique et à ses sources. De fait, cette romanité de forme et d'esprit, nous la retrouvons partout dans notre droit canon, spécialement dans ses sources. Pourtant, ici le phénomène se vérifie en sens inverse de celui que nous avons rappelé jusqu'à présent. Les sources du droit romain, sourdent du sol de Rome et coulent ensuite dans mille directions diverses, portant au monde des flots de romanité sans cesse rénovée ; celles du droit canon au contraire jaillissent bien ailleurs, mais elles confluent nécessairement à Rome, pour être naturalisées romaines, afin d'exercer ensuite leur action bienfaisante. Le résulta final est toujours le même. La confirmation de ceci, c'est le Pape lui-même, première et, dirais-je presque, unique source véritable de notre droit canonique, puisque tout ce qui est droit, au dire des anciens maitres, est contenu **in scrinio pectoris sui.** L'institution de la Papauté n'est pas issue naturellement du sol de Rome, mais dès son apparition elle prit Rome pour siège, elle développa sa grande force d'expansion et elle en assimila le génie et le caractère au point de former un **quid unum** indivisible et incommunicable, exprimé également en toutes les langues par deux mots qui s'appellent et se complètent réciproquement, **Pontiificato Romano.** Et cette souveraineté qui s'accentue toujours davantage à mesure que les siècles passent, nous la rencontrons dans les autres institutions sources du droit canon, **Concilii e Vescovi**, même si les premiers sont célébrés loin de Rome et que les seconds demeur enatux extrémités du monde. C'est toujours le même phénomène, Rome qui étend au monde son droit de cité.

On a beaucoup parlé de l'esprit du droit canon, et on l'a beaucoup calomnié, comme s'il ne méritait pas le nom de droit. Un coup d'oeil serein sur ses principes constitutifs en aurait fait comprendre la substance. Quand on juge notre droit, on oublie souvent la nature de la société qu'il doit régir, société essentiellement religieuse avec une fin surnaturelle, à laquelle elle ordonne ses membres avec des règles de portée surtout spirituelle, en vertu d'un pouvoir dérivé immédiatement de Dieu. L élément moral et même théologique est à la base du droit ecclésiastique, qui fut classé longtemps parmi les matières de théologie. Le décret de Gratien, qui marqua l'autonomie de la discipline canonique et le début de l'école des décrétalistes, n'est qu'un traité de téologie sur un matière disciplinaire. Mais même ici le maitre part du fondement de tout droit, c'est-à-dire de la justice : **Jus autem est dictum quia justum est.** Que si ensuite la perfection de la forme strictement juridique ne fut atteinte dans nos sources que plus tard, et en suivant le droit romain, les principes fondamentaux sur lesquels se base tout le système canonique, furent élaborés à partir de la doctrine et de la jurisprudence avec une précision et une justesse capables de supporter toute comparaison : on ne suit pas toujours le modèle du vieux droit de Rome, mais on crée librement et on étend des institutions et des concepts qui donnent au droit canon une personnalité et une physionomie propres et distinctes.

Et pour me référer à ses sources immédiates et constitutives, telles qu'elles sont rapportées dans notre Code "Piano-Bene dettino, legge, consuetudine, rescritti, priviegi e dispensa", je trouve que les trois dernières sont d'une élaboration purement canonique, tandis que, même dans les deux premières, le concept théorique est profondément modifié. Pour les Romains, la loi et les coutume sont toujours l'expression de la volonté du peuple souverain ; la forme est diverse, identiques la substance et la force d'obligation. "Inveterata consuetudo", dit le jurisconsulte Julien' ',pro lege non immerito custoditur." Ce n'est pas sans raison que la coutume est regardée comme une loi. Car, avec ou sans écrit, la loi et la coutume sont également fondées du fait qu'elles sont reçues par le jugement populaire."

Ainsi en est-il au moins dans le droit classique. La loi canonique, au contraire, est l'expression de la volonté du prince, et même dans les assemblées douées du pouvoir législatif, comme les Conciles, l'élément démocratique dans son vrai sens, n'est nullement reprsenté. Ici, le peuple accepte la loi imposée par le supérieur. L'innovation introduite dans le concept de la coutume est aussi très notable : elle continue à être la manifestation de la volonté populaire, mais elle ne pourra jamais avoir force de loi, sinon en vertu du consentement même purement légal donné par le supérieur. Cela dérive du même principe monarchique, base de la constitution divine de l'Eglise, en vertu duquel tout pouvoir de juridiction est attribué uniquement à la hiérarchie; principe méconnu ou oublié par Schulte et avec lui par l'"Ecolc historique", qui a prétendu appliquer à la coutume canonique les règles de la coutume romaine, supposant en face de la volont souveraine du supérieur, la volonté sùpérieure du peuple.

Ici aussi le travail est long et laborieux ; et il n'aboutit que par étapes successives au cours des siècles : il suit d'un pas égal le développement de l'action des Souverains Pontifes.

Voilà pourquoi les Papes voulurent à plusieurs reprises revoir toute la législation résumant dans de hautes synthèses les fruits de la doctrine et de la législation, selon les exigences des temps.

Il suffit de rappeler seulement deux de ces monuments de la sagesse juridique de la nouvelle Rome: les décrétales de Grégoire IX et le Code de Pie X. Avec les premières, le droit canonique atteint sa première autonomie, impose à l'Eglise universelle l'unité de discipline, et jette les fondements de la scienc des Canons, qu développera ensuite la glorieuse école de décrétalistes de Bologne ; avec le second, plus organique, plus juridico-hiérarchique, la contexture de l'Eglise se renforce; les droits et les devoirs de chaque catégorie se définissent mieux, le système pénal se simplifie. Dans ces deux oeuvres pourtant, il y a une note commune, qui rappelle la classique sagesse romaine, à savoir le respect de la tradition des anciens. On veut absolument garder les anciennes institutions. Le Code, avec toute son apparence de modernité affirme son attachement à l'ancien (C. 6). Ainsi, ce fil d'or de la tradition juridique nous ramène aux sources apostoliques et évangéliques, et nous montre l'origine divine du pouvoir ecclésiastique.

Messieurs ! Des brèves considérations qui précèdent, nous pouvons, me semble-t-il, tirer deux conclusions : la première, c'est que les aberrations juridiques, que l'on veut substituer dans le gouvernement des peuples aux principes traditionnels ne pourront être efficacement corrigées que par un retour aux sources éternelles du droit dont Rome fut toujours la gardienne très jalouse; la seconde, c'est que la sagesse juridique de Rome, telle qu'elle apparait dans ls monuments de son double droit, romain et canonique, jusqtifie pleinement le choix de Rome, fait par Dieu, comme tête d'un Empire, "cujus regnum non erit finis".

Le catholicisme en Australie

Nous avons signalé, à propos des fêtes du couronnement de George VI, la présence aux cérémonies du chef de l'Etat australien, M. Lyons, qui est un catholique pratiquant, comme l'était d'ailleurs son prédécesseur à la tête du gouvernement.

M. Lyons, en outre de la représentation officielle de l'Australie à Londres. a pu aussi apporter aux catholiques de la métropole le salut fraternel de leurs coreligionnaires australiens, dont le nombre ne cesse de croitre. En effet, l'extension de l'Eglise en cette lointaine contrée suit une voie très active, grâce au zèle du clergé et à la générosité des fidèles.

La population totale du Dominion est d'un peu plus de 6,500,000 habitants; parmi ce nombre, 1,250,000 sont catholiques: ils constituent donc à peu près le cinquième de la population tout entière, ce qui est est une belle proportion. On sait, d'ailleurs, que le catholicisme a reçu son impulsion en Australie, du fait de la présence en ce pays, de nombreux Irlandais qui, au début de la colonisation, y avaient été envoyés en exil à cause précisément de leur foi catholique.

La hiérarchie se compose de cinq sièges métropolitains, de 16 évêchés d'une abbaye nullius et d'un vicariat apostolique.

Il y a environ 1,800 prêtres dont 500 religieux; 1,050 Frères et 9,450 Soeurs. Enfin, l'enseignement catholique est donné à plus de 200,000 enfants dans 1,120 écoles.

BEAUX SUCCES EN CHINE D'UN JESUITE CANADIEN

Le R. P. Henri Plamondon construit l'église de Fong-shien. — Les autorités civiles et les anciens ennemis des missionnaires à la messe et au banquet d'inauguration.

Le T. R. Père Plamondon, s. j., missionnaire en Chine depuis bientôt 10 ans, vient de faire bénir une église construite sous sa direction. A cette occasion, il a reçu la visite des chefs de la ville et des citoyens les plus influents ; le Père voit donc ses services appréciés et son prestige grandit de jour en jour. Or, lorsqu'il arrivait dans cette région, il y a à peine 5 ans, on le dédaignait, on s'efforçait de lui causer toute sorte d'ennuis et l'on se moquait des Chinois qui se laissaient instruire par le Père. Pour avoir l'explication de ce changement, laissez parler le Père. Il écrit : "Vraiment, je ne me reconnais plus dans ma région. Autrefois, on ne voulait pas me recevoir, aujourd'hui, tout le monde vient me voir et surtout parler de religion. Ce ne sont plus, comme autrefois des pauvres pour se faire soigner et demander une aumône, mais surtout des riches et des autorités de la sous-préfecture et ils sont honorés quand je leur parle de religion et leur donne des livres de doctrine. Ce revirement dans les esprits, personne ne peut se l'expliquer ; mes gens disent "siang pou tao", on peut pas arriver à se l'imaginer ! Moi, je me l'explique facilement. Depuis près de 15 mois que je fais prier à cette intention, la chose a été mise sous la protection de saint Joseph. La permission de construire, nous l'avons eue facilement ; on nous dit que nous n'avions pas à la demander. Pendant la construction, dix mois durant, pas la moindre difficulté et pas un accident.

Enfin, l'église est finie, nous l'avons bénite le 9 décembre dernier. Le 10, S. Exc. Mgr Philippe Côté, S.J., y a chanté la première grand'messe pontificale, devant toutes les autorités du village, même les ennemis d'autrefois, il n'en manquait pas un. Il y avait tellement de monde dans l'église et sur toute la propriété qu'on pouvait à peine circuler. J'ai été obligé d'avoir des policiers pour retenir les gens aux portes et à la table de communion. Après la messe, banquet des autorités ; nous étions cinq tables de douze. Le représnetant du sous-préfet avec son chef militaire, celui qui nous en voulait tant autrefois, tous les chefs du comté, tous les chefs des différentes sociétés, tous les gros marchands, le chef de police, l'ancien chef de police, les directeurs d'écoles, le père du général Wang, et autres. Mes chrétiens n'en revenaient pas, eux qui avaient été bafoués autrefois ; je n'ai jamais vu de gens si contents. Ils en pleuraient de joie. Aujourd'hui, ils sont fiers et ne craignent pas de se montrer chrétiens.

Et dire qu'il n'y a pas trois ans, on nous maudissait et chambardait nos constructions. J'avoue franchement que jusqu'à la dernière minute, je ne pouvais pas prévoir un tel changement. Quand j'ai dit à mon majordome de me préparer la liste de toutes les autorités pour faire les invitations, il n'en croyait pas ses oreilles et je dus le disputer pour le forcer à s'exécuter. Je lui demandai s'il croyait encore en la puissance de Dieu. Quand je commençai à tâter le terrain pour savoir si les autorités viendraient, on me dit que personne ne viendrait, car le chef Tong-yu-kiao ne viendrait certainement pas; je dus même retarder jusqu'à la veille ma commande du banquet.

Imaginez-vous la surprise de Mgr Côté, le matin de la bénédiction, quand j'allai dans sa chambre lui annoncer que les gens invités étaient arrivés et qu'ils allaient assister à sa messe avant d'aller au banquet. Personne ne s'attendait à voir mon ennemi d'autrefois avec toute sa bande entrer à l'église pour assister à une messe. Et imaginez-vous la surprise de toute la foule à l'entée de tous ces grands personnages à l'église pour aller s'installer sur des chaises placées en avant. Tout le monde voulait voir.

Enfin, cette construction est finie. Ici, on pensait que cela coûterait un prix exorbitant. Or, le tout a coûté quatre mille piastres du Canada. Et une église à l'épreuve du feu ! Toutes ces constructions sont en brique et en tuiles et les planchers en ciment, donc à l'épreuve du feu. Le bois des fenêtres et des portes vient d'Amérique. Pas une poutre de bois ne supporte le toit ; ce sont des arches en briques de vingt pieds de largeur au centre et de dix dans les côtés. Il y a quatre petites ailes pour les confessionnaux et petits autels. L'intérieur est tout en dessins faits avec briques grises-bleues et rouges tirant sur le rose. Pas de plâtrage. L'effet est superbe. L'autel est en pierre sculptée avec fond de briques ; le bas et les marches en terrazzo. Je ne voulais pas de bois ; du solide et pas de "peinturluchages". Quand j'ai commencé je n'étais pas sûr de mon coup, il y avait un risque ; j'étais à mon premier essai et je savais qu'il est très difficile de contenter tout le monde. Or, par un adon que je ne m'explique pas, j'ai contenté tout le monde et tous sont d'avis que j'ai fait un bon coup.

Avec tout cela, me voilà l'architecte de la ville. On est venu me demander de faire les plans d'une grande salle publique qui pourrait contenir, les jours d'assemblées, mille personnes assises. Je suis attelé à ces nouveaux plans depuis une semaine et le chef des travaux publics étant toujours chez moi, cela me permet d'avoir des relations encore plus cordiales avec les autorités. En ce moment, on me demande d'ouvrir un petit hôpital et cela vient de la part des autorités ; ce qui serait superbe pour nos relations avec ces gens et pour notre ministère.

Comme vous pouvez voir, ça promet pour l'avenir. Je vous demanderais d'en remercier la Sainte Famille avec moi. Il y a une quinzaine d'années on ne pouvait pas entrer dans la ville et ce n'est qu'après un voeu fait à la Sainte Famille qu'on réussit à s'y installer. Aujourd'hui que j'ai construit l'église, tout va comme dans le meilleur des mondes, on se croirait dans un rêve. Depuis le jour de la bénédiction, il est venu tant de monde vers l'église que moi et mes gens en sommes fatigués. Il faut tout de même être avec eux pour les empêcher d'aller au sanctuaire. Aujourd'hui j'avais décidé de fermer ma grande porte pour me reposer un peu. J'ai tenu jusqu'à dix heures du matin, mais la foule s'impatienta ; il y a des gens qui avaient fait huit milles à pied pour venir voir l'église. Je sortis pour calmer cete foule, mais j'en ai eu pour mon argent. Toutes les bonnes femmes qui étaient en avant me rencontrèrent malgré moi et me forcèrent à ouvrir les portes de l'église ; elles voulaient venir brûler de l'encens et adorer "Tien-yé-yé", le grand-père du ciel. Je les en empêchai. Elles me demandèrent ce qu'il fallait faire pour adorer Dieu. Je leur dis qu'il fallait prier, qu'il fallait étudier la doctrine, etc. Elles voulaient déjà s'installer chez moi pour apprendre ces prières. Comme vous voyez ces païens sont bons et croient en Dieu. Ne pouvant fermer mes portes, j'en pris mon parti, je m'installai dans l'église avec mes catéchistes, je donne des feuilles de propagande et je fais le catéchisme. Si je vous disais que l'on se bat pour avoir ces feuilles !

Tous les païens de mon école de livres sont venus la veille de la fête me demander le baptême ; ils me supplièrent en pleurant. Les parents eux-mêmes vinrent intercéder pour eux. Imaginez quelle agréable surprise j'ai eue. Trois petits païens qui m'avaient quitté depuis une année pour aller à l'école païenne de leur village m'arrivèrent avec leur professeur d'école. Toute l'année, ils lui avaient fait le catéchisme. Aujourd'hui ce professeur veut se faire chrétien et est venu au nom des parents de ces enfants pour que je les baptise tous les trois.

Je reprends ma lettre. Vous ne pouvez vous imaginer qui est venu m'interrompre. Le chef maçon et son copain, mon vendeur de briques et de tuiles. Ils ont parlé de religion tout le temps : deux heures. Je viens de recevoir un livre de photos de l'Oratoire Saint-Joseph ; je le leur ai montré et expliqué. Je leur ai aussi parlé du Frère André et de ses miracles. Pendant tout le temps des constructions, ils avaient été bien intrigués par le lampion qui brûlait devant la statue de saint Joseph dans ma chambre ; je leur disais toujours que c'était lui qui nous protégeait. Aujourd'hui, je leur ai donné les preuves de sa puissance d'intercession auprès de son Fils Jésus. Savez-vous qu'en me quittant, ils m'ont demandé une image de saint Joseph et m'ont demandé s'ils pouvaient l'honorer. Je leur ai dit comment ils devaient s'y prendre. Si jamais j'accroche ces deux-là, j'en aurai des chrétiens et je remplirai facilement mon église. Union de prières dans le Christ".

Le R. P. Henri Plamondon, s. j., est le fils de M. et Mme Auguste Plamondon, d'Outremont, Montréal.

(La Presse)

La 1ère Communion dans une usine

Une cérémonie de première Communion vient de se dérouler à Rome dans les établissements de l'usine à gaz de la rue Ostiense. C'est un fait assez rare sans doute pour être signalé.

Plus d'une centaine de petits garçons et de fillettes, fils et filles d'ouvrierset employés de l'entreprise, préparés à ce grand acte dans les locaux mêmes de la "Societa Romana del Gaz", par les soins de l'oeuvre nationale pour l'assistance religieuse et morale des ouvriers, ont participé à cette cérémonie qui s'est déroulée dans un vaste local, aménagé et orné pour la circonstance, en présence de la direction et des chefs de service, du personnel et de leurs familles ainsi que de représentants des autorités municipales de la capitale.

La cérémonie a été présidée par l'évêque de Malfi, qui a distribué là sainte Communion aux enfants d'abord, puis à de très nombreux assistants.

Une procession s'est ensuite déroulée dans les rues avoisinantes. Après quoi, revenus dans l'établissement, les premiers communiants, les dirigeants et le personnel de la Société, accompagnés du clergé, se sont réunis à la chapelle de l'usine ou a été bénite une plaque de marbre apposée à la mémoire du marquis François Pacelli, ancien directeur de la Société romaine du gaz, et frère du cardinal secrétaire d''Etat.

Des orateurs ont rappelé l'oeuvre remarquable du marquis défunt, qui fut un juriste renommé et qui, à ce titre, prit une part si importante à la réalisation des accords entre le Vatican et l'Etat italien.

Et d'autres rendirent hommage à la sainteté d'une existence tout orientée vers le bien, dans la foi et dans la science.

L'inscription sur le mémorial souligne que le marquis François Pacelli établit lui-même la chapelle de l'usine à gaz de Rome, afin d'assurer spécialement au personnel, sur le lieu de son travail, l'assistance religieuse.

C. Fr. VIVENTIEN-AIME "1851-1937" de l'Institut des Frères des Ecoles Chrétiennes

SA GRANDE MISSION AMERICAINE

Saint Paul, le grand apôtre, devait, en vertu d'un mandat reçu directement du ciel, porter le flambeau de l'Evangile dans toute l'étendue du monde connu des anciens, comme en témoignent ses lettres écrites aux Romains, aux Galates, aux Ephésiens, aux Thessaloniciens. A la suite de ce vaillant pionnier, nombre de contrées païennes doivent leur évangélisation à tel ou tel missionnaire, qui puisa dans la force de ses convictions le courage d'aller porter au loin les éléments de la foi.

C'est à de tels pionniers du christianisme que, dans une mesure relative, fait songer la récente disparition d'un vaillant fils de saint Jean-Baptiste de La Salle qui vient de s'éteindre à l'âge de 86 ans, à Caracas (Venezuela), au centre d'une des nombreuses colonies d'écoles chrétiennes fondées par son zèle en Amérique latine.

A Paris et en Belgique

Le Frère Viventien-Aimé (Claude-François Davat) naquit à Aix-les-Bains (Savoie) en 1851. Tout jeune il entra dans l'Institut des Frères des Ecoles chrétiennes, dont il devint bientôt l'un des membres les plus en vue. Après un séjour d'une dizaine d'années à Lyon en qualité de directeur de l'Ecole normale libre, il fut nommé provincial de Clermont en 1894. Trois ans plus tard, le Chapitre général de son ordre le promut à la charge d'assistant du Supérieur général résidant alors à Paris.

C'est à Lembecq-les-Hal, petite ville aux environs de Bruxelles, que se transporta, en 1904, le grand quartier général de la Congrégation des Frères, après les lois de juillet 1904. C'est là que se reconstituèrent. après les lois néfastes, les cadres de l'Institut. Au moment de la grande guerre, surpris par l'invasion de la Belgique, le Supérieur général réunit aux environs de Paris, à Athis-Mons, le Conseil généralice de son institut. Mais, avant de quitter la petite ville du Brabant, il avait chargé celui dont nous esquissons les traits des intérêts généraux des Frères restés sous la domination allemande en Belgique, en Allemagne, en Autriche. Seul représentant officiel, avec une prudence et un tact admirables joints à une énergie peu commune, ce vaillant s'imposa non seulement au respect, mais à l'estime de l'envahisseur. Avec un dévouement sans bornes, il assura la subsistance du personnel, protégea les maisons, risqua des démarches périlleuses pour sauvegarder la vie et la liberté de nombreux confrères. Par ses soins furent conservées des quantités d'objets précieux qu'il réussit à soustraire à toutes les perquisitions de l'ennemi. C'est à lui que l'on doit la conservation des archives de l'Institut, et surtout la préservation des reliques précieuses de saint Jean-Baptiste de La Salle, récemment transférées triomphalement à Rome. Par sa prudence et sa fermeté non seulement il sauva les existences, mais il sut maintenir le moral de ses Frères.

Le missionnaire

Belle du point de vue religieux et patriotique, la carrière du C. Fr. Viventien-Aimé le fut plus encore du point de vue de l'expansion de la foi et de son Institut dans le monde. Préposé pendant trente et un ans comme assistant de sa Congrégation à plusieurs provinces de France, il sembla pourtant réserver sa plus belle activité à l'expansion missionnaire en pays de langue espagnole de l'Amérique du Sud. A la suite des lois iniques de 1904, il canalise les sujets expulsés des Ecoles chrétiennes libres de France et les emploie à la prospérité religieuse et, pédagogique des régions d'outre-Atlantique. Dès 1905, il crée à Clermont-Ferrand un scolasticat missionnaire. En même temps, afin d'assurer aux établissements qu'il va fonder un recrutement normal, il crée en Espagne, à Premia de Mar., un centre de formation apostolique qui, pendant près de trente ans, alimentera de prospères établissements.

En même temps, il ouvre à Panama une Ecole normale d'instituteurs et répand ainsi l'influence religieuse dans les campagnes laissées jusqu'alors dans un abandon presque total. Il obtient des gouvernements des protections, et selon les traditions de son Institut, il met à la disposition des enfants pauvres des écoles populaires et gratuites. Les essais sont couronnés de succès, et bientôt la plupart des Républiques sud-américaines s'adressent à lui sollicitant des maitres pour leurs écoles.

Ainsi, en Amérique comme en Europe, et grâce à cet homme prodigieux, on vit surgir toutes les créations. La Salliennes; écoles gratuites, établissements d'enseignement secondaire, écoles professionnelles, écoles d'arts et métiers selon les programmes des écoles nationales de France. En plusieurs endroits, à côté des Ecoles normales primaires confiées aux Frères, il fait aborder l'enseignement supérieur en matière de méthodologie et de pédagogie, en favorisant l'ouverture de cette école supérieure de pédagogie annexée à l'Université catholique de Lima, dans laquelle on décerne aux lauréats le titre inconnu en France de docteur ès sciences pédagogiques. Un récent décret du gouvernement péruvien vient de reconnaitre cet Institut supérieur et de le nationaliser, tout en laissant aux Frères l'initiative des méthodes et de la direction. Mais rien ne vaut l'éloquence des chiffres: en 1897, lors de la nomination de C. Fr. assistant Viventien, l'Institut des Frères comptait en Amérique latine 24 établissements donnant l'enseignement religieux et professionnel à 4,835 élèves; en 1928, quand le digne vieillard donna sa démission, il laissait en Amérique latine 149 établissements avec 140,322 élèves.

En Colombie

Après ces données générales, suivons le vaillant ouvrier sur les divers théâtres de son activité apostolique. La Colombie possédait les Frères depuis une dizaine d'années quand elle fut placée sous le mandat du Fr. Viventien. Mais ce fut sous son impulsion que ce grand pays s'organisa au point de vue scolaire et pédagagique. Des Ecoles normales primaires et supérieures furent établies à Bogota et Medellin. Un institut technique pour la formation des ingénieurs civils fut créé de toutes pièces. Un institut agronomique fut ouvert à l'établissement Saint-Bernard de Bogota, tandis que tous les quartiers recevaient leur école paroissile gratuite. Un des collaborateurs du C. Fr Viventien, le C. Fr. Apollinaire-Marie, ouvrait le pensionnat dit Institut de La Salle, destiné à l'enseignement secondaire, et organisait en même temps son fameux musée d'histoire naturelle, le plus riche qui soit dans toute l'Amérique du Sud. En 1928, il y avait en Colombie 430 Frères enseignant plus de 8,300 élèves.

Au Venezuela

Ce fut encore le C. Fr. Viventien qui introduisit les Frères au Venezuela, répondant ainsi à la suggestion de M. Renucci, alors consul de France. On peut même dire que ce fut là le centre privilégié de son apostolat; il y ouvrait, en 1930, un noviciat indigène, préludant ainsi aux suggestions de S. S. le Pape Pie XI. C'est au milieu de ses enfants indigènes qu'il voudra mourir et dormir son dernier sommeil dans cette terre qu'il a conquise aux fils de saint-Jean-Baptiste de La Salle. Il laisse au Venezuela six établissements florisants avec 1,240 élèves.

A ces établissements se rattachent ceux de la côte de Colombie avec Barranquilla et Cartagène, ceux de la République de Panama avec Colon et Panama, ceux enfin de Managua au Nicaragua, où les Frères ouvrirent sous son impulsion l'Institut pédagogique de Managua et l'orphelinat agricole et de réforme de Léon.

Dans l'Equateur

Plus au Sud, c'est la République de l'Equateur qui bénéficia du zèle apostolique de C. Fr. Viventien. Les Frères exerçaient leur activité dans cette République depuis que l'immortel président Garcia Moreno avait fait appel aux Frères en vue de baser l'ordre social sur un enseignement chrétien et religieux. Entravé par les luttes politiques, le développement de l'instruction se fit assez lentement. Sous la forte impulsion de notre héros, les établissements se multiplièrent et donnent présentement l'enseignement à à plus de 7,000 élèves, presque tous gratuits.

Au Pérou, au Chili, en Argentine...

De l'Equateur, les Frères passèrent au Pérou en 1923; les oeuvres s'y développent présentement d'une façon splendide. De 600 en 1931, le nombre des élèves passe en 1936 à 4,237, au point de nécessiter la création d'une nouvelle province à laquelle s'adjoignent les maisons de la Bolivie, La Paz et Cochabamba Toutes les branches de l'activité La Sallienne ont trouvé exercice dans cette nouvelle province. Institut de pédagogie, établissements d'enseignement secondaire, écoles primaires gratuites, cours de pédagogie créés en faveur des instituteurs officiels durant les vacances, école de réforme et de rééducation en faveur des jeunes gens abandonnés et détenus.

Les établissements du Chili, de l'Argentine et du Brésil, sans être sous l'obédience directe du C. Fr. Viventien, bénéficièrent du moins aussi des encouragements et de ses conseils quand il fut chargé d'en faire la visite au nom du Supérieur général. Il prit aussi une part active à la création des oeuvres de l'Institut dans les Antilles. Autour du grand collège du "Vedado", à La Havane, se sont développées d'autres oeuvres importantes qui ont rayonné jusqu'au Mexique et dans la Nouvelle Orléans, provinces qui connurent de si beaux développements.

Son triple amour

A ceux qui demanderaient où s'alimentait la flamme conquérante et jamais satisfaite de ce vaillant missionnaire, ceux qui l'ont bien connu n'ont qu'une réponse : à ce foyer inextinguible qu'est l'amour de Dieu, l'amour des âmes, l'amour de sa famille religieuse. C'est ce triple amour qui l'a soutenu sans défaillance jusqu'au dernier instant de sa très remarquable et fructueuse carrière. On comprend dès lors que le T. H. Fr. Junien Victor, Supérieur général, résidant à Rome, dans sa circulaire annonçant à son Institut le décès de cet apôtre, ait pu écrire ces paroles significatives: "Le T. C. Fr. Viventien-Aimé a bien mérité de l'Institut."

Au mois d'octobre dernier, sur une offre qui lui fut faite de prendre à la maison-mère un repos et une retraite bien mérités, il répondit respectueusement qu'il tenait à terminer sa carrière au milieu des missionnaires qu'en si grand nombre il avait dirigés vers les régions américaines. Son ultime souhait devait être réalisé. Ce vaillant s'endormit dans le Seigneur le 25 mars dernier, quarante années jour pour jour, de sa nomination comme assistant général.

Ses funérailles furent honorées par la présence de S. Exc. le nonce apostolique, de S. Exc. le ministre de France, de toutes les notabilités religieuses et officielles de Caracas, qui tinrent à accompagner le corps jusqu'au cimetière. A signaler de nombreuses délégations de l'Alliance française et des communautés religieuses de Caracas.

Conformément à son désir, il repose maintenant parmi ses Frères missionnaires, dans cette terre américaine pour laquelle il a tant travaillé. Puisse cette tombe lui être un exemple fécond et une efficace bénédiction !

RENAUDIE

(La Croix).

LES CHANTIERS DES CARDINAUX

La grande extension donnée par le cardinal archevêque de Paris à la construction des églises pour assurer les besoins religieux, de plus en plus pressants, de la population de la capitale et du diocèse a fait grand bruit hors nos frontières, si nous en jugeons par les nombreux reportages ou commentaires qu'il nous a été donné de lire dans plusieurs journaux étrangers. Et le succès des efforts du cardinal Verdier, le bien réalisé, les espérances que tout cela permet d'entrevoir n'ont pas manqué de faire ouvrir, de-ci, de-là, hors de France, d'autres "chantiers" à l'imitation de ceux de notre vénéré pasteur.

On sait qu'à Rome ces chantiers ont pris également un développement considérable, rendu nécessaire par l'accroissement rapide, depuis la guerre, de la population.

Voici que dans la seconde ville du royaume d'Italie, à Milan, le cardinal Schuster vient, à son tour, de mettre sur pied un projet d'envergure, afin de pourvoir la ville et sa banlieue des églises qui deviennent indispensables aux habitants, dont le nombre dépasse le million et qui sont tous de religion catholique. Pas moins de quatorze nouvelles églises sont prévues pour les nouveaux faubourgs.

D'après les paroles du cardinal, ces nouveaux sanctuaires seront autant de barricades contre le nouveau paganisme et contre le communisme athée, et elles préserveront la ville de saint Ambroise de leur pénétration.

Des mères chrétiennes

Récemment un missionnaire catholique américain était libéré après dix mois de captivité parmi les communistes chinois.

Pendant sa détention, de quoi croit-on que sa mère, Mrs Emma Burns, s'inquiétait à son sujet ? De sa vie, de ses souffrances possibles ? Simplement de savoir dans quel état pouvaient se trouver ses vêtements et s'il lui était possible de se tenir propre.

— Car, a-t-elle déclaré, sa vie missionnaire, c'est son travail et c'est un bon travail.

D'ailleurs, un autre de ses fils se prépare à aller en Chine lui aussi, et comme les deux frères ont eu le désir de devenir missionnaires depuis qu'ils allaient à l'école : "je les ai toujours encouragés dans cette voie", a-t-elle ajouté.

En Chine, Mongolie et Mandchourie, il y a 101 Petits Séminaires avec 4361 petits séminaristes. Le nombre des Grands Séminaires s'élève à 15, avec une population de 790 grand séminaristes. 80 d'entre eux ont été ordonnés prêtres de septembre 1934 à septembre 1935. Le chiffre des entrées au Grand Séminaire s'élève à 194 pour l'année 1935-1936.

En Indocrine et Siam, il y a 18 Petits Séminaires avec 1,672 petits séminaristes. Les Grands Séminaires sont au nombre de 10, avec 565 grands séminaristes. 34 ont été ordonnés prêtres de septembre 1934 à septetmbre 1935. Le chiffre des entrées pour l'année 1935-1936 est de 81.

Dans l'Inde, il y a 38 Petits Séminaires avec 892 petits séminaristes. Grand Séminaires, 12; grand séminaristes: 909. Ordinations sacerdatales de septembre 1934 à septembre 1935: 89, entrées au Grand Séminaire pour l'année 1935-1936 : 155.

En Amérique, il y a 3 Petits Séminaires pour le clergé indigène avec 70 petits séminaristes. Il n'y a qu'un Grand Séminaire pour ce même clergé avec 39 séminaristes. Il y eut 10 ordinations sacerdotales de septembre 1934, à septembre 1935, et le chiffre des entrées est de 4.

En Asie Mineure, il n'y a qu'un Petit Séminaire et un Grand Séminaire pour le clergé indigène. Le nombre des petits séminaristes est de 27, le nombre des grands séminaristes est de 5. Aucune ordination sacerdotale de septembre 1934 à septembre 1935, mais 5 entrées au Grand Séminaire. Remarquons que le chiffre des entrées pour l'année 1935-1936 est égal à la population totale du Grand Séminaire pour cette même année.

En Europe, il y a cinq Séminaires dont s'occupe la même oeuvre, avec 305 séminaristes. Le nombre des Grands Séminaires est de 2 avec 124 séminaristes. 8 ordinations sacerdotales de septembre 1934 à septembre 1935, et 22 entrées dans le courant de l'année 1935-1936.

Au total, il y a donc 15,168 séminaristes indigènes, dont 3,373 grands séminaristes et 11,795 petits séminaristes.

RETRAITES FERMEES

Maison Notre-Dame du Cénacle

Du 23 au 26 août, retraite pour jeunes filles.

Du 3 au 6 septembre, retraite pour jeunes filles.

Pour renseignements ou inscriptions s'adresser : Missionnaires de l'Imm.-Conception, 651, rue St-Cyrille, Québec, tél. : 9210.

Farris est président du Barreau

(Suite de la page 3)

la vice-présidence du Québec à celle du Dominion et Arthur Vallée, C. R., Montréal, a été fait vice-président pour le Québec.

En vertu des règles de l'Association, l'hon. Ernest Lapointe, ministre de la justice, est président honoraire, et l'hon. R. B. Bennett, leader de l'opposition fédérale, est président honoraire à vie. Le procureur général de chaque province est vice-président honoraire.

REELECTIONS

L'Association a réélu les anciens titulaires que voici :

Alberta, R. A. Smith, C. R., de Calgary ; Colombie, R. L. Maitland, C. R., de Vancouver ; Manitoba, G. H. Aikins, C. R., Winnipeg; Nouveau-Brunsick, I. C. Rand, C. R., de Moncton ; Nouvelle-Ecosse, McG. Steart, C. R., d'Halifax ; Ontario, Ward Wright, C. R., de Toronto ; Ile du Prince Edouard, W. E. Bentley, C. R., de Charlottetown; Saskatchewan, D. J. Thom, C. R., de Régina. Secrétaire honoraire, Robert Taschereau, C. R., de Québec ; trés. honoraire, E. K. Williams, C. R., de Winnipeg ; secrétaire honoraire, E. H. Coleman, C. R. ; sous-secrétaire d'Etat ; Ottawa ; régistraire, W. N. Ponton, C. R., de Belleville, Ont.. Secrétaire-trésoreir, T. W. Laidlaw, de Winnipeg ; assistant-secrétaire, G. L. Cousley, de Winnipeg.

A VANCOUVER

Toronto, 21. (P. C.) — Le prochain congrès général de l'Association du Barreau canadien aura lieu à Vancouver ; c'est ce qui a été décidé à l'issue des élections au cours desquelles un avocat bien connu de Vancouver, le sénateur J. W. de B. Farris, a été élu président général.

Au dernier déjeuner, l'orateur fut le magistrat R. B. Graham, de Winnipeg, qui parla des incidents du prétoire.

Une odyssée périlleuse

(Suite de la page 3)

après leur congrès) :

"Partis de New-York à 4 heures, nous devions atterrir à Saint-Hubert à six heures. L'avion portait six passagers et les trois membres de l'équipage, bien qu'il y ait place pour 21 passagers. Au départ, M. Côté, scrutant le firmament, me dit "qu'on pourrait bien frapper un orage". Il avait vu juste".

DANS L'ORAGE

"Nous avons donné en plein dans l'orage, dit M. Raynault. Les deux aviateurs tentaient par tous les moyens d'en sortir, mais c'était un véritable cercle de foudre. A plusieurs moments, on n'y voyait rien du tout. L'avion s'affaissa même de quelque mille pieds, au-dessus des montagnes. Tout le temps le vent le ballotait comme un fétu de paille. Les éclairs fulgurants enflammaient presque continuellement l'écran de pluie, et le tonnerre éclatait à tout bout de champ. Nous devions être près de St-Jean lorsque les aviateurs reçurent de l'aérodrome de New-York, New-Jersey, les instructions de rebrousser chemin vers Albany, afin de ne pas risquer un accident à Saint-Hubert. On nous a attachés à nos strapontins, et la femme du bord ("hostess") nous a avoué plus tard qu'elle n'avait jamais traversé un tel orage au cours de sa carrière. Il était déjà 7 heures quand nous avons repris le chemin d'Albany".

MM. Raynault et Côté ont pris jeudi soir un wagon-lit à Albany, et sont arrivés à Montréal hier matin.

ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE

Le 28 juillet dernier, on célébrait à Québec, le 21ième anniversaire de naissance de M. JACQUES PARE, gérant du club de balle-molle Henri Duclos, de la ligue Québec-District. M. Jacques Paré est le fils de M. et Mme Jos. Paré, de Limoilou.

Fête intime à l'occasion d'un jubilé

(Suite de la page 3)

Mme Vve Edmond Bois et ses enfants, Lina, Roger, Armand, Esthelle et René Bois. On voyait aussi les enfants de M. et Mme Eugène Bois, Ronald, Giselaine, Aline, Marcel, Lorraine et Claudette Bois et Yolande et Jean-Paul, enfants de M. et Mme Gérard Bois. Parmi ses parents plus éloignés: M. et Mme Edmond Bois, M. et Mme Johnny Boutin, M. et Mme J. Huot, Mme Vve Baril, Mme D. Huot, M. et Mme Louis Baril, M. G. Déchesne, Mme Vve J. Drolet, Mme J. Huot, M. J. Côté, M. et Mme Omer Gagnon, M. et Mme E. Therrien, M. et Mme H. Moreau, Mlle Irène Lecours, M. André Lecours et M. Fernand Lecours.

Le communisme ne sera pas toléré sur les rives de la Méditerranée

(Suite de la 1ère page)

ajouté à son discours en réponse à la foule qui, en l'acclamant, l'invitait à commenter la situation résultant de la guerre civile espagnole. Dans toutes les grandes villes d'Italie, la foule, par centaines de mille, se massa sur les places publiques, autour des hauts parleurs répercutant les paroles du Duce.

APPEL A LA PAIX

"L'Italie, dit-il est prête à collaborer à la solution de tous les problèmes affectant la vie politique de l'Europe. La politique italienne, c'est un appel à la paix qui s'adresse à tous les pays touchés par la Méditerranée, cette mer au bord de laquelle trois continents ont fait fleurir leur civilisation. Nous espérons que cet appel sera entendu, mais s'il ne l'est pas nous n'en serons pas troublés le moins du monde, car l'Italie fasciste possède une telle force spirituelle et matérielle qu'elle peut envisager la tâche de s'adapter à n'importe quel destin."

ROME ET LONDRES

Au sujet des relations anglo-italiennes le Duce a déclaré qu'il y aurait des conférences entre les deux empires :

"Je dis que nous allons nous rencontrer. Je prie donc ceux qui cherche à traduire ou trahir mon discours de faire une distinction entre rencontre et collision. Les relations anglo-italiennes, ces deux années dernières, ont été marquées par un grand malentendu. L'opinion publique anglaise retarde beaucoup sur les événement actuels. Elle tend à voir dans l'Italie, un "pays pittoresque". C'est cette idée de pittoresque que j'abhorre. L'opinion anglaise ne connait pas encore l'Italie jeune, résolue et extrêmement forte d'aujourd'hui.

"Les accords de janvier dernier (le "gentlemen's agreement") ont éclairci la situation. Puis il y a eu des incidents regrettables sur lesquels mieux vaut ne pas revenir. A présent l'horizon s'éclaircit de nouveau. En tenant compte de la communauté de notre frontière coloniale (anglo-italienne) je crois avoir trouvé le moyen de concilier la route et la vie (via et vita). Aujourd'hui l'Italie offre sa collaboration pour tous les problèmes affectant la vie politique de l'Europe."

John-L. Lewis menace de lâcher Roosevelt

(Suite de la 1ère page)

rumeur que John. L. Lewis ne s'entend plus du tout avec le président Roosevelt. L'organisateur du Committee for Industrial Organisation a virtuellement menacé de planter là le parti démocrate et de vouer son Comité à un troisième parti pour la solution d'urgents problèmes sociaux.

COLERE DE LEWIS

Mis en colère par le sort du bill sur les salaires et les heures de travail, bloqué au passage par la Commission des règles de la Chambre, le leader travailliste semble plus près que jamais d'une rupture ouverte avec les démocrates.

Sans désigner nommément le président Roosevelt, il a déclaré que le commandement démocrate s'était avéré incapable de tenir les engagements pris au nom du parti durant la campagne de 1936. Il faut, selon lui, que le commandement (leadership) ramène la discipline dans le parti et permette au gouvernement d'agir, ou bien qu'il confesse que le parti démocrate n'est pas le véhicule par lequel le peuple américain peut marcher vers la solution de ses urgents problèmes sociaux.

Wilkins et Mattern à la besogne

(Suite de la 1ère page)

row pour participer aux recherches entreprises dans le but de retracer le pilote Levanevsky et ses cinq compagnons qui sont disparus depuis une semaine au cours d'une envolée transpolaire peu après leur départ de Moscou. Comme le message signalant l'arrivée de cet avion disait qu'un aéroplane russe venait d'arriver à Pointe Barrow, on a cru tout d'abord que les aviateurs avaient été retracés, mais on réalisa plus tard qu'il en était pas ainsi, et qu'il s'agissait d'un avion nolisé pour les recherches.

A TRAVERS LE BROUILLARD

Mattern volait hier soir depuis deux heures entre Fairbanks et Pointe Barrow, mais aucun poste n'avait encore intercapé ses messages. Quelques minutes plus tard, le corps des signaleurs a rapporté avoir saisi des messages incompréhensibles qui semblaient venir de l'appareil de Mattern. On a attribué cette situation à la pauvreté de la réception radiophonique hier soir. Toutefois, à Fairbanks, la Pacific-Alaska Airways a rapporté que Mattern volait depuis quatres heures à travers un épais brouillard.

Célébration du centenaire de Jean Froissart

(Suite de la 1ère page)

rouleront à Valenciennes. On assistera notamment à la remise à honneur des vieux sports des Flandres médievales: le tir-à-l'arc et la lutte. La partie littéraire de ces expositions sera particulièrement riche, grâce à la collaboration de la bibliothèque de Valenciennes, qui a recueilli de nombreux documents sur l'oeuvre de Froissart, notamment une riche collection de manuscrits enluminées avec le goût et l'art petits maitres de ce genre.

Aberhart conteste un droit d'Ottawa

(Suite de la 1ère page)

tant vous lui infligez un blâme parce qu'il ne fait que prévenir le sabotage en détail de ses lois par d'obscurs sous-ordres des banquiers se donnant le rôle d'appelants.

CRISE SERIEUSE

(7) La révélation qu'on fera dans l'avenir des institutions qui, de façon si évidente, vous poussent à désavouer notre législation, fera en même temps reposer sur votre gouvernement l'entière responsabilité d'avoir provoqué une crise constitutionnelle des plus sérieuse.

(8) Le peuple du Canada se rend compte que ni les statuts ni la responsabilité de la chose publique ne vous obligeaient à agir ainsi.

(9) Accomplir la volonté du peuple est l'unique raison d'être d'un gouvernement ; assurer l'existence et la prospérité de notre peuple est le premier et le plus sacré devoir de notre gouvernement, même si ce n'est pas celui du vôtre, et nous sommes tenus de remplir ce devoir.

(Signé) William ABERHART,
Premier de l'Alberta.

Pierre Bertrand critique les méthodes municipales

(Suite de la page 3)

devrait continuer à transporter elle-même son combustible parce que cela favrise énormément le contrôle du poids.

Voici le texte de la lettre de l'ingénieur Hamel à M. Bertranr :

Après la lecture de cette lettre par M. Bertrand, le maire déclara que c'était le comité et le conseil qui décidaient des questions et non les employés et l'échevin Gignac censura l'ingénieur de la ville pour avoir agi de la sorte. "Ce n'est, ni plus ni moins qu'une critime contre l'un de nos actes" dit l'échevin de Limoilou.

On nomme Alph. Roberge à la Comm. du Chômage

(Suite de la page 3)

la nomination de M. Alphonse Roberge, mais les Propriétaires avertissaient hier soir la cité que leur choix s'était porté sur M. J.-Achille Gravel, de la rue Crémazie.

CHOCOLATS du Dr. CHARLES VERMIFUGES

Les enfants pâles et chétifs qui mangent beaucoup et dorment mal ont des vers. LES CHOCOLATS DU DR CHARLES chasseront ces vers et rétabliront l'enfant.

En vente partout

Boîte de 15 chocolats 45 cts.

Les échevins Bertrand et Gignac protestèrent contre cetté mise au rencart du commissaire ouvrier et ce fut le point de départ du courant d'opinion qui devait amener l'amendement par lequel le conseil reprenait son droit de nommer un commissaire. M. Bertrand déclara qu'il avait toujours été en faveur d'un ouvrier et que le conseil devait en nommer un. Comme le maire Grégoire faisait remarquer aux échevins que cet amendement allait peut-être faire abandonner la partie à la Ligue des Propriétaires, l'échevin Gignac répondit qu'il en serait très heureux, car il a toujours été d'avis que la meilleure commission de chômage serait encore celle que formeraient les employés de la cité qui administrent les secours directs, parce que ce sont des gens compétents et qui connaissent la question.

Une délégation des Syndicats catholiques, composée de MM. Maurice Turgeon, L. Morency et W. Chevalier, se trouvait à cet instant dans le corridor et on fit entrer ces officiers pour avoir leur avis. M. Turgeon profita de l'occasion pour remercier les échevins d'avoir nommé un membre des Syndicats catholiques inspecteur des échafaudages (M. R. Gosselin) et il insista de nouveau pour qu'un ouvrier soit nommé commissaire du chômage.

Cette requête emporta le morceau et tous les échevins présents décidèrent à l'unanimité d'amender le règlement pour permettre au conseil de ville de nommer un des trois commissaires. On s'entendit aussi pour choisir M. Alphonse Roberge, qui fut nommé officiellement séance tenante. Au conseil, hier soir, l'amendement fut voté unanimement. Reste à voir maintenant ce que l'Association des propriétaires fera de cette fin de non recevoir.

Barry est réengage au salaire de $9,000

(Suite de la page 3)

tes. Ce n'est pas contre les citoyens que nous avons protesté et, pour ma part, j'ai protesté contre le libellé de ces requêtes qui nous prêtaient des motifs que nous n'avions pas eus en votant une première fois sur cette question."

L'échevin de St-Roch continua son discours en déclarant qu'il a toujours cru que la comptabilité devait être une servante et non pas une maîtresse pour les divers départements municipaux et il protesta contre l'ingérence de la comptabilité dans certains domaines. Il rendit hommage au trésorier Barry, homme probe, compétent et honnête, mais ajouta qu'il y a de grandes responsabilités à l'hôtel de ville et qu'elles doivent être partagées. On a eu à se plaindre dans le passé de cette centralisation de toute l'administration sur les épaules d'un seul homme et il ne faudrait pas retomber dans le même écart.

"Sans compter, dit l'échevin Duval, qu'il y a des chefs de départements très compétents dans le service et qui ont des responsabilités énormes, notamment l'ingénieur de la ville. Et, cependant, notre ingénieur n'a que $5,000 pendant que le chef de la comptabilité recevra $9,000. J'ai toujours prétendu et je suis encore d'avis que $7,000 était un salaire raisonnable car la responsabilité de notre trésorier, avec un budget de 4 millions, n'est pas plus grande que celle du trésorier provincial et de l'assistant-trésorier avec un budget de 40 millions; elle n'est pas plus grande que celle de M. Towner, un expert, qui administre plusieurs municipalités en faillite et, cependant, M. Towner n'a que $6,000 et notre trésorier recevra $3,000 de plus."

Parlant des requêtes, M. Duval déclara que les échevins qui ont agi de bonne foi ont été traités plus ou moins cavalièrement, sans parler des tribunes libres parues dans les journaux et des lettres anonymes envoyées à certains échevins.

"Mais nous ne sommes pas dans la vie publique, dit-il, pour recevoir des compliments mais pour faire notre devoir. M. le maire, vous avez créé, à l'hôtel de ville, un état de choses intolérable en déclarant que vous ne pouviez pas vous dispenser de M. Barry et je vous en laisse toute la responsabilité."

M. Duval donna ensuite les motifs du vote qu'il allait donner. La ville est paralysée par l'absence du trésorier, le travail préparatoire à la conversion de la dette est commencé et il faut que le programme voté par le peuple aux dernières élections soit mis à exécution. Pour ne pas être accusé de mettre des entraves, pour assurer le bien de la ville et "pour prouver à l'"Action Catholique" que nous ne sommes pas menacés par l'électoralisme", l'échevin Duval annonça qu'il voterait en faveur du réengagement de M. Barry.

L'échevin Bertrand s'opposa de nouveau au rapport en déclarant que le salaire de $9,000 était trop élevé quand les petits employés de la cité sont mal payés. On prit ensuite le vote avec le résultat suivant:

Pour l'engagement de M. Barry: MM. les échevins Trépanier, Garneau, Morin, Gingras, Duval, Martel, Jobin, Simard et Gignac.

Contre: MM. les échevins Bertrand, Samson et Dinan.

Après la séance, un groupe d'électeurs fit une démonstration contre l'échevin Duval mais la police les dispersa.

Mort tragique de M. Willie Boissonneault

(Suite de la page 3)

pliquer cette tragédie. Boissonnault a été frappé par en arrière par le wagonnet qu'il n'entendit probablement pas venir et que les sectionnaires ne purent arrêter à temps croyant toujours que le jeune homme allait libérer la voie. L'enquête du coroner, ce midi, établira les circonstances de ce drame.

La démocratie ouvrière plait à L. Cardenas

(Suite de la 1ère page)

n'avoir saisi et divisé que les terres des nationaux, mais j'affirme que c'est faux, car certains terrains appartenant à des étrangers ont été divisés entre quatre mille paysans. Plusieurs commissions étudieront l'opportunité de donner au peuple les articles de première nécessité, pour le bénéfice des ouvriers recevant un salaire fixe."

DeCroiselles et Denis attendent une décision

(Suite de la dernière page)

J.-G. DeCroiselles au sous-chef Tremblay, il ressort que l'accusé rejette toute la responsabilité de l'attroupement à Champigny sur "Ti-Rouge" Jobin qui l'avait organisé, et que lui-même et Jos. Denis n'en ont fait partie que pour agir comme une espèce de frein, au cas où il y aurait des troubles.

CHEZ M. LEDUC

DeCroiselles aurait dit à Denis : "S'il veut faire réellement des réclamations pour du travail, on va l'appuyer. S'il veut faire des troubles, vu qu'il y a de nos membres, il s'agit de l'Association ouvrière, organisation en formation, il serait bon que nous serions là pour les protéger". Il raconte aussi tout ce qui s'est passé cette journée-là, 4 août.

Puis, DeCroiselles parle de la délégation qui s'est rendue au bureau de l'honorable F.-J. Leduc, délégation dont il faisait partie. Ils ont alors discuté avec le ministre la question de l'emploi. "Je lui ai demandé s'il y avait capacité d'enlever cette pelle pour donner de l'ouvrage à plus d'hommes et s'il était capable de donner un salaire de 40 cents de l'heure à l'ouvrier."

LE "CALEDONIA"

Botwood, 21. (P.C.) — Le "Caledonia" est parti de l'aérodrome de Terre-Neuve hier soir à 5 heures et 40 à destination de Foynes, état libre d'Irlande. Il avait fait le premier trajet en douze heures et 5 minutes et le "Cambria" en quelques instants de moins.

LA CONFERENCE UNIVERSELLE DE DOCUMENTATION

Paris, 21 août — (P.C.-Havas). — "L'oeuvre bibliographique n'est rien moins que le début de la création d'un cerveau mondial commun", a déclaré le romancier anglais H.-G. Wells dans l'allocution qu'il a prononcée au cours de la dernière séance aujourd'hui du congrès mondial de la documentation qui s'est terminé par la décision d'assurer désormais la liaison entre les divers organismes internationaux et de constituer ainsi l'embryon du "nouveau cerveau du monde" dont parlait l'auteur des "premiers hommes dans la lune."

"Cet organe nouveau, a déclaré notamment H.-G. Wells, après avoir fait l'éloge du congrès, permettra, une fois arrivé à son plein épanouissement, de constituer la mémoire et l'enregistrement de la réalité quotidienne à l'usage de la race humaine toute entière. Au début nos activités sont nécessairement surtout réceptives. Recueillons les faits concrets. Mais les idées sont également des faits et la nouvelle encyclopédie mondiale, dont ce congrès est en train de jeter les bases, ne pourra se développer que comme un puissant instrument destiné à permettre au monde entier de comparer, synthétiser et concilier les idées générales qui doivent le guider.

NOUVEAU PARTI EN IRLANDE

Belfast, Irlande, 21— (P. A.) — W.-J. Stewart, député conservateur aux Communes pour la division de Belfast-Sud, a formé un nouveau parti politique qui sera désigné sous le nom de parti unioniste-progressiste de l'Ulster. Les cadres du nouveau parti seront ouverts à tous les conservateurs qui sont opposés au gouvernement Craigavon dans l'Ulster. Son chef prétend qu'il s'agit d'un "parti au sein d'un parti", et il a ajouté qu'il continuera à représenter les conservateurs du sud de Belfast jusqu'à ce que ses électeurs lui aient retiré leur confiance. Le nouveau parti se propose de faire la redistribution de la taxation d'après le plan mis en application dans plusieurs parties de l'Angleterre et de l'Ecosse.

En commentant la formation du nouveau parti, le "Belfast Telegraph", qui supporte l'administration Craigavon disait hier dans un éditorial:—"Nous ne croyons pas que M. Stewart puisse atteindre le plan qu'il a conçu dans la formation de son nouveau parti politique. Il n'y a aucun doute qu'il ambitionne de devenir le premier ministre du nord de l'Irlande. M. Stewart pourra attirer peut-être quelques mécontents au sein de son parti, mais le bon sens solide de l'électorat loyal se manifestera en temps et lieu, et le chef du groupement né récemment ainsi que ses supporteurs réaliseront la futilité de leurs démarches."

SUR LE THEATRE D'UN DRAME

Les photographies ci-dessus ont trait à la tragédie qui causa la mort de M. DONAT THIVIERGE, à Lambton, ces jours derniers, alors qu'une explosion se produisit dans son moulin. On voit en haut, M. Thivierge et sa famille ; en-dessous, une photo du moulin après le drame ; la bouilloire que l'on a retrouvée à quelques arpents plus loin ; autre photo des ruines du moulin.

PELERINAGE

de la Paroisse du St-Esprit à Ste-Anne de Beaupré

C'est dimanche prochain, le 22 août, que la paroisse du St-Esprit, fera son pèlerinage annuel à la Bonne Ste-Anne. Départ de la Gare de Ste-Anne, à 7 heures a.m. et à 6 h. 30 a.m., des tramways prendront les pèlerins sur la troisième avenue au coin de la 10ième rue et arrêteront ensuite à la 8ième, à la 6ième, à la 4ième rue, au Pont Dorchester et fileront ensuite jusqu'à la Gare Ste-Anne à Québec. Prix: 60 sous les adultes et 30 sous les enfants. Retour pour midi.

17-18-19-20-21

Une Nouvelle **SALLE DE BAIN DANS VOTRE MAISON**

pour aussi peu que $9.85 *par mois*

(pendant une période de 3 ans)

BROCHURETTES GRATUITES

Sous le Plan d'Améliorations aux Habitations

Grâce au Plan d'Améliorations aux Habitations, il vous est facile d'obtenir une nouvelle salle de bain ou même de rénover votre plomberie ou votre système de chauffage. Les banques à charte ou maisons de prêts approuvées s'empresseront de vous avancer l'argent nécessaire à l'exécution de ces travaux et cela aux conditions les plus faciles. Le délai de remboursement peut se prolonger jusqu'à cinq ans, suivant le montant emprunté.

Le versement mensuel donné ci-dessus n'est qu'approximatif et a été obtenu en se basant sur le coût d'installation de trois appareils de plomberie. Le coût total dépend naturellement de l'étendue des améliorations. Avec le Plan d'Améliorations, non seulement pouvez-vous installer une nouvelle salle de bain, mais vous pouvez aussi moderniser votre cuisine, payant pour les travaux par mensualités faciles.

Pour vous aider dans le choix et la comparaison des appareils et accessoires de plomberie, des salles d'expositions sont maintenues dans tous les grands centres du Canada par les distributeurs et entrepreneurs en plomberie. **Consultez aussi votre entrepreneur en plomberie.**

INSTITUT CANADIEN DE PLOMBERIE ET CHAUFFAGE, Immeuble Canada Cement Company, Montréal, P. Q.

Veuillez m'envoyer GRATIS la ou les brochurettes pointées ci-dessous :

"Comment moderniser votre installation de plomberie"
"Comment moderniser votre système de chauffage".

nom. . . . . .

Adresse. . . . . .

(Indiquez ci-dessous, si vous le voulez, le nom de votre plombier)

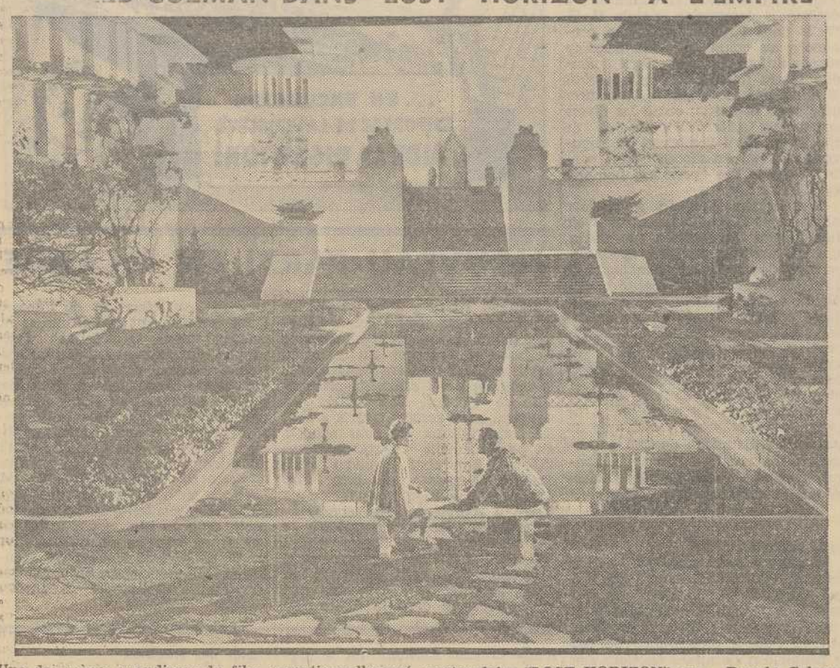
Nom. . . . . .

INSTITUT CANADIEN DE PLOMBERIE ET CHAUFFAGE

KING de la Gendarmerie Royale — *par ZANE GREY*

DANS NOS THEATRES

LD COLMAN DANS "LOST HORIZON" A L'EMPIRE



Une des scènes grandioses du film exceptionnellement spectaculaire "LOST HORIZON" avec Ronald Colman dans le premier rôle, à l'affiche de l'Empire à partir d'aujourd'hui.

AU RIALTO

"RAMONA"

Un film en couleurs qui permettra à tous les cinéphiles de mesurer les progrès rapides accomplis dans ce domaine passe actuellement à l'écran du cinéma Rialto. Il s'agit de "Ramona", la dernière production de la compagnie 20th Century Pox.

Ce film est basé sur le célèbre roman du même titre, et il a été l'objet d'une mise en scène incomparable. Sous la direction d'Henry King, rien n'a été négligé pour en faire un chef-d'oeuvre du genre. La reconstitution de l'atmosphère de la Californie est parfaite, et l'on a poussé le souci des détails jusqu'à obtenir des bijoux authentiques, pour les actrices.

Les principaux rôles sont joués par Loretta Young, Don Ameche, Kent Taylor, Pauline Frederick, Jane Darwell, Kathrine de Mille et John Carradine. Il faut voir Loretta Young dans un film en couleurs pour apprécier sa beauté à sa juste valeur.

La seconde vue "Le Mioche", est un film d'un caractère populaire, mais d'un sentiment ravissant. "Le Mioche" fait rire et pleurer. Il va d'un petit hôtel d'étudiants à un pensionnat d'aristocratiques jeunes filles et mêle les situations cocasses aux situations dramatiques dans un mouvement et un rythme excellents. Et comme Lucien Baroux est un grand artiste, grâce à son tact, le film est plein de grâce, d'émotion et de sensibilité. — Communiqué.

AU CLASSIC

ANTHONY ADVERSE

l'un des plus grands films de la saison. Cette production met en vedette Frederic March et Olivia de Havilland. Le célèbre roman d'Harvey Allen qui transporte le lecteur dans cinq pays et sur trois continents, était tout indiqué pour le cinéma, et le réalisateur en a tiré un film d'une grande splendeur dramatique. Rien n'a été négligé dans le domaine des reconstitutions, et l'on compte une figuration de pas moins de 2,500 acteurs. Parmi les vedettes qu'on a groupées autour de March et d'Olivia de Havilland il faut nommer Edmound Gwenn, Claude Rains, Anita Louise et Louis Alberni. C'est un film fourmillant d'action, et le public se passionnera au récit de ces aventures d'un romanesque de bon aloi. Le second film à l'affiche sera CRASH-DONOVAN avec Jack Holt, un de ses meilleurs. Aussi News et Melody Master. — (Communiqué).

AU PRINCESS

FRED ASTAIRE danse sur patins dans "SHALL WE DANCE", une des plus belles comédies musicales de l'année, qui prend l'affiche du théâtre Princess aujourd'hui.

A L'EMPIRE

RONALD COLMAN dans 'LOST HORIZON'

Vingt-cinq mille dollars dépendent de la prise de vues !

Un millier de figurants chinois défilent devant huit caméras placées en différentes endroits choisis.

Des douzaines d'immenses lampes à arc jettent des flots de lumière sur le vaste espace de l'Aéroport Métropolitain près de Los Angeles.

Des moteurs d'avions percent l'air de leur vrombissement monotone.

Deux ambulances sont là avec les médecins et les gardes.

Cinq camions d'hommes habillés en rebelles mongols rôdent derrière l'ombre moteurs tournants.

En fond de tableau, grand hangar de bambou, qui brûlera de fond en comble.

Si quelque chose fait défaut dans la scène, cela veut dire que le hangar devra être reconstruit, que plus de mille figurants devront être rappelés pour les reprises et que tout une nuit de travail avec une distribution coûteuse comprenant Ronald Colman, Isabell Jewell, Edward Everett Horton, John Howard et Thomas Mitchell représentera une perte totale.

La foule s'apprête à l'action

Un directeur adjoint, parlant à l'aide d'un appareil amplificateur sur place, dit à la foule ce qui doit se produire. Il y aura une grande confusion. Les avions décolleront et les camions remplis de rebelles qui tirent et qui crient les suivront en une course folle et meurtrière. Dans l'intervalle un brandon en feu sera lancé dans le hangar arrosé d'essence et les flammes le consumeront dans l'arrière-plan. Les figurants suivent une courte répétition et c'est tout.

'C'est bien, l'ami, lancez-le", dit sans s'énerver le directeur Frank Capra.

Le brandon est lancé. Le hangar prend feu et les flammes s'élèvent jusqu'à deux cents pieds dans les airs. Instantanément c'est le pandémonium. Les hordes chinoises excitées, les uns avec des cochons qui s'époumonnent, d'autres avec des vaches, des chevaux, se battent pour se sauver des flammes d'où se dégagent des nuages de fumée et de poussière. L'air éclate sous les coups de feu des carabines et du bambou qui craque dans les flammes. C'est la panique dans toute son horreur.

Puis la voix de Capra se fait entendre de ceux qui sont près de lui:

"Coupez!" dit-il.

"Cent soixante-six pieds" dit Jow Walker, le manipulateur de la caméra, indiquant la longueur de la "prise".

Une autre scène est "dans la boite" pour la plus ambitieuse vue de Capra, "Lost Horizon", qui vient justement de terminer une tournée triomphale et qui prend aujourd'hui l'affiche au théâtre Empire à prix populaires.

Production de six mois

Il a fallu cent dix-sept jours pour filmer "Lost Horizon". Avant cela sa préparation a exigé toute une année. Plus de cinq cents figurants ont défilé devant les caméras pour les grandes scènes de ce film. La plus grande unité dans les annales de Hollywood c'est la construction qui représente la lamaserie Shangri-La.

Six groupes de photographes ont collectionné les décors. Pour cela ils se sont rendus dans toutes les parties de l'Europe et de l'Asie pour reproduire ces décors du récit de James Hilton.

Soixante-cinq prises de vues à l'intérieur, y compris tout un village tibétain bâti dans la forêt Sherwood, un champ d'aviation chinois, un camp de nomades du pays dans la région du lac sec Lucerbe et toute une série de scènes massives, représentent les montagnes sauvages du Tibet.

C'est en effet la plus grande réalisation technique de l'histoire des studios Columbia. Et cependant on en est venu à bout avec toute la simplicité de la scène décrite au commencement de cette revue. — Communiqué.

Jean Harlow l'héroïne de "Saratoga"

JEAN HARLOW, la grande vedette dont le dernier film "SARATOGA", passera au Capitol les trois premiers jours de la semaine.

Beau drame au Cinéma de Paris

JEAN SERVAIS et ALEXANDRE RIGNAULT dans "Les Réprouvés" qui prend l'affiche aujourd'hui au Cinéma de Paris.

CINEMA de PARIS
COMMENÇANT AUJOURD'HUI POUR UNE SEMAINE

UN NOUVEAU COUPLE DE VEDETTES QUI FERA FUREUR!
YVETTE LEBON
PIERRE MINGAND Le héros de "LES REPROUVÉS"
avec LÉON BÉLIÈRES · CHARLES LAMY dans
Les Mariages de Mlle Lerry
une piquante comédie qui éveillera la bonne humeur des plus neurasthéniques

EN PROGRAMME DOUBLE AVEC
L'amour HÉROÏQUE AU PAYS DE LA SOIF ET DE LA GUERRE: l'Afrique.
JEAN SERVAIS
JEANNE CRISPIN
PIERRE MINGAND
DANS
"LES REPROUVÉS"

AU CAPITOL

Le chant du cygne de la belle Jean Harlow

"Saratoga", qui passera au Capitol les trois premiers jours de la semaine est non seulement le dernier film de Jean Harlow, c'est aussi son meilleur.

La grande vedette, trop tôt enlevée à l'affection de ses admirateursq y joue le rôle d'une jeune fille riche habituée à faire ses quatre volontés. Elle doit se mesurer avec un "bookmaker" qui lui fait perdre bientôt la plupart de ses illusions et la met en face des réalités de la vie. C'est à Clark Gable qu'est dévolue la tâche de représenter ce personnage. Il s'en acquitte comme toujours avec brio. Il faut dire qu'il a un rôle vraiment fait pour lui.

On sait, et cela ne manque pas d'ajouter au tragique de l'histoire qui se déroule, que Jean Harlow mourut avant que ce film fût terminé et qu'on dut achever certaines scènes avec une doublure de la célèbre artiste.

Signalons le jeu admirable de Lionel Barrymore dans le rôle d'un bon vieux grand-père. Frank Morgan et Una Merkel font un couple des plus amusant.

Ceux qui aiment les courses de chevaux seront servis à souhait, car un grand nombre de scènes se passent sur les pistes américaines. — Communiqué.

CINEMA DE LEVIS

"CAPTAIN JANUARY"

Continuant sa politique de n'offrir à ses nombreux habitués que des programmes de premier ordre, la direction du Cinéma de Lévis présentera, commençant aujourd'hui, la délicieuse petite Shirley Temple dans "Captain January", une magnifique adaptation d'un roman de Laura-E. Richards.

C'est le récit des aventures d'un petite fille abandonnée et sans le sou qui, après avoir été sauvée des flots par un vieux gardien de phare, devient sa protégée et sa meilleure amie en même temps que celle de son compagnon. Ces deux vétérans de la mer, personnifiés par Guy Kibbee et Slim Sommerville, ont par la suite à défendre leur petite protégée contre un capitaine bourru qui finit par la leur enlever. Après une série d'aventures sensationnelles, la petite revient à ceux à qui elle a toujour accordé ses préférences.

Une idylle entre Buddy Ebsen, danseur à talonnettes, June Lang et Jane Darwell, est aussi mêlée à toute cette histoire. Quant à Shirley Temple, elle se gagnera encore bien des coeurs par ses espièglerie, es danses et ses chansons.

Le second grand film à l'affiche est une désopilante comédie, "Peut-il les marier ?" avec Anny Ondra. Au même programme, "Les Aventures de Tarzan", épisode 4, et les Nouvelles Movietone de Fox.

Un programme qu'il ne faudrait pas manquer c'est celui commençant mercredi. Deux grandes vues spéciales sont à l'affiche : "Let's Live To-Night" avec Lilian Harvey et Tullio Carminati et "Werewolf of London" (Le Loup-Garou de Londres) avec Henry Hull, Warner Oland et Valerie Hobson. Le premier film c'est le film de romance, de musique et de chansons ; le second, l'intrigue se résume à ceci : Deux hommes désespérés cherchaient la "fleur de lune" — l'un était un médecin, l'autre un démon ! —(Communiqué)).

AUJOURD'HUI A: 1.15-3.45-7.15-9.45
JOE. E. BROWN
CAPITOL
Guy Kibbee, Florence Rice, dans
"RIDING ON AIR"
Aussi à: 2h.45 et 8h.30
ANN DVORAK "Racing Lady"
Mat. 25c
Demain 25c, 35c
Soirs : 30c, 40c

NOUS ANNONCONS LA PRESENTATION DU DERNIER FILM DE JEAN HARLOW
POUR LES TROIS PREMIERS JOURS DE LA SEMAINE

Un film épatant...une idylle attachante...une histoire splendide d'action et de sentiment...écrite par Anita Loos et Robert Hopkins, dont l'oeuvre "San Francisco" a été toute une révélation. La scène de ce film est la plus fameuse piste de course au monde.....ses étoiles —Jean Harlow, la jeune fille enjouée d'un homme qui incarne les plus belles traditions du turf... et Clark Gable, le joueur qui risque son amour sur la performance d'un pur sang.

Clark GABLE Jean HARLOW in SARATOGA
with LIONEL BARRYMORE
FRANK MORGAN
WALTER PIDGEON
UNA MERKEL
REPRESENTATION CONTINUE 1er JOUR DE 1h.30 à 11h.
"SARATOGA" A: 2h.30-4h.30-7h.-9h.30
Metro-Goldwyn-Mayer PICTURE
Attractions supplémentaires
"Torture Money"
"Crime does not Pay"
Mother Pluto en couleurs News
REPRESENTATIONS LUNDI à: 1.15-2.45-7-8h.45

PRINCESS
Le roi et la reine du chant et de la danse dans leur film le plus excitant
Fred ASTAIRE Ginger ROGERS in SHALL WE DANCE
Aussi Constance Worth dans
"CHINA PASSAGE"
"ROBINSON CRUSOE", ép. 11

ARLEQUIN
COMMENCANT ANJOURD'HUI
AUTRE PROGRAMME GIGANTESQUE
SUR L'ECRAN
"THREE GODFATHERS"
avec CHESTER MORRIS — LEWIS STONE
WALTER BRENNAN et IRENE HERVEY — Un film Metro-Goldwin
"23½ HOURS - LEAVE"
JAMES ELLISON et TERRY WALKER
la plus belle comédie en vedette jamais déroulée sur l'écran
7e Episode "JUNGLE JIM" "THE EARTH TREMBLES"
SUR LA SCENE: Troupe Canadienne-Française présentée par
LA POUNE (Mme Rose Ouellette)
"SUR LE DOCTEUR" comédie par la Poune
Vaudeville, Comédie, Drame
"Girls" — Musique — Danse
Variétés
UN MEURTRE AU RADIO
drame par RAOUL LARY

CLASSIC
A World That Said It Was Impossible To Screen It, Now Discovers It Impossible To Find Words To Praise It!
Warner Bros. Present
ANTHONY ADVERSE
by HERVEY ALLEN
Starring
FREDRIC MARCH
With a Cast of 1,000 Players Including
OLIVIA de HAVILLAND
ANITA LOUISE · DONALD WOODS
EDMUND GWENN · CLAUDE RAINS · LOUIS HAYWARD
Gale Sondergaard · Steffi Duna
Billy Mauch · Akim Tamiroff
Ralph Morgan · Henry O'Neill
Directed by MERVYN LeROY
Aussi CRASH DONOVAN
avec JACK HOLT
Nouvelles : "Melody Masters"

CANADIEN 1ERE FOIS A QUEBEC
Ce n'est pas facile de ne rien faire tout en ayant l'air de bien travailler!
aujourd'hui
LUCIEN BAROUX
SIGNORET
LARQUEY
dans
Messieurs les Ronds de Cuir
d'après le roman de Courteline
avec
JEAN TISSIER
JOSETTE DAY
ROGER DUCHESNE
LURVILLE
SATURNIN-FABRE
Une comédie gaie sur les manies et les tics des fonctionnaires
2ème GRAND FILM
MAX DEARLY, PIERRE BRASSEUR
MONIQUE ROLLAND
DANS
'UN OISEAU RARE'
ACTUALITES ECLAIR-JOURNAL
MAT. : 1.00 — 2.30
SOIR : 7.00 — 8.30
2ème JOUR REPRESENTATION CONTINUELLE

CARTIER
2 EXCELLENTS FILMS JUSQU'A MARDI
DRAME D'UN PUISSANT DYNAMISME !
ROBERT TAYLOR
dans l'histoire la plus importante qu'il ait jamais tournée !.... le film dont le monde entier parle.
BARBARA STANWYCK
... sa vivacité, sa force de caractère ont libre cours pour la première fois.
THIS IS MY AFFAIR
avec VICTOR McLAGLEN dans son plus puissant rôle.
Attraction Supplémentaire
JOS. E. BROWN dans sa plus drôle comédie "WHEN'S YOUR BIRTHDAY"
DEMAIN CONTINUEL 1 à 11 H. P.M. — MAT: 17c. — SOIR 26c. — (Plus Taxe)

RIALTO
COMMENÇANT AUJOURD'HUI
Une comédie où le rire se teinte d'une douce émotion
LUCIEN BAROUX
se surpasse dans
"LE MIOCHE"
aussi
EN COULEUR
Une des plus belles histoires d'amour qui soient.
RAMONA
avec LORETTA YOUNG
DON AMECHE et des Milliers de figurants.
Demain Continuel : 1 à 11 P. M.

EMPIRE
Commençant AUJOURD'HUI
Sans aucune comparaison
LE PLUS GRAND FILM JAMAIS TOURNE!
SUPREME TRIOMPHE DE FRANK CAPRA
RONALD COLMAN
LOST HORIZON
JANE WYATT · JOHN HOWARD
MARGO · THOMAS MITCHELL
EDWARD EVERETT HORTON
ISABEL JEWELL · H. B. WARNER
SAM. JAFFE · Tiré du roman de James Hilton. Scénario de ROBERT RISKIN. C'est un FILM COLUMBIA.
Sa réalisation a pris deux années et une fortune ! Glorieux triomphe ! Le génie qui a réalisé "Mr. Deeds" et "It Happened One Night" jette une brillante note nouvelle sur l'écran évocateur avec cette conception merveilleuse du superbe roman de James Hilton !
Mat. : .25 Soirs : .34
Cotinuel les deux premiers jours du programme
A New-York, Boston et Chicago on a payé jusqu'à $2.25 du siège; à Montréal et à Toronto on a payé $1.65 pour voir "LOST HORIZON". La direction de l'Empire vous LE DONNE à ses prix réguliers. Ne manquez pas ce film extraordinaire qui a coûté $2,000,000 et qui fut dirigé par FRANK CAPRA.
Au même programme Ralph Bellamy dans "IT CAN'T LAST FOREVER"

DANS NOS THEATRES

FILM EN PRIMEUR AU CANADIEN

ROGER DUCHESNE et LUCIEN BAROUX dans une scène du film "MESSIEURS LES RONDS DE CUIR", que le cinéma Canadien présente en primeur, cette semaine, en programme double.

ROBERT TAYLOR au CARTIER

ROBERT TAYLOR, BARBARA STANWYCK et VICTOR McLAGLEN dans une scène du film "THIS IS MY AFFAIR", actuellement au cinéma Cartier.

A L'ARLEQUIN

Succès énorme ! Des milliers d'amateurs satisfaits ont joui des numéros présentés par l'inimitable comédienne canadienne, "La Poune", au théâtre Arlequin la semaine dernière. Suivez leur exemple et venez à l'Arlequin la semaine prochaine. Vous allez rire à gorge déployée une bonne partie des deux heures de la représentation.

La Poune (Mme Rose Ouellette) est habilement secondée par Mme Juliette Petrie, Henriette Berthaut, Lucy Narbonne, Alys Roby, Pauline Germaine, Arthur Petrie, Paul Desmarteau, Paul Hébert, T'ignasse, Roland Geraldo. MM. Geraldo et Raoul Léry, la magnifique et populaire étoile dramatique, offrent "Un meurtre à la radio", saynète dramatique miniature. "Sur le docteur", tel est le titre de la saynète comique par La Poune et "La femme en bleu", magnifique ouverture avec costumes et décors, musique et effets spéciaux. C'est une comédie musicale miniature. "Lou-lou's back in town", numéro de vaudeville par Pauline et Renaldo. Finale, "Sa-va-te-faire". Jonas et les jeunes filles dans un numéro spécial de musique.

Jeudi et mercredi, en matinée et en soirée, cadeaux de vaisselle à dîner. Vendredi au soir, sera offert aux dames 30 paires de bas "Gotham Stripe", d'une valeur de $1.00 la paire.

Sur l'écran, aujourd'hui, demain, lundi et mardi : "23½ Hours Leave", comédie désopilante en sept bobines, tirée de la pièce de théâtre jouée quatre saisons au Broadway. C'est une splendide comédie avec numéros de musique et une distribution toute d'étoiles. "Three Godfathers" avec Lewis Stone, Chester Morris, Walter Brennan et Irene Harvey. Un film Metro-Goldwyn-Mayer spécial. Une histoire de l'Ouest. Aussi le septième épisode de "Jungle Jim" intitulé "The Earth Trembles".

Ecoutez le poste CKCV ce soir à 5 h. 45 pour entendre La Poune et sa troupe.

A venir samedi 28 août : "Les variétés de 1937", revue par Rose Ouellette, 25 artistes, 12 scènes et plusieurs tableaux. N'oubliez pas le 28 août, extra spéciale, semaine de gala.—(Comm.)

FRANÇAIS

Quel programme ! Quelle sensation ! La célèbre étoile française

★ **FERNAND GRAVEY** ★

JOAN BLONDELL, 100 jolies danseuses dans "ROMANCE IN PARIS". 2e film "GARDEN MURDER CASE" avec EDMUND LOWE, VIRGINIA BRUCE.

Un meurtrier invisible et les mystères de la MAGIE NOIRE ! ! ! Drame, Horreur. 3e attraction : film officiel de la bataille

JOE LOUIS vs BRADDOCK

Aussi SCRAPPY'S MUSIC LESSON et sujets courts.

CINEMA DE LEVIS

L'exquise ANNY ONDRA dans

"FAUT-IL LES MARIER ?"

Une histoire touchante et très humaine

SHIRLEY TEMPLE

dans

'CAPTAIN JANUARY'

"Tarzan", ép. 4 — — Nouvelles

REOUVERTURE

— DU —

CINEMA FRANÇAIS

VICTORIA

DEMAIN, AVEC UN FILM AUSSI PUISSANT QUE "MAYERLING"

PIERRE FRESNAY

LE CELEBRE HEROS DE "MARIUS"

DANS

UNE OEUVRE MAGISTRALE, SOMPTUEUSE, EXTRAORDINAIRE

KOENIGSMARK

AVEC

ELISSA LANDI — JOHN LODGE

JEAN MAX — GERMAINE ROGEZ

VOYEZ LE MARIAGE DE LA PRINCESSE AURORE LA DECOUVERTE DE L'OUBLIETTE

KOENIGSMARK A ETE TOURNE D'APRES LE CELEBRE ROMAN DE PIERRE BENOIT

VOYEZ L'INCENDIE DU CHATEAU, LE CHATIMENT DES TRAITRES

2ème ATTRACTION LES CROQUIGNOLLES

CONTINUE TOUS LES JOURS DE 1 A 11 HRS

AUSSI ACTUALITES ECLAIR-JOURNAL

AU CARTIER

Robert Taylor et Barbara Stanwyck, qui font le sujet de bien des potins dans la vie privée, à Hollywood, à cause de leurs fréquents rendez-vous, apparaissent ensemble comme les vedettes de "This is my Affair", un des films les plus impatiemment attendus par les cinéphiles, et qui est à l'affiche du Cartier à partir d'aujourd'hui. C'est à la Twentieth Century Fox que revient le mérite de nous présenter ces deux favoris de l'écran, de même que Victor McLaglen.

"This is my Affairs" nous transporte en plein Ouest-Moyen américain au temps où William McKinley était président des Etats-Unis. Celui-ci, consterné d'apprendre que les bandits sèment la terreur dans cette partie de son pays, confie à un jeune lieutenant plein de bravoure et de talent (Robert Taylor), la tâche de débarrasser cette région de la plaie du banditisme. C'est en accomplissant cette tâche qu'il fait la rencontre d'une jolie danseuse de cabaret (Barbara Stanwyck). Le dénouement est amené de façon sensationnelle après une série de palpitantes aventures.

En plus des acteurs déjà nommés, la distribution comprend John Carradine, Douglas Fowley, Alan Dinehart, Robert McWade, Sidney Blackner et Frank Conroy.

Le second film à l'affiche est une comédie dont la vedette est l'inimitable Joe-E. Brown, "When's Your Birthday", Brown y joue le rôle d'un homme qui a le don de tirer l'horoscope avec une précision qui permet à des bandits de l'exploiter. Le tout se termine par un combat de boxe qui restera comme l'une des choses les plus drôles jamais vues à l'écran. — Communiqué.

AU CANADIEN

"Messieurs les Ronds de Cuir" est le titre du film qui prend l'affiche aujourd'hui au Canadien. Ce titre évoque sans nul effort l'atmosphère poussiéreuse de bureaux mal aérés, les manies des employés, leurs ruses mal dissimulées pour échapper à la besogne journalière et la grise banalité.

Yves Miranda, s'inspirant du célèbre roman de Georges Courteline a ranimé les fantômes traditionnels et dont les longs couloirs d'un bureau a fait passer des personnages typiques, curieux, maniaques, fantoches, habiles, rusés, bref, un univers en miniature.

Ce n'est pas facile de ne rien faire tout en ayant l'air de bien travailler. Cette phrase est vraie et on le verra bien dans "Messieurs les Ronds de Cuir" où les fonctionnaires s'occupent de tout sauf à travailler. L'un compose des couplets de music-hall et les danseuses répètent dans son bureau ; un autre joue aux cartes ; l'autre fait des affaires de bourses, celui-là joue aux courses, celui-ci se cuisine et naturellement personne ne travaille.

Le film est toute une série de portraits un peu mordants, un peu satiriques, mais jamais blessants. Courteline a été lui-même fonctionnaire et ce qu'il décrit, personne ne peut s'en formaliser tellement c'est intelligent et surtout spirituel même si l'ironie est piquante. La distribution est fameuse. Lisez plutôt, Lucien Baroux, Signoret Larquey, Saturnin-Fabre, Jean Tissier, Arletty, Josette Moy, Roger Duchesne et autres. Pour une distribution... ce sont des vedettes !

Le second film à l'affiche sera une comédie comme il ne s'en voit pas très souvent sur nos écrans. Elle porte d'ailleurs un nom tout particulier. Il s'agit de "Un Oiseau rare", mettant en vedette le comédie mantaisiste créateur de grands rôles comiques à la scène française, M. Max Dearly dont on n'a sans doute pas oublié l'"Azaïs" et autres films populaires. Dearly est vraiment un oiseau rare et il le prouve dans le film au cours d'aventures d'une cocasserie indiscible. Dearly est secondé par une troupe, jeune, fraîche qui joue avec un entrain endiablé. — Communiqué.

A L'ARLEQUIN

LA POUNE "Rose Ouellette" obtient un gros succès avec sa troupe actuellement au théâtre Arlequin, elle sera encore au programme cette semaine dans des sketchs nouveaux.

AU RIALTO

Le héros de tous les films à succès LUCIEN BAROUX dans une scène du film "LE MIOCHE", à l'écran du Rialto.

AU FRANCAIS

Fernand Gravey, Joan Blondell dans "Romance in Paris", Edmund Lowe, Virginia Bruce dans "Garden Murder Case", Joe Louis vs Braddock, leur film officiel récent.

DANS GARDEN MURDER CASE

Une certaine forme de "magie noire", le plus redoutable de tous les arts occultes, joue un rôle important dans "The Garden Murder Case", dernière des histoires de Philo Vance à venir sur l'écran. Ce film prend aujourd'hui l'affiche au théâtre.

Edmund Lowe est le super-détective et Virginia Bruce la jeune fille de la société dont il s'éprend. Cette vue est une production réalisée par Lucien Hubbard et Ned Marin. Elle a été dirigée par Edwin L. Marin, pour la compagnie Metro-Goldwyn-Mayer.

La "magie noire" a été mise hors la loi par presque tous les pays civilisés mais, de temps à autre, il s'élève des rumeurs que des rites fantastiques se sont réveillés dans certains coins du globe. Dans tous les cas, pour ainsi dire, les fervents de ce culte semblent être des individus cultivés, inoffensifs, mais les rapports que les journaux donnent de leurs orgies les font paraître tout autrement de ce qu'ils semblent être.

C'est une forme de "magie noire" que rencontre Philo Vance dans "The Garden Murder Case", au moment où il est appelé à trouver la cause de trois morts mystérieuses. Dans chaque cas, la mort semble avoir été causée de façon accidentelle, mais Vance finit par prouver que les trois morts sont de véritables meurtres.

Les principaux acteurs de ce nouveau récit de Van Dine sont entourés d'artistes remarquables parmi lesquels se trouvent Benita Hume, Douglas Walton, Nat Pendleton, Gene Lockhart, H.-B. Warner, Kent Smith, Grant Mitchell.

Le 2e film est une somptueuse comédie musicale avec le populaire Fernand Gravey et le 3e film est le combat officiel de Joe LOUIS vs BRADDOCK, le dernier.—(Comm.)

CINEMA DE PARIS

La chanson populaire et la radio ont rendu célèbre le personnage de la fille de Lévy. Or, à compter d'aujourd'hui on peut voir au Cinéma de Paris, le film "Les Mariages de Mlle Lévy" une comédie amusante et tout à fait dans la tradition construite sur les chansons populaires.

On retrouvera dans cette amusante histoire les deux compères "Moïse et Salomon" c'est-à-dire Léon Bélières et Charles Lamy qui, cette fois, ne sont plus parfumeurs mais tailleurs.

Les affaires vont mal. Salomon a deux enfants, Pierre, sportif enragé qui fait le désespoir de son père, et Minna qui lui cause bien des soucis car il faut la marier et la dot sera maigre.

Moïse et Salomon émigrant donc à Paris où Minna rencontrera maints prétendants. Mais les différents mariages proposés échoueront à tour de rôle si bien que Salomon ne saura plus où donner de la tête.

Cependant après bien des aventures cocasses, des brimades de tout acabit, Salomon verra en compagnie de son inséparable ami, Moïse poindre le jour de la délivrance. Il fera fortune, Pierre s'établira pour de bon à Minna . . . quelle surprise, se mariera !

Outre Léon Bélières et Charles Lamy on applaudira dans ce film joyeux, la jolie Yvette Lebon et le sympathique Pierre Mingand dont le talent s'affirme de jour en jour. Nommons aussi Jean Wall, Armand Lurville et André Burgère excellents dans des rôles épisodiques.

Le second film à l'affiche sera "Les Réprouvés", un drame puissant qui nous fait connaître pour la première fois à l'écran la vie rude et dangereuse des soldats d'Afrique française. On verra qu'au pays de la soif et de la mort il y a toujours de la place pour l'héroïsme et le mâle courage. Les artistes sont Alexandre Rignault, Jean Servais, Pierre Mingand et Jeanne Crispin. Cette distribution ne saurait être plus honorable ni plus homogène. —(Communiqué)

AU VICTORIA

La Cie France Film annonce pour demain la réouverture d'un cinéma ultra moderne qui sera consacré exclusivement aux productions françaises.

"KOENIGSMARK"

Le VICTORIA est maintenant le plus joli cinéma de Québec. En effet France Film présentera dès demain au public québecois une salle remodelée à neuf, luxueuse et absolument moderne. Le cinéma français Victoria sera le rendez-vous de l'élite, le véritable foyer d'un grand art de la langue française et du génie français.

Il fallait s'attendre à ce que France Film présente un film de grande valeur pour l'ouverture et c'est ce qu'elle a fait. Dès demain on présentera la merveilleuse production KOENIGSMARK d'après le roman de Pierre Benoit. Koenigsmark est une oeuvre magistrale et somptueuse et aussi puissante que Mayerling. La distribution en est tout à fait exceptionnelle et l'on retrouve le grand artiste PIERRE FRESNAY, le célèbre héros de Marius ainsi que l'artiste internationale ELISSA LANDI ainsi que John Lodge ; (ces deux vedettes parlent un français impeccable. Le programme sera complété par un autre bon film français et les actualités Eclair-Journal.

La représentation sera continuelle tous les jours de 1 h. à 11 hrs. Rendez-vous au nouveau cinéma français Victoria où vous trouverez le confort, le luxe, ainsi que les meilleurs programmes français en ville.—(Comm.)

MEURTRE POLITIQUE

Mexico, 21. (P. A.) — Miguel E. Niravete, âgé de 50 ans, et homme politique influent de Vera Cruz, a été trouvé mort hier dans le district fédéral près de la capitale. Il avait été atteint d'une balle et frappé à coups de poignard. La police a déclaré dans la suite qu'il s'agissait d'un meurtre politique.

CHIC MARIAGE

Photographie prise au mariage de M. et Mme Emile Hétu, (née Magella Sirois), à Victoriaville. (Studio Dubuc).

NOYADE EN ONTARIO

New Liskeard, Ont., 21. (C. P.) — La nouvelle est arrivée ici hier soir qu'un homme âgé du nom de Tremblay s'était noyé dans le lac des Quinze, à Angliers, Québ., village 50 milles au nord-est d'ici. L'accident est arrivé jeudi. On croit que Tremblay, debout sur un quai, fut pris d'un mal soudain et tomba à l'eau. Il a des parents dans la région du Lac Saint-Jean.

CABLOGRAMME A VICTORIA

Victoria, 21. (P. C.) — Un cablogramme reçu ici hier de Ralph Hocking, l'un des agents du corps de police de la concession internationale de Shanghaï, portait ces mots : "Canadian Police OK". Le cablogramme reçu par un journal de Victoria signifie, croit-on, que jusqu'à date tous les Canadiens qui font partie de la police du quartier international sont indemnes.

CADAVRE TROUVE

Gananoque, Ontario, 21. (P.C.) — On a découvert flottant entre deux eaux au large de l'île Huckleberry hier un cadavre affreusement décomposé. Le coroner Kenneth-D. Gray estime que le corps était dans l'eau depuis six mois. On croit qu'il s'agit du cadavre de Charles Suler, de l'île Grindstone, une autre des mille îles du Saint-Laurent, sise assez loin de St. Lawrence Beach. Suler n'est noyé l'hiver dernier en voulant traverser sur la glace. On n'a pas retrouvé son corps.

ETRANGES MALAISES

Youngstown, O., 21. (P. A.). — Mary Lou Rawson, fille de M. et madame S.-W. Rawson, âgée de 6 ans, est tombée malade alors qu'elle était à bord d'un petit yatcht de 30 pieds avec ses parents. On crut qu'il s'agissait de paralysie infantile. On atterrit à Goderich, Ontario, et des médecins voulurent faire transporter l'enfant à l'hôpital, mais la mère ne voulut pas et elle partit en taxi puis en train avec son enfant. A Cleveland, quelqu'un lui donna sa place dans un avion et elle arriva saine et sauve avec son enfant à Youngstown où le médecin de famille donnera ses soins à sa fillette. Madame Rawson a déclaré qu'il y a deux ans elle dut rester assez longtemps à Mexico parce que son autre fillette était tombée malade. Le médecin de famille ne croit pas qu'il s'agisse de paralysie infantile.

FILLETTE RETROUVEE

Arlington, N.-Y., 21. (P.A.) — La fillette Alice Baker, âgée de 20 mois, et qui était disparue depuis lundi dernier, a été retracée hier. L'enfant se trouvait alors à deux milles du cottage où elle a été vue avant de s'égarer. L'inspecteur - cycliste A.-A. Griggs a déclaré que la fillette était en excellente santé quand il l'a retrouvée.

L'ETAT DE PERKINS

Kingston, 21, (P. C.). — On rapportait hier soir à l'hôpital que la condition de Peter Perkins s'était sensiblement améliorée au cours de la nuit. Ce citoyen, âgé de 66 ans, avait été cruellement battu et volé au cours de la nuit de mercredi à jeudi. Les voleurs lui avaient alors enlevé un billet de $5 qu'il avait dans son gousset.

RECENT MARIAGE

M. et Mme Armand CHAINEY (née Rachel Garner), dont le mariage a eu lieu tout dernièrement à Victoriaville. (Studio Dubuc).

Deux grèves prennent fin en Ontario

(Suite de la 1ère page)

d'émeutes sanglantes il y a dix jours. Les chefs ouvriers ont déclaré dans la suite que les grévistes de retour au travail avaient été encore victimes d'injustices de la part de la compagnie. Les officiers ont immédiatement nié cette affirmation en déclarant qu'ils ne pouvaient réengager sur-le-champ tous les grévistes au détriment des employés loyaux qui sont demeurés à leur poste pendant toute la durée de la grève.

2 terribles séismes aux Philippines

réfugiés échappés à l'enfer de Shanghaï tout juste pour être témoins du tremblement de terre de Manille hier soir ont donné leurs impressions sur la fuite en tender hors du grand port chinois. Ce voyage sur le Ouangpou balayé par les rafales d'obus dura une éternité. Le tender était chargé au point que l'un de ses bords était presque à fleur d'eau. Il put enfin atteindre le "President Jefferson", en partance pour Manille, et ce fut le salut.

LE PRIX DE L'ACIER

Londres, 21, (P. C.). — Lord Nuffield s'en est pris hier au coût élevé de l'acier dans un discours qu'il prononçait devant un groupe de marchands de moteurs.

"Les manufacturiers de l'acier nous ont fixé un prix beaucoup trop élevé pour continuer à l'avenir leur présente production d'acier, déclara le célèbre manufacturier d'automobile. S'ils ne réduisent pas leurs prix, ils nous justifieront pleinement d'acheter notre acier à l'étranger."

Lord Nuffield a prétendu que les manufacturiers avaient augmenté leurs prix après avoir obtenu un tarif protecteur. Il a déclaré que c'était un véritable "ramp", mot anglais ayant le même sens que le mot "racket" des Etats-Unis".

Lord Nuffield a aussi protesté contre la guerre.

SURVEILLANCE

Paris, 21. (A. P.) — Le ministère de la marine a donné instructions hier aux vaisseaux de guerre et aux avions français de croiser dans les parages méditerranéens où des navires mal identifiés gênent les communications de la France avec ses colonies du Nord-Africain.

Pour la Chevelure **ANTICLAVO**

TONIQUE *"sans alcool"*

ANTISEPTIQUE

Procédé contre les pellicules et la démangeaison et toutes maladies du cuir chevelu.

EN VENTE dans toutes les pharmacies, ou écrire à ANTICLAVO

Boite postale 198, Baie St-Paul - P. Q.

Les aventures de SON-PERE

par C.H. WELLINGTON

ANNIE ROONEY la petite orpheline

par Brandon WALSH

QUEL SERA LE VERDICT DES JURES

Par L. Allen Heine

Commentaires de Bourse

Brazilian Traction

Les recettes nettes de Brazilian Traction Light and Power Company durant juillet 1937 furent de $2,034,905 alors qu'elles avaient été de $1,554,043 durant juillet 1936. Les revenus bruts de la compagnie ont été durant le même mois de $3,574,702 au lieu de $2,775,741 au mois de juillet de l'année dernière. Les frais d'exploitation ont augmenté cependant de $318,099 au total de $1,539,797. Durant les sept premiers mois de l'année courante, les recettes nettes de Brazilian Traction se sont élevées à la somme de $12,188,403, en augmentation de $2,343,346 sur celles de la période correspondante de l'année dernière. L'amélioration dans les profits nets de Brazilian se poursuit sans interruption depuis plusieurs mois. Le rythme de l'amélioration s'est accéléré toutefois depuis que le Brésil a consolidé sa position financière.

Canadian Car & Foundry

Lorsque la compagnie Canadian Car and Foundry commencera sa nouvelle année fiscale, le 1er octobre prochain, elle aura des commandes en carnet s'élevant à plus de cinq millions de piastres. C'est ce que vient de déclarer L.-A. Peto, vice-président et gérant général de la compagnie. M. Peto a ajouté que les perspectives des affaires de la compagnie seront aussi favorables à ce moment là qu'elles l'étaient à la fin de 1936. La production aux usines de la Canadian Car and Foundry marche d'une façon très satisfaisant et les livraisons de wagons sont faites à la satisfaction des chemins de fer canadiens. On sait que la Canadian Car avait obtenu de grosses commandes pour la livraison de matériel ferroviaire au Canadien National et au Pacifique Canadien.

Ford of Canada

La production de Ford Motor Company Ltd durant le premier semestre de 1937 a augmenté de 30 pour cent environ sur celle de la période correspondante de 1936. Par suite de l'augmentation dans le coût du travail et des matériaux, les profits nets de la compagnie n'ont pas augmenté en proportion, bien qu'ils ont été plus élevés que durant la même période de 1936. Ford of Canada ne publie pas de rapport intérimaire. Si l'on s'en rapporte aux résultats du premier semestre ainsi qu'aux perspectives pour les six derniers mois on peut anticiper que la compagnie va rapporter pour 1937 une augmentation sensible dans ses profits nets par rapport à 1936. L'an dernier, la compagnie avait gagné $2.02 par action commune. Le gain dans la production de Ford of Canada a profité au commerce domestique ainsi qu'au commerce d'exportation de l'entreprise. La compagnie a un programme d'expansion en cours qui lui permettra de réaliser de fortes économies en différents endroits. Durant les sept premiers mois de 1937, la compagnie avait sur sa liste de paye un nombre plus élevé d'employés que durant les mois correspondants de 1936.

Les affaires au pays

The Canadian Credit Men's Trust Association rapporte que les affaires se mantiennent généralement stables dans les différentes régions du Canada. Les troubles ouvriers affectent encore la ville de Montréal et quelques centres de Québec. Les gains les plus intéressants ont été enregistrés par les aciéries, les quincailleries et les fabricants de peinture. Les industries de la construction ont été plus actives à Torono durant le mois d'août que durant juillet. Dans la région de Montréal, les commandes étaient bonnes dans les entreprises d'aciéries, de peinture et de quincailleries. Les jours et il y a des grèves dans l'industrie textile. On n'anticipe pas toutefois de troubles sérieux pour le moment. D'une façon générale, les affaires sont satisfaisantes dans cette région et la collection est assez bonne.

Les huiles au Mexique

Nous avons signalé, il y a quelques jours, la lourdeur des actions de Mexican Eagle sur la Bourse de Londres. Une dépêche de New-York nous apprend la raison de cette lourdeur. Les compagnies d'huile anglaises et américaines qui possèdent des propriétés pour une valeur de $400 millions au Mexique ont avisé le président Lazardo aCrdenas qu'elles cesseront leurs opérations et retireront leurs capitaux du Mexique si le gouvernement mexicain accepte les recommandations d'un comité officiel qui a fait récemment une étude de cette industrie. L'avis a été envoyé par les représentants de filiales mexicaines de Standard Oil Company of New-Jersey, Royal Dutch Shell, Consolidated Oil (Sinclair), Standard Oil Company of California et Gulf Oil Corporation. Les compagnies disent que les concessions demandées par les ouvriers ne leur permettraient pas d'exploiter leurs entreprises à profit au Mexique. Le comité du gouvernement mexicain a proposé des heures de travail plus courtes pour les ouvriers avec une augmentation des gages, des polices d'assurances gratuites, pensions, vacances avec paye et différents autres bénéfices pour les ouvriers.

BANQUE DU CANADA

Ottawa, Ontario, 21. — (P.C.) Les dépôts du gouvernement fédéral à la Banque du Canada durant la semaine du 18 août 1937 ont augmenté de $22,180,559 à $26,202,944. Les dépôts totaux ont augmenté de $197,279,203 à $199,272,485. La réserve totale de l'institution est de $205,956,256 alors qu'elle était de $204,182,315 il y a une semaine.

LE DOLLAR CANADIEN

New-York, 21.—(P.C.) Le dollar canadien était inchangé au cours de $0.99 63-64 sur le marché des changes étrangers, hier. La livre sterling a baissé de 7-16 de sou à $4.98 7-8 et le franc français était inchangé à $0.0375 1-2. La devise japonaise était inchangée à 29.12 sous, de même que la piastre de Hong Kong à 31 1-4 sous. La piastre de Shanghaï a baissé d'un huitième de point à 30 5-16 sous. A Montréal, la livre sterling a baissé de 1-8 de sou à $4.98 7-8, le franc français était inchangé à $0.0376 et le dollar des Etats-Unis a coté le pair tout comme la veille.

PERSPECTIVES DU MARCHE

Les conditions du marché financier de Montréal en juillet.

Montréal, 21. — "La Bourse de Montréal a manifesté en juillet de meilleurs dispositions qu'au mois de juin", écrit la Banque Canadienne Nationale dans son bulletin mensuel du mois d'août. "L'influence de New-York n'a pas été étrangère sans doute à cette évolution favorable. Les cours moyens, sur l'une et l'autre places, dessinent d'ordinaire une courbe à peu près parallèle, sauf que parfois Montréal suit le mouvement de Wall Street avec un léger retard. Aux Etats-Unis, la promesse d'abondantes moissons, conjuguées avec le raffermissement des prix agricoles, et peut-être aussi la réaction du public devant les excès de certains syndicats ouvriers, ont eu une répercussion favorable sur les affaires. Aussi le marché des actions et le marché des obligations remontent-ils la pente où ils avaient glissé au cours des mois précédents.

"L'amélioration qui s'est produite à la Bourse de Montréal se justifie du reste par des raisons d'ordre intérieur. La plupart des statistiques attestent que la reprise des affaires s'est accentuée, depuis le début de cette année, d'une façon fort appréciable. La somme des prêts courants et escomptes des banques à charte, après avoir subi un long déclin, s'accroît graduellement depuis plusieurs mois. Au cours des sept premiers mois de l'année, seize grandes entreprises ont effectué des émissions d'actions formant une somme de plus de 12 millions et demi de dollars, et le "Monetary Times" estime que pas moins de 83 p.c. de ce montant sont un apport d'argent nouveau, la partie affectée à des fins de conversion ne dépassant pas 17 p.c. Contrairement à la tendance coutumière en cette saison, l'activité économique n'accuse, dans l'ensemble, aucun relâchement. Les répartitions de dividendes des sociétés industrielles au mois de juillet, excédant de 12.6 p.c. et de 49.3 p.c. les chiffres de juillet 1936 et 1935, atteignaient la somme la plus élevée qu'on eût encore vue pendant ce mois. Bien que le volume des opérations ait été relativement restreint, le mois dernier, à la Bourse de Montréal, la cote s'est relevée d'une façon appréciable, par rapport à juin et elle se tient aujourd'hui à un plus haut niveau qu'il y a un an. Elle n'a pas encore repris, cependant, tout le terrain perdu depuis le mois de mars de cette année. L'indice général des valeurs les plus actives (base 1926—100), qui était à 115.6 le 30 juillet 1936, avait touché 147.2 en mars 1937 et avait ensuite fléchi jusqu'à 129.4 au mois de juin. A la fin de juillet, il s'établissait à 134.7.

LES DENREES

Montréal, 21. — (P. C.) Le beurre était un peu plus ferme sur le marché des denrées, hier, tandis que les oeufs avaient tendance à fléchir. Les oeufs classifiés se vendant par quantités de wagons ou moins ont coté 27-27 1-2 sous la douzaine pour A-gros, 25-25 1-2 sous pour A-moyens, 22-22 1-2 sous pour B-gros et 20 sous pour C. Les arrivages furent de 731 caisses. Le beurre a coté 26 1-2 - 3-4 sous la livre par quantités de wagons ou moins. Les prix pour les détaillants étaient de 27 1-2 et 28 sous. Les arrivages étaient nuls. Le fromage de l'Ontario a coté 13 3-4-14 sous la livre et celui du Québec 13 1-8 - 3-8 sous. Les arrivages furent de 2,523 boites. Les pommes de terre nouvelles blanches no 2 du Québec ont coté 35 à 45 sous le sac de 80 livres. Les nouvelles blanches no 1 du Nouveau Brunswick ont coté 60 à 65 sous.

PERTES PA LE FEU

Toronto, Ontario, 21. — (P.C.) — Les pertes par le feu au Canada durant la semaine du 18 août 1937 furent d'après The Monetary Times de $72,700 au lieu de $102,680 la semaine précédente et de $370,950 la semaine correspondante de 1936. Du 1er janvier au 11 août 1937, les pertes par le feu au Canada ont été de $9,220,425 au lieu de $8,008,650 durant la période correspondante de 1936.

Dividendes

Hollinger Consolidated Gold Mines Limited, 1 pour cent, payable le 9 septembre aux actionnaires inscrits le 26 août.

Sheep Creek Gold Mines Limited, 2 sous par action plus extra d'un sou, payables le 15 octobre aux actionnaires inscrits le 30 septembre.

Siscoe Gold Mines Limited, 5 sous par action, payable le 15 septembre aux actionnaires inscrits le 31 août.

Baker's Bread Ltd, 8 sous par action, payable le 1er septembre aux actionnaires inscrits le 24 août.

BOURSE DE MONTREAL

Cours fournis par L.-G. BEAUBIEN & CIE, 70 rue St-Pierre, Québec. Tél.: 2-1521

SEANCE DU 20 AOUT 1937

Ventes	Titres	Ouv.	Haut	Bas	Ferm.
320	Bath P A	21	21	21	21
17	Bell	170	170	169½	170
2100	Braz. T.	25⅝	25⅝	24¾	24¾
15	B C Pow A	35¾	35¾	35¾	35¾
50	C. Bronze	48	48	48	48
500	C. Car	15¾	15¾	15½	15½
315	Do priv.	26⅜	26⅜	26	26
20	C. Celan.	25	25	25	25
380	C. Cem.	16	16	16	16
25	Do priv.	109½	109½	109½	109½
10	C. Forg A	17	17	17	17
70	C H Elec pr	91½	91½	91½	91½
50	C. I. Alc A	6¾	6¾	6¾	6¾
5	C. N. Pow	21¾	21¾	21¾	21¾
5	C. P R.	11¾	11¾	11¾	11¾
161	C. Steam.	4	4	4	4
150	C. Plow	14½	14½	14⅜	14⅜
460	C. Smelt.	85	85	84	84¼
20	D. Bridge	49	49	49	49
60	D. Coal pr	20½	21	20½	21
745	D. Stl B	23½	23¾	23	23¼
125	D. Tar	14	14	13½	13½
50	D. Textile	80	80	80	80
170	Dryden	18	18	17	17
350	Electrol.	19	19	18¾	19
100	Found.	23	23	22½	22½
600	G. Stl W.	17	17	15¾	16
40	Gurd Ch	11½	11½	11½	11½
145	Gypsum	13	13	12⅞	12⅞
25	H. Smith	103¼	103¼	103¼	103¼
306	Imp Oil	20¾	20⅞	20¾	20¾
30	Imp Tob.	14½	14½	14⅜	14⅜
744	Int Nick.	64¼	64½	63¼	63¼
244	Int Pet.	34⅞	34⅞	34⅝	34⅝
115	Int. Pow.	7	7	7	7
25	Do priv.	88½	88½	88½	88½
275	Lake of W.	28	28	28	28
340	M. Harris	10¼	10¼	10	10
100	McColl	12	12	12	12
5	Mitchell	54	54	54	54
112	Mt Pow.	31¾	31¾	31¾	31¾
325	N. Brew	41¾	41¾	41½	41½
10	Do priv.	42	42	42	42
120	N. Stl Car	48	48¼	48	48
25	Niagara	43½	43½	43½	43½
335	Noranda	64	64½	63⅝	64
230	Price	43	43⅝	43	43
30	Do Pfd	74	74	74	74
210	Power C.	23½	23½	23¼	23¼
65	Roll. P V.T.	29	29	29	29
195	Shawin.	28	28	27¼	27¼
115	Sherwin	23½	23½	23½	23½
25	Simon	13½	14	13½	14
535	S. Law. C.	13¼	13½	13⅛	13⅜
540	Do priv.	34¼	34½	34¼	34
415	S. Law P pr	95¾	96½	95	95
75	S. Law Fl	24	24	24	24
30	Stl of C.	86	86	85⅝	85⅝
70	Unit Stl	8½	8½	8½	8½
350	Win Elec A	5¼	5⅜	5¼	5½
603	Do B	4¾	4⅞	4¾	4⅞
	BANQUES :				
1	Canada	59	59	59	59
10	C Nat.	160¼	161	160¼	161
44	Comm.	184¾	184¾	184½	184½
1	Montréal	224	224	224	224
111	Royale	199½	199½	199½	199½
	OBLIGATIONS :				
$1,650	Mt P 3 39	50½	50½	50½	50½

Ventes : 23,310

CURB DE MONTREAL

Cours fournis par L.-G. BEAUBIEN & CIE, 70 rue St-Pierre, Québec. Tél.: 2-1521

Séance du 20 août 1937

Ventes	Titres	Ouv.	Haut	Bas	Ferm
685	Abitibi	6¼	6¼	6	6
200	Do priv.	59½	61	59½	61
147	Asbest.	87½	87½	85	85
200	Bath B	10	10	9¾	9¾
1230	Beauharn	8¼	8¼	8⅛	8¼
25	Br Corp	2¾	2¾	2¾	2¾
100	Do priv.	21	21	21	21
120	B A Oil	22⅞	23	22⅞	23
15	B C Pow P	112	112	112	112
2424	C Paper	18½	18¾	18	18
6	C P P Inv	4	4	4	4
40	C Vickers	17¼	17¼	17¼	17¼
141	Donn A	16¾	16¾	16¼	16¼
280	Ford A	24½	24½	24½	24½
30	Fraser	44½	44½	44½	44½
515	Do Vt	44	44½	43¾	43¾
400	Home O.	190	190	190	190
150	Do B	175	175	170	170
363	Melch pfd	6⅝	6⅝	6	6
35	Mitchell	22	22	22	22
10	Pow C. P	99½	99½	99½	99½
25	Royali.	44	44	44	44
50	Walk Brew	2	2¼	2¼	2¼
10	Walker	49¾	49¾	49¾	49¾
15	Do P	19⅝	19⅝	19⅝	19⅝
92	G Stl W pr	106	106	104¾	104⅞
50	M. Harris	58½	58½	58½	58½
350	Fairch	9½	9½	9	9
1200	Lake S. J	85	89	85	85
150	McLaren	32	32	31½	31½
	MINES :				
1800	Alder	112	115	112	112
1800	Base M.	28	28	27¼	27¼
700	Big M.	52	52	52	52
1000	Bousq C.	21	21	21	21
50	Bulolo	24¼	24¼	24¼	24¼
850	Can Mal	135	135	126	126
1900	Cart Mal	19	19	18	18
15350	C. Chib	47	48	44	48
900	Duparq	8	8	8	8
200	Eldor	280	280	275	275
25	Fal Nick.	765	765	730	730
600	Franc.	74	74	68½	68½
1000	Jacola	34	34	33	33
100	H B Min	32¾	32¾	32¾	32¾
100	J M Cons	21	21	21	21
80	Lake Sh	51	51⅛	50¾	51⅛
1500	Lam Con	5	5	5	5
10000	Lebel	21	21	20	20
400	Moff Hall	3	3	3	3
100	Montag.	10	10	10	10
245	O'Brien	590	590	585	585
2000	Perron	105	105	105	105
800	Pick Cr	565	565	560	565
300	Read Au	375	375	375	375
1050	Sherritt	285	285	270	275
1100	Siscoe	380	385	380	385
2100	Sladen	110	110	103	103
8000	Stada	131	133	126	127
700	Sulliv.	132	133	132	132
3550	Thom C.	52	52	50	50
100	Vent.	800	800	800	800
500	Dal Oil	85	85	85	85
1200	East M.	115	115	108	108
1700	Pend Or	420	420	400	400
1000	Wood C.	35	35	35	35

LA SEANCE D'HIER

Si l'on excepte Brazilian Traction qui fut un peu actif, les valeurs mobilières se sont montrées complètement ternes, hier. Faute d'acheteurs, les cours ont baissé dans de faibles proportions à Montréal, sur les deux marchés. Les bas métaux, les industries de la construction, les papeteries et les utilités publiques s'alourdirent. Le roulement total fut de 80,710 actions à Montréal au lieu de 150,600 parts la veille. Consolidated Chibougamau a perdu considérablement de son activité et s'est stabilisé aux environs de 48 sous. A la fin de la journée, M. Warren, président de Smelters, a fait une déclaration que nos lecteurs trouveront dans les colonnes de nos pages financières d'aujourd'hui. Les autres titres miniers ont subi des reculs durant une séance peu intéressante. Le roulement fut de 384,000 à Toronto.

Le ton a fléchi dans les valeurs à revenu fixe. Les papeteries ont subi des reculs allant jusqu'à un point et demi. Les bons du Dominion ont reculé de fractions à Montréal et les valeurs fédérales étaient passablement lourdes à New-York. La baisse s'est continuée dans les grains. A Winnipeg, le blé a baissé de 1 5-8 à 1 3-4 sou et il a fléchi de plus de 2 sous à Chicago. Le blé d'octobre a fermé à $1.22 1-2 à Winnipeg, le blé de décembre à $1.19 et le blé de mai à $1.20 3-8. A Chicago, le blé de septembre a fermé à $1.04 1-2 et celui de décembre à $1.06 1-2. Le maïs de septembre a coté sur ce dernier marché 94 1-2 sous et celui de décembre 64 5-8 sous. La farine a baissé de 10 sous le sac à Montréal.

Aux changes étrangers, le dollar canadien était inchangé à $0.99 63-64, la livre sterling a coté $4.98 7-8 et le franc français $0.0375 1-2.

Le mouvement de recul s'est continué sans activité à la Bourse de New-York. Le virement total fut de 799,170 actions au lieu de 762,540 actions la veille. Le cours moyen de 60 titres représentatifs perdit 8-10 de point à 67.5. Les aciéries, les automobiles, les cuivres, les caoutchoucs et les magasins ont pris une part active à la baisse.

Standard Oil of Kentucky a déclaré un dividende extra de 15 sous par action en plus du dividende régulier de 25 sous.

BOURSE DE NEW-YORK

Cours fournis par BARRY & McMANAMY, membres de la Bourse de Montréal, 79-81 rue St-Pierre, Québec — Tél. : "2-7006

SEANCE DU 20 AOUT 1937

Taux de l'argent à vue à 1 p. c. — Ventes: 799,170 actions

Titres	Ouv.	Haut	Bas	Fer.
Adams Exp.	18⅛	18⅛	18	18⅛
Air Reduction	71¾	71¾	69	69
Alld Chemical	237¼	237¼	237¼	237¼
Allis Chalmers	70¼	70¼	69¼	69¼
Alleghany Corp.	2⅝	2⅝	2½	2½
Am. Brake Shoe	62	62¼	62	62¼
American Can	108½	102¾	107½	107½
Am. Car & F.	49	49	48½	48½
Am. Com. Alc.	23¼	23¼	23	23
Am. & For. P.	7½	7½	7⅛	7⅛
Am. Loco	48¾	49	48	48
Am. M. & F.	19⅛	19⅛	19⅛	19⅛
Am. Radiator	21⅛	21⅛	21	21
Am. Rol. Mills	38⅞	38⅞	38⅛	38⅛
Am. Smelting	93¾	93¾	91	91
Am. T. & T.	170	170	169	169
Am. Tocco B.	79¼	79¼	79	79
Am. Water W.	18⅜	18⅜	17⅞	17⅞
Am. Woolen	10¾	10¾	10⅝	10⅝
Amerada	94	94	94	94
Anaconda Cop.	59⅛	59¾	57¼	57⅜
Ass. Dry Goods.	18½	18⅝	18½	18½
Atchison Ry	76	76⅛	75½	76⅛
Atl. Refining	28¾	28¾	28¼	28¼
Auburn Auto	16⅛	16⅛	15⅞	15⅞
Baldwin Loco	5⅜	5½	5	5
Balt. & Ohio	26⅝	26⅞	26½	26½
Barnsdall A	24¾	24¾	24½	24½
Bendix Aviat.	19¾	19⅞	19½	19½
Bethleem Steel.	98¾	99	96	97½
Borg. Warner	48¼	48¼	47¼	47¼
Briggs Mfg	46	46	44⅝	44⅝
Brooklyn M. T.	19	19⅛	18⅝	18⅞
Burroughs Ad.	29⅜	29½	29	29
Byers A. M.	19¾	19¾	19⅝	19⅝
Canada Dry	25½	25½	25	25
Canadian Pac.	11⅝	11⅝	11½	11½
Case J. I.	174	174	172⅞	172⅜
Cel. Corp. of Am.	36¼	36⅜	35¾	36⅛
Cerro de Pasco.	72⅝	72⅝	71¾	71¾
Ches. & Ohio	49¾	49¾	49⅜	49⅜
Chrysler	114¼	114⅝	111¼	112⅜
Coca-Cola	154	154	154	154
Colorado F. & I.	34¾	34¾	34⅛	34½
Columbia Gas	12⅝	12¾	12½	12½
Com. Selvents	13½	13¾	13½	13½
Com. & South	2⅝	2⅝	2⅝	2⅝
Congoleum	38½	38½	37¾	37¾
Cons. Gas	35¾	36	35¼	35¼
Cons. Oil Cor.	15¼	15¼	15	15
Cont. Can	60	60	59½	59½
Corn Products	65¾	65¾	65¼	65¼
Crucible Steel	75¼	75¾	74	74
Curtis Wright	5¾	5¾	5⅝	5⅝
Do A	19¼	19¼	19	19
Crane Corp.	50	50⅜	50	50
Delw. & Lack.	15⅛	15⅛	15	15
Dom. Stores	9	9	8¾	8¾
Dupont de Nem.	162¾	162¾	160½	160⅝
Eastman Kod.	191	191	186¼	188¾
Elec. Auto Lite.	39½	39½	38⅛	38⅛
Electric P. & L.	21¼	21¾	20⅜	20½
Electric P. & L.	5¼	5¼	5¼	5¼
Erie	15	15	14¼	14¼
Firestone	34	34⅛	33½	33½
Gen. Asphalt	30	30	29½	29½
Gen. Elec.	55⅝	56	55	55
General Foods	37	37¼	37	37¼
General Gas A	2	2	2	2
Gen. Motors	57	57	56⅛	56¼
Gen. Ry Signal.	43	43	43	43
Gillette Safety	14¼	14¼	14⅛	14⅛
Goodrich Tire	38¾	39	38	38
Goodyear Tire	41½	41½	39¾	40½
Graham Paige	3½	3½	3½	3½
Houston Oil	14⅞	14⅞	14½	14½
Hudson Motors.	15⅞	16	15¾	15¾
Hupp Motors	4¼	4¼	4	4
Int. Harvester	115	115	113¾	114¼
Int. Hy. Elec. A	12⅞	12⅞	12⅝	12⅝
Intern. Nickel	64⅜	64½	63¼	63¼
Interboro	7⅛	7⅛	7⅛	7⅛
Int. Paper A	19½	19½	18⅞	18⅞
Do B	14	14	14	14
Do C	7⅛	7⅛	7	7⅛
Do priv.	107½	108	106¾	106⅞
Int. Tel. & T.	10¼	10¾	10¼	10¼
Johns Manville	136	136	136	135
Kans. City S.	17	17	17	17
Kennecott	60⅝	60¾	59½	60
Kroger Groc'y	21⅜	21⅜	21¼	21¼
Lehigh Valley	13½	13¾	13½	13¾
Loew's Inc.	82	82	81¼	81¼
Loose Wiles	29¼	29¼	29¼	29¼
Lorillard Tob.	21⅝	21⅝	21⅜	21½
U. S. Leather	10¾	10¾	10⅜	10⅜
Do A	18⅝	18⅝	18⅝	18⅝
Mack Trucks	45½	45½	45½	45½
McKeespt T. P.	35¼	35¼	34½	35
Mex. Seaboard	38¼	38¼	38⅛	38⅛
Missouri Pac.	3	3	3	3
Montg. Ward	62½	62½	60¼	61
Nash Motors	18⅝	18⅝	18¼	18¼
Nat. Biscuit	24⅜	25⅜	24	25⅜
Nat. Cash R.	35⅝	35⅝	34½	34½
National Dairy	20⅜	20⅜	20	20
Nat. Distillers	30⅝	30⅝	30⅛	30¼
National Lead	36¼	37½	35⅜	35⅜
Nat. P. & L.	10¼	10¾	10¼	10¼
N. Y. Central	39⅜	39⅝	38	38½
N. Y. New Haven	4⅜	4⅜	4⅜	4⅜
North Am.	25	25	24¼	24¼
Northern Pac.	29¼	29¼	28⅞	28⅞
N. Y. Shipb. Cor.	11	11	10¾	10¾
Otis Steel	20	20	19⅝	19⅝
Pac. Gas & E.	30⅝	30⅝	30¼	30¼
Packard Mot.	8¾	8⅞	8¾	8¾
Param. Publix	23	23⅛	22¼	22¼
Penn. RR.	35¾	36¼	35¾	36
Philipps Pete	59¾	59¾	57¾	58
Poor & Co.	22¼	22¼	22⅛	22⅛
Pub. S. N. J.	4¼	4¼	4	4
Pure Oil	20⅛	20¼	19¾	19⅞
Radio Corp.	10⅝	10¾	10¼	10⅜
Radio Keith	8¼	2¼	8⅛	8⅛
Reming. R.	25¾	25¾	25½	25¾
Reo Motor	5⅝	5⅝	55½	5½
Republic Steel.	37¾	37¾	36½	36¾
Reynolds Tob. B.	51¾	52	51¾	52
St. Jos. Lead	51¾	51¾	51⅝	51⅝
Schenley Dist.	42¾	43	42¾	43
Sears Roeb.	96⅜	96⅜	93⅛	93⅛
Servel Inc.	28⅞	28⅞	28⅝	28⅝
Shattuck & Co.	13¼	13¼	13¼	13¼
Simmons Co.	47½	47½	46⅝	46⅝
Socony Vac.	21V	21¼	20½	20½
Southern Pac.	45⅞	45⅞	44	44
So. Porto Rico	54½	54½	54½	54½
Southern Ry	28⅞	39	38⅜	38⅞
Stan. Brands	11⅞	11⅞	11¾	11¾
Stan. G. & E.	8	8	7⅞	7⅞
Stan. Oil of C.	44⅛	44⅛	43¾	43⅞
Stan. Oil N. J.	66⅝	66¾	66⅜	66⅜
Stan. Oil of Ind.	46¼	46¼	45¾	45¾
Stone & Webster	23¼	23¼	23⅛	23⅛
Sperry Corp.	17⅝	18⅛	17⅝	17⅝
Texas Corp.	62¼	62⅜	59¾	60¼
Texas Gulf Sul.	38¾	38⅝	38¾	38⅝
Timken Rol. B.	64	64	64	64
Union Carbide	100	100⅛	99¾	99⅞
Union Pacific	120½	120½	120	120
United Air Craft	27⅞	28⅜	27⅜	28
United Corp.	5	5⅛	5	5⅛
United Drug Inc.	11⅝	11⅝	11¼	11¼
United Fruit	77	77	76¾	76¾
United Gas I.	13⅛	13⅛	13	13⅛
U. S. Ind. Alc.	36¾	37	36⅜	36⅜
U. S. Pipe & Fry.	54¾	54¾	54¾	54¾
U. S. Realty	12	12	11¾	11¾
U. S. Rubber	59½	60	57¼	57¾
U. S. Steel	116	116½	113⅝	114¼
Vanadium	32¼	32¼	31⅛	31⅛
Warner Bros	14⅞	14⅞	14½	14½
Western Union.	47⅜	47⅝	46½	46½
Westing. Elec.	153½	151¾	151	151
Woolworth	47½	47½	47	47½
Worth. Pump	40¾	41	40⅛	40⅛
Yellow Truck B	22⅜	22⅝	22⅛	22⅛

MINES HORS-LISTE

Cours fournis par Ross, Brothers & Co.

Séance du 20 août 1937

Titres	Offre	Dem.
Acme Cad.	..	11
Albany River	54	56
Algold	35	37
Amity	1½	2½
Athona	18	20
Bailor	2¼	3¼
Bilmac	7	8½
Bousquet	1¼	2
Brown Cad.	..	7
Cndn. Pandora	9	11
Candalaca	..	37
Capital Rouyn	17	19
Casey Summit	..	22
Chesterville	150	165
Cuniptau	6½	7½
Darwin	..	25
Dennison Nickel	38	42
Dunlop nouv.	8	..
Frontier R. Lake	10	11
Kateway Pat.	5	7
Golden Gate	51	53
Gold Range	2	3
Goldside	3¼	4¼
Hutchison Lake	15½	16½
Kaw-Crow Pat.	6	8
Kenricia	37	42
Kewagama	36	..
King Kirkland	1¾	2¾
Kirkking	..	20
Kir-Vit	12	13
Lamaque Gold	690	720
LeRoy	9	10
MacFarlane L. L.	7¼	8¼
Magnet Cons.	22	23
McCarthy Webb	25	28
McVittie Kirkland	3½	4½
Monarch Mines	9	10
Mooshla	12	14
Mosher L. L.	22	25
North Shores	3¼	4
Obalski	12	14
Oklend	16	18
O'Leary Malartic	8½	10
Oriole	6¾	7¼
Pascalis	30	33
Potter Doal	2	3
Propriatery	190	205
Quebec Manitou	68	71
Red Gold	20	25
Richmac	..	20
Rouyn Reward	5	5½
Rubec	3	3¾
Sand River	24	27
Schreiber Pyramid	2	4
Skookum	6½	7½
Spooner	17	20
Springer Sturgeon	8	10
Straw Lake Beach	14	16
Sturgeon R. Gold	24	28
Tonawanda	4	5
Upper Canada	28	30
Wawbano	4½	6
Wendigo	26	29
West Red Lake	4½	5½
West Side L. L.	4	5
West Wood	..	16
Whitehorse	10	12
Winoga	7	9
Young Davidson	16	18
Ypres Cad.	13	15

CURB DE NEW-YORK

Cours fournis par GREENSHIELDS & Co., Edifice Price, rue Ste-Anne, Québec. Tél.: 2-1591.

Séance du 20 août 1937

Titres	Ouv	Ferm.
Alum. of Am.	..	153½
Am. Cyanam B	35⅝	35¾
Am. Gas & Elec.	32¾	31¾
Am. Superpower	1⅜	1⅜
Cities Service	3	3
Cons. Gas of Balt.	77	77
Duquesne Brew.		20-20¼
Elec. Bond & Share	17¾	17½
Ford Motors		6¾
Gulf Oil	57	56
Hudson Bay Mining	32½	32
Humble Oil	83⅝	81½
Imperial Oil	20⅝	20⅝
Int. Petroleum	34⅝	34½
Newmont Mine	110	105
Niagara & Hudson	13⅛	12⅝
Pittsburg com.		3¾-4¼
Pittsburg priv.		34½-36½
St. Regis Paper	..	8½
Taggart Corp.	10¼	10
United L. & P.	6½	6

LES COMPENSATIONS

Toronto, Ontario, 21. — (P.C.) Les compensations bancaires ont augmenté de près de $28 millions cette semaine, au Canada, sous la conduite de Montréal et de Winnipeg. Le roulement total fut de $365,609,792 au lieu de $337,685,645 l'an dernier. Montréal et Winnipeg ont rapporté des améliorations individuelles de plus de $12 millions. Les compensations ont également augmenté à Québec, Ottawa, Hamilton et Windsor. Toronto et Régina ont rapporté des diminutions de $2 millions.

CAN. COMMODITY

Les changements que nous avons annoncés hier en rapport avec le tarif des commissions pour le beurre sur le Canadian Commodity Exchance Inc. affectent uniquement le beurre au comptant et non pas le beurre à terme.

OBLIGATIONS CANADIENNES

Séance du 20 août 1937

Titres	Off.	Dem.
Dominion du Canada :		
2½ 1 juin 1043	101	102
2½ 15 oct 1939	102¼	103¼
3 1 juin 1950	96⅝	97⅝
3 15 oct 1942	103½	104½
3 perps	87⅝	88⅝
3¼ 1 juin 1946-49	100¾	101¼
3¼ 1 juin 1956-68	98¼	99¼
3½ 15 oct 1944-49	102¾	103¾
4 15 oct 1943-45	106⅝	107⅝
4 15 oct 1939	105¾	106¾
4 15 oct 1947-52	106⅜	107⅜
4½ 1 sep 1940	108	109
4½ 15 oct 1944	110⅛	111⅛
4½ 1 fév 1946	110⅛	111⅛
4½ 1 nov 1946-56	109⅜	110⅜
Do 1947-57	109½	110½
Do 1048-58	110	111
Do 1049-59	110¼	111¼
5 15 nov 1941	110¾	111¾
5 15 oct 1945	111⅞	112⅞
5½ 1 déc 1937	101¼	102
Dom. gouv. garantis :		
C N R 3 1938	100½	101½
Do 1943	98	99
Do 2¼ 1944	98	99
Do 3 1944	102⅛	103⅛
Do 1945-50	96⅝	97⅝
Do 1948-52	95¾	96¾
Do 1948-53	95¾	96¾
Do 4½ 1951	113⅜	114⅜
Do 1956	113⅞	114⅞
Do 1957	113	114
Do 4¾ 1955	116⅛	117⅛
Do 5 1954	116⅝	117⅝
Do 1949-69	118½	119½
Provinciales :		
Alta 4 1954	52	55
Do 4½ 1956	55	58
B C 5½ 1945	101	103
Do 4½ 1953	95½	97½
Man 6 1947	95	97
Do 4½ 1956	81½	83½
N B 3 1951	90	93
Do 4½ 1961	104½	106½
N S 3 1950	94	96
Do 4½ 1960	108½	110½
Ont 4 1962	106½	108½
Do 4½ 1949	110	111½
Qué 3 1951	96	97¼
Qué 3¼ 1949	99⅛	100⅜
Do 4½ 1963	110	112
Sask 4 1954	65½	68½
Do 4½ 1951	77	80
Municipales :		
Mtl 4 1945	99¾	101¼
Do 4½ 1971	102	104
Qué 4½ 1950	100½	102½
Trois-Rivières 4½ 1956	101	103
Mtl Catch Sch 4 1948	99¾	101¼
Mtl Metro 4½ 1962	101¼	102¾
Do 4 1947	99	101¼
Rails et navigation :		
C P R 4 1949	99¼	101
Can. SS 5 1943	106	..
Do 1957	73½	75½
Utilités :		
Beauh 5 1973	63	65
Do 5 1960	119½	188
Gat Pow 5 1956	103	105
Oo 6 1941	101	103
Int H El 6 1944	80	83
Mlh & P 3½ 1956	99	101
Mtl Tram 5 1955	79¼	81
Que Power 5 1968	103¼	..
Shaw 4½ 1970	104	106
Do 4 1961	98½	100½
United Secs 5½ 1952	..	81
Industrielles :		
Abitibi 5 1953	97½	99½
Brown & Co 5½ 1946	95¼	97¼
Can Cem 4¼ 1951	103	105
Can Vick 6 1947	96½	98½
Can Pap 5½ 1961	67½	69½
Donn P 4½ 1956	87½	89½
Fraser Co 6 1950	104	
G S Wares 4½ 1952	97	99
Great L P 5 1955	98	100
Minn & Ont P 6 1945	74½	76
Price 5 1957	101½	103½
Do 4 1957	146	151

MARCHE DES PEAUX

(Cours fournis par L.-G. Beaubien & Cie, Québec)

Chicago, 21. — Les prix des peaux ont monté de 15 à 18 points durant la séance d'hier. Les ventes furent de 234 lots. Septembre 16.20 t. ; décembre 16.60-61 ; mars 17.00 t. et juin 17.33 n.

VALEURS ETRANGERES A NEW-YORK

Cours fournis par H.-F. de LOTTINVILLE & CIE, 82 rue St-Pierre, Québec. Tél.: 4-4651

Séance du 20 août 1937

Ventes	Titres	Haut	Bas	Ferm.
9000	Argenti. 6 1961	100	21-32	
12000	Austra. 5 1955	107⅞	107½	107½
3000	Belg. 6 1955	109½	109½	109½
9000	Braz. 6½ 1957	41⅜	41	41
8000	Braz. 7 1952	41	40⅜	40⅜
2000	Chile 6 1961	20¼	20¼	20¼
2000	Colomb 6 1961	27⅛	27⅛	27⅛
1000	D. of C. 5 1952	113½	113½	113½
21000	Germ. 5½ 1965	29¼	28¾	28¾
11000	Haiti 6 1952	99⅞	99½	99½
16000	Italy 7 1951	86¼	85¾	85¾
27000	Jap. 5½ 1965	65¼	64	65¼
15000	N S W 5 1957	104	104	104
1000	Pol. 6 1940	18½	18½	18½
2000	Pol. 7 1947	61¼	61¼	61¼
2000	Rio d J 6½ 195 9.	75½	75½	75½
1000	Rio d J 6½ 1953	25¾	25¾	25¾
1000	Rio GdS 6 1969	25	25	25
5000	Rome 6½ 1952	25⅛	25⅛	25⅛
5000	Serbs 7 1962	97	96¾	96¾

DECLARATION AU SUJET DE CHIBOUGAMAU

Toronto, Ont., 21. (P.C.) — J.-J. Warren, président de Consolidated Mining & Smelting Company of Canada Limited, a déclaré hier que sa compagnie n'abandonne pas ses intérêts dans la région de Chibougamau mais que Consolidated Chibougamau Goldfields Limited, filiale de Smelters, devra probablement être réorganisée avant que l'on étudie la reprise des opérations à cet endroit. M. Warren a répondu à l'hon. M. Onésime Gagnon, ministre des Mines de la province de Québec, qui lui avait envoyé un télégramme: "Notre département des mines a communiqué à M. A.-O. Dufresne, votre sous-ministre, la nouvelle que Chibougamau cessera ses opérations lorsque les froids viendront. Cet avis a été envoyé pour ne pas affecter votre programme de construction de route. Je crois que la fermeture est temporaire, bien que la réorganisation de la compagnie sera probablement nécessaire avant la reprise des travaux". Les travaux seront encore continués durant trois mois mais l'équipement ne sera pas enlevé de la propriété. M. Warren a déclaré que, bien que sa compagnie ne contrôle pas encore complètement le capital émis de Consolidated Chibougamau, elle avait pris le contrôle des opérations sur la propriété à cause des gros déboursés qu'elle y avait faits.

MARCHE DES DENREES

PRIX DE GROS A MONTREAL

Séance du 20 août 1937

Blé Nord No 1 . . . $1.36½
Blé Nord No 2 . . . 1.32½
Blé Nord No 3 . . . 1.30½
Avoine Ouest No 2 . . . 0.57¾
Avoine Ouest No 3 . . . 0.54¾
Avoine d'engrais . . . 0.52¾
Orge Ouest No 3 . . . 0.65
Orge Ouest No 5 . . . 0.62
Mais de l'Argentine . . . 0.81
Par boisseau a Montréal. ex-magasin

Graine moulue à engrais:
Son . . . $24.25
Gru rouge . . . $26.25
Gru blanc extra . . . $40.25
(Par tonne comprenant les sacs ex-voie ferrée moins 25 centins par tonne pour du comptant)
Grain séché de brasserie . . . $23.00
par tonne au détail . . . $25.00
Avoine roulée (gruau par sac de 90 lbs. livré au commerce y compris taxe de vente . . . $3.45

Farine de blé d'hiver:
Qualité de choix pour lots de wagons nouvelle, par baril . . . $5.20 5.25
Qualité de choix par lots irréguliers, nouvelle par baril et magasin . $5.40 $5.15
Farine de mais blanc pour baril en sacs de chanvre livrée . . . $6.00 $6.20
Première patente . . . $7.70
Deuxième patente . . . $7.50
Patente à boulanger . . . $7.40

Farine de blé du printemps:
Par baril en sacs de chanvre de 80 livres livrés à Montréal

Foin pressé:
Extra No 2 . . . $10.00
No 2 . . . $ 9.00
No 3 . . . $ 7.00
(Par tonne. f.o.b. Montréal)

Patates:
Québec nouvelles No 2 par sacs de 80 lbs . . . 0.35 0.45
Nouveau-Brunswick, nouvelles blanches No 1 en sacs de 80 lbs . . . 0.60 0.65

Oeufs:
A-1 gros . . . 0.37
A-1 medium . . . 0.35
A-gros . . . 0.32 0.33
A-medium . . . 0.30 0.31
A-de poulettes . . . 0.29 0.30
B . . . 0.26 0.27
C . . . 0.22 0.23

Beurre:
No 1 . . . 26½ 26¾

Fromage:
Ontario No 1 . . . 0.13¾ 0.14
Québec No 1 . . . 0.13⅛ 0.13⅜

Mélasse d'engrais:
Canne à sucre Indes Occidentales (final blackstrop) par gallon, f. o. b. Montréal, quantité de 54 à 60 barils de 45 gallons . . . 0.14
Wagons citernes (approximativement 6,700 gallons . . . 10¾

Volailles:
Dindons pour rôtir . . . 0.24 0.28
Oies . . . 0.15 0.18
Volailles de choix . . . 0.16 0.21
Canards domestiques . . . 0.15 0.20
Poulets de choix . . . 0.23 0.25
Poulets nourris au lait . . . 0.25 0.28

VILLE DE CARLSBAD

New-York, 21. — C.-B. Richard & Co., agents financiers pour la ville de Carlsbad, ont reçu les fonds suffisants pour payer le solde dû sur les coupons du 1er janvier 1935 sur les obligations 8 pour cent 1954 de la ville de Carlsbad.

Nos Hommes d'Affaires

Monsieur P.-S. Proteau de Québec, avantageusement connu dans le monde des affaires, vient d'être nommé représentant de la Compagnie de Biscuits Aetna Ltée de Montréal pour le district de Québec.

Monsieur C.-E. Boivin, aussi de Québec qui vient de se porter acquéreur de tout l'actif de cette compagnie essentiellement Canadienne-Française, a voulu s'assurer les services de M. Proteau dont la compétence et l'expérience lui seront d'un précieux concours.

M. Proteau compte déjà 33 ans d'activité comme voyageur de commerce dont 14 ans au service de la maison Bonbons Candiac, et nul doute que sa nombreuse clientèle se réjouira de cette nomination.

BOURSE DE VANCOUVER

Séance du 20 août 1937

Ventes	Titres	Haut	Bas	Ferm
500	Ap Con	31	30	30
1100	Anaccn	10½	10½	10½
5900	Aztec	12	11	12
1700	B C Nick	16½	16¼	16¼
1000	Big Miss	54	54	54
3000	Bluebird	2	2	2
465	Bralorne	750	745	745
2000	Bridge R	2½	2½	2½
100	Carib	16	16	16
1650	Cal Edm	245	236	251
8	Coast Brew	1330	1330	1330
1300	Commonw P	30	30	30
5000	Congress	3½	3½	3½
1000	Crows Nest	5½	5½	5½
10200	Dentonia	14¼	14	14
401	Fairv	6	6	6
2000	Federal	2¼	2¼	2¼
400	Founda	28	28	28
500	Davies	34½	34½	34½
20000	Freehold	8	7¾	7¾
1000	Georgia R	1½	1½	1½
2500	Gold Belt	25	24½	25
4000	Gold Mt	2½	2½	2½
2000	Grandv	20	20	20
100	Hargal	18½	18½	18½
600	Koot Bell	99	99	99
2000	Lakev	1¼	1¼	1¼
2500	Lucky Jim	7	6	6
400	Madison	8¼	8¼	8¼
5100	Mcd-Seg	24½	24	24
500	McLeod Oil	40	38	38
1800	Mercury	29½	29½	29½
5200	Minto	8¾	8¾	8¾
7900	Monarch	35½	33	35½
4000	Noble	6¾	6½	6½
300	Okalta	160	157	160
150	Pend Ore	410	410	410
200	Pioneer	400	400	400
280	Premier	225	225	225
1000	Quatsino	4½	4½	4½
400	Quesnal	9	9	9
100	Reeves Mcd	85	85	85
800	Reno	90	90	90
500	Rufus Arg	3	3	3
2000	Salmon	8	8	8
800	Sheep Cr	90	90	90
1500	Silversmith	3¼	3¼	3¼
200	Southw P	60	60	60
100	Stand Silv	42	42	42
500	Sunloch	25	25	25
2500	United Oil	21	21	21
1100	Vidette	37	37	37
600	Vulcan	155	155	155
1500	Wav Tan	⅞	⅞	⅞
700	Wesko	17	17	17
6200	Whitewater	14	14	14
2500	Ymir Girl	28	27	28

Ventes : 120,604

GENERAL STEEL WARES

Montréal, 21. — (P. C.) Les directeurs de General Steel Wares Limited ont approuvé les grandes lignes d'un plan pour le remboursement des arrérages sur le dividende privilégié jusqu'au mois de mai 1938. On est à mettre la dernière main aux détails de ce plan. Cela prendra encore un peu de temps avant que les actionnaires en soient avisés.

NOUVELLES MINIERES

Powell Rouyn

Le paiement final pour les actions du trésor de Powell Rouyn Gold Mines Limited, dû le 25 août en vertu de l'accord intervenu le 22 juillet, a été fait. Le paiement couvrait 20,000 actions au prix de $1.25 chacune. Il reste encore sous option, en vertu du même accord, 50,000 actions au prix de $1.25 chacune sur lesquelles le premier versement devient dû le 10 septembre prochain.

Sigma Mines Ltd

La production de Sigma Mines Limited durant le mois de juillet 1937 a été de $107,436 alors qu'elle avait été de $93,339 le mois précédent et de $81,815 durant mai 1937. Depuis que le moulin a commencé ses opérations le 17 mars dernier, la production totale de Sigma Mines Limited a été de $381,124.

Red Lake Gold

Les profits d'exploitation de Red Lake Gold Shore durant le premier semestre de 1937 furent de $75,037 après les frais du bureau-chef mais avant les taxes et la dépréciation. Durant la période sous revue, le moulin a traité 26,391 tonnes de minerai et la récupération brute a été de $248,424. La récupération moyenne fut de $9.41 par tonne et le moulin a traité en moyenne 145 tonnes par jour. Les travaux de développement se poursuivent au niveau de 700 pieds. Le puits d'aérage a été prolongé jusqu'au niveau de 850 pieds, que l'on a commencé à développer.

St. Anthony Gold

Le puits sur la propriété de St. Anthony Gold Mines Limited a été solidement étayé avec des pièces de bois jusqu'au niveau de 750 pieds. Des stations ont été établies aux profondeurs de 625 et de 750 pieds. H.-P. Bellingham, président, rapporte que le minerai trouvé au niveau de 350 pieds dans la veine Glory est très encourageant. Cette veine a été répérée jusqu'à présent sur une longueur de 120 pieds. La veine a jusqu'à 36 pieds de largeur et l'on croit que sa largeur moyenne sera de 25 pieds. Les travaux se continuent au travers-banc du niveau de 625 pieds. Du minerai intéressant a été trouvé à cet endroit. Les opérations du moulin ont été reprises au cours du mois de juin 1937 et les opérations se font présentement au rythme de 100 tonnes par jour. En juillet 1937, la production a été de $34,482 avec le traitement de 2,700 tonnes de minerai, ce qui fait une moyenne de $13 la tonne. La compagnie avait du minerai en réserve pour une année lorsqu'elle a repris ses opérations. Cela ne tient pas compte du minerai trouvé en bas du niveau de 500 pieds.

Payore Gold Mines

Un groupe de directeurs et de représentants financiers sont en visite sur la propriété de Payore Gold Mines, dans le canton Bourlamaque. Le groupe comprend J.-T. Tebbutt, ancien président de Siscoe et président actuel de Payore; E.-C. Ford, ancien contrôleur de Siscoe; E.-E. Hampson, directeur; J.-M. Brewis, président de H.-P. Pedden & Co., et W.-A. Brandt. L.-W. MacKenzie, gérant de Payore, a télégraphié que le front d'abattage ouest à la galerie 106, au niveau de 125 pieds, a donné du minerai d'une teneur de $28 la tonne tandis que le front d'abattage est a donné du minerai d'une teneur de $15 la tonne. La nouvelle veine, au deuxième niveau, a indiqué du minerai de $5.60 la tonne.

General Gas & Electric a gagné durant l'année finissant le 30 juin 1937 des profits nets de $1,686,788 au lieu de $390,226 l'année précédente.

Obligations — Actions industrielles — Valeurs minières
H.-F. de LOTTINVILLE & Cie
82-84 rue Saint-Pierre — Tél. : 4-4651
QUEBEC

FONDEE en 1905 — J.-K. LEONARD, Président

L'INDUSTRIELLE
COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE

Lisez ce message...
Pensez à vos tout-petits !

QUEBEC, 27 juillet, 1937

Re : Joachim Collin employé de l'Angle Pulp, décédé accidentellement.

L'INDUSTRIELLE,
COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE,
Québec, P. Q.

Messieurs,

Je vous écris au sujet des polices d'assurance sur la vie de mes enfants. Les détails de ces polices sont comme suit :

No : Police	Nom	Date d'émission	Prime	Montant d'assurance
331613	Claude	27 janvier 1936	0.10	$ 206.00
331614	Rénald	27 janvier 1936	0.10	$ 198.00
331662	André	27 janvier 1936	0.05	$ 110.00
332540	André	10 février 1936	0.05	$ 110.00
362794	Jean Yves	19 avril 1937	0.10	$ 220.00

Mon mari est décédé lundi dernier et j'ai reçu les polices plus haut mentionnées dans lesquelles il est spécifié qu'aucune autre prime ne sera requise, les primes des dites polices étant maintenant payées par la Compagnie.

Ces polices contiennent en plus de l'assurance sur la vie, la clause d'Incapacité et celle de Double Indemnité en cas de mort accidentelle.

Je vous écris particulièrement pour vous dire mon appréciation pour les magnifiques plans d'assurance que la Compagnie a émis en faveur de mes enfants. Après la mort de mon mari il m'aurait été difficile de payer les primes ; c'est pourquoi je suis très heureuse d'apprendre que celles-ci seront, à l'avenir, payées par la Compagnie, et que mes enfants resteront assurés quand même pour le reste de leur vie, ce qui assure une excellente protection.

Je désire non seulement vous exprimer mon appréciation pour les magnifiques plans d'assurance que vous avez vendus, mais aussi vous exprimer ma gratitude pour le prompt service que vous m'avez donné.

Votre toute dévouée,
Signé : Mme JUSTINE MORISSETTE COLLIN
20, rue Daulac, Québec

Monsieur Collin avait choisi pour assurer la protection de sa petite famille notre plan "Spécial Junior" lequel offre aux enfants une sécurité en permanence. Advenant la mort du père, il n'y a plus aucun paiement à faire, et si ce dernier survit, aucune prime n'est requise après 20 ans.

CE PLAN COMPORTE LA DOUBLE INDEMNITE EN CAS DE MORT ACCIDENTELLE.

BENEFICE SPECIAL EN CAS D'INCAPACITE c'est-à-dire la somme totale payable aussitôt l'incapacité reconnue, et l'enfant reste assuré pour le même montant sans qu'aucune prime subséquente ne soit exigée. Valeurs de Rachat, de Prêts, d'Assurance Prolongée, et de Police Libérée.

UNE PRIME DE DIX SOUS PAR SEMAINE pendant 20 ans ou moins, si vous décédez avant cette période, assure votre bébé naissant d'une protection permanente de $220.00.

Demandez nos représentants
RAOUL GAUVIN
Gérant du district de Québec

313, boulevard Charest. — Téléphone : 4-4671

BOURSE DE TORONTO

Cours fournis par ROSS BROTHERS & CO. LTD., 12 rue St-Pierre, Québec. Tél.: 2-4091

SEANCE DU 20 AOUT 1937

Ventes:	Valeurs:	Ouv.	Haut	Bas	Ferm.
300	Abit Pow . .	6	6	5⅞	5⅞
145	Do 6 Pr . .	60½	60½	60½	60½
1200	Acme Gas .	14	14	14	14
2000	Afton Min .	4	4	3½	3½
100	Ajax Oil . .	30	30	30	30
3800	Ald Cop . .	115	115	110	112
500	Alex Gold . .	2	2	2	2
100	Anglo H . .	580	580	580	580
900	Argosy G . .	49	49	46	46
200	Arntf Gold .	38	38	35	35
1500	Ast Rouyn .	8½	8½	8¼	8¼
4500	Bag Min . .	35	35	32	33
1600	Bank Con .	75	75	75	75
1400	Base Met . .	28	28	27¼	27¼
135	Bath P . . .	21	21	21	21
4100	Beat Gold . .	122	125	120	120
215	Beauh Pow .	8	8	8	8
88	Bell Tel . .	170	170	169½	170
23900	Bidg Kirk . .	62	65	61	64⅛
800	Big Miss . .	54	54	54	54
2	Blue Rib . .	4½	4½	4½	4½
500	Bobjo Min .	16¼	16¼	16¼	16¼
120	Bralorne . .	730	730	730	730
2068	Braz Tr . .	25⅝	25¾	24¾	24⅞
4	Brew & Dis.	6½	6½	6½	6½
425	Brit A Oil .	23	23	22⅞	22⅞
200	Buff Ank . .	10	10	10	10
1500	Calg & Ed .	245	245	235	235
600	Calm Oil . .	55	55	55	55
100	Can Cem . .	16	16	16	16
15	Can St L .	4¼	4¼	3⅝	3⅝
2	Can Can . .	19¼	19¼	19¼	19¼
50	Can Car . .	16	16	15⅝	15⅝
25	Can Dr . .	42	42	42	42
10	Can Gen . .	209	209	209	209
425	Can Ind . .	6⅝	6⅝	6⅝	6⅝
2925	Can Mal . .	132	132	124	127
257	Can P Ry .	11⅝	11¾	11½	11¾
1800	Castle Tr . .	100	100	100	100
650	Cent Pat . .	280	280	275	275
1000	Cent Por . .	13½	13½	12½	12½
100	Chem Res . .	80	80	80	80
1500	Chrom M . .	78¼	78¼	78¼	78¼
20	Coniag M . .	250	250	250	250
32960	Cons Ch . .	46	49	43	48
390	Cons Min . .	85	85	84½	84½
36	Cons Gas . .	200	200	200	200
55	Dist Corp . .	2¾	22¾	22	22
135	Dome Min .	41⅜	41⅜	41⅜	41⅜
1390	Dom St . .	23½	23¾	23	23¼
100	D Stores . .	8⅞	8⅞	8⅞	8⅞
25	Dom Tar . .	13¼	13¼	13¼	13¼
1900	Dorv Sis . .	50	50	50	50
7000	East Mal . .	116	116	111	111
950	Eldor G . .	275	275	275	275
1060	Falcon N . .	765	765	725	725
3	Fam Pl . .	29	29	29	29
1180	Fanny Far .	25½	25½	25	25⅛
1900	Fed Kir . .	10½	10½	10¼	10¼
95	Ford of C .	24½	24½	24½	24½
1850	Franco. . .	74	74	68½	68½
10	Frost St . .	7½	7½	7½	7½
155	Gen St W .	16⅞	16⅞	15⅞	15⅞
5900	Gil Lake . .	33	33	30	32½
1600	Glenora G .	4½	4½	4½	4½
2200	God's La . .	65	65	61	61
700	Goldale Mi .	22½	22½	22½	22½
600	Gold Belt . .	23	23	23	23
700	Gold Eag . .	36	36	36	36
3700	Good Min . .	14½	14¾	14¼	14¼
75	Good Tire .	96	96	96	96
2800	Grah Bous .	13½	13½	13	13
1700	Granada . .	20	20	19	19
260	Great La . .	23½	23¾	23½	23½
3450	Gun Gold . .	84	84	83	83
255	Gyp Lime . .	13	13	13	13
3500	Halcrow S .	3	3	2¾	3
700	Hard Rock .	135	135	135	135
1000	Harker G .	15⅛	15⅛	15	15
2000	High Sar . .	20	20	20	20
735	Holl Con . .	12½	12½	12	12
2400	Homest Oil .	51	53	51	52
5950	Howey G . .	40	41	40	40
664	Imp Oil . . .	20⅞	20⅞	20¾	20¾
10	Imp Tob . .	14½	14½	14½	14½
1800	Int Nic . . .	64½	64½	63¼	63¾
689	Int Pet . . .	34⅞	34⅞	34⅜	34½
1100	Jack Wai . .	72	72	72	72
1366	Jacola Mi . .	32½	34	32½	33
3200	Pellicoe C .	110	113	110	110
100	J M Cons .	22	22	22	22
6901	Kerr Add . .	245	246	242	242
100	Kirk Hud . .	160	160	160	160
3400	Kirk La . .	138	138	131	131
1663	Lake Sh . .	57	57⅛	57	57
5500	Lam Con . .	4¾	5	4¾	5
5000	Lapa Cad .	71	71	70	70
700	Lava Cap . .	120	124	120	120
10760	Lebel Oro . .	21	21	20	20
1500	Leitch G . .	65	65	65	65
100	Lit L L . .	530	530	530	530
1800	Lob Gro . .	24¾	25	24¾	24¾
413	Mac Min . .	590	590	580	580
334	MacL Coc .	198	198	192	192
2000	Mad Red . .	70	70	70	70
3000	Man & Ea .	3½	3½	3¼	3½
1750	Maralgo M .	14	14	14	14
935	Mas Har . .	10⅛	10½	10	10
277	McColl Fr .	12	12	12	12
387	McInt Por .	35½	35¾	35½	35¾
2100	McKen M . .	133	133	125	127
100	McVit . . .	28	28	28	28
2800	McWatts G .	86	86	86	86
600	Min Corp .	370	370	360	360
2000	Minto G . .	8	8½	8	8½
4600	Mon Por . .	170	172	167	170
350	Moore Cor .	45⅜	45½	45¼	45¼
500	Mor Kirk . .	25	25	25	25
45	Nat Gro . .	9½	9½	9½	9½
10	Nat Sew . .	18½	18½	18½	18½
3324	New Gold . .	56	56	55	55
398	Noranda . .	64	64	64	64
900	Norm Min .	185	185	182	185
620	O'Brien . . .	600	600	570	570
400	Okalta Oil .	160	160	155	155
900	Omega G . .	57	57	57	57
6000	Pacalta . . .	21	23	20	20½
10	Page Her . .	106½	106½	106½	106½
1131	Pam Por . .	300	305	295	295
100	Parkhill . . .	20	20	20	20
4200	Partanen . .	17	18	17	17⅛
100	Paulore . . .	22	22	22	22
2200	Paym C . .	60	60	60	60
400	Perron G . .	105	105	105	105
1005	Pickle Cr . .	565	565	560	565
100	Pion G . . .	400	400	400	400
1400	Pow Rouyn .	149	150	149	150
200	Pow Corp .	23¾	23¾	23	23
1600	Prem Gold .	228	228	225	225
16480	Preston E .	127	130	115	120
7100	Red Lake . .	35	35	34	34
300	Reeves Ma .	90	90	90	90
900	Reno Gold .	92	92	92	92
5600	Roche L L .	15	15¼	15	15
6100	St Anth . .	18	18	17	17
100	St Law C .	13¼	13⅜	13¼	13⅜
900	San Ant . .	162	162	162	162
200	Shawk G . .	60	60	55	55
4300	Sher Gor . .	285	285	275	280
1650	Siscoe G . .	385	385	380	380
3150	Sladen Mal .	108	108	103	103
1650	Slave La . .	55	55	52	52
100	Southw P . .	60	60	60	60
3265	Stada R . .	130	131	126	128
10	Steel Com .	86	86	86	86
200	Sud Bas . .	400	400	400	400
500	Sud Con . .	22	22	22	22
500	Sulliv C . .	135	135	130	130
350	Sylv Gold . .	330	330	325	325
4760	Tashota G .	7⅜	7⅜	6¾	6¾
900	Teck Hu . .	535	535	515	530
2300	Texas Can .	180	180	175	176
100	Tip Top T .	14	14½	14	14½
90	Toronto E .	27¼	27¼	27¼	27¼
800	Towag Ex .	120	120	120	120
300	Uchi Lake .	100	100	100	100
175	Un Gas Co .	16⅜	16⅜	16¼	16¼
2200	United Oil .	21	21	21	21
195	Unit St C .	8½	8½	8¼	8¾
253	Venture . .	800	800	800	800
3660	Waite Am . .	370	370	350	350
1395	Walker G . .	50	50	48¼	48½
610	Weston L . .	13½	13⅞	13½	13¾
100	Whitew . .	13	13	13	13
125	Winn El . .	5¼	5⅜	5¼	5⅜
2300	Wood Cad .	35	36	35	36
1850	Wright H . .	670	670	665	665
2000	Ymir Yan .	27½	39	27	27
	CURB:				
200	Bret Tr . .	9½	9½	9½	9½
175	Can Bud . .	9	9	9	9
10	Can Vin . .	17½	17½	17½	17½
290	Can Mar . .	200	200	190	190
1500	Cent Man .	6½	6½	6½	6½
200	Dal Oil . .	80	80	80	80
25	Dom Br . .	49½	49½	49½	49½
100	Dom Foun .	40½	40½	40	40½
500	East Crest .	13½	13½	13½	13½
800	Footh Oil . .	103	103	102	102
715	Hud Bay . .	32¾	33	31½	31½
10	Nat St . . .	48½	48½	48½	48½
2300	Nordon C . .	20¼	20¼	20¼	20¼
1960	Pend Or . .	430	430	405	405
1500	Ritchie G . .	4½	4½	4	4
20	Rogers Maj.	6½	6½	6½	6½
29	Shawin W .	27¼	27¼	27¼	27¼
11300	Temisk . . .	41	41	39	39

Ventes : 384,000 parts.

NOTES BREVES

(Sommaire de Dow Jones venu par fils privés de L.-G. Beaubien & Cie, Québec.)

Les chargements ferroviaires aux Etats-Unis ont augmenté de 7,676 wagons durant la semaine finissant le 14 août 1937 comparativement à la semaine précédente.

On anticipe que les profits nets de Radio Corporation durant le deuxième semestre de 1937 vont dépasser les 22 sous par action commune gagnés durant les six premiers mois.

American Chain & Cable a déclaré un dividende de 50 sous par action.

Atlantic Refining a gagné durant le premier semestre de 1937 des profits nets de $1.18 par action au lieu de $1.12 l'an dernier.

American Telephone & Telegraph Company annonce la mise en paiement de son dividende trimestriel régulier de $2.25 par action.

UN VIEILLARD ET 6 ENFANTS SONT BLESSES

Un vieillard de 85 ans, deux fillettes et trois jeunes gens ainsi qu'un bambin sont victimes d'accidents d'autos ou de véhicule à traction animale.

Les accidents d'automobiles se multiplient dans notre ville et hier soir on a rapporté dans nos hôpitaux et dans les différents postes de police une série asssez longue d'accidents de toutes sortes.

Au cours de ces différents accidents, un vieillard de 85 ans, trois garçons, deux fillettes et un autre bambin ont été blessés. Leurs blessures n'ont cependant rien de grave, pour le moment du moins. Les victimes sont:

M. H.-B. Judd, 85 ans, domicilié 19 Bourlamaque,

René Bertrand, 16 ans, demeurant 36 - 16e rue,

Thérèse Langelier, 7 ans, domiciliée 8 rue Dablond,

Mary Borko, 5 ans, demeurant à 122 rue des Prairies,

Jean Turgeon, 8 ans, domicilié 75 - 5e rue,

Gérard Noreau, 14 ans, demeurant 154 rue Flynn.

Un autre bambin a aussi été frappé par une voiture à traction animale sur la rue St-Vallier.

GARCON BLESSE

René Bertrand, âgé de 16 ans, dont les parents demeurent au No 36 de la 16e rue, à Limoilou, a été frappé par l'automobile de M. Albert Marier, 82 Latourelle, hier soir, vers 9 heures, à l'angle du chemin Ste-Foy et de l'avenue Bourlamaque, à proximité du poste de ravitaillement de la Laurentide Automobile. Le jeune homme qui était inconscient et portait des blessures à la tête a été transporté à l'hôpital St-Sacrement par l'ambulance Arthur Cloutier. A minuit, hier soir, on nous disait que le jeune Bertrand ne portait pas des blessures graves.

Au moment de cet accident, le jeune Bertrand, qui est employé comme messager dans une épicerie du quartier Belvédère, descendait l'avenue Bourlamaque sur une bicyclette. L'automobile de M. Marier quitta le chemin Ste-Foy pour s'engager sur l'avenue Bourlamaque. Le choc de la bicyclette et de l'automobile fut très violent. Le bicycle fut démoli et le jeune homme projeté sur le pavé.

FILLETTES BLESSEES

Deux fillettes, Mary Borko, 5 ans, enfant de M. Sam. Borko, demeurant à 122 des Prairies, et Thérèse Langelier, 7 ans, fille de M. Albert Langelier, 7 rue Dablond, ont été frappées par une automobile américaine, hier soir, vers 8 heures 30, sur la rue du Pont.

Au moment de cet accident, les deux fillettes allaient traverser la rue du Pont en courant. Elles vinrent se jeter devant l'automobile qui les frappa assez fortement malgré les efforts du conducteur pour les éviter. Les deux fillettes n'ont pas été sérieusement atteintes. Elles souffrent de blessures aux jambes et aux bras. L'automobile qui les a frappées portait une licence du New Jersey, No J-15367.

Le constable Kirouac de la station de police No 4 a fait enquête.

CYCLISTES BLESSES

Deux garçons, qui avaient pris place sur la même bicyclette, ont été assez gravement blessés, hier soir, vers 10 heures 30, à l'angle du chemin de la Canardière, de la 8e rue et de la 4e avenue, à Limoilou. Les deux blessés sont Gérard Noreau, 14 ans, domicilié 154 rue Flynn, qui conduisait la bicyclette, et le jeune Jean Turgeon, 8 ans, domicilié 75, 5e rue. Ils ont tous deux été transportés à l'hôpital de l'Enfant-Jésus par l'ambulance Bouchard & Fils, après avoir reçu les premiers soins de M. le docteur A.-T. Boudreau. Jean Turgeon souffre d'une fracture du bras droit. Il est le fils de M. Alphonse Turgeon, pompier. Gérard Noreau a une jambe fracturée.

Le bicycle sur lequel prenaient place les deux garçons a été frappé par l'automobile de M. Henri Goulet, 144 - 10e rue. Il a été presqu'entièrement démoli. L'automobile elle-même a subi des dégâts.

Ce sont les constables Demy, Hébert et Thomassin qui ont fait enquête sur cet accident.

CARRE D'YOUVILLE

En voulant traverser la rue St-Jean de l'ouest au nord, afin de prendre le tramway du circuit St-Jean, M. H.-E. Judd, domicilié 19 avenue Bourlamaque, a été frappé par l'automobile de M. Tremblay, 52 avenue Maguire. M. Judd a été légèrement blessé. Il a été transporté à sa résidence par M. Tremblay lui-même.

MARCHE ST-PIERRE

Un bambin d'une dizaine d'années, dont la police du poste No 8 ne connait pas le nom a été frappé par une voiture à traction animale, hier soir, vers 8 heures, sur la rue St-Vallier, près du marché St-Pierre. Le bambin n'a été que très légèrement blessé.

UNE COLLISION

Deux automobiles sont venues en collision, hier soir, vers 10 heures, à l'angle de l'avenue des Oblats et de la rue Montmagny. Ces deux véhicules sont ceux portant les licences 113-429 et 141-873. Les deux autos sont considérablement endommagés.

LE TRANSPORT AERIEN

Toronto, 21 (PC) — Dans un discours prononcé ici hier, l'honorable C.-D. Howe, ministre des Transports, a déclaré que l'établissement du réseau aérien trans-Canada sera complété dès le printemps prochain. Plus de cent aérodromes sont déjà terminés ou sur le point de l'être, et le nouveau circuit aérien sera appelé à jouer un grand rôle dans la vie économique du Canada.

LE VAUDEVILLE A L'EXPOSITION PROVINCIALE

On peut dire sans crainte d'erreur que toute foire est ratée sans le vaudeville. Cette sorte d'amusements populaires attire des foules nombreuses sur les terrains des expositions: ils divertissent.

L'Exposition Provinciale s'est souvenue de cette vérité et elle a convié à son festival de septembre plusieurs troupes de vaudevillistes, d'acrobates et de musiciens qui feront les frais du plaisir devant l'estrade.

Voici en vrac un résumé des numéros les plus sensationnels.

1.—UNE FAMILLE HEUREUSE:

Ici vous prendrez contact avec cinq jeunes gens qui défient les lois de la raison et du bon sens, parce que ces qualités sont leur bien propre. "Une famille heureuse" est un un sketch franchement drôlatique. Les acteurs par des tours des plus pendables rappellent les fameux jumeaux du capitaine Katsenjammer, si populaires dans les journaux d'outre-quarante - cinquième. Le bonheur de cette famille provient peut-être qu'il y a toujours un déboire au bout du fil. C'est ce que les bouffons nous apprendront.

2.—LES FRERES RENTO et RITA.

La scène américaine contribue pour beaucoup dans le présent programme. En effet, ces artistes sont des étoiles de la danse aux Etats-Unis. Ce sont deux jeunes gens et une jeune fille. Tous trois sont passés maitres dans la fameuse danse, dite adagio. Leur chorégraphie parfaite est un régal pour les yeux.

Favoris du vaudeville et du music hall, pendant des années, ceux-ci ont fait le circuit des Etats-Unis et du Canada. Ils ont donné avec succès de nombreuses représentations dans les capitales d'Europe. Une masse d'admirateurs les a applaudis.

3.—LE SEXTETTE ACCORDEONISTE DES BALABANOW.

Ce sera indubitablement le clou du carnaval. C'est une représentation des plus spectaculaires de danses, de musique, d'acrobatie, le tout dans un décor enchanteur.

On y verra entre autres la "chanteuse flottante", une ballerine qui danse le tap dance en s'accompagnant sur son accordéon; des contorsions couleuvrines mettant en vedette une fille de grande beauté qui exécutera ses tours en jouant sur un accordéon miniature; un soliste extraordinaire qui se place aux premiers rangs des accordéonistes et dont les oeuvres sont connues dans le monde entier; la présentation du plus minusculeaccordéon qui soit; une danse à l'emporte-pièce, à la cosaque et qui soulèvera un enthousiasme délirant chez les spectateurs.

4.—LADDIE LAMONT.

L'Ecossais le plus comique parmi les Ecossais. C'est peut-être beaucoup dire sur le compte de cet homme, mais c'est la vérité, car Laddie Lamont est fameux par ses réparties, ses mimiques.

Il tient des pieds l'équilibre sur une grosse boule — et dans toutes les positions inimaginables—et pendant ce temps s'adonne à des tours de force avec ses mains. La boule repose sur une plateforme et Laddie se dresse dessus sur un orteil, la boule roule et Laddie danse dessus. Autant de situations de gros comiques étourdissant et ineffablement bebête.

Laddie Lamont est versatile. Il joue dons un second numéro intitulé: le dimanche de M. le pompier. Là encore il s'adonne à des exploits d'acrobatie ni plus ni moins tordants. Il se balance au haut d'une échelle dont le bois est élastique. Il va choir. Un cri dans la salle. Il tombe. Laddie, lui, se contente de sourire. L'échelle plie, mais ne rompt pas. Pour ce numéro l'Ecossais a le concours d'un copain, lequel, sans doute, ne manquera pas d'être plus rigolo que l'autre.

Telles seront durant la semaine du 4 au 11 septembre les principaux ornements du vaudeville. Leur moralité est au-dessus de tout soupçon. Chacun y pourra amener ses enfants sans crainte aucune. Ils riront et vous rirez avec eux.

(Comm.)

Sur l'eau et dans le port

(Suite de la dernière page)

radio du département de la Marine, à 120 milles au nord-ouest de Hope's Advance.

SENORITA LIZANA

Senorita Anita Lizana, championne de tennis du Chili, est arrivée à New-York, hier, à bord du "Berengaria" de la Cunard-White-Star.

LANCEMENT DU "G. D. D."

Pour commémorer la mémoire de feu George D. Davie, qui fut l'un des plus grands constructeurs de navires au Canada, un navire portant ses initiales, le "G. D. D." sera lancé aux chantiers de Lauzon, à 5 heures, cet après-midi. Le vaisseau sera baptisé, selon la manière traditionnelle, par Mme Y. W. Michael, de Donnacona.

Le "G. D. D." a été construit pour le compte de la Davie Transportation Company et sera affecté au transport du papier entre Donnacona et New-York. Il mesure 113 pieds de long, 24 de bau et est actionné par un moteur Diesel Fairbanks-Morse.

Avec le "G. D. D.", il y aura maintenant sept navires qui transporteront le papier par la route du lac Champlain jusqu'à New-York.

GOELETTE ECHOUEE

Après s'être échouée, mercredi matin, devant St-Romuald, la goélette "Cap Saumon", appartenant au capitaine Gérard Côté, est arrivée, ce matin, ponton des Douanes, touée par le remorqueur C.A.B. appartenant au capitaine J.-K. Hackett.

Aucun dommage sérieux n'a été subi par le bateau du capitaine Côté, bien que l'endroit où il s'est échoué était parsemé de gros cailloux.

VISITEURS DE LONDRES

Un groupe imposant de 135 visiteurs, celui du United Wards Clubs of London, arrivera, ici, à bord de l'"Empress of Australia", le 31 août.

Les membres de ce club sont tous des édiles municipaux de la ville de Londres. Ils viendront au Canada avec leurs épouses. Ils visiteront la vieille capitale, les chutes Montmorency, l'Ile d'Orléans et continueront ensuite vers Montréal, Ottawa, les chutes Niagara et New-York.

LES FRETEURS

Les débardeurs ne chômeront pas en fin de semaine car plusieurs fréteurs sont attendus à Québec.

D'abord, le "Beaverdale" du Pacifique Canadien, est arrêté, hier soir, afin de prendre plusieurs tonnes de viande et de fromage.

Un autre fréteur de la même compagnie arrivera dimanche et débarquera des animaux de race, des moutons et des chevaux.

Le "Manchester Port", attendu lundi à Montréal, arrêtera, dimanche, à Québec, pour laisser de la marchandise générale.

Le "Nordington Court" est attendu en descendant au quai de la Canadian Import, avec une cargaison de concentré.

Le "Frankfurt" arrivera aujourd'hui en descendant et prendra de la viande et du fromage.

Enfin, l'"August" arrivera lundi à Québec, prendre de la viande.

Le "Rygja" a passé la nuit à l'ancre attendant de pouvoir se rendre au quai de Lévis décharger du charbon pour le compte de la Dominion Coal.

CROISIERE DES CADETS

Des cadets anglais, actuellement en visite par tout le Canada, feront, le 2 septembre, une visite du Havre de Québec et des alentours, les invités du commandant du district militaire No 5 de Québec, le brigadier J.-M. Prower. Le "Druid" sera, selon toute probabilité, affecté à cette croisière sur l'eau qui comportera une randonnée jusqu'au pont de Québec et à celui de l'île d'Orléans.

A LA CLARKE

Le "North Star" et le "North Voyageur" qui sont montés, hier, à Montréal, reviendront lundi à Québec. Ils repartiront dans l'après-midi, le premier pour Gaspé, Terreneuve, le Labrador et le Saguenay, et le "North-Voyageur" pour la côte nord.

Le Gaspesia est attendu aujourd'hui de l'Ile du Prince Edouard.

LE "DELILIAN"

Le "Delilian", de la Donaldson Atlantic Line, parti de Glasgow le 13 août, est attendu à Québec, le 23 de cette semaine. Il arrêtera ici pour laisser 60 tonnes de briques, de la terre à feu et de l'acier.

LE COEUR

Le coeur est un organe très important dont les contractions assurent le cours du sang dans l'organisme. Toute condition anormale de l'un ou l'autre organe de notre corps peut en affecter une autre partie et il arrive souvent que le coeur est atteint et subit quelquefois des dommages permanents.

La douleur dans la région du coeur ne veut pas toujours dire qu'il y a maladie du coeur; cela peut être dû à quelques désordres de cet organe mais cela peut aussi être causé par le mauvais fonctionnement de l'estomac. Ordinairement les premiers symptômes d'anamolie du coeur se traduisent par un essouflement au moindre effort.

Il n'est pas rare de constater chez les vieillards que le coeur ne fonctionne pas comme chez les gens plus jeunes; cela fait partie de l'usure des tissus en général et c'est aussi un avertissement que la vie doit être réglée de façon à ce que, soit au travail, soit au jeu, l'on ne demande pas plus d'efforts au coeur qu'il ne peut en fournir. Les personnes, jeunes ou âgées, qui ont un coeur faible ou malade, peuvent vivre longtemps et vaquer à leurs occupations si elles ont la précaution de ne pas demandeur à leur coeur l'effort qu'il ne pourrait donner et qui abrégerait certainement leurs jours. Elles doivent avoir soin d'éviter tout travail qui leur cause de l'essouflement ou de la douleur, s'arrêtant immédiatement et se mettant au repos en présence de ces symptômes. Cependant l'exercice sous forme de travail ou de jeu qui ne provoquera pas ces symptômes leur sont ordinairement salutaires.

La cause la plus commune des maladies du coeur chez les jeunes personnes est l'infection. Les germes qui s'hébergent dans les amygdales malades, les adénoides et les dents très souvent se transportent dans toutes les parties du corps et souvent affectent le coeur. Les toxines sécrétées par les germes de maladies contagieuses telles que la diphtérie, la fièvre scarlatine et l'influenza sont souvent très dommageables au coeur. Une cause aussi très commune des maladies du coeur est le rhumatisme articulaire aigu. La syphilis est une maladie qui cause aussi souvent des troubles cardiaques et des vaisseaux sanguins. L'ablation des parties infectées comme les amygdales et la prévention de l'infection sont à la base de la lutte contre les maladies du coeur.

Pour questions au sujet de l'hygiène, S.V.P. écrire à l'Association Médicale du Canada, 184 rue Collège, Toronto, Ont.

POISSON APPRIVOISE

Saranac Lake, N.-Y., 21, (P.A.) — Harold Thomas prétend qu'il a habitué un achigan noir à répondre à la cloche du diner et à se laisser peser une fois la semaine. C'est le printemps dernier que l'achigan a commencé de sauter dans son embarcation et depuis lors le poisson répète fidèlement ses visites. Il pèse une livre et trois onces et mesure 13 pouces.

Maisons d'Education

UNIVERSITE LAVAL

31 août : Prendre au Secrétariat général le billet d'autorisation pour les reprises d'examens. Reprise des examens de terme.
1 sept. : Première inscription du cours de Philosophie — Sciences.
2 sept. : Ouverture des cours de Philosophie — Sciences — Concours pour les bourses de l'Ecole forestière.
3 sept. : Examens écrits en Médecine.
7 sept. : Examens écrits en Droit et en Commerce. — 8 h. du soir; examens oraux en Médecine.
13 sept. : Remise des résultats en Droit (10 a.m.) et en Médecine (4 h. du soir).
21 sept. : Rentrée. Première inscription, dès 9 a.m.
22 sept. : 9 h. 30. Messe d'ouverture des cours. 2 h. Ouverture des cours.

21-24-26-28-30-31

ECOLE SAMSON
Enrg.
Cours classique
et
Cours commercial abrégé
Rosario-E. Samson, professeur
422, rue St-Jean — Tél.: 3-2878

Le Collège St-Joseph de Lauzon
dirigé par
Les Frères de St-Viateur
ENTREE des PENSIONNAIRES :
JEUDI le 2 SEPTEMBRE

Cours Privés
Brevets de Médecine, Pharmacie, Arpentage, Génie Forestier, Hautes Etudes Commerciales, Ecole Polytechnique, Cours Classique complet. Prospectus sur demande.
Prof. L.-P. OUELLET
218, ST-CYRILLE
TELEPHONE: 2-8619 — Rés.: 5736

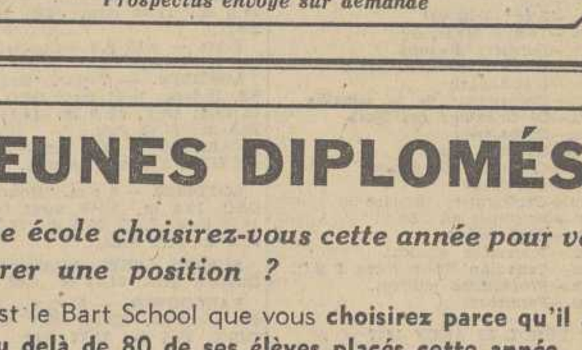
Le Collège de Saint-Laurent
des religieux de Sainte-Croix
- Cours classique
- Cours commercial
- Avantages de la campagne
- A proximité de Montréal
- Régime familial
- Gymnase, Arène moderne
- Dortoirs à l'épreuve du feu
- Chapelle artistique.
- Rentrée le 7 septembre

Demandez nos prospectus
VILLE SAINT-LAURENT
Près Montréal

MONT JESUS-MARIE
PENSIONNAT ET EXTERNAT POUR GARCONS DE 5 A 12 ANS
PREPARATION AU COURS CLASSIQUE FRANCAIS ET ANGLAIS, COURS COMMERCIAL — PIANO — VIOLON — DESSIN — GYMNASTIQUE — DICTION
SOEURS DES SS. NN. DE JESUS ET DE MARIE
1360, BOULEVARD MONT-ROYAL, OUTREMONT — CA. 5761
RENTREE:—PENSIONNAIRES, le mardi, 7 septembre.
EXTERNES, le mercredi, 8 septembre, à 9 hres a.m.

ECOLE COMMERCIALE BLUTEAU
105 de la Canardière et 140, 9ème rue.
Tél. : 4-3215
Enseigne toute matière commerciale, français, anglais, comptabilité, arithmétique, sténographie, clavigraphie, correspondance commerciale. Diplôme aux finissants. Professeur diplômé et expérimenté. Ouverture le 1er septembre . . .
Pour arrangements voir le Prof. Eugène Bluteau, (Académicien), professeur diplômé de l'Instruction Publique, de l'Institut de sténographie Perreault et de l'A. D. C.
POSITIONS A NOS ELEVES

ECOLE TECHNIQUE
185 Boulevard Langelier
1er septembre 9 h. a.m.—EXAMEN D'ADMISSION
13 " 9 h. a.m.—OUVERTURE DES COURS
13 " 9 h. a.m.—OUVERTURE DES COURS AUTOMOBILE.
Notez : Tout nouvel élève qui désire entrer à l'Ecole Technique doit subir l'examen d'admission à la date fixée.
PROSPECTUS SUR DEMANDE



COLLEGE DES JESUITES
St-Charles Garnier
EXTERNAT attrayant et hygiénique
Cours classique complet
préparant au sacerdoce et aux études universitaires.
classe préparatoire aux Eléments latins.
LA RENTREE—JEUDI—9 septembre
S'adresser au
PERE RECTEUR, (Tél.: 3-2041) ou au PERE PREFET, (Tél.: 8082)
680, rue St-Cyrille, Québec.
Prospectus envoyé sur demande

Collège des Ursulines, Brescia Hall, London, Ontario, affilié à l'Université de Western Ontario offre un cours spécial d'Anglais et de Science Econome aux jeunes filles qui ont terminé leurs études françaises. Ces cours conduisent à un brevet au bout de deux ans. Rentrée : Septembre 20. Prospectus sur demande.

ECOLE COTE SCHOOL
Cours DE COMMERCE complet
conversation anglaise spelling
STENO. DACTYLO. FRANÇAIS
corresp. ang. et franç. comptabilité arithmétique
Filles et garçons séparés
Cours du jour et du soir
251. St Joseph
4-2937 Résidence: 2-7936

Institut J. THOMAS Institute
OUVERTURE DES COURS LE 1er SEPT.
COURS COMMERCIAL ANGLAIS
Attention Spéciale à la Conversation Anglaise
Les cours d'anglais sont donnés par des spécialistes anglais Chaque élève reçoit autant d'heures de cours de sténographie, d'anglais, de comptabilité, etc., qu'il désire en avoir.
COURS CLASSIQUES, Baccalauréats, Brevets: Médecine, Pharmacie, Art Dentaire, Enseignement. Autres examens de la Province : Ecole des Hautes Etudes, Polytechnique, Ecole d'Agriculture, Génie Forestier, Ecole de Chimie, etc.
Nous ne sentons pas la nécessité de faire des comparaisons avec aucune autre institution et de vanter la valeur de notre enseignement et ses résultats. Nos élèves anciens et nouveaux sont nos meilleurs agents d'annonce.
Par respect pour nos clients et au nom de la dignité professionnelle, nous nous abstenons de toute sollicitation à domicile.
25 ST-STANISLAS (angle de la rue St-Jean) Tél.: 2-7490

JEUNES DIPLOMÉS
Quelle école choisirez-vous cette année pour vous assurer une position ?
C'est le Bart School que vous choisirez parce qu'il a au delà de 80 de ses élèves placés cette année.
A lui seul le Bart School a plus d'élèves placés que toutes les autres écoles du genre réunies.
Il se passe rarement une semaine sans que le Professeur Bart ne reçoive plusieurs demandes de sténographes.
A tout élève ayant les qualités requises nous garantissons une position en moins d'un mois.
Enrôlez-vous donc à l'école qui assure à ses élèves des positions — à l'école qui forme les meilleurs sténographes — les meilleurs sténographes du Parlement ne sont-ils pas les élèves du Bart School ?
OUVERTURE le 1er Septembre
Bart School
221, St-Jean — Tél. : 2-5889

TAUX REDUITS SPECIAUX
— POUR —
SHERBROOKE
à l'occasion de la
GRANDE EXPOSITION DE L'EST DU CANADA
Du 28 août au 3 septembre, 1937
DEPART : — Vendredi, 27 août jusqu'à vendredi 3 septembre, inclusivement.
Limite de Retour — Mardi, 7 septembre.
Autres renseignements des Agents.
QUEBEC CENTRAL

Chers Parents Afin d'assurer l'avenir de vos enfants, vous exigez des références, quand il s'agit de leur trouver une
BONNE ECOLE ANGLAISE
Nous sommes prêts à répondre à votre désir aussi légitime que louable.
ECOLES LEGARE SCHOOLS
278-280 d'Aiguillon (Angle des rues St-Jean, Racine)
72 de l'Eglise 2-7230 (Angle de la rue St-Joseph)
COURS COMMERCIAL bilingue ou anglais sérieux
COURS CLASSIQUE Brevets, Baccalauréats,
Aux Ecoles anglaises Légaré vous recevrez des cours de sténographie, de comptabilité, de dactylographie, etc. **Trente-cinq heures de cours d'anglais chaque semaine** (le jour ou le soir) sont données par des spécialistes anglais sous la haute direction de **M. McKenny.**
Tous les gradués reçoivent de bonnes positions et surtout les conservent grâce à la compétence acquise aux Ecoles Légaré. Pour placer nos gradués nous sommes en communication avec 5,000 bureaux d'affaires. Nos livres sont des plus pratiques et donnent une véritable expérience ; ils servent à montrer tout le travail de bureau en anglais. Notre mobilier est choisi et moderne. Sous peu nous posséderons ce diplôme "Commercial Bilingue" impartial souhaité depuis si longtemps pour revendiquer les droits des vrais méritants. Notre clientèle étant des plus distinguées et des plus sérieuses comprend que nos Ecoles se sont attiré la confiance du public. Leur extension aussi considérable qu'étonnante.
Préparation aux divers examens exigibles dans la province. Par M. Roger Garneau, B. A., et M. Paul Laberge, B. A.
(Cette année **DEUX AUTRES LOCAUX**) est une preuve incontestable de leur supériorité, c'est votre plus sûre garantie. Une institution qui a l'approbation, l'appui, l'encouragement, les félicitations de toute l'élite d'une ville ! c'est tout dire . . .
Chers parents, pour le bonheur de vos enfants, pour votre honneur, vous exigerez des références et vous **les exigerez de nos autorités . . .** A 278-280, d'Aiguillon vous trouverez des salles très éclairées pour explications, étude, dactylographie de même qu'entrées sur la rue complètement séparées pour demoiselles et messieurs. A 72 de l'Eglise tout le mobilier est neuf et des plus modernes.
S. V. P.—Ne pas se présenter aux deux autres postes pour cours classiques ou privés, mais voir M. R. Légaré, principal, 278 d'Aiguillon.
LES POSITIONS D'AVENIR SONT RESERVEES AUX EMPLOYES COMPETENTS

CKCV

SAMEDI, 21 AOUT

10.00 a.m.—Club d'Economie
10.29 a.m.—Beaver Products
10.30 a.m.—Heure Sylvio Marceau
10.30 a.m.—Originalités musicales
10.35 a.m.—Pharmacies Dubé
10.40 a.m.—Buanderie Lévis Ltée
10.45 a.m.—Nos Chanteurs
11.00 a.m.—Cordonniers Empire
11.00 a.m.—Cotations de la Bourse — Barry - McManamy
11.03 a.m.—Programme Musical
11.25 a.m.—Gabriel Guimont
11.30 a.m.—En cuisinant
11.45 a.m.—Avant-midi
12.00 midi—Heure Sylvio Marceau
12.00 p.m.—Midi
12.10 p.m.—Kik
12.15 p.m.—Gaités Verdonnets
12.30 p.m.—La Plage d'Orléans
12.45 p.m.—Chantons en choeur
12.59 p.m.—Cotations de la Bourse — Barry-McManamy
1.00 p.m.—Traverse de Lévis, Ltée
1.01 p.m.—Blue Bird Coffee Shoppe, Enr.
1.02 p.m.—Les nouvelles du "Soleil"
1.13 p.m.—Morisset & Frère
1.14 p.m.—New-World Restaurant
1.15 p.m.—Avant le théâtre
1.30 p.m.—Heure Sylvio Marceau
1.30 p.m.—Gaité-Variétés
2.00 p.m.—Chanson française
2.15 p.m.—Orgue varié
2.30 p.m.—Originalités
3.00 p.m.—Variétés
3.30 p.m.—Bon après-midi, mesdames
3.45 p.m.—Cotations de la Bourse — Barry-McManamy
4.00 p.m.—Le Relais
4.15 p.m.—Taxi Idéal
4.30 p.m.—Hôtel Maplewood
4.45 p.m.—Café L'Aigle Canadien
5.00 p.m.—Horaire des programmes
5.01 p.m.—Le thé de 5 heures — Prés. St-Cyr & Frère
5.30 p.m.—Musique Entrainante
5.45 p.m.—Heure Sylvio Marceau
5.46 p.m.—Chanson française
5.48 p.m.—Théâtre Arlequin
6.00 p.m.—Nouvelles — Prés. Maurice Pollack
6.05 p.m.—P. Ferland
6.10 p.m.—Tango du soir
6.15 p.m.—Beaver Products
6.15 p.m.—Musique du souper
6.30 p.m.—Laiterie de Québec
9.15 pm.—Le Relais
6.45 p.m.—Chansonnette anglaise
7.00 p.m.—Lemesurier Tobacco-"Solex" Boisvert
7.01 p.m.—Sansfaçon & Frère
7.02 p.m.—Chansons françaises
7.15 p.m.—J. M. Clément
7.15 p.m.—Avant le théâtre
7.20 p.m.—Giroux Motor Sales
7.25 p.m.—Avant le théâtre
7.30 p.m.—Crédit social
7.45 p.m.—Grands succès
8.00 p.m.—O. Duranceau, ténor
8.15 p.m.—Cadence et Romance
8.30 p.m.—L'Almanach
8.45 p.m.—Programme de chant
9.00 p.m.—Promenade Musicale
9.30 p.m.—La salle de Bal
10.20 p.m.—Intermède
10.30 p.m.—Cordonniers Empire
10.31 p.m.—Nouvelles du "Soleil"
10.39 p.m.—Bart Shool
10.40 p.m—Intermède Musical
10.45 p.m.—Canadian Press News C.B.C.
11.00 p.m.—Musique de danse
11.15 p.m.—Fermeture

DIMANCHE, 22 AVRIL

11.30 a.m.—Ouverture et horaire des programmes
11.31 a.m.—Avant-midi
11.45 a.m.—Taxis 2-2001
12.00 midi—Les Industries G. I. Lachance
12.30 a.m.—Prés. Bonbons Candiac
1.00 p.m.—La Siste
1.15 p.m.—La Traverse de Lévis Ltée
1.16 p.m.—Entre nous
1.30 p.m.—Giroux Motor Sales
1.46 p.m.—La Romance
2.00 p.m.—Boite à musique — Demandes spéciales
3.00 p.m.—Cordonniers Empire
3.01 p.m.—Boite à musique
4.00 p.m.—Heure Sylvio Marceau
4.01 p.m.—Boite à Musique
5.00 p.m.—Heure du crépuscule
5.15 p.m.—Chanson française, Prés. St-Cyr & Frère
5.44 p.m.—Heure Sylvio Marceau
5.45 p.m.—New-Luxe Café
6.00 p.m.—Nouvelles — Prés. Maurice Pollack
6.05 p.m.—Musique du souper
6.30 p.m.—Leo Reisman
6.30 p.m.—Ovide Marceau, Ltée
6.45 p.m.—Kik
7.00 p.m.—Solex Boisvert
7.01 p.m.—Temps Modernes
7.15 p.m.—Derniers Rayons
7.30 p.m.—Concert Hôtel St-Louis
7.45 p.m.—L'Almanach
8.00 p.m.—Evénements de la semaine
8.15 p.m.—Le Chanteur des Rues
8.30 p.m.—Orchestre
9.30 p.m.—Grands succès
10.00 p.m.—Orchestre de danse
10.20 p.m.—Intermède
10.30 p.m.—Cordonniers Empire
10.31 p.m.—Nouvelles du "Soleil"
10.39 p.m.—Bart School
10.40 p.m.—Intermède musical
10.45 p.m.—Canadian Press News C.B.C.
11.00 p.m.—Programme musical
11.15 p.m.—Fermeture

LUNDI, 23 AOUT 1937

7.30 a.m.—Ouverture et horaire des programmes
7.55 a.m.—Nouvelles
8.00 a.m.—Bonjour radiophiles
8.15 a.m.—Le Réveil

ECOUTEZ
LE REPORTER
DU
"SOLEIL"
A
CKCV
lundi à midi 45 et
10 h. 30, le soir
Tous les autres jours
1 h. et 10 h. 30 p. m.

8.30 a.m.—L'heure du déjeuner
8.45 a.m.—Orchestre Park Central
9.00 a.m.—Cocktail matinal
9.30 a.m.—Variété
9.59 a.m.—Beaver Products Idéal
10.00 a.m.—Club d'Economie
10.15 a.m.—Beaver Products Idéal
110.30 a.m.—Heure Sylvio Marceau
10.30 a.m.—Variétés
10.35 a.m.—Pharmacies Dube
10.40 a.m.—Buanderie Lévis, Ltée
10.45 a.m.—Sirop Miville
11.00 a.m.—Cordonniers Empire
11.00 a.m.—Carter's Liver Pills
11.01 a.m.—Cotations de la Bourse — Barry-McManamy
11.04 a.m.—Programme Musical
11.15 a.m.—Belles valses
11.45 a.m.—Avant-midi
12.00 p.m.Heure Sylvivo Marceau
12.00 p.m.—Midi
12.10 p.m.—Kik
12.15 p.m.—Gaités Verdonets
12.30 p.m.—Chanson Française
12.44 p.m.—Cotations de la Bourse — Barry-McManamy
12.47 p.m.—Ler nouvelles du "Soleil"
12.58 p.m.—Morisset & Frère
1.00 p.m.—La Valse
1.02 p.m.—Blue Bird Coffee Shoppe, Enr.
1.16 p.m.—Avant le théâtre.
1.30 p.m.—Heure Sylvio Marceau
1.30 p.m.—Gaité-Variété
2.01 p.m.—Au Bal Musette
2.15 p.m.—Eau Javelle Excelsior
2.30 p.m.—Originalités
3.00 p.m.—Variétés
3.30 p.m.—Bon après-midi, mesdames
3.45 p.m.—Cotation de la Bourse — Barry-McManamy
4.00 p.m.—St-Cyr & Frère
4.15 p.m.—Le Relais
4.30 p.m.—La Dilettante
5.00 p.m.—Horaire des programmes
5.01 p.m.—Le thé de 5 heures
5.14 p.m.—Carter's Little Liver Pills
5.30 p.m.—Musique entrainante
5.45 p.m.—Heure Sylvio Marceau
5.46 p.m.—Chanson Française
5.59 p.m.—Ecole Côté
6.00 p.m.—Nouvelles — Prés. Maurice Pollack
6.05 p.m.—P. Ferland
6.10 p.m.—Tango du soir
6.15 p.m.—Beaver Products Idéal
6.15 p.m.—Musique du souper
6.30 p.m.—Laiterie de Québec
6.35 p.m.—Le Relais
6.45 p.m.—Mozart Ltée
7.00 p.m.—Lemesurier Tobacco — "Solex-Boisvert"
7.01 p.m.—Chanson Française
7.15 p.m.—Avant le théâtre
7.30 p.m.—L'Almanach
7.45 p.m.—Chronique sportive
8.00 p.m.—Promenade musicale
8.15 p.m.—Germaine et Yvonne
8.30 p.m.—Théâtre Chez-Soi
9.00 p.m.—Demi-heure enchantée
3.30 p.m.—Grands Succès
9.45 p.m.—Pierrot et Colombine
10.00 p.m.—Orchestre de danse — L. Earl
10.20 p.m.—Intermède
10.30 p.m.—Cordonniers Empire
10.31 p.m.—Ecoles Légaré.
10.31 p.m.—Nouvelles du "Soleil"
10.39 p.m.—Bart School
10.40 p.m.—Intermède Musical
10.45 p.m.—Canadian Press News, C. B. S.
11.00 p.m.—Beal-Taylor
11.15 p.m.—Fermeture.

Ondes courtes

SAMEDI, 21 AOUT

TOKIO, — 4.45 p.m. — Chansons JZJ 25.4 m., 11.80 meg; JZK, 19.7 m., 15.15 meg.

Paris — 5.15 p.m.—Concert. TPA4, 25.6 m., 11.72 meg.

LONDRES. — 7 p.m. "Saturday Pops". SP, 19.6 m., 15.31 meg; GSO, 19.7 m., 15.-18 meg; GSF, 19..8 m. 15.14 meg.; GSD 25.5 m., 11.75 meg.

CARACAS: — 7.45 p.m.— Heure de vaiseYV5RC. 51.7 m., 5.8 meg.

LONDRES. — 9 p.m. "Mountain or Light GSC, 16.8 m., 17.79 meg; GSI, 19.6 m., 15.26 meg.; GSD, 25.5 m., 11.75 meg; GSB, 31.3 m., 9.51 meg.

BUENOS AYRES, Argentine — 9.30 p.m Quatuor LRX, 31.06 m., 9.66 meg.

VANCOUVER. — 11 p.m. — La Hacienda, musquie, CJRO, 48.7 m., 6.15 meg; CJRX, 25.5 m., 11.72 meg.

TOKIO. — 12.45 a.m. Divers. JZK, 19.7 m., 15.16 meg.

LYNDHURST, Australie — 3:45 a.m.—dichanche — Divers VK3LR, 31.3 m., 9.58 meg.

VITESSE

ELLE DEPEND DES BOUGIES

Une soudaine poussée de vitesse c'est souvent la différence entre la sécurité et le danger du trafic. Les bougies d'allumage Champion augmentent la vitesse, la force et l'accélération. Un nouveau jeu revitalise votre moteur. Et leur prix se rembourse tout seul par le surplus d'économie qu'elles permettent de réaliser sur la route.

CHAMPION

LA BOUGIE EMPLOYEE PAR LES *CHAMPIONS*

CHRC

SAMEDI, 21 AOUT

10.00 a.m.—Savon Chipso.
10.15 a.m.—Le piano moderne.
10.30 a.m.—Extraits d'opérettes.
10.45 a.m.—Au Bal Musette.
11.00 a.m.—Pot-Pourri musical.
11.15 a.m.—Musique de concert.
11.30 a.m.—Le fox à la mode.
11.45 a.m.—Variétés musicales.
11.50 a.m.—Albert Sandler et son orchestre — Dominion Fish & Fruit.
11.55 a.m.—La chansonnette — Savon Barsalou.
12.00 p.m.—L'heure Boswell.
12.01 p.m.—Musique militaire.
12.15 p.m.—La chanson de Paris.
12.30 p.m.—Cotes des bourses.
12.45 p.m.—Musique du diner. — Laiterie
1.15 p.m.—Musique Hawaïenne.
1.30 p.m.—Salade musicale.
2.00 p.m.—Les demandes spéciales.
3.00 p.m.—L'heure Boswell.
3.01 p.m.—Suite des demandes spéciales.
4.30 p.m.—L'heure et sommaire.
4.35 p.m.—Succès d'hier.
4.45 p.m.—Avis de décès.
5.00 p.m.—Le thé dansant.
5.15 p.m.—Chansons marseillaises.
5.30 p.m.—Cocktail musical.
6.00 p.m.—Jos. Thivierge Ltée.
6.05 p.m.—La Parade — P. Ferland.
6.10 p.m.—Variétés musicales.
6.15 p.m.—Au Cabaret dansant.
6.30 p.m.—La chanson de Paris.
6.50 p.m.—Causerie sportive.
7.00 p.m.—L'heure et nouvelles Boswell.
7.01 p.m.—Musique de danse.
7.15 p.m.—L'esprit Gaulois.
7.30 p.m.—L'orchestre de concert du Château Frontenac.
8.00 p.m.—La Parade Québecoise.
8.30 p.m.—Le Cow-Boy solitaire.
8.45 p.m.—Musique de concert.
9.00 p.m.—Les Joyeux Copains.
9.30 p.m.—L'orchestre de danse du Kent-House.
10.00 p.m.—Au foyer.
10.30 p.m.—Danses modernes.
10.45 p.m.—Rêverie.
11.00 p.m.—Le reporter de la Brasserie Champlain.
11.15 p.m.—Trio vocal.
11.30 p.m.—Nouveautés musicales.
11.45 p.m.—Musique de danse.
12.00 a.m.—O Canada, fin des émissions.

DIMANCHE, 22 AOUT

11.57 a.m.—L'heure et sommaire.
12.00 p.m.—Régal artistique — Pharmacie Brunet.
1.00 p.m.—Chansonnettes.
1.15 p.m.—Variétés musicales.
1.30 p.m.—Concert varié. — St-Cyr & Frère.
2.00 p.m.—Cocktail musical.
3.00 p.m.—L'orgue enchanté.
3.15 p.m.—Nos célébrités.
3.30 p.m.—Sélections d'opérettes.
4.00 p.m.—Régal artistique.
4.30 p.m.—L'heure et sommaire.
4.32 p.m.—Souhaits de bonne fête.
4.35 p.m.—Sandy Powell et son orchestre.
5.00 p.m.—Musique Américaine.
5.15 p.m.—Minutes de gaieté.
5.30 p.m.—Chansons anglaises.
5.45 p.m.—Le piano moderne.
6.00 p.m.—La chanson choisie.
6.15 p.m.—Nos solistes.
6.30 p.m.—Chansonnettes françaises.
6.45 p.m.—Causerie sportive.
7.00 p.m.—Musique de danse.
7.15 p.m.—Joson & Josette — Cie B. Houde Ltée.
7.30 p.m.—L'orchestre de concert du Château Frontenac.
8.00 p.m.—L'heure gaspésienne.
9.00 p.m.—L'orgue enchanté.
9.15 p.m.—Récital de piano.
9.30 p.m.—Récital concert.
10.00 p.m.—L'heure du repos.
10.30 p.m.—Danses modernes.
10.45 p.m.—Causerie sur le jeu d'échecs.
11.00 p.m.—Le reporter de la Brasserie Champlain.
11.15 p.m.—Le Petit Salon Bleu.
11.30 p.m.—Musique de danse.
12.00 a.m.—O Canada, fin des émissions.

LUNDI, 23 AOUT

8.00 a.m.—L'heure Boswell.
8.01 a.m.—L'album du jour.
8.15 a.m.—Positions offertes et demandées.
8.30 a.m.—Sommaire et Club du Coucou.
8.45 a.m.—Le Savon Oxydol.
9.15 a.m.—Le Beurre Gaspé.
9.30 a.m.—Canada Starch Co.
9.45 a.m.—Le Savon Chipso.
10.15 a.m.—Tino Rossi chante...
10.30 a.m.—Entre-nous, mesdames.
11.00 a.m.—La chanson d'autrefois.
11.15 a.m.—Musique de concert.
11.30 a.m.—Mélodies populaires.
11.45 a.m.—Variétés musicales.
11.50 a.m.—Albert Sandler et son orchestre.
11.55 a.m.—La chansonnette — Savon Barsalou.
12.00 p.m.—L'heure Boswell.
12.01 p.m.—Musique militaire.
12.15 p.m.—Musique de danse.
12.30 p.m.—Cotes des bourses — Langevin & Cie.
12.45 p.m.—Musique du diner. — Laiterie Laval.
1.15 p.m.—Sieste musicale — Pilules Dodd.
1.30 p.m.—Salade musicale.
2.00 p.m.—Bonjour, madame.
2.30 p.m.—L'imprévu.
2.45 p.m.—Les Soeurs Boswell.
3.00 p.m.—L'heure Boswell.
3.01 p.m.—L'orgue enchanté.
3.15 p.m.—Nos célébrités.
3.30 p.m.—Danses modernes.
4.00 p.m.—Régal artistique.
4.15 p.m.—Programme de chant.
5.15 p.m.—Le thé dansant.
5.30 p.m.—Cocktail musical.
5.45 p.m.—Le programme du foyer.
6.00 p.m.—Jos. Thivierge Ltée.
6.05 p.m.—La Parade — P. Ferland.
6.10 p.m.—Drame de la vie réelle. — Ironized Yeast.
6.15 p.m.—Les Tziganes.
6.30 p.m.—L'opérette — Verres Tillyer.
6.45 p.m.—Miettes musicales — Raz-Mah.
6.50 p.m.—Causerie sportive.
7.00 p.m.—L'heure et nouvelles Boswell.
7.01 p.m.—La chanson de Paris.
7.15 p.m.—Au Cabaret dansant.
7.30 p.m.—En dinant.
7.45 p.m.—Le programme Decca.
8.00 p.m.—L'orchestre de concert du Château Frontenac.
8.30 p.m.—Le Guide du Touriste.
9.00 p.m.—Au Magasin du Père Mathurin.
9.30 p.m.—L'orchestre de danse du Kent-House.
10.00 p.m.—L'orgue du rêve.
10.15 p.m.—Musique de concert.
10.30 p.m.—Musique de danse.
10.45 p.m.—Rêverie.
11.00 p.m.—Le reporter de la Brasserie Champlain.
11.15 p.m.—Récital de violoncelle.
11.30 p.m.—L'orchestre de danse du Château Frontenac.
11.45 p.m.—Musique de danse.
12.00 a.m.—O Canada, fin des émissions.

NBC-WTIC

DIMANCHE, 22 AOUT

6.30 p.m.—Nouvelles
6.45 p.m.—Baseball — Yankee Net.
7.00 p.m.—Jane Frohman, orchestre — NBC
7.30 p.m.—Récital
7.45 p.m.—"Morin Sisters and Ranch Boys" — NBC
8.00 p.m.—Edgar Bergen et W. C. Fields — NBC
9.00 p.m.—"Manhatten Merry Go Round" — NBC
9.30 p m.—"American Album of Familiar Music" — NBC
10.00 p.m.—"Sunday Night Party" avec James Melton — NBC
11.00 p.m.—Nouvelles
11.15 p.m.—Orchestre — NBC
11.30 p.m.—Interlude musique
11.35 p.m.—Orchestre — NBC
12.00 a.m.—Température
12.02 a.m.—Barney Rapp et son orchestre — NBC
12.30 p.m.—Andy Kirk et son orchestre—NBC

LUNDI, 23 AOUT

6.00 p.m.—Nouvelles
6.15 p.m.—Baseball — Yankee Net
6.45 p.m.—Rhythmaires — NBC
7.00 p.m.—Amos 'n' Andy — NBC
7.15 p.m.—Uncle Ezra — NBC
7.30 p.m.—Midge Williams — NBC
7.45 p.m.—"The Family Doctor"
8.00 p.m.—George Burns et Gracie Allen — NBC
8.30 p.m.—Margaret Speaks, soprano — NBC
9.00 p.m.—Fibber McGee et Molly—NBC
9.30 p.m.—Heure de Charme — NBC
10.00 p.m.—"Contented Program" — NBC
10.30 p.m.—"Guy Hedlund and Company"
11.00 p.m.—Nouvelles
11.15 p.m.—Al Donahue et son orchestre — NBC
11.30 p.m.—Codolban et son orchestre — NBC
12.00 a.m.—Température
12.02 p.m.—Larry Burke — NBC
12.08 a.m.—Henry Busse et son orchestre — NBC
12.30 a.m.—Deacon Moore et son orchestre — NBC

"ICI . . . L'ON CHANTE"

Dimanche soir, de 11 h. à 11 h. 30 Radio-Canada présentera à ses auditeurs la quatrième édition de son nouveau programme "Ici ... l'on chante !"

Les artistes de cette émission sont : André Dugal, René Mathieu et Gilbert Darisse. Les premiers chantent les plus récentes chansons françaises et à l'occasion les succès d'autrefois. Quant à Gilbert Darisse, il dirige l'orchestre dans des arrangements de sa propre composition et se fait entendre an solo de violon.

CKAC

SAMEDI, 21 AOUT

10.00 a.m.—L'heure Black Horse
10.00 a.m.—La Parade des Mélodies
10.15 a.m.—Richard Maxwell C.B.S.
11.00 a.m.—Fred Feibel & l'orgue C.B.S.
11.30 a.m.—Trio Compinsky C.B.S.
12.00 p.m.—Jack Shannon, tenor
12.30 p.m.—Geo. Hall et orch. C.B.S.
1.30 p.m.—Buffalo presents C.B.S.
2.45 p.m.—Tours in tone C.B.S.
3.00 p.m.—Down by Herman's C.B.S.
3.45 p.m.—Clyde Barrie, baryton C.B.S.
5.15 p.m.—Frank Dailey et orch. C.B.S.
5.30 p.m.—L'heure Black Horse
5.30 p.m.—Great Lakes Revue C.B.S.
6.00 p.m.—Ben Feld et orch. C.B.S.
6.30 p.m.—Nouvelles Press-Radio C.B.S.
6.45 p.m.—Le Bon Parler français
7.30 p.m.—Salle de concert Columbia — Jacques Jolas, pianiste
8.00 p.m.—Saturday Swing Session C.B.S
8.45 p.m.—Radio-Journal Westinghouse
9.00 p.m.—Soirée dansante Molson Direction Lloyd Huntley
12.00 p.m.—Le reporter sportif Molson
12.20 a.m.—Roger Pryor et orch.
12.30 a.m.—Benny Goodman et orch.

DIMANCHHE, 22 AOUT

9.00 a.m.—Le Dimanche matin chez tante Suzanne C.B.S.
9.55 a.m.—Nouvelles Press-Radio C.B.S.
10.30 a.m.—Romany Trail C.B.S.
1.30 p.m.—Poet's Gold—David Ross C.B.S.
2.00 p.m.—St-Louis Serenade C.B.S.
3.00 p.m.—Dr Hans Kindler et l'Orch. Symphonique Columbia C.B.S.
4.00 p.m.—Spelling Bee with Dr Harry Hage C.B.S.
5.00 p.m.—Our American Neighbors — Peru. Cuba, Haïti, Santa Domingo. C. B. S.
6.00 p.m.—Phill Harris et Orch. C. B. S
9.00 p.m.—Universal Rhythm — Ford Motor Co. C.B.S.
10.30 p.m.—U. Marcellin et son Orch. — C.B.S.
11.00 p.m.—Le Reporter Sportif Molson
11.10 p.m.—Spanish War Veterans Memorial C.B.S.
11.30 p.m.—Phil Napolean et Orch. C.B.S.
12.00 a.m.—Frankie Masters et Orch. C.B.S.
12.30 a.m.—Jan Garber et Orch. C.B.S.

LUNDI, 24 AOUT

9.00 a.m.—Metropolitan Parade C.B.S.
9.30 a.m.—Programme Chipso — Jovette Bernier
10.00 a.m.—L'Heure Black Horse
10.30 a.m.—Louise and the Lads C.B.S.
10.45 a.m.—Ruth and Bill C.B.S.
11.00 a.m.—Heinz Magazine of the Air C.B.S.
11.30 a.m.—Big Sister — Rinso C.B.S.
1.00 p.m.—L'Heure Black Horse
1.15 p.m.—Mercuriale des Produits Laitiers
2.15 p.m.—Le Monde Féminin
2.45 p.m.—Between the Bookends C.B.S.
3.00 p.m.—Colonel Jack Major C.B.S.
3.30 p.m.—Howard Barlow et Orch. de Concert C.B.S.
4.00 p.m.—Bob Byron, chanteur C.B.S.
4.15 p.m.—Dictators C.B.S.
4.30 p.m.—Playboys C.B.S.
5.15 p.m.—National Amateur Gulf Tournament Summary C.B.S.
5.30 p.m.—L'Heure Black Horse
6.30 p.m.—L'Heure Black Horse
9.00 p.m.—Columbia's Shakespearian Cycle (C.B.S.
11.10 p.m.—Ozzie Nelson et Orch. C.B.S.
111.30 Dick Stabile et Orch. C.B.S.
12.15 a.m.—Count Barie et Orch. C.B.S.
12.30 a.m.—Russ Lyon et son Orch. — C. R. H.

CHLT

SAMEDI, 21 AOUT

10.00 a.m.—Heure
10.00 a.m.—Saviez-vous que ?
10.15 a.m.—Musique militaire
11.00 a.m.—Heure Tavannes
11.01 a.m.—Cocktail du matin
11.30 a.m.—Heure de Richmond
12.00 midi—Carillon Black Horse
12.01 p.m.—Variétés
12.30 p.m.—Almanach du jour — Horoscope — Variétés
1.00 p.m.—Heure Financial Loan Bureau
1.01 p.m.—Nouvelles et avis aux fermiers
1.15 p.m.—Variétés
1.30 p.m.—Heure de la valse
2.00 p.m.—Heure Tavannes
2.01 p.m.—Pour vous Mesdames
2.30 p.m.—Description de la présentation des couleurs aux régiments de Sherbrooke
3.00 p.m.—Carillon Black Horse
3.01 p.m.—Poèmes symphoniques
4.00 p.m.—Partie de baseball, courtoisie de Rosenbloon's
4.30 p.m.—Evénements sociaux
4.45 p.m.—Variétés
5.00 p.m.—Bob et Bobinette
5.30 p.m.—Heure de Coaticook
6.00 p.m.—Heure Tavannes
6.01 p.m.—John McCormack
6.15 p.m.—Variétés — Les grands Maîtres
6.30 p.m.—Nouvelles de Hollywood
6.35 p.m.—Heure du Crépuscule
7.00 p.m.—Carillon Black Horse
7.01 p.m.—Variétés
7.15 p.m.—Nouvelles
7.20 p.m.—Variétés
7.25 p.m.—Webster Motors présente les nouvelles du sport
7.30 p.m.—La Pianiste de CHLT
7.45 p.m.—Rhytm et Romance WBS
8.00 p.m.—CHLT présente
8.15 p.m.—Success Story, WBS
8.30 p.m.—CHLT présente
8.45 p.m.—What's new
9.00 p.m.—Hits & Encores
9.15 p.m.—Your Home
9.30 p.m.—Let's Dance
9.45 p.m.—Commentateur des sports
10.00 p.m.—To-days Almanach
10.15 p.m.—Heure Financial Loan Bureau —Nouvelles
11.30 p.m.—Orchestre de danse du White House Pavillon
11.00 p.m.—Heure Tavannes. Fermeture.

ACHETEZ les MARCHANDISES ANNONCEES
La valeur résiste à l'épreuve

ECHO D'UN ACCIDENT

La photographie du haut montre (indiqué par une flèche) l'endroit du village d'Hébertville, Lac-St-Jean, où l'undi dernier, un camion et une auto vinrent en collision. Aucun passager ne fut blessé heureusement. En bas, on voit les débris de l'automobile après l'accident.
(Studio F. Lavoie)

RADIO - CANADA

SAMEDI. 21 AOUT

6.00 p.m.—Cotes de la Bourse — La bourse de Montréal et le Montréal Curb.
6.15 p.m.—"Le disque pour tous
6.30 p.m.—Alma Kitchell, contralto — émission N. B. C.
6.45 p.m.—Récital — George Henry Lindsay
7.00 p.m.—Chico — revue espagnole — émission N. B. C.
7.30 p.m.—La Revue des Revues
7.45 p.m.—Orchestre de danse de l'hôtel King Edward sous la direction de Luigi Romanelli
8.00 p.m.—Orchestre sous la direction de Meredith Willson — émission de la N. B. C.
8.30 p.m.—Orchestre sous la direction de Don Messer
9.00 p.m.—Louisianna Hayride — émission M. B. S.
9.30 p.m.—Légende d'un peuple — extraits des oeuvres de Louis Fréchette
10.00 p.m.—Orchestre sous la direction de Geoffrey Waddington. Adolph Wantroff, baryton et Sara Barkin, soprano
10.30 p.m.—Causerie
10.45 p.m.—Radio-Journal
11.00 p.m.—Orchestre sous la direction de Nye Mayhew — émission M. B. S.
11.30 p.m.—Orchestre sous la direction de Horace Lapp.

LES VARIETES INTERNATIONALES

Un orchestre dirigé par Raymond Denhez, madame Caro Lamoureux, soprano et le quatuor des Grenadiers Impériaux constituent les Variétés Internationales que l'on entend à Radio-Canada le dimanche soir, à 9 heures.

DIMANCHE, 22 AOUT

6.00 p.m.—"His Majesty's Canadian Grenadier Guards" — émission de musique militaire sous la direction de J. J. Gagnier.
6.30 p.m.—"La Petite Histoire" — causerie par Pierre Daviault
6.45 p.m.—Georges Miquelle, violoncelliste et Mary Manning, pianiste
7.00 p.m.—Codolban, violoniste — musique bohémienne — émission de la National Broadcasting Company.
7.30 p.m.—"Melodic Strings" — orchestre sous la direction d'Alexander Chuhaldin
8.00 p.m.—"The Headless Horseman" — opérette par Stephen Vincent Benet. Musique sous la direction de Douglas Moore — émission de la National Broadcasting Company.
8.45 p.m.—"Montreal String Quartet" — sous la direction de Roland Leduc
9.00 p.m.—Variétés Internationales. — Les Grenadiers Impériaux ; Caro Lamoureux, soprano ; orchestre sous la direction de Raymond Denhez.
9.30 p.m.—"Music Time" — chef d'orchestre, Percy Harvey.
10.00 p.m.—"Operatic Fantasia" — orchestre sous la direction de Cesar Borré et James Walker, ténor
10.30 p.m.—"Snyder and Ross" — deux pianos
10.45 p.m.—Radio-Journal — nouvelles et pronostics atmosphériques
11.00 p.m.—Ici l'on chante
11.00 p.m.—"Summer Over the Britishh Isles" — Retransmission de la British Broadcasting Corporation.
11.30 p.m.—"Tudor String Quartet" Anna Moncrieff Hovey, pianiste
12.00 a.m.—"Romance of Sacred Song" — drame sous la direction de Mercer McLeod
12.30 p.m.—Trio instrumental — Josephine Chamberlaine, organiste; Kathleen Tierney, violoniste et Jean Cotton, pianiste
12.45 a.m.—"Good Evening" — Earle Kelly, commentateur
1.00 a.m.—"Interlude" — soliste avec orchestre osus la direction de W. Knight Wilson
1.30 a.m.—"Glee Singers" — sous la direction de John Henry
2.00 a.m.—"The News"—commentateur Bill Newell
2.15 a.m.—"Sacred Cameos" — Jessie McLeod, organiste

LUNDI, 23 AOUT

6.00 p.m.—Cotes de la bourse — La Bourse de Montréal et le Montreal Curb
6.15 p.m.—Le Disque pour tous
6.30 p.m.—"Three X Sisters" — trio vocal. Emission de la National Broadcasting Company
6.45 p.m.—Fémina
7.00 p.m.—The Smoothies — sous la direction de Percy Faith et mettant en vedette Gilbert McLean, ténor et Lucienne Cameron, chanteuse
7.30 p.m.—Radio-Journal
7.45 p.m.—"Roy Compbell's Royaliste"—émission de la National Broadcasting Company
8.0 p.m.—"Jazz Nocturne" — Helene Daniels, Connie Miles, The Key Men et l'orchestre de Bob Stanley — émission du Mutual Broadcasting System
8.30 p.m.—La musique de Paul Martin—émission de la National Broadcasting Company
9.00 p.m.—"Mirror of Music" — solistes et orchestre sous la direction de Bruce Holder
9.30 p.m.—Récital — Evelyn Howard-Jones, pianiste
10.00 p.m.—Aux Feux de la Rampe — solistes et orchestre sous la direction de Giuseppe Agostini
10.30 p.m.—"Fighting Through" — série de causeries par des personnes qui ont été sans emploi
10.45 p.m.—Radio-Journal — nouvelles et pronostics atmosphériques
11.00 p.m.—L'orchestre de danse de l'Hôtel King Edward sous la direction de Luigi Romanelli
11.30 p.m.—Soliloque — chef d'orchestre: Robert Talbot
12.00 a.m.—Larry Burke, ténor — émission de la National Broadcasting Company
12.30 a.m.—L'orchestre de l'hôtel Banff Springs sous la direction de Horace Lapp
12.45 a.m.—"Good Evening" — Earle Kelly, commentateur

CHNC

DIMANHE, 22 AOUT

6.00 p.m.—Les Grenadiers de Sa Majesté, J.-J. Gagnier, directeur
6.30 p.m.—La Petite Histoire
6.45 p.m.—Wilma Stevenson, pianiste
7.00 p.m.—Ernest Gill et son orchestre
7.30 p.m.—Melodic Strings
8.00 p.m.—Milton Berle, Wenda Hall et orchetre
8.00 p.m.—Milton Berle, Wenda Hall et orchestre
8.30 p.m.—Rex Battle et son Orchestre
9.00 p.m.—Fête de l'Assomption
10.00 p.m.—Adventures in Melody
10.45 p.m.—Radio Journal
11.00 p.m.—Lotus Land
11.30 p.m.—Tudor String Quartet
12.00 a.m.—Fin des émissions

LUNDI, 23 AOUT

8.28 a.m.—O Canada
8.30 a.m.—L'Heure Carillon Black Horse
8.43 a.m.—Pronostics de la température. Thé Salada
8.45 a.m.—Doble & Wee Willy
9.00 a.m.—Frank Waternabe et Hon. Archie
9.15 a.m.—Chansonnettes
9.30 a.m.—Carters Little Liver Pills
9.31 a.m.—Musique du Bon Vieux Temps et ballades
10.00 a.m.—L'Heure Carillon Black Horse
12.00 p.m.—L'Heure Carillon Black Horse
12.01 p.m.—Sommaire
12.05 p.m.—Le Diner Musical
12.15 p.m.—Pot pourri d'opérette
12.30 p.m.—Actualités de Cinéma
12.32 p.m.—Pour être annoncé
12.33 p.m.—Pronostics de la température
12.40 p.m.—Radio-Journal, anglais
12.45 p.m.—Colorado Hill-Billies (Boswell Brewery)
1.00 p.m.—Williams & Walsh, orchestre de danse
1.14 p.m.—L'Heure Ingersoll-Waterbury
1.15 p.m.—Melodies Tziganes
1.30 p.m.—L'Heure, Carillon Black Horse
5.00 p.m.—L'Heure, Carillon Black Horse
5.06 p.m.—L'Heure Ingersoll
5.07 p.m.—Radio-Journal, anglais
5.13p.m.—Pronostics de la température, Salada Tea
5.15 p.m.—Hold the press
5.30 p.m.—Le Modernisme au Piano
5.45 p.m.—Sleck & his Boys
6.00 p.m.—Cotes des Bourses de Montréal et de Toronto
6.15 p.m.—Le disque pour tous
6.30 p.m.—Programme des Cigarettes Grads
6.31 p.m.—Three X Sisters
6.45 p.m.—Fémina
6.59 p.m.—L'Heure Carillon Black Horse
7.00 p.m.—The Little Show
7.30 p.m.—Radio Journal
7.43 p.m.—Roy Campbell et son orchestre
8.00 p.m.—Jazz Nocturne
8.30 p.m.—La Musique Goldman.
9.00 p.m.—Miroir de musique
9.30 p.m.—Concert Symphonie de Boston
10.00 p.m.—Aux feux de la rampe
10.30 p.m.—Fighting Through
10.45 p.m.—Radio Journal
11.00 p.m.—Luigi Romanelli et con orchestre.
11.30 p m.—Soliloque
12.00 a.m.—Fin des émissions

MARDI, 24 AOUT

8.28 a.m.—O Canada
8.30 a.m.—L'Heure Carillon Black Horse
8.43 a.m.—Pronostics de la température Salada Tea
8.45 a.m.—Dobie & Wee Willy
9.00 a.m.—Frank Waternabe et Hon. Archie
9.15 a.m. Ballades Montagnardes
9.45 a.m.—Concert d'orgue
10.00 a.m.—L'Heure Carillon Black Horse
12.00 a.m.—L'Heure Carillon Black Horse
12.01 p.m.—Sommaire
12.04 p.m.—Carters' Little Liver Pills
12.05 p.m.—Le diner musical
12.15 p.m.—Variétés
12.30 p.m.—Pour être annoncé
12.33 p.m.—Pronostics de la température
12.40 p.m.—Radio-Journal, anglais
12.45 p.m.—Chansons populaires
1.00 p.m.—Easy Chair
1.14 p.m.—L'Heure, Ingersoll- Waterbury
1.15 p.m.—Musique de danse
1.30 p.m.—L'Heure Carillon Black Horse
5.00 p.m.—L'Heure Carillon Black Horse
5.06 p.m.—L'Heure Ingersoll
5.07 p.m.—Radio-Journal, anglais
5.13 p.tm.—Pronostics de la température, Salada Tea
5.15 p.m.—Hold the press
5.30 p.m.—Les Castilliens
5.45 p.m.—Sleck & his Boys
6.00 p.m.—Cote des Bourses de Montréal et de Toronto
6.30 p.m.—Glen Darwin, baryton
6.45 p.m.—Le Bonhomme Sept Heures
6.59 p.m.—L'Heure Carillon Black Horse
7.00 p.m.—Rex Battle et son orchestre
7.15 p.m.—Les Gais Campagnards de la Brasserie Boswell
7.30 p.m.—Radio Journal
7.45 p.m.—The Three Cheers
8.00 p.m.—En roulant ma boule
8.30 p.m.—La série de concert
9.00 p.m.—La série de concert
9.00 p.m.—Pictures in Black & White
9.30 p.m.—Ici Paris
10.00 p.m.—Steamline
10.30 p.m.—Récital
10.45.p.m.—Radio-Journal
11.00 p.m.—N.B.C. Night Club.

MORT SUBITE DU Dr J. LACHANCE

Le Dr Joseph Lachance de Beauport est mort subitement à sa résidence hier soir. Il demeurait à Montréal depuis 8 ans où il pratiquait avec le Dr Samson spécialiste dans les maladies des os. Il avait exercé sa profession pendant une trentaine d'années à Beauport où il était avantageusement connu.

Il laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse (Marie-Louise Sansfaçon) une soeur. (Soeur St-Blaise, en mission en Chine) et un frère M. Alphonse Lachance, de Montréal.

Les funérailles auront lieu à Beauport mardi prochain, la date sera annoncée plus tard.

A la famille éprouvée, le "Soleil" offre l'expression de ses plus profondes sympathies.

Mme JAMES FARLEY

Montréal, 21. — (Spécial). — Madame James A. Farley, épouse de l'administrateur du service postal aux Etats-Unis, est de passage à l'hôtel Mont-Royal depuis deux jours. L'épouse du bras droit du président Roosevelt est venue dans la métropole pour assister au mariage de mademoiselle Laurence Boucher, fils de M. et madame Camille Boucher, de Windsor, Ontario, à M. Leonard Ayers, fils de Monsieur et madame Ayers, de Lachute Mills. L'administrateur du service postal aux Etats-Unis est également l'organisateur en chef du parti démocrate.

EMPLOYES MUNICIPAUX

Les membres de l'association des employés municipaux auront une assemblée spéciale, mardi soir, à 8 heures, à leur salle située au No 110 rue du Pont. Des questions intéressantes leur seront soumises.

JOUEURS ESTROPIES

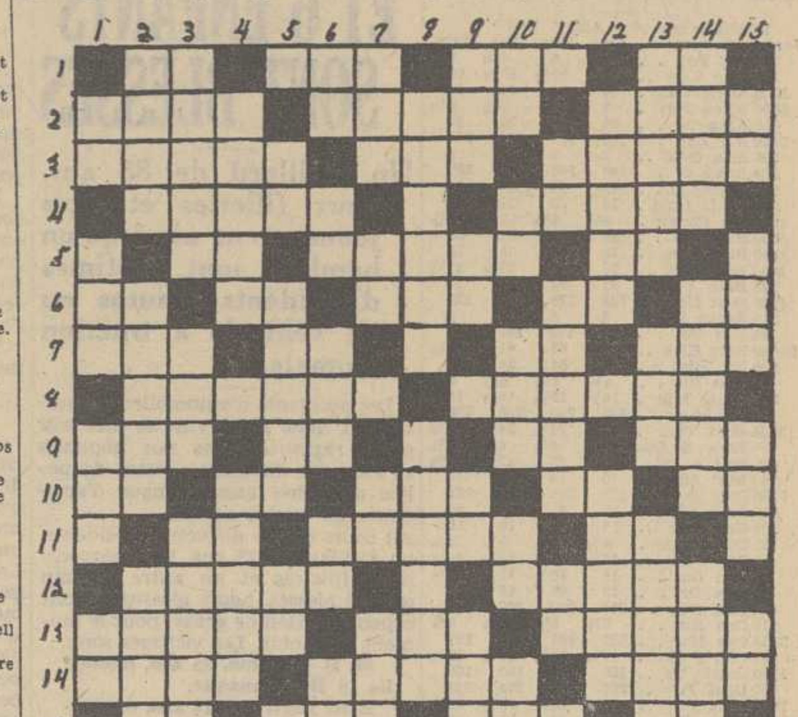
Philadelphie. 21. — (P.A.) — Dick Bartell, court-arrêt des New York Giants, a été obligé d'abandonner la partie quand il se blessa à une cheville hier, une semaine après son retour de l'hôpital où il avait été confiné pendant un mois.

Blondy Ryan prit la place de Bartell.

x x x

Brooklyn, 21. — (P.A.) Al Lopez, premier receveur des Boston Bees, qui revint en action récemment après s'être remis d'une blessure qui le tint inactif pendant plusieurs jours, a été forcé de retourner sur le banc hier quand un "foul" lui brisa un doigt.

MOTS CROISÉS

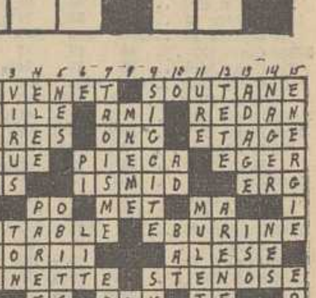


HORIZONTALEMENT

1—Mesure de capacité chinoise. — Onpmatopée qui exprime une action soudaine. — Colère. — Premier en son genre.
2—Grosse moulure ronde. — Genre de composées à fleurs jaunes. — Titre légal de l'or.
3—Troublé, hagard. — Ville de Belgique. —Obstruction de l'intestin par lui-même.
4—Genre de lémuriens du Madagascar. — Fruit rouge d'un goût agréable.
5—Infinif. — Papier noir. — Pron. Déms.
6—Langue parlée autrefois au midi de la Loire. — Conjonction. — Au jeu de cartes, levée. — Petit cube marqué de point. — Fleuve d'Italie.
7—Canton suisse. — Du verbe rire. — Préfixe qui indique réunion. — Torrent de boue.
8—Celui qui est chargé de tuer le taureau dans les courses publiques en Espagne. — Incinérer.
9—Anagramme de "moi". — Adj. pos. — Usage. — Tenté.
10—Article simple. — Infinitif. — Gros perroquet. — Epi "équeuté". — Autre forme du préfixe in.
11—Pron. déms. — Docteur de la loi chez les musulmans. Cap sans cime.
12—Commencement d'une affaire. — Vent du nord.
13—Monnaie italienne (plur). — Mois de l'année. — Vase en forme de cruche.
14—Liqueur spiritueuse. — Dont on a coupé le poil. — Genre de poissons acanthoptères.
15—Conjonction. — Roulement de tambour. —Roi de Juda. — Partie solide du corps humain.

VERTICALEMENT

1—Règle double en forme de T. — Genre d'insectes hémiptères. —Rivière de l'Asie centrale. — Article simple.
2—Ascète indien parvenu à la sagesse par la pratique du yoga. — Se couvrit de crème en parlant du lait. — Déclamer.
3—Oxyde d'uranium. — Préfixe qui signifie égalité. — Onguent qui a pour base la cire et l'huile.
4—Rivière de France. — Sorte de violon à trois cordes.
5—Infinitif. — Complot, intrigue. — Coutume.
6—Carte à jouer. — Pron. pers. Nom de deux chaines de montagnes. — Note de la gamme. Adj. pos.
7—Adj. Pos. — "Pipe" cassée des deux bouts. — Symbole chimique de l'aluminium. Adj. pos.
8—Ville de Suède. — Instrument pour forer les pierres.
9—Ville du Pérou. — Temps du verbe rire. — Abr. Avant-midi. — Prénom Féminin.
10—Marqué un sentiment de gaité soudaine. —Prép. lat. — Belle-fille. — Préfixe.— Usage.
11—Pron. pers. — Signe qui hausse d'un demi-ton la note qu'il précède. Fleuve de Sibérie.
12—Prénom féminin. — Sembla.
13—Drap plié, placé sous le corps d'un malade. — Préfixe qui signifie nouveau. — Le fleuve blanc de la Chine.
14—Etable de porc. — De la secte de Zoroastre. — Dieu grec de l'amour.
15—Vis sans tête. — Vigueur, énergie. — Troublé. — Préposition.



Solution du problème publié hier

EN ONTARIO

Toronto, 21. (P.C.) — M. W.-H. Butt a annoncé hier qu'il proposerait au Bureau de l'Education de Toronto que les écoles retardent leur ouverture de deux semaines, afin de se prémunir contre la contagion de la paralysie infantile. L'épidémie a fait hier sa septième victime. Le ministre de la Santé, M. J.-A. Faulkner a déclaré de son côté qu'il conseillait des mesures identiques à toutes les municipalités où l'épidémie exercent ses ravages.

FEU M. VITAL FILLION

Les funérailles de M. Vital Fillion, époux de feu Marie Leblond, décédé à l'âge de 80 ans et 6 mois, ont eu lieu à Ste-Marie-de-Beauce. Le défunt laisse pour pleurer sa perte: trois fils, Vital, d'Asbestos, André et Thomas, de Lyster; trois filles: Mmes Elias Moreau (Victoria), de Ste-Marie, Siméon Leroux (Anais) de Lyster, Alfred Perreault (Joséphine); ses frères: MM. Johnny, Louis, Amédée, de Scott-Jonction, Arthur de Robertsonville et trente petits-enfants.

UN COMPROMIS

Zurich, Suisse, 21. (P.A.) — Les chefs du mouvement sioniste ont décidé hier soir de faire un compromis avec les anti-sionistes des Etats-Unis qui ont quitté brusquement avant hier le congrès sioniste sous la direction du banquier Felix M. Warburg en signe de protestation contre une résolution autorisant les sionistes à négocier avec le gouvernement britannique pour l'établissement d'état juif en Palestine. Quand les séances reprirent hier, le président Chaim Weizman demanda aux délégués d'attendre jusqu'au soir afin de lui permettre de négocier avec le groupe de Warburg.

NOUVELLE ROUTE

Prince George, C. A., 21. (P. C.)—Des volontaires ont entrepris hier l'ouverture d'un chemin de village qui abrégera de 900 milles la distance qui sépare l'ouest albertain et la région de Rivière à la Paix de la ville de Vancouver. Le nouveau chemin qui sera construit entre Beaver Lodge, Alberta, et Hansard, C.-A., est entrepris à la suite d'une souscription publique.

Si on vous dit "d'alcaliser"

Essayez ce remarquable procédé "Phillips" que des milliers sont en frais d'adopter

De tout côté maintenant on conseille aux gens d'*alcaliser* leur estomac, pour soulager les symptômes d'"indigestion acide", de nausée et de dérangements d'estomac.

Pour avoir cette alcalisation *rapide*, voici quoi faire : prenez deux cuillerées à thé de LAIT DE MAGNESIE PHILLIPS 30 minutes après avoir mangé OU — deux *tablettes* de Lait de Magnésie Phillips; elles ont le même effet anti-acide.

Le soulagement se fait sentir pour ainsi dire tout de suite — généralement en quelques minutes. Nausée, "gaz" — trop-plein après manger et douleurs de l'"indigestion acide" disparaissent. Vous vous sentez refait en neuf.

Essayez cette méthode. Les résultats vous surprendront. Procurezvous soit le "Phillips" liquide ou les remarquables *nouvelles* tablettes de Lait de Magnésie Phillips. Délicieuses à prendre et faciles à porter sur soi. Seulement 25c la boite dans toutes les bonnes pharmacies.

FABRICATION CANADIENNE

LAIT DE MAGNESIE **PHILLIPS**

LE VERDICT DU JURY

"Le Serment de l'Hindou".

(Suite de la page 13)

"....DU DEMANDEUR, CHANDA BEY !" Même dans l'Inde lointaine, il y a de la justice et de la condescendance parmi les hommes. Le serment de Chanda Bey et celui du témoin, Omy Chund, furent acceptés et reconnus comme légaux. Cela donnait à l'Hindou le droit de continuer sa poursuite contre la succession de John Parker pour obtenir une confirmation du premier jugement rendu à la cour de magistrat de Calcutta.

Comme question de fait, l'Hindou et son témoin étaient de la religion Hindoue, et les membres de cette religion sont admis comme témoins à la cour de Calcutta.

La réelle difficulté provenait de ce que les procureurs de la succession Parker, qui arrivaient de l'Angleterre, n'étaient pas au courant des status des Hindous, tandis que le résident anglais de Calcutta avait appris à connaitre et à respecter les naturels, qu'il trouvait dignes de l'être.

D'un côté. le témoin anglais exprima la sincérité et la solennité de son serment en baisant l'Evangile ; de l'autre, les païens touchèrent le pied du prêtre brahmane. Les deux rites étaient aussi éloignés l'un de l'autre que les deux pôles, mais tous deux honoraient un Dieu.

Ce procès a réellement eu lieu. On pourra en avoir une preuve ou citation en envoyant une enveloppe adressée et affranchie à : Bela Lanan, reporter judiciaire.

Commençant la semaine prochaine :

"L'Araignée et la Mouche"

Lisez ces récits qui paraissent chaque jour dans votre journal.

Copyright, 1937, par Carlile Crutches. Tous droits réservés).

Ouverture du tournoi d'échecs, demain, pour le championnat canadien

S. H. le maire J.-E. Grégoire présidera à l'inauguration de cet important événement sportif à 2 heures, demain après-midi, aux salles de l'Union Commerciale — Une quinzaine de concurrents, dont le champion Boris Bluemin et le jeune Abraham Yanofsky, s'en disputeront les honneurs — Jules Thérien et Noël Duchesne seront les porte-couleurs de notre ville.

LISTE DES CONCURRENTS

Une quinzaine de concurrents se disputeront le championnat du Canada, lors du tournoi d'échecs dont l'ouverture aura lieu demain aux salles de l'Union Commerciale, 110 rue du Pont.

L'inauguration en sera officiellement faite à deux heures de l'après-midi par S. H. le maire J.-E. Grégoire, qui sera accompagné de quelques échevins de la cité de Québec. Une assemblée sera tenue après cette cérémonie, afin d'étudier les règlements, et le tirage aura lieu à sept heures. Les premiers matchs du tournoi seront immédiatement disputés après le tirage, pour se continuer jusqu'à minuit.

Les joueurs inscrits à date sont:
De Montréal.:
Boris Blumin, le champion actuel; Maurice Fox, champion en 1927, 1929, 1931, 1932 et 1935; J. Rauch, Charles Smith, H. J. Ward et Emile Phaneuf.
De Toronto:
Harry Belson, champion en 1934.
De Winnipeg:
Abraham Yanoffsky.
De Cape Cove, N. E.:
E. W. Wainright.
De Québec:
Jules Thérien, qui se classa septième sur onze dans le tournoi de l'an dernier, à Toronto, et Noel Duchesne.

On croit que quelques autres joueurs s'inscriront à la dernière minute.

Le tournoi durera toute la semaine prochaine, avec des séances l'après-midi et le soir. Il se terminera par un grand banquet qui aura lieu à l'Union Commerciale, dimanche soir prochain.

Il va sans dire que les amateurs d'échecs sont cordialement invités à se rendre à l'Union Commerciale, pendant le tournoi, pour voir à l'oeuvre les maitres canadiens de l'échiquier.

Le Golf

Gaston Amyot, en quête de son troisième championnat du Royal Quebec Golf Club (coupe Donohue), en "matrh play", a été éliminé hier par le jeune François des Rivières. La bataille a pris fin sur le dix-huitième "green", où des Rivières gagna par un en avant.

Des Rivières jouera en finale de 36 trous, aujourd'hui, contre Léo Bourgault, qui a gagné par défaut contre R. C. Carr, le capitaine du club, dans l'autre semi-finale. Les deux finalistes se présenteront sur le "tee" à dix heures, ce matin.

Le tournoi Rondeau

Les semi-finales du tournoi pour la coupe Rondeau, emblème du championnat masculin, en simple, des cité et district de Québec, au tennis, seront jouées cet après-midi, sur ls courts de l'Association Sportive des Employés Civils.

Grâce à sa victoire d'hier, à 6-0, 6-1, aux dépens de Mtre Antonio Pelletier, Lauréat Cantin s'est qualifié pour jouer en semi-finale contre Robert Pedneault qui eut raison de Théo Hamel, à 6-4, 6-1.

Jean-Louis Létourneau qui triompha de Marcel Langlois, à 6-1, 2-6, 6-1, sera opposé à Gaston Blouin, le vainqueur du vétéran Alphonse Gingras, à 6-1, 6-1.

La première rencontre aura lieu à 2 h. 30 précises, sur le court No 2, et la seconde à 3 h. 30. La finale sera disputée lundi prochain.

Première joute de la série Canadien vs St-Georges, demain

Ces deux équipes entreront en lice à St-Georges de Beauce, demain après-midi, lors de l'ouverture de la série de trois dans cinq pour le championnat de la ligue de baseball Brasserie Champlain — Bien que les Beaucerons soient les favoris, les équipiers québecois ont bon espoir de triompher.

McLAUGHLIN vs ROGERS

Demain après-midi, à St-Georges de Beauce, sera jouée la première partie de la série finale de trois dans cinq, pour le championnat de la ligue de baseball Brasserie Champlain, et la coupe Alfred Léveillé, lorsque le Canadien, champion de 1936, visitera les Beaucerons.

Si l'on considère le record des deux clubs au cours de la cédule régulière, on est tenté de croire que les Beaucerons remporteront une victoire facile. En effet, en 12 parties, le St-Georgs a remporté 10 victoires, subissant deux défaites seulement, une contre le Napoléon et l'autre contre le Canadien; de plus, le St-Georges a occupé la première position pendant toute la saison.

Le Canadien a un record moins imposant à montrer, avec 6 victoires à son crédit contre six échecs.

Mais si l'on regarde la formidable poussée des gars de Sam Lepage en fin de saison, on est bien près de concéder aux champions de l'an dernier autant de chances que leurs rivaux de décrocher le championnat.

En dernière position après la première moitié de la cédule, le Canadie fit l'acquisition d'une nouvelle batterie et se remit courageusement à la besogne. Avec Bill McLaughlin dans la boite, et Lombardi derrière le marbre, la confiance revint chez les joueurs: tous les obstacles furent brisés et nous retrouvons maintenant le Canadien prêt à défendre vigoureusement le titre qu'il gagna l'an dernier.

Ce sera donc deux grandes équipes qui en viendront aux prises demain. Les milliers de spectateurs qui se rendront à St-Georges seront témoins d'un superbe duel de lanceurs entre McLaughlin et Lefty Rogers, le lanceur-étoile du St-Georges.

Rogers a été le gros facteur de la tenue de son équipe au cours de la saison, remportant 9 victoires en 11 parties. Fera-t-il aussi bien dans la série de détail? Maurice Jacob, le gérant du St-Georges, en est assuré.

Canadien et St-Georges ont pratiqué assidument pendant la semaine et les deux équipes seront en grande forme quand sera donné le sigal des hostilités à 2 heures précises.

La batterie d'honneur sera composée de M. Edouard Lacroix, député de Beauce aux Communes, et de M. Georges-Henri Pouliot, président de la ligue.

Assisront aussi à cette première partie de détail les directeurs de la Brasserie Champlain, à qui la ligue est redevable de ses succès.

M. J.-G. Godbout, le propriétaire du St-Georges, invite tous les amateurs de Québec, de Lévis et de la Beauce à cette partie. Toutes les mesures ont été prises pour assurer un service d'ordre parfait.

ECONOMISEZ $5.00
en achetant votre
HABIT ou PALETOT
directement du manufacturier.

QUEBEC MODERN
CLOTHING Mfg Co
580 RUE ST. VALLIER — COIN ST. ANSELME.

Battling Hénaire a bon espoir de vaincre K. O. Labbé lundi soir

C'est là, du moins, l'opinion de Gene Létourneau qui ne craint aucunement l'issue de la rencontre principale au programme de boxe de lundi soir, au gymnase de la rue Grant — Jack Dubois et Flash Smith fourniront une intéressante semi-finale.

UN EXCELLENT PROGRAMME

Gene Létourneau, le gérant de Battling Hénaire, est persuadé, que son protégé pourra non seulement tenir tête au vétéran K. O. Labbé, l'agressif batailleur de Lewiston, Me., mais tentera l'impossible pour lui faire mordre la poussière.

Tout d'abord, Hénaire est certain que Labbé ne pourra "l'arrêter", en dépit de la puissance et de la rapidité de ses coups, car il a déjà tenu ferme sous l'orage devant des hommes plus dangereux que Labbé, c'est-à-dire devant de rusés boxeurs qui possédaient en plus un "punch" foudroyant.

On peut être certain que cette bataille entre Labbé et Hénaire, qui sera l'attraction principale de la soirée de pugilat que le promoteur Ernie Lantier présentera à la "Tour", lundi soir prochain, a bien des chances de ne pas se terminer par la voie du K. O., mais elle n'en fournira pas moins un combat qui sera disputé furieusement... tant qu'il durera.

Le populaire Jack Dubois, qui se battra en semi-finale de huit rondes contre le nègre Flash Smith, de Providence, ne ménage rien dans son entrainement pour se présenter en "parfaite condition" devant les médecins de la commission de boxe. Smith a un bon record, et on nous dit que Dubois aura un dur combat à livrer.

Trois préliminaires de six rondes compléteront la "carte" d'Ernie Lantier.

BASEBALL

LIGUE AMERICAINE

Cleveland	002	103 010—7	14 0
Chicago	110	102 010—6	10 1

Galehouse, Hudlin et Pytlak ; Lee, Brown et Sewell.

Washington	000	201 000—3	8 2
Boston	000	100 000—1	8 3

Weaver, Linke et R. Ferrell; Grove, Walberg et Desautels, Berg.

Philadelphie	0000004030—7	12 0	
New-York	0000420101—8	11 0	

Ross, Nelson et Brucker ; Andrews, Murphy et Dickey.

x x x

Détroit	010	000 410—6	12 3
St-Louis	040	041 02x—11	16 1

Gill, Wade, Russell et York ; Knott, Walkup, Hogsett et Hemsley.

LIGUE NATIONALE

Boston	001	220 100—6	9 1
Brooklyn	100	110 011—5	12 2

MacFayden, Gabler et Lopez, Mueller ; Butcher, Henshaw, Cantwell et Phelps.

New-York	310	040 005—13	20 1
Philadelphie	002	120 100— 0	13 2

Castleman, Schumacher, Coffman, Hubbell et Danning ; Lamaster, Jorgens, Kelleher, Crawford et Atwood.

St-Louis	202	000 000—4	6 1
Pittsburgh	004	200 01x—7	15 1

Johnson et Owen ; Blanton et Todd.

Chicago à Cincinnati, partie du soir.

PARTIE DU SOIR

Chicago	000	010 201—	4 9 0
Cincinnati	000	103 00x—	6 10 0

Parmelee, Bryant et O'Dea; Derringer, Grissom et Campbell.

L'INTERNATIONALE

Jersey City à Montréal, pluie.

PARTIE DU SOIR

Newark	200	003 000—	5 10 1
Rochester	000	010 000—	1 3 1

Beggs et Hershberger ; Judd, Moore, White et Poland.

Baltimore	100	000 0—	1 4 1
Toronto	000	000 0—	0 3 0

Fischer et Crouse; Meola, Nekola et Hogan.

Baltimore	104	000 023—10	15 1
Toronto	111	000 021— 6	14 1

Vandenberg, Sivess et Crouse ; Caldwell, Nekola et Heving.

Syracuse	110	000 000—	2 8 2
Buffalo	714	020 10x—15	14 2

Vandermeer, Hockette, Brown et D. Moore, Chell; Hibbs et Savino.

Syracuse	000	302 0—	5 9 0
Buffalo	000	000 0—	0 4 1

CEDULE DU JOUR
LIGUE INTERNATIONALE

Jersey City à Montréal.
Newark à Rochester.
Syracuse à Buffalo.
Baltimore à Toronto.

LIGUE AMERICAINE
Détroit à St-Louis.
Cleveland à Chicago.
Washington à Boston.
Philadelphie à New-York.

LIGUE NATIONALE
Boston à Brooklyn.
New-York à Philadelphie.
Chicago à Cincinnati.
St-Louis à Pittsburgh.

PARTIES DE DEMAIN
LIGUE INTERNATIONALE
Jersey City à Montréal.
Newark à Rochester.
Baltimore à Syracuse.
Toronto à Buffalo.

LIGUE AMERICAINE
Détroit à St-Louis.
Cleveland à Chicago.
Washington à Boston.
Philadelphie à New-York.

LIGUE NATIONALE
Boston à Brooklyn.
New-York à Philadelphie.
Chicago à Cincinnati.
St-Louis à Pittsburgh.

Les Américaines ont l'avantage par 3 à 0

Elles sont pratiquement assurées d'un septième championnat international au jeu de tennis, et de la coupe emblèmatique Wightman, grâce à leur concluante victoire d'hier aux dépens de leurs rivales anglaises.

Forest Hills, N.-Y., 21 (Par Bill Boni, de la PA) — Trois des quatre joueuses désignées pour défendre la coupe Wightman, emblème du championnat international de tennis féminin, ont donné aux Etats-Unis une avance presque insurmontable de 3-0, sur la Grande-Bretagne hier, au West Side Tennis Club.

Les Américaines n'ont donc qu'un seul match à gagner aujourd'hui pour conserver la coupe une septième année consécutive.

Mlle Alice Marble, championne des Etats-Unis, a ouvert la série en battant Mlle Ruth Mary Hardwick 4-6, 6-2, 6-4, et elle retourna ensuite sur le court avec Mme Fabyan pour disposer d'Evelyn Dearman et Joan Ingram à 6-2, 6-3.

Entre ces deux matches, Mlle Helen Jacobs remporta une victoire de 6-1, 4-6, 6-4 sur Mlle Kay Stammers, première joueuse de l'équipe anglaise.

Dans le premier match d'aujourd'hui, Mlle Jacobs rencontrera Mlle Hardwicks, et elle aura alors la chance de donner la série aux Etats-Unis en remportant une victoire.

JEUNE CHAMPIONNE

Winnipeg, 21. — (P.C.) Heather Leslie, 18 ans, championne du Manitoba au golf, a victorieusement défendu son titre hier en battant Mme Gordon Ritchie par 6 et 5 dans le match final.

J.-E. LAUZON A L'U. C. DIMANCHE

Le président de la Ligue Canado-Américaine des Damistes, M. J.-E. Lauzon, visitera les damistes de la vieille capitale, dimanche le 22 août.

M. Lauzon serait heureux d'y rencontrer tous les damistes de Québec et de Lévis. Il se rendra donc à l'Union Commerciale de Québec, 110 rue du Pont. Le président sera probablement accompagné de l'organisateur de la ligue, M. J.-L. Bilodeau, et de quelques autres damistes de Montréal.

A LA TOUR

"BATTLING" HENAIRE, de Drummondville, sera opposé à K. O. Labbé, de Lewiston, Maine dans la finale de dix rondes au programme de boxe du promoteur Lantier, lundi soir, au club Champlain.

UNE QUARANTAINE DE CONCURRENTS DANS LA COURSE-CYCLISTE DEMAIN

Enfin c'est demain que sera disputée la grande course cycliste Québec-Montréal. Nous publions aujourd'hui l'horaire du passage des coureurs dans toutes les localités qu'ils traverseront en route vers Montréal.

Départ de Québec à 6 heures a.m.; Ste-Foy, 6 h. 17; St-Augustin, 6 h.50; Neuville 7 h. 20; Donnacona, 7 h. 40; Portneuf 8 h. 15; Deschambault, 8 h. 27; Grondines, 8 h. 50; La Pérade 9 h. 20; Batiscan 9 h. 40; Champlain 10 h.; Cap-de-la-Madeleine 10 h. 30; Trois-Rivières, 10 h. 45; Yamachiche 11 h. 15; Louiseville, 11 h. 40; Maskinongé 11 h. 55; Berthier, 12 h. 45; Lanoraie, 1 h. 20; Lavaltrie, 1 h. 40; St-Sulpice, 1 h. 57; L'Assomption, 2 h. 30; St-Paul l'Ermite 2 h. 50; Charlemagne 3 h. Arrivée devant l'école du Mont St-Antoine, rue Sherbrooke, vers les 3 h. 30.

Naturellement ces temps sont variables à une demi-heure près, car nous ne connaissons pas exactement ce qui peut se passer durant le parcours mais les intéressés peuvent se guider sur cet horaire.

Voici la liste complète des inscrits: club Quilicot, R. Dorval, G. Graves, H. Raymond, A. McConnell, P. Audy, R. Emond; club Pirates de Lachine, C. Deneault, P. Claude, D. Perron, B. Polidore; club C.C.C., A. Guitard, P. Ricard, R. Hébert, R. Cyr, R. Kelly; club Wolfe, Verdun, E. Brodebeck, L. Malette, B. Taylor, C. Holloway, J. Manson, A.-E. Minguet, W. Morrisson, A. Berry; club Volants de Hull, S. Jacobson, L. Corrigan, M. Couture, L. Richer, F. Bertrand, L. Wiggins; club Athlétique Champlain de Québec, L. Horman; club de la Voirie de Québec, Léon Launay; club Le Chemineaeu, de Hortford, Conn., J. Armando, L. Passerini; Indépendant de Burlington, Vermont, L. Morin; club Hamilton Maple Leaf, Gus Hogben, le vétéran de 47 ans.

Les officiers en charge seront les représentants de la C.W.A., MM. E. Pelletier, J. Bernier, J. Vincent, A. Vincent.

Commissaires sur la route: Henri Lepage, Laurent Gadou.

Juge à l'arrivée: A. Descart, le promoteur.

Chronométreur :J. Pelletier.

LE CIRCUIT DES MANUFACTURES

Au cours d'une assemblée spéciale tenue hier, il a été décidé d'intervertir l'ordre des parties de cet après-midi, au parc Victoria, dans la ligue Interparoissiale de balle molle.

A une heure et demie, le A. E. Marois jouera contre le Ludger Duchaine, puis le John Ritchie s'attaquera au Gale Brothers.

"Fumez comme dans la glace" — un tour du bouquin nettoie instantanément la tige de bruyère.
LA PIPE PARFAITE
DR. PLUMB
$1.00
LA PIPE LA PLUS POPULAIRE AU MONDE

Budge et Riggs les finalistes à Newport

Ces deux as iméricains se disputeront la finale du tournoi de tennis du Casino de Newport, aujourd'hui — Ils eurent respectivement raison de Bitsy Grant et Frankie Parker, hier — Le double.

Newport, R. I., 21. — Le meilleur joueur de tennis amateur des Etats-Unis, Donald Budge, et le plus brillant espoir américain, le jeune Bobby Riggs, de Los Angeles, se sont qualifiés hier pour la finale du tournoi de tennis de Casino de Newport.

Pour se rendre en finale pour la seconde fois, en trois saisons, Budge dut battre son coéquipier de la série Davis, Bitsy Grant, d'Atlanta, à 8-6, 6-0, 6-0. Riggs l'emporta sur Frankie Parker, de Milwaukee, un autre joueur américain de la série Davis, à 6-8, 6-4, 6-3, 4-6, 6-3, après 3 1-2 heures d'une lutte acharnée sous un soleil brûlant.

Budge et Gene Mako ont atteint la finale du double en battant John McDiarmid de Princeton, et Art. Hendrix de Lakeland à 6-4, 6-4, 6-3. Ils rencontrèrent en finale deux joueurs anglais de la coupe Davis, G. Patrick Hughes et Charles Hare, qui ont défait Alfred Jarvis, Tenafly et Gardner Mulloy, de Miami, à 6-4, 6-0, 6-4.

LIMOILOU GAGNE LA 1ERE RONDE

La première partie de la série semi-finale pour le championnat de la ligue interparoissiale de balle-molle a été disputée hier soir, au Parc Victoria, devant plusieurs millliers de spectateurs, et le Limoilou a défait le Sacré-Coeur au pointage de 2-1.

Comme le score l'indique, la partie fut extrêmement contestée, et les vainqueurs ne s'assurèrent la victoire que dans la neuvième manche.

Limoilou	000	001 001—2	3 3
S.-Coeur	000	000 001—1	4 5

St-Pierre et Michaud ; erret et Roy.

Arbitres : Leslie Molloy, A. Crotty et Maurice Moreau.

Marqueur : Alphonse Robitaille.

x x x

La deuxième partie de la série sera disputée lundi soir, à 8 heures, au Parc Victoria.

A LA TOUR

DANNY MACK, de Providence, R. I., sera l'adversaire d'Aurélien Lamothe, de Québec, dans l'un des combats préliminaires que le promoteur Lantier offrira aux habitués de la Tour, lundi soir prochain.

HERNIE SOULAGÉE
Notre méthode améliorée a soulagé des milliers. Pas de courroie sur la jambe, pas d'élastique, pas d'emplâtres. Pas de pression sur les hanches ou l'épine dorsale. Rien qu'un coussinet Fleza. Diffère totalement des autres. Recommandé par médecins, mécaniciens, commis de partout. Très léger. PEU COUTEUX. GARANTI. Demandez renseignements et offre d'essai.
SMITH MANUFACTURING COMPANY
Fondé en 1893. Dépt. 194, Preston, Ont.

Les Employées Civiles remportent le trophée de Paul-Emile Jobin

Stimulées par leur première victoire au pointage de 5-0, elles ont décroché le championnat de la ligue féminine de tennis en remportant une seconde victoire consécutive à 4-1, hier soir, contre le St-Louis.

Une galerie très nombreuse a été témoin hier soir, au club de tennis St. Louis, de ce qui devait être la dernière partie de la série finale pour le championnat de la ligue féminine de tennis de Québec.

En effet, après avoir gagné sa première rencontre par 5-0, l'équipe de l'Association Sportive des Employés Civils s'est rendue au St-Louis, hier soir, pour battre celle du président Léo Turcotte par 4 matches à un, et décrocher le championnat de la ligue, ainsi que la coupe de Paul Jobin, du Silver Granite, qui en est l'emblème.

Mlles Juliette Lesage et Jacqueline Vasseur enregistrèrent la seule victoire du St-Louis, battant Mlles Yvette Gagnon et Rachel Fortin à 7-5, 8-6.

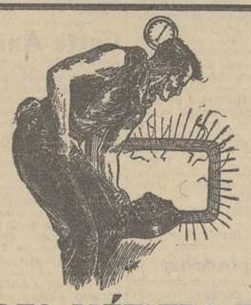
Dans les deux autres doubles, Mlles Camille de la Bruère et Mariette Boivin, (E. C.) disposèrent de Mlles Françoise LaRue et Jeannine Lemieux à 6-3, 6-1, et les soeurs Richard, mesdemoiselles Annette et Fernande, battirent Mlles Gisèle Marois et Lauréanne Matte à 6-4, 6-0.

Mlle Mariette Boivin gagna son simple à 6-3, 6-0, contre Mlle Juliette Lesage. Mlle de la Bruère, après avoir perdu le premier set, et "enduré" un déficit appréciable, dans le second, se rallia superbement pour gagner à 4-6, 7-5, 6-0 contre Mlle Jacqueline Vasseur.

La présentation de la coupe se fera probablement dans une quinzaine de jours.

A ST-GREGOIRE

Le St-Grégoire Jr et le J. O. C. de St-Grégoire joueront un double demain après-midi sur le terrain de jeux de St-Grégoire.



IL Y A DES MÉTIERS TRÈS DURS POUR LA SANTÉ....

Les travailleurs obligés de déployer un surplus de force ou passant huit ou neuf heures par jour dans une atmosphère surchauffée sont sujets à l'épuisement ; ils doivent redoubler de soin pour conserver leur force et leur endurance.

Messieurs, si vous êtes enclins à la fatigue, à la faiblesse, c'est le temps pour vous de prendre les PILULES MORO, ce bon tonique contre la faiblesse, le manque d'appétit, la fatigue habituelle, la nervosité, l'épuisement, les douleurs de dos ou de reins dues à l'épuisement ; elles sont le secret de la force et de la vigueur de milliers d'hommes.

"Pendant plusieurs années, j'ai travaillé très fort et pendant de longues heures et j'ai été exposé à toute espèce de température. Je suis devenu complètement épuisé. Je souffrais de mauvaise digestion, de douleurs aux reins et dans le dos. Je mangeais peu et par conséquent, je suis devenu de plus en plus faible. J'ai essayé plusieurs toniques et toujours sans succès. On me conseilla de prendre les PILULES MORO. Lorsque j'ai commencé ce traitement, j'étais dans un état de débilité générale. Après avoir fait usage des PILULES MORO durant quelque temps, je digérais mieux et mes forces revenaient graduellement. J'ai fait usage des PILULES MORO durant assez longtemps et c'est avec ce tonique que je me suis renforci. Malgré mon âge assez avancé, je jouis d'une assez bonne santé aujourd'hui et j'attribue cela au traitement des PILULES MORO. De temps en temps, lorsque je me sens déprimé, je prends quelques boites de PILULES MORO et toujours j'en ai de très bons résultats . . ."

(Signé) — OSCAR ASSELIN,
Témoin (Signé) — Y. P. Valleyfield, P. Q.
Pilules Moro, par la poste : 50c la boite ou 3, $1.25.

PILULES MORO
Cie Médicale Moro, 1566, rue S.-Denis, Montréal.

Les Panthères Noires aux prises avec un club "all stars" demain

Les Noirs feront face aux Blancs, demain après-midi, au cours de joutes d'exhibition à Québec et à Lévis — Un "all stars" québecois contre l'une des meilleures équipes de la ligue Provinciale.

Le club de baseball "Les Panthères Noires", de la ligue Provinciale, sera dans nos murs demain pour y rencontrer une équipe formée des meilleurs joueurs du National et du Napoléon.

Les visiteurs joueront deux parties ; la première, à 2 heures, au terrain de la rue St-Ambroise, et la seconde, à 6 heures 15, au parc de la rue Fraser, à Lévis.

Les amateurs de baseball qui ne pourront se rendre à St-Georges de Beauce auront donc l'opportunité d'assister quand même à du jeu de première qualité que ne manqueront pas de fournir les deux équipes en présence.

Pour faire face aux Noirs, les locaux aligneront les lanceurs Turcotte, Viau et Leclair, qui seront supportés par des joueurs comme Alarie, Parent, Cloutier, Gagné, Paquet, Hamel, Desgagnés, Plourde, Plamondon, Maranda, Roy et Samson.

Voici l'alignement des visiteurs : lanceurs, Fleming, Davidson, Carter ; receveur, Burch ; 1er but, Robinson ; 2e but, Logan ; court-arrêt, Mitchell ; 3e but, Bacon ; voltigeurs, Wilkerson, Cleveland, Pace, Copper, Johnson.

Avant la partie, les Panthères Noires donneront une exhibition de "shadow practice" et de "pepper game". Les mêmes prix que pour les parties de la Québec-District seront en vigueur à Québec et à Lévis.

NELSON vs ROY

Bob Nelson, le jeune et fougueux gladiateur de Québec, est anxieux de se mesurer à Irénée Roy, champion mondial à 135 livres et détenteur de la ceinture "Police Gazette".

Cette rencontre aurait lieu au gymnase du Club Athlétique Champlain, si Roy daigne relever ce défi.

Canadiens-Français
Si nous nous donnions toujours la main dans toutes les sphères comme nous serions plus forts!
Nous Recommandons
la BIERE et le PORTER
CHAMPLAIN
FABRIQUÉS PAR LA SEULE BRASSERIE INDÉPENDANTE CANADIENNE-FRANÇAISE
La Brasserie Champlain, Ltée
QUÉBEC QUE.

Tous les jours des milliers et milliers de personnes lisent les petites annonces du "Soleil"

CHARS USAGÉS
PIECES DE RECHANGE
ACCESSOIRES DE TOUS GENRES

Automobiles à vendre

CHARS USAGÉS
Spéciaux cette semaine

Chevrolet Sedan	1934	$475
Chevrolet Sedan	1935	575
Chevrolet Sedan	1936	675
Oldsmobile Sedan	1935	690
Oldsmobile Sedan	1936	875
Dodge Sedan	1935	625
Ford Sedan	1935	490
Pontiac Sedan	1934	590
Studebaker Sedan	1935	690

J.-L. DROLET
AUTOMOBILES LTEE
450 Boulevard Charest
TEL. : 43593
CHEVROLET — OLDSMOBILE
18août-52fs-12T

COTE & COTE Enr., 15 autos usagés de $75.00 à $300.00. Aussi un beau choix dans les modèles 1933-34-35-36 à des conditions faciles. 3 Camions usagés 1934, $600. à $700. Côté & Côté, Enr., 163, rue St-Vallier, Québec, tél : 2-6290. 4août-26fs-12T

TRUCK CHEVROLET, à vendre une tonne, en bonne condition. S'adresser 107 Latourelle. 21-28août-12B

PAIGE SEDAN modèle 1928, en parfait ordre avec licence. $125.00. S'adresser 60 rue Morin, tél. : 3-0560. 12B

OLDSMOBILE 1929, à vendre, en parfait ordre. S'adresser 29 Pont Gravé, tél. : 3-0301. 12B

CAMION FARGO 1936, 2 tonnes, trois camions Dodge 1935, 2 tonnes avec hoist hydraulique, 9 camions Ford, 2 tonnes et une tonne et demie 1931 à 35. avec hoist hydraulique, 2 chevrolets, 2 tonnes avec hoists hydrauliques, G. M. C. 2 tonnes, Stewart 2 tonnes, Diamond T. 1934, 2 tonnes, Chevrolet Panel Body, quelques-uns avec licence 1937. Hoists hydrauliques de toutes sortes. Emile Giroux, Beauport-Est, tél.: 4-1246 2août-26fs-12B

Quebec Used Cars
ACHAT
Si vous avez une auto à vendre, appelez-nous 3-1915. Nous paierons votre char comptant.

VENTE
CAMIONS Ford '31, avec dompeur. Réo, 1932, 2 tonnes, avec Hoist et licences et un choix de 40 autos passagers.
230 DE LA COURONNE. Tél.: 3-1915
(Près Marché St-Roch)
7août-26fs-12Th.

UN HUPMOBILE sedan 1930, à vendre en bon ordre, à sacrifice. S'adresser après 6 heures le soir à 82 Fleurie, tél.: 3-3831. 20août-2fs-12B

CAMIONS à vendre, International, Studebaker, Dodge 1931-1935, équipé avec dompeuse Hydraulique en bon ordre avec licence, prix $150.00 en montant. S'adresser Wilfrid Simard. 148 Montmagny. 6août-26fs-12B

PONTIAC $95.00 Sedan, 4 portes, modèle 1928, avec licence. Propre à l'intérieur et extérieur à l'état d'un neuf. Mécanique en très bon ordre, très bons pneus. Toujours conduit par le même propriétaire, visible le jour 283 des Oblats. 18-20-21août-12B

PONTIAC SIX sedan 1936, en parfait ordre. Téléphone : 2-6052. 20-23-24août-3fs-12B

A VENDRE ou à échanger, camion Réo, une tonne, roues simples. S'adresser A. Larue, 12, 4e Rue. 6août-8fs-ven-sam.-28août-12B

CHEVROLET MASTERS SIX sedan 1936 avec licence, Oldsmobile sedan 1936, avec licence. Plymouth Coupe 1936 avec licence et Plymouth Runabout de luxe avec licence, Chevrolet 30 et 31 sedan, Ford 1930, Hudson sedan 1931, Hupmobile, Pontiac, Studebaker, Packard, de Soto, Durand, Whippet, plusieurs autres à prix de bargain, conditions très faciles. Giroux Motor Sales, tél.: 4-1246. 2août-26fs-12B

Motors Limited

Studebaker	Sedan	1932
Studebaker	Sedan 7 pas	1931
Studebaker	Sedan	1930
Lafayette	Sedan	1936
Dodge	Coach	1936
Dodge	Coupé R.S.	1934
Ford	Sedan	1936
Ford	Sedan	1935
Ford	Coupé	1935
Ford	Tudor	1932
Ford	Landau	1931
Pontiac	Coupé	1931
Pontiac	Sedan	1930
Oldsmobile	Sedan	1935

Aussi magnifique choix de bons chars usagés reconditionnés, 15 DE LA COURONNE. Tél.: 6185. 28juillet-26fs-12H

Automobiles demandées

YATCH A ECHANGER—Joli canot-automobile, 16 pieds longueur, muni d'un moteur Plymouth pouvant faire 20 milles à l'heure. Echangera pour petit char ou motocyclete ou pour $60.00 comptant. Téléphone 2-6112 entre 3 p.m. à 5 p.m. 13B

VOULEZ-VOUS vendre votre automobile, si oui, téléphonez-nous à 2-7634 pour nous donner la marque, le modèle, l'année, et le prix que vous désirez avoir. Nous nous occuperons de la vendre pour vous. Quebec Automobile Enrg., 97, Côte d'Abraham, Québec. 6août-26fs-13R

Automobiles à vendre

CHARS USAGÉS
Spéciaux cette semaine

Chevrolet Sedan	1932	$290
Pontiac Coach	1930	90
Chrysler Sedan	1935	550
Pontiac Sedan	1935	590
Dodge Sedan	1935	590
Hupmobile Sedan	1931	150
Chevrolet Truck 2 t.	1933	390
Ford Panel	1931	225

AUTOMOBILES INC.
Représentant des automobiles
Cadillac, LaSalle, Buick, Pontiac et camions G. M. C.
12 rue de la Couronne
Tél. : 2-1208

SEDANS WILLY'S 34, 35, 36, Austins '31, 35, Ford 35, Whippet 29, Cabriolet Pontiac 33, Coach Pontiac 29, Ford, 28, Roadster Ford et Plymouth 29, Motocyclettes, Matchless et Henderson 4 cylindres, Royal Enfield 1 cylindre, Indian 2 cylindres. Rodrigue Ostigny, distributeur du Willys jusqu'à 40 milles au gallon, 4 St-Joseph, tél.: 2-6577 27juillet-26fs-12Th.

A VENDRE Hudson Sedan 1933, petit 8, spécial de luxe. Propre et en bon ordre. Prix avantageux. S'adresser à 719 St-Vallier, 3e plancher, entre 6-8 p.m. 21août-2fs-12B

FORD COUPE 1930, licencié, Ford Panel, Livraison 1929, Ford Sedan 1931, chars en parfait ordre, mécanique, peinture de pneus. Prix d'occasion. S'adresser 77 Blvd Charest, tél.: 9368; rés.: 4-4016. 10août-26fs-12T

Pour faire place
A PRIX REDUITS
30 chars différentes marques dans tous les modèles.
5 camions: International, Federal, Rugby, Ford.
Aucune offre raisonnable n'est refusée
J.-A.-T. LAMBERT,
27 rue Arago
7août-26fs-12T

CHANDLER 6 cyl. 1929, Sedan à vendre, avec licence 1937, 5 pneus neufs, aussi avec valise. S'adresser à Henri Hallé, 47, Notre-Dame des Anges ou 408 Blvd. Charest, Téléphone: 4-2950. 20août-3fs-12B

BUICK SEDAN 1930, pneus neufs, Ford coupé 1929, pneus neufs, aucune offre raisonnable refusée. Ces 2 chars sont en parfaite condition. S'adresser 104, Murray, tél.: 3-2873. 12R

POUR ACHETEUR SERIEUX, Ford 1934, 5 passagers, modèle de luxe en parfait ordre. Sur tout rapport, licence 1937, pour du comptant seulement. Information. S'adresser 8587 ou 8301. 20août-2fs-12B

Beaudoin Automobile
NOUS ACHETONS chars usagés de récents modèles. Faisons réparations générales, débossage, peinture Duco. Quelques petits chars à vendre bon marché. Satisfaction garantie. Beaudoin Automobile, coin de l'Eglise et de La Salle. Tél.: 2-6355. au15déc-12Th.

Chars Usagés

Chrysler Sedan	1929
Ford Coach	1934
Terraplane Sedan	1934
Plymouth Coupé	1935
Plymouth Sedan	1935
Ford Sedan	1935
Dodge Coach	1936

Tous ces chars sont reconditionnés à neuf, Morisset & Frère, 337 Prince-Edouard, angle Caron, Québec, tél.: 7158. 21août-26fs-12Th.

AVIS. — Tout est correct Dick. 71B

CAMIONS ! CAMIONS ! ! 1 Ford '35 2 ton.; Ford '34, 2 ton.; — International '34 2 ton.; Chevrolet '32 1½ ton.; Chevrolet '30, 1½ ton.; Chevrolet '29 1½ ton. Tous ces camions sont équipés avec dompeuse hydraulique et licences. Aussi un bon petit Terraplane Coach '33. S'adresser à 207 de la Couronne, tél.: 3-3901. 23juilles-26fs-12Th.

CHEVROLET SEDAN 1936—12000 en parfaite condition avec licence. Vente cause de départ pour l'Europe, pour du cash seulement. S'adresser 254 St-Vallier, Tél. : 8945. 19-20-21-23-24août-5fs-12T

Réparations de radiateurs

ALBERT TESSIER. — Réparation, reconstruction, nettoyage, débloquage de radiateurs, soudure autogène de tous les métaux. S'adresser 226, rue de la Reine, (coin de la Couronne), Québec, tél.: 2-2876. 23juillet-26fs-12Th

Automobiles à louer

TAXI PRIVE, chauffeur compris, 6 cts du mille à partir de 25 milles, arrangement spécial pour voyage autour de la Ville. Faisons spécialité pour mariages, compérages et enterrements. Char luxueux et très récent, tél.: 4-0153 — 3-0993. 30juillet-26fs-11T

TAXIS — Prix spéciaux pour voyages au dehors de la ville, ainsi que pour mariages, compérages, enterrements, etc. Chars Plymouth 1937, avec radio, tél : 3-0292, jusqu'à 7 hrs. p.m. 14août-12fs-mar-jeu-sam-au9sept-11T

Automobiles à vendre

Réduction spéciale
(CETTE SEMAINE)
Sur tous nos chars usagés visibles sur
NOTRE NOUVEAU TERRAIN
(entre Universal Auto Ltd. & Can. Auto Sales Ltd.)
NOTRE STATION DE GAZOLINE McCOLL-FRONTENAC
(Ouvert jour et nuit)

1936	Oldsmobile Sedan	$875.00
1935	Graham Sedan	485.00
1936	Plymouth Sedan	780.00
1935	Ford Sedan	525.00
1932	Buick Sedan	365.00
1935	Plymouth Sedan	580.00
1935	Ford Sedan	475.00
1932	Plymouth	280.00
1935	Dodge, 7 pass.	790.00
1934	Plymouth Coach	468.00
1936	Dodge Sedan	780.00
1935	Chrysler Sedan	680.00
1936	Chevrolet Sedan	765.00
1935	Plymouth Convertible	635.00
1935	Chevrolet Sedan	535.00
1933	Ford Sedan	365.00
1930	Plymouth Sedan	140.00
1934	Chevrolet Sedan	480.00
1934	Chevrolet Coach	475.00
1931	Ford Coach	115.00
1935	Terraplane Coach	535.00
1932	Pontiac Sedan	350.00
1932	Chevrolet Coach	280.00
1935	Plymouth Coupé	555.00
1932	Pontiac Coach	265.00

UNIVERSAL AUTO LIMITED
CANADIAN AUTO SALES
25 à 39 de la Couronne — Québec

CHEVROLET COACH 1932 avec licence 1937, peinture neuve en parfaite condition. S'adresser 297½ 1ère Avenue. 18août-26fs-12B

FORD COUPE 1930 avec licence, pneus mécanique en parfait ordre. S'adresser à M. Fournier, 33 d'Aiguillon, téléphone. 2-5131. 21août-2fs-12B

Accessoires d'automobiles

ACCESSOIRES DE FANTAISIE, pièces rechange toutes marques d'autos. Représentant Batterie Hart. Pneus Firestone. Bas prix pour perçage cylindres. General Auto Supply, 133 Du Pont, Québec. Ed. Poulin, prop., tél.: 4-4608 lun-jeu-sam-au-26août-12Th

AUTOMOBILISTES ! J.-A. CADORETTE, vous offre le stock le plus complet dans pièces d'autos usagées, avec prix défiant toute compétition. Nous gardons aussi quantité de stock neuf et accessoires fantaisie. Commandes reçues par malle avant 5 heures expédiées le jour même, chez J.-A. Cadorette. Service, courtoisie, satisfaction, 37-39, 1ère Avenue, tél.: 2-5143. au27octobre-12Th.

PNEUS SEIBERLING — Roues en bois, de broche et d'acier, pour n'importe quel char. Tambours de freins, "Lining", Jantes, (rims), chrome, nickle, argenterie, pneus usagés, achetons, vendons, échangeons. Garant Service Enrg., 612, Saint-Vallier, Qué., tél. : 9351. sam-au4sept-12T

PAUL AUTO PARTS REG'D, 83, 1ère Ave. Tél.: 2-6918. Pièces et acc. neufs et usagés pour toutes marques d'autos. Attention spéciale aux commandes par malle. Service de livraison en ville. Satisfaction garantie. 31juil-26fs-12Th

250 PNEUS et TUBES usagés pour autos et camions de différentes dimensions: $1.00 en montant. Je puis échanger vos pneus cassés et coupés, ou les vulcaniser avec nouvelle machine électrique. Ouvrage, satisfaction garantie. Service de Pneus Parent, 18, 4e rue, tél : 4-4771; résidence, 111, 8e rue, tél.: 9658. 2mars-j.n.o.-12Th.

PIECES D'AUTOS usagées, "pare-chocs" (Bumpers), pneus usagés, Réparations de ressorts, soudure au gaz (autogène), ouvrage en fer en général. "Shock-absorbers". Roues de Plymouth '34, à vendre. Achetons chars usagés. J.-A Bérubé, 18, 3e Rue, tél.: 2-7454. 6avril-130fs-12Th.

LUDGER FERLAND — Parties d'automobiles pour toutes marques de chars, neufs ou usagés. Achetons les vieux chars. Payons prix raisonnables. S'adresser 105 1ère Avenue, tél.: 4-2920 11déc-j.n.o.-12B

AUTO SERVICE REG'D Toutes parties d'autos neuves ou usagées. Réparations moteurs, générateurs, démarreurs, magnétos. Avons en mains armatures pour toutes marques d'autos. Prix défiant toute compétition. Auto Service Reg'd 197½ de la Couronne. Téléphonez 3-2692. 10mars-un-an-13Th.

DORCHESTER AUTO PARTS REGD, TEL.: 2-2898. Assortiment complet de pièces de rechange pour automobiles neuves et usagées. Vitres d'autos de toutes grandeurs, moteurs, batteries, etc. Prix défiant toute compétition. Une visite vous convaincra. Achetons vieux chars, propriétaire A. Thibaudeau, 297 Dorchester, face balance publique, bas rue Dorchester. 9juil-au14oct-12T

AUTOMOBILISTES. La Batterie Dion fabriquée à Québec, donnera entière satisfaction, à partir $5.00. Batterie toutes marques d'autos. Démarrage facile. Longue durée, bas prix, réparations de batteries, générateurs, réparations, radios, etc. Aussi clefs serrures d'autos toutes sortes. Radio portatif pour camp à vendre et Dodge Sedan. Alfred Dion, 680 St-Vallier, tél.: 3-3416. 17août-26fs-mar-jeu-sam au 14 oct.-12T

GARAGE ANDREWS, 136 Blvd Langelier, parties de rechange pour Ford et Chevrolet et en général. Bicycles neufs et parties de bicycles. Parties de recharge, seconde-main, toutes marques et plusieurs chars de seconde-main. Ouverture 5 h. a.m. Ferm. 2 h. a.m. Tél.: 3-3738. mar-jeu-sam-au16sept-26fs-12T

Moteurs d'autos refaits
A NEUF. Voulez-vous faire de votre moteur usagé un moteur neuf. C'est notre spécialité. Nous perçons les cylindres, ajustons pistons, pins, et rings neufs et overhaulage au complet. Votre moteur sera un moteur neuf. Travail sérieux. Prix très modéré fixé d'avance pour ouvrage au complet. Garage Jos. Lortie, 133 avenue Taschereau. Tél.: 2-0438. mar-jeu-sam-au18nov-12T

Argent à prêter

ARGENT A PRETER, sur hypothèque en ville, remboursable mensuellement ou autrement. J.-C. Picher, notaire, No 473, rue St-Jean, tél.: Bureau: 4-2918; Rés.: 3-2459 2août-26fs-7R

PAUL GRENIER, notaire, argent à prêter sur première hypothèque à Québec, 5 et 6 p.c. S'adresser 325 Blvd. Charest, tél.: 3-1531. 19août-26fs-7T

$500 à $10,000 sur 1ère hypothèque en ville. Maisons à vendre dans tous les quartiers. S'adresser à de LaBruère Fortier, notaire, 37, de la Couronne, tél.: 3-0755. Soir : Rés. : 3-2580. 5août-26fs-7T

Articles de ménage

DIVERS A VENDRE. — Très belle table de salon en noyer, deux tons, magnifique lit en noyer noir, avec sommier et matelas, aussi tables et chaises et horloge. S'adresser 44, Ave Lamontagne, tél.: 4-2998. j.n.o.-9B

ARTICLES DE MENAGE. — Beau grand miroir cinq pieds par six, glacière, laveuse électrique Connor, repasseuse électrique Beatty, poêle à gaz. Le tout garanti comme neuf, seulement que quelques mois d'usage. S'adresser F.-X. Chatelle, tél. : jour : 7486. 20août-2fs-9B

A VENDRE piano automatique, avec plusieurs records. Bureau de toilette avec trois grands miroirs (chêne solide), set de salon en acajou, couvert en cuir, aussi un roll-top avec tiroirs de chaque côté et un buffet (side board). Le tout en parfait ordre. A vendre en bloc ou séparément, très bon marché. S'adresser à 241 des Commissaires. j.n.o.-9B

ACHETONS A DOMICILE. — A vendre show-case, laveuse électrique, couchettes, clipper électrique, orangeade 2 globes, poêles, gramophone, tricoteuse, miroir de salon, garde-robes, bureaux, chiffonniers, set chambre, table toilette, bibliothèque, harmonium, piano, etc. Albert Bouchard, 32 St-Nicolas, tél.: 5636. 29juil-26fs-9R

ACHETONS A DOMICILE, sets salle dîner, chambre coucher, boudoir, salon, poêles assortis, couchettes, sommiers, matelas. Plus hauts prix payés. A vendre : pianos, poêles-fournaises, carosse bébé, chaises toutes sortes, table cuisine, valises, moteur électrique, cabinet à argenterie. P. Denis, tél. : 4-0388 188, du Pont, Québec. 31juil-26fs-9Tb

1 GRAND MIROIR, 9 x 4 pieds, set salle à manger, set salle à déjeuner, set salon doré, radio combiné, radio portatif, porte-musique & musique d'orchestre en parfait ordre. S'adresser à Mme Dechène, 70 St-Vallier. 19août-6fs-9R

Tél.: 4-0194 ou 2-5732. Achetons à domicile. A vendre: Laveuses électriques, poêles neufs et usagés, poêles à l'huile, gramophones, vitrines à argenterie, machines à coudre, pupitre à dessin plat, buffet. Lingerie toutes sortes, chaussures, etc. mar-jeu-sam-31août-9T

AURELE DENIS, 178 Blvd Charest. J'achète meubles, habits, linge, poêles de toutes sortes. Je vends glacières, poêles, fournaises, bureaux, laveuses électriques, couchettes, springs, matelas, habits, outils de menuisier, bicycle à gazoline, etc., etc., tél.: 2-8503, terrain à vendre, Limoilou, bon marché. mar-jeu-sam. au 31 août-9T

AMEUBLEMENT COMPLET, rugs, poêle, laveuse électrique, glacière, piano, fauteuils, vaisselle, coutellerie, etc. S'adresser 34 St-Amable. 18-21août-9R

BUREAU — Lits, matelas, canapé en cuir, chaise, poêle à gaz, table, musée d'oiseaux, vieux violon, garde-robes, commodes, moulin à coudre, table à cartes, etc. Jos. Simard, 11 1-2, Ancien Chantier. 9R

POELE bois et charbon, presque neuf, 2 tables, set à dîner, extension, 10 personnes, set chambre, 4 morceaux, le tout en parfait ordre et tentures châssis. S'adresser à 1314 Chemin Ste-Foy. 21-28août-9B

SET DE STUDIO neuf, 3 morceaux, fini chrome, à vendre. S'adresser par téléphone 9400 ou 82 St-Olivier. 20août-3fs-

LAVEUSES ELECTRIQUES "Connor" et "Blackstone" $10.00, deux seulement, occasion exceptionnelle de vous procurer une bonne laveuse électrique à un prix dérisoire. S'adresser chez C. W. Lindsay & Cie Limitée, 201-203 rue St-Jean, Québec. 9B

Articles de ménage

ACHETONS, ECHANGEONS à domicile. Bon prix payé. A vendre: garde-robes, table cuisine, poêle émaillé, combiné, radio, glacières, laveuses électriques, set déjeuner, couchettes, cabinet argenterie, et autres genres de meubles. Isidore Bouchard, 46 St-Nicolas, tél.: 2-8666. 29juillet-25fs-9R

ON DEMANDE à acheter toutes sortes d'ameublements plus haut prix payé. A vendre poêle, set à dîner, valises, radio, divanette, moulin à coudre électrique, moulin cordonnier, laveuse électrique, poêle à gazoline, réfrigérateur SMP, Show-Case, moteur, moteur gazoline, pardessus, habits : $1.00 à $9.00. M. Savard, 148 du Pont, tél.: 2-0043. 9th.

DIVERS A VENDRE — Magnifique lit en noyer noir, avec sommier et matelas, aussi tables et chaises et horloge. S'adresser 44 Ave Lamontagne, tél.: 4-2998. j.n.o.-9B

Aux enchères Marceau
12 RUE ST-JOSEPH
A VENDRE: Le plus grand assortiment de meubles d'occasion, sets de chambre, 35.00 à $80.00; Lits bruns, 3.50 à 5.00; Divanettes et Sofas Studio, 5.00 à 15.00; Laveuses électriques 15.00 à 45.00, etc., etc. Les Enchères Marceau Enrg., 12 rue St-Joseph, tél.: 2-1278. 27août-26fs-9Th.

Associés

HOMME pouvant disposer de $1,000.00 pour organisation, ayant obtenu gros contrat. Peut faire 25% bénéfice sur capital investi. Bonnes garanties. Ecrire Casier 744, "Le Soleil". 21août-2fs-10B

Bois de construction

PORTES D'ARCHE vitrées à vendre avec peintures, serrures, compris, etc., ayant coûté $45.00. Vendra à sacrifice. S'adresser 37, 6e rue. Mat.-Construction

DEMOLITIONS — Châssis intérieur et extérieur avec cadres. Portes intérieures et extérieures avec cadres, feuilles de tôle, imitation de pierre et autres pour plafonds inférieurs. S'adresser Rosaire Drolet, Casier postal, 482, Québec. 20août-26fs-Démolitions-R

Bureaux à louer

DEUX BEAUX BUREAUX, situés sur Boulevard Charest, près de la rue de la Couronne. S'adresser J.-Georges Chalifour, 335, Boulevard Charest. 5août-26fs-18R

BUREAUX A LOUER Edifice Cimon, 2 côte d'Abraham $16.00 et plus par mois, éclairés, nettoyés, chauffés, voûte de sûreté comprise. Pour informations, s'adresser tél.: 5169. 27juil-26fs-18R

Bureaux à louer
GRANDS ET PETITS bureaux et magnifiques salles d'échantillons, très bien éclairés avec toutes les commodités modernes. Situés à l'étage supérieur de l'édifice du "Soleil". S'adresser au Service d'informations, bureau de l'Administration le "Soleil". 3mars-j.n.o.

Chalets à vendre

TROIS EMPLACEMENTS à vendre, avec Chalet, situé à 13 milles de la ville, lac privé avec truites. Prix détails. S'adresser 329 Chemin Ste-Foy, tél.: 5926. 24B

Chambres et pensions

HOTEL LIZOTTE, 44 1-2 St-Joseph. Nouveau local beaucoup plus grand, assurant plus de confort. Chambres et pension, aussi chambres seulement. Prix modérés, eau chaude, téléphone, maison tranquille, centre des affaires, tél. : 2-0317. 7-14-21-28août-4fs-26T

(Suite à la page 19, 1ère col.)

OU VOS ENFANTS IRONT-ILS A L'ECOLE ?

Faites le choix parmi les petites annonces du "SOLEIL"

© Bientôt l'ouverture des classes, parents, faites le choix de vos professeurs pour assurer à vos enfants une instruction solide et une éducation soignée. Consultez la rubrique **"ELEVES DEMANDES"**, vous y trouverez des écoles réputées, des professeurs de choix dans toutes les branches qui vous assureront satisfaction.

POUR DU NOUVEAU CHAQUE JOUR
Lisez les Petites Annonces du "Soleil"

NOS SUCCURSALES

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier par "LE SOLEIL" Ltée Henri Gagnon, président et directeur gérant.

Téléphone le jour: 7131
Téléphones des chefs de services le soir

NOUVELLES, M. Irénée Masson	4-0657
ANNONCES M. F.-L. DeHaître	3-1442
PETITES ANNONCES M. Alfred Morisset	6719

NOUS N'ACCEPTONS aucun avis de naissances, fiançailles ou mariages, communiqué par malle ou téléphone. Il en est de même pour les avis "non responsables".

TARIF
DES ANNONCES CLASSIFIEES DU
"SOLEIL"

UN CENTIN DU MOT, pas moins de 25 centins par insertion.

NAISSANCES, FIANCAILLES, PROCHAINS MARIAGES, MARIAGES, SERVICES ANNIVERSAIRES, GRAND'MESSES, REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIES ET AUTRES 50 centins par insertion suivant la formule ordinaire, chaque mot additionnel 2 centins.

LES ANNONCES devant paraître LE JOUR MEME, seront reçues jusqu'à 9 h. 30 a. m. POUR LE SAMEDI jusqu'à 5 h. 30, vendredi soir. Nous ne pouvons garantir l'insertion des annonces reçues après les heures mentionnées

Les avis de NAISSANCES, FIANCAILLES, MARIAGES devant paraître dans la Vie Sociale, sont chargés au coût de $1.50 l'insertion

41 Succursales
A QUEBEC, où vous pouvez donner les annonces au même prix qu'au bureau:

ALLIANCE LIMOILOU (Ltée), 138, 5e Rue. Tél.:	4-0581
BEAULIEU, EUCLIDE, 371, St-Luc. Tél. :	6050
BLAIS DAMASE, épicier, 174, rue Ste-Thérèse. Tél.:	4-0249
GAGNON, J.-ALB., épicier, 884, Chemin Ste-Foy. Tél.:	5862
CLOUTIER Mlle R.-A., 1131, rue St-Vallier. Tél.:	7840
JOS. COTE, (Ltée),	
Suc. No 2, 26, St-Jean.	4-0574
Suc. No 3, 332, St-Jean	2-0203
Suc. No 4, 15, Buade	2-0288
Suc. No 5, 459, St-Joseph	4-0592
Suc. No 6, 321, St-Joseph.	4-0082
Suc. No 7, 436, St-Jean	4-0431
Suc. No 8, 103, St-Joseph.	4-0454
Suc. No 11, 176, 3e Avenue	4-0523
Suc. No 12, 27, St-Joseph.	2-0395
Suc. No 14, 355, St-Paul	2-0117
Suc. No 13, 15, Ch. Ste-Foy	4-0262
DELISLE, ALEX., restaurant, 121, de la Couronne. Tél.:	3-0376
DERY CHARLES-AIME, Beauport. Tél.:	4-5033
DION, RENE, 786, St-Vallier. Tél.:	4-0473
DUBE, J.-EDM., 152, St-Jean. Tél.:	2-8231
DUBE, MAURICE, pharmacien, 269, St-Joseph. Tél.:	4-3423
DUBUC, F.-X.-LEON, 114, 4e Rue. Tél.:	4-1962
FORTIN, Mme E., 74, 4e Ave., Qué-Ouest. Tél.:	2-5501
GAGNON, J.-EDG., 766, St-Vallier. Tél.:	4-0422
GARNEAU, L.-P., 470, St-François. Tél.:	8-0032
BIGAOUETTE, 1251B St-Vallier. Tél.:	4-0421
GIGUERE J.-E., tabaconiste, 223, St-Joseph. Tél.:	3-0738
357, St-Joseph. Tél.:	4-0562
GIROUX ADELARD, 15, de la Canardière. Tél.:	4-4481
GOSSELIN, J.-EMILE, 96½, de la Canardière. Tél.:	4-1320
LANGEVIN P.-E., 95 St-Paul. Tél.:	2-0340
LEVESQUE J.-A., 146½, 3e Rue. Tél.:	4-0320
TROTTIER MATTE, 595, de la Canardière. Tél.:	4-0051
ROBERGE OMER, St-Romuald Tél.:	159
ROGER RENE, 297½, 1ère Ave. Tél.:	4-0238
ROY Mlle B., 193, des Franciscains. Tél.:	6944
ROYER, épicier, 117, rue Victoria. Tél.:	2-8083
SOUCY PAUL-H., pharmacien, 81, Ave Cartier, (coin St-Cyrille. Tél :	2-1235
ROULEAU GEO., 149, St-Patrice. Tél.:	3-1431
TALBOT MAURICE, 419½, 1ère Ave. Tél.:	4-4449
DEPARTEMENT DES PETITES Ann. du "SOLEIL". Tél.:	7131

Agents

CARTES DE NOEL — Faites venir la célèbre série "Royal", assortiments personnels et en boîtes. Livre-échantillons entièrement gratuit. Valeurs augmentées et cartes additionnelles gratuites pour commandes hâtives. Cartes personnelles: à partir de $1.00 la douzaine. Fortes commissions et primes. Expérience ou capital pas nécessaire. Publiées depuis plus de 25 ans. Royal Publishing Co., P. O. Box 1500, Montréal. 20août-3fs-2B

VOUS FEREZ $10.00 PAR JOUR avec notre agence pour vendre linge seconde-main, marchandises première qualité, bas prix. Il nous faut des agents dans chaque paroisse. Ecrivez pour détails, demandez également nos listes prix pour coupons. International Novelty, Reg'd, St-Zacharie, Qué. 7août-26fs-2B

AGENTS progressifs demandés dans ligne de vêtements faits sur mesure pour hommes. S'adresser Supercraft Clothes, 5044 St-Laurent, Montréal, Qué. 20août-2fs-2B

AGENTS — Plus de 4,000 spécialités de ventes faciles. Profits: 500%. Un agent a vendu pour $400.00 en deux heures. Un autre s'est fait $81.66 en un seul jour D'autres se font 2 à 10 dollars par heure. Ecrivez à The New Building Agency, Dépt. A., Hull, P. Q. 2B

PRODUITS MYSTIC. Vente facile, gros profit. Ecrivez scientific Mfg Co. 7193 Garnier, Montréal, P. Q. 31juillet-6fs-sam au 4 sept-2B

Agents

AGENTS ET VOYAGEURS demandés tout Dominion pour vendre marchandise merveilleuse, détail ou gros : prix $0.25. Payons 100 p. c. commission et plus. Informations, écrire 4422, Papineau, Montréal. 7-14-21-28août-4fs-2B

Animaux domestiques

BOSTON BULL et un policier à vendre S'adresser 136 Lockwell, tél.: 4-1283. 18août-4fs-4B

Appartements à louer

PETITS APPARTEMENTS A LOUER à 10, rue McMahon, ascenseur, réfrigération électrique, eau chaude à l'année, interphone et service du concierge. Meublés ou non meublés. S'adresser à Raoul Chênevert, 50 Côte du Palais, tél. : 2-1466. 6août-26fs-5R

FLAT DE DEUX CHAMBRES à louer, meublé, chauffé, gaz, usage du bain et du téléphone; aussi petite chambre. S'adresser à 18 rue Hébert. 21août-3fs-5B

Achetez les marchandises annoncées. Comparez et choisissez.

Appartements à louer

APPARTEMENT SCOTT. — 145 Scott, 6 chambres, plus chambre bain en tuiles, chauffé, eau chaude à l'année, frigidaire, finis 1ère classe. S'adresser tél.: 2-3011 ou 93½, St-Patrice. 21août-6fs-5R

Appartements demandés

ON DEMANDE pour le premier septembre, plain-pied chauffé de 5 ou 6 pièces et chambre de bain. Ecrire à Case 720, "Le Soleil". 19août-3fs-6B

Appartement demandé
ON DEMANDE POUR LE 1er SEPTEMBRE plain-pied ou appartement de 5 pièces pas meublées, près Grande-Allée. Ecrire Case 734, aux soins du "Soleil". 20août-2fs-7B

Argent à prêter

ARGENT A PRETER sur 1ère hypothèque, maisons à vendre à Québec et en dehors aussi beaux logements à louer à Courville et Québec. S'adresser L.-E. Fortier, 87 de l'Eglise, tél.: 9450, tél.: 4-5312. 19août-86fs-7T

COMMERCE — PROFESSIONS — METIERS

LE GUIDE

Du service que vous désirez chaque jour

Articles pour dames

Bas pour dames
5,000 PAIRES DE BAS DE SOIE, sacrifiées au bas prix de .09 chacun. Aussi ampoules électriques (15-20-40 et 60 watts) à .09. Chs-A. Parent Enrg., 106 St-Joseph, tél.: 4-2451. 24juil-26fs-C.D.Th

RASOIR ELECTRIQUE CLIP-SHAVE ! Rasez vous à la manière moderne : sans eau, ni savon, ni blaireau ! Pas besoin de changer de lames. Prix seulement $12.00. Hector Noreau, 8 St-Joseph, Québec, tél. : 4-4594. 4août-26fs-C.D.Th.

Art. de Toilette .09
CREME A BARBE, PATE A DENTS, "Bay-Rhum", Eau Cologne, eau Floride, parfum, "cold cream", "Vanishing cream"; huile pour ondulations ("Wave-set"), etc. Le tout à .09 ch. article, tant qu'il y en aura. Chs.-A. Parent, Enrg., 106 St-Joseph, tél.: 4-2451. 13juil-156fs-C.D.Th.

Balances

MOULINS A VIANDE Hobart Dayton, moulins à café, tranche-jambon, accessoires de boucherie et salaisons, épices, boyaux à saucisse, farine, vente-réparation et service de machine pour boucheries de toutes sortes. Phil. Ménard, 114 de la Couronne, Québec, tél.: 2-1004. 15juil-26fs-C.D.Th

Bicycle

BICYCLES — Pour votre bicycle, voyez Girard & Fils. Bicycles neufs et usagés. Ainsi que morceaux pour réparations. Une spécialité dans les bicycles accidentés. Ouvrage fait avec soin et garanti. S'adresser Girard & Fils, 55 rue de la Salle (Richardson), Québec. mar-jeu-sam-au28août-C.D.T

Bouteilles ! Bouteilles !

BOUTEILLES VIDES Nous achetons et vendons bouteilles de toutes sortes, toutes grandeurs depuis ¼ d'once jusqu'à cruche 1 gallon. Payons plus haut prix du marché. Allons à domicile. L'Echange de Bouteilles de Québec, Enrg., 425, St-Joseph, tél.: 4-3898. 14août-26fs-C.D.T.

Chirurgiens-dentistes

DR LEONCE LESSARD, chirurgien-dentiste, ex-interne du Forsyth Dental Infirmery Boston, E.-U. Anesthésie au gaz. Bureau et résidence, 207, 3e Avenue, tél. : 4-3312. 13août-26fs-C.D.Th.

DR DONAT ROY, CHIRURGIEN-DENTISTE. Anesthésie au gaz. Heures de Bureau, 9 h. à midi et 2 h. à 5 h. p.m. — Le bureau sera fermé tous les soirs durant juillet et août, 173, 3e Ave., Limoilou, tél. 4-1252, rés.: 8202. 13août-26fs-C.D.Th

Dr Alphonse Dion
24 COTE DU PALAIS, Chirurgien-Dentiste, tél.: 2-2153. Heures de bureau 9 à 12 a.m., 2 à 5 p.m. Le soir sur appointement. 13fév-sam-50fs-116R

Correspondance

POURQUOI VIVRE DANS L'ENNUI ? Personnes seules, quels que soient votre âge, position, occupation, situation, pour vous distraire ou intention matrimoniale, faites par correspondance de nouvelles connaissances et amis. Centaines d'hymens par notre bureau, succès assuré. Correspondants partout, demandez renseignements. Bureau de Correspondance Nationale. Casier 164, Montréal Inclure timbres pour réponse. 7-14-21-28août-C.D.B.

Correspondance
JEUNES GENS et jeunes filles désirez-vous correspondre entre vous ? Passe-temps très agréable. En incluant 5 sous en timbres, demandez-nous des renseignements en s'adressant: Société des Lettres, Casier 710, "Le Soleil", Québec. 21-28août-C.D.B.

Vous ennuyez-vous... ?
DIVERTISSEZ-VOUS, faites nouvelles connaissance par correspondance. Sur réception de bon-poste 0.25 nous vous retournerons 15 noms et descriptions de personnes dsirant correspondre : spécifiez l'âge désiré. Pour détails concernant notre club, envoyez-nous timbre. Correspondance Nationale, Casier 507, "Le Soleil", Québec. C.D.B.

Couture

MLLE M. GAUMOND.—363, St-Jean, tél.: 2-3665. Tous genres de couture, tricot, travail de fantaisie, etc. Notre spécialité: laine de toutes marques à vendre à bon marché, leçon de tricot gratis avec chaque achat. Une visite sera appréciée 26juin-sam-mar-jeu-24août-C.D.R.

Coupons ! Coupons !
PROMPT SERVICE. Couturière experte qui vérifie chaque demande. Nous répondons à toute commande dans les 24 heures de sa réception. Détails à fournir; âge et sexe des enfants. Adultes, contour de poitrine, longueur du vêtement à confectionner. Un bon de poste de $1.00, vous rassurera de notre loyauté. La Variété Renommée, 100, Côte de la Montagne, Québec. 24juil-156fs-mar-jeu-sam-C.D.T.

Il vous est maintenant facile de vous débarrasser d'un meuble usagé qui ne vous est plus utile et qui peut servir à d'autres. Publiez une petite annonce classée dans le "SOLEIL" et voyez les résultats immédiats.

Entrepreneurs-plombiers

J.-A.-L. BEAULE.— 50, côte Ste-Geneviève, tél. : 4-2396. Réparations générales. Plomberie, chauffage, couverture, ciment, bois, etc. Ouvrage garanti. Prix défiant compétition. Carte de compétence. 23juill-156fs-C.D.R.

REPARATIONS — ou changement de vieilles installations pour plus modernes, donnant meilleur service, plus de sécurité, plus de valeur à vos logements, (12 mois pour payer) Payable avec votre compte d'électricité. Aussi réparations, installations plomberies en général exécutées par main-d'oeuvre experte et licenciée. Lauréat Corriveau, 39, Ste-Claire, coin Richelieu, tél.: magasin: 4-0721, Rés.: 4-1551. Service jour et nuit. 7août-4fs-sam-28août-C.D.R.

Lingerie de seconde main

ARRETEZ, ARRETEZ — Montreal Jobbing 21 et 21½ St-Joseph Québec. Entrez voir mon gros stock de marchandises d'hiver neuf et seconde-main. J'ai 3 étages remplies à pleine capacité de toutes sortes de linge très propre et très bon. Prix très bas pour marchands voyageurs et magasins. Demandez catalogue gratis. Manteaux et paletots d'hiver .50 pour défaire, habits, linge pour garçons et fillettes, etc. 12août-26fs-C.D.T.

LISEZ CECI ! Recevons tous les jours, stock de $1,000 à $2,000, dans Robes à .10, 15 et .25; Manteaux d'automne pour hommes, dames, .45; Pantalons d'hommes .25 pr.; Blouses d'hommes .30, chaussures neuves .35 la pr. Habits $3.99. Demandez notre catalogue. Vendons Gros et détail. D. Assh, 30 St-Joseph, Québec. 10mois-71B

OCCASIONS SPECIALES ! Montreal Jobbing 21 et 21½ St-Joseph, Québec. Linge de toute sorte neuf et seconde main. Venons de recevoir un gros char de linge d'hiver de première classe pour $17,500.00, contenant 4,500 pardessus et 4,000 manteaux pour dames. Aussi nous avons un grand choix d'habits, robes, capots et manteaux pour garçons et fillettes. Prix défiant toute compétition. Demandez catalogue gratis expédié dans toute la province. Ecoulons grand stock de printemps : manteaux et pardessus 25 cents, etc. Montreal Jobbing. 10août-26fs-C.D.T.

Si vous avez quelques meubles dont vous n'avez plus besoin : faites de l'argent en les vendant. Une petite annonce publiée dans le "SOLEIL" accomplira ce travail pour vous.

Lingerie de seconde main

MANTEAUX .59 ! en serge Bleu Marine ou noire pour défaire et refaire lingerie d'écoliers. Aussi grand assortiment de lingerie de toute sorte. Malle gratis pour commandes de $2.00. Prix spéciaux en Gros Demandez catalogue. Magasin, Lingerie de Seconde Main, 1D Ste-Thérèse, Québec. Un an au 11/8/38-C.D.Th. Lingerie seconde main.

Matelas

REPARATIONS MATELAS. — Faites réparer vos vieux matelas. Manufacture matelas neufs. Réparations sommiers. S'adresser Louis Rousseau, 486, 3e Avenue, Limoilou, tél.: 4-1480. Allons chercher meubles et matelas à domicile. j.n.o.-C.D.Th

Matelas Frontenac
FRONTENAC MATTRESS, Enrg., Manufacturier matelas. Spécialité: Réparations tous genres, matelas à ressorts, crin, laine échiffée, lit plume. Réparations sommiers. Rembourrage meubles. Attention spéciale aux communautés, 15 rue Boisseau, tél.: 5347. Ulric Pouliot, prop 5août-26fs-C.D T.

Canadian Mattress Company
NOUS REPARONS et stérilisons différentes qualités de matelas, feutre, laine, crin et matelas à ressorts. Attention spéciale aux appels téléphoniques, tél.: 2-5978. 24 rue Bayard, Québec, 31juillet-26fs-C.D.T.

Médecins-chirurgiens

DOCTEUR CHS. RINFRET, voies genito urinaires, médecine générale et petite chirurgie Traitements électriques, 59 St-Joseph, Appt, 101, Québec. Heures du bureau 9 à 11 heures a.m et 2 à 4 heures p.m. le soir: 7 à 8 h., tél.: 4-4061. 24juillet-26fs-C.D.T.

Dr J.-O. Dussault
(Ex-élève des hôpitaux de Paris), rayons X, voies genito-urinaires et maladie de la peau, heures de bureau, 9 à 11 a.m. et 2 à 4 h., 7 à 8 p.m. Tél.: 2-1975, 417 St-Jean 6fév-sam-50fs-C.D.R.

Dr René Plamondon
Ex-élève des Hôpitaux de Paris. Maladies vénériennes et de la peau, 15 rue Lacroix. Tél.: 2-3052. Heures de bureau : 10 à 1 h. et 2 à 6 heures. Le soir sur entente. Sam.-16oct-10fs-C.D.R.

Notaires

TASCHEREAU & TASCHEREAU, notaires, 71 St-Pierre, Québec. Argent à prêter sur hypothèque et autres garanties. Administration de succession. Organisation de compagnies à fonds social. j.n.o.

Achetez les marchandises annoncées, soyez sûrs d'être satisfaits.

Pressage-nettoyage

$1.00 NETTOYAGE $1.00 LA TEINTURERIE FRANCAISE LTEE, 565 St-Jean, tél. 4-4686, teinture, pressage, nettoyage. Notre spécialité la "Teinture". Département spécial pour commandes de campagne. Nous sollicitons une commande d'essai. 31juil-26fs-C.D.R.

P. Ferland
"LA MAISON D'UN TON PLUS CLAIR". Teinturier-nettoyeur expert. Vêtements assurés sans charge contre feu, vol, perte. Notre procédé unique prolonge la durée des tissus. P. Ferland, 155 à 159 Du Pont, Québec, tél.: 4-3531.

TEINTURERIE DORCHESTER ENRG. Les Experts de la Teinturerie Dorchester vous offrent la plus grande qualité en fait de Nettoyage. Teinture. Pressage, nous défions qui que ce soit en qualité, parce que notre personnel est fait d'experts de longue expérience. Nouveau Département spécial pour service de la campagne, service rapide. Adresser ou téléphoner 120 Dorchester, tél.: 4-2484—4-2485 10août-26fs-C.D.Th

Quincailliers

L.-O. POULIOT, patins à roulettes, ferronnerie en général, émail, peinture, vernis, huile, térébenthine, outils, mastic. Livraison rapide. Prix défiant toute compétition, 430, St-Jean. Tél.: 2-8337. jeu-sam-mar-13sept-C.D.R.-Quinc.

Réparation électrique

REPARATION D'ACCESSOIRES électriques. Posage, réparations d'anternes radio, laveuses, moulins à coudre, fer à repasser, repasseuse électrique, moteur électrique, poêles à gaz, au charbon, au bois, à l'électricité, Eug. Guimont, ancien employé P.-T. Legaré, 165 Canardière, tél.: 9498. un an-C.D.Th.

Réparations de meubles

POURQUOI ACHETER DES MEUBLES neufs quand vos beaux vieux meubles peuvent être rajeunis à la perfection ? Demandez nos prix — ils vous satisferont Ouvrage garanti. Le rembourreur expert. O. Jobin, 168 Dorchester, tél.: 3-0732. sam-mar-jeu-au2sept-C.D.Th.

J.-E. LAROCHELLE. — Réparation de meubles de tous genres. Rembourrage et polissage. Ouvrage garanti, prix les plus bas. Ouvrage fait avec promptitude, 119 1-2 Richelieu, tél.: 2-1498. Aussi meubles à vendre. C.D.R.

MEUBLES REPARES et remodelés, rembourage, couverture polissage, etc, etc. Demandez nos prix. Marier Tremblay, 22 Richelieu, tél. : 2-3031 19août-6fs-C.D.R.

Sablage de plancher

PLANCHER finis pâle. Ouvrage en général, tapisserie, peinturage, vernissage. Attention particulière aux meubles. S'adresser H. Leblanc, 104, Ave Murray, tél.: 3-2873. jeu-sam-mar au 14 sept-20fs-c.d.r.

Il vous est maintenant facile de vous débarrasser d'un meuble usagé qui ne vous est plus utile et qui peut servir à d'autres. Publiez une petite annonce classée dans le "SOLEIL" et voyez les résultats immédiats.

Salon de coiffure

SALON PAULETTE — SPECIAL: Pour un mois. Permanent prix réduit, garanti 8 à douze mois. Solution première qualité à l'huile aussi sans ammoniaque. $3. pour $1.50. Travail fait par coiffeuse d'expérience, avec machines modernes. Venez sans appointement ou tél: à 4-2754 Mme Lauzier. 764 rue St-Vallier. 12 août-26fs-CDT

Salon Colette
SALON COLETTE, sans fil 395 St-Jean, tél. 4-4051. Permanents avec machine Eugène, avec fils, $1.50, $2.50 et jusqu'à $7.00. Sans fils, une minute. Traitement du cuir chevelu, ondulation à l'eau, komol, massage, shampoo, manicure, Teinture de cheveux. Mlle Rheault, prop. 19août-26fs-C.D.R.

Salon Isabelle
PERM. AVEC MACHINE S. FILS "PARISTYL". Aussi perm. avec fils $1.50 à $5.00. Coiffures fantaisie, Komol, Ond. à l'eau. Spécialité : Traitement du cuir chevelu, massage. Consultation gratuite avec Mlle Irène Isabelle pour renseignements concernant le bien de vos cheveux. Téléphonez à 2-3465, 46 St-Joseph. 10août-mer-ven-sam-26fs-C.D.Tb

Salon Louisa Enrg.
31 Signal, coin Hermine. Permanents à l'huile pour $1.50 à $5.00. Permanents sans électricité Lido, traitement à l'huile ainsi que tous genres de coiffure. Sur présentation de cette annonce vous aurez droit à un cadeau avec chaque permanent.— Mlle Marie-Ange Pouliot, prop. tél: 8283. 21août-26-fs-CDT

Salon de coiffure

Indéfrisable $1.50 et plus
SALON LIDO. — Ond. perm. 1.50 et plus avec fameux produits Hélène Curtis garantis sur n'importe quels cheveux : fins, blancs ou teints. Nous considérons ce perm. comme le meilleur à Québec. Mlle Chainé, experte coiffeuse, est aussi à votre dispotion pour la nouvelle ond. Komol naturelle 50c ou ond. à l'eau 35c. Teinture de cheveux $3.00. Consultations gratuite avec Mlle Richard, avant votre nouvelle ond. permanente. Salon Lido, 84 Dorchester, tél. : 9404. 4août-20fs-C.D.Th.

SERVICE HELENE CURTIS. — Manufacturiers machines à permanents Hélène Curtis et séchoirs Hélène Curtis, tous accessoires nécessaires pour salon coiffure. Aussi sachets pour permanents sans machine et sans électricité, 59 St-Joseph, tél.: 2-4897, gérant, Jean Crépeau. 26juillet-26fs-C.D.T.

Garantie pour 8 mois
MESDAMES ! PROFITEZ DE NOTRE GRAND SPECIAL. Perm. à l'huile française garantie sur les cheveux les plus difficiles. Machine la plus moderne sur laquelle vous ne sentez aucune chaleur. Perm. valeur $5.00 pour $1.50. Tous genres coiffures par expertes, 12 ans expérience, Mme J. Savard, 36 St-Joseph, Québec, tél.: 3-0445. 5août-26fs-C.D.Th.

SALON ANN. — Dames et Demoiselles vous êtes invités à donner votre appointement au nouveau Salon Ann. Coiffures de tous genres. Permanent avec la machine Paristyl, sans fils, massage et shampooing, manicure et traitement du cuir chevelu, etc., 135 Ste-Anne, tél.: 4-3036. 26juil-26fs-C.D.R.

Garanti pour 15 mois
PERMANENT à l'huile française, indéfrisable, le nouveau "Royalex" sur machine Moderne, sans fils ou avec fils, $12.00 pour $1.50, $15.00 pour $2.50. Expertes coiffeuses à votre disposition : Spécialité : Komol, Marcel, Ondulation papiers. Teinture de cheveux, massages, manicure, épilation. Donnez votre appointement immédiatement. Tél. : 9370. Salon Lely, Mlle R. Perron, prop., 118 rue St-Joseph. 19août-26fs-CDTh.

SALON LANGEVIN — 144, Côte d'Abraham, tél. : 4-0135. Tous genres de coiffure. Permanent sans fil, $1.50 et plus sur nouvelle machine "Acme" 1937". Pour appointement, appelez Mlle B. Boivin. Aussi 2 barbiers à votre disposition. 31juil-4fs-sam-au21août-C.D.R.

SALON FLEUR-ANGE, nouvelle machine Acmé, sans fils, pour permanent. Aussi permanents sur machine avec fils $1.50 et plus. Coiffures de tous genres, tél.: 7893, Mlle Gagnon, 130, d'Abraham. 21août-sam.au11sept-4fs-CDR

Permanents $1.50
SALON JEANNOT, 60 Ste-Marguerite, grand spécial permanent $3.50 pour $1.50, ondulation à l'eau, marcel et shampoo à 35c. Komol 50c. Satisfaction garantie. Propriétaires, Mlles C. & J.-L. Lemieux, tél.: 4-1052. Coiffeuse, Mlle Perreault. mar-jeu-sam-au28août-C.D.T.

SALON FLORENCE. — Grand spécial, permanent à l'huile, sans fils et sans électricité, $4.00 pour $2.00, sur machine à fils "Shelton" $5.00 pour $1.50, 13 ans d'expérience, Marcel, Komol, Ond. à l'eau, shampoo. Mme Florence Racine, 305 St-Joseph, en face Cinéma de Paris, tél. : 9274. 13août-26fs-C.D.T.

MESDAMES et MESDEMMOISELLES — Votre coiffeuse ou coiffeur, peut vous donner une meilleure permanente si vous insistez que cela soit la permanente "Helène Crutis Individuelle". Son empaquetage soigneusement préparé pour chaque texture de cheveux est votre garantie. 20août-26fs-C.D.T.

Attention Spéciale
SALON IVOIRE, 93, rue St-Joseph. Nouvelle solution à l'huile garantie sur cheveux les plus fins de $7.00 pour $1.50. Aussi sur machine sans fils, $5.00 pour $3.00. Tous genres de coiffure, Mlle Bélanger, prop., tél : 2-8378. mar-jeu-sam-au11sept-26fs-C.D.T.

SALON POPULAIRE ENR., Acmé sans fils, $1.50 à $5.00. Permanent Park Avenue sans machine, permanent sur machine à fils, $1.50 et plus. Tous genres de coiffures. Satisfaction garantie. E. Blouin, prop., 117 Hermine, tél.: 2-3547. mar-jeu-sam-au9sept-C.D.T.

SALON SIMONNE — 260, rue St-Joseph, tél.: 8895, tous genres de permanents. Une minute sans fils Lido. Sans fils, sans Machine. Prix très réduits Travail fait par des expertes seulement. Mademoiselle S. Dolbec, propriétaire. 26juillet-26fs-C.D.R.

STUDIO CHARRIER. — Sans fils, sans électricité. Nouvelle machine, trois autres machines à votre disposition pour permanentts, 13 années d'expérience. Permanents garantis. Traitement de cheveux, du cuir chevelu, sur machine spéciale, Mlles R. Charrier et C. Mathieu, Studio Charrier, 259 St-Joseph, près Théâtre Arlequin, tél.: 3-2920. 10août-26fs-C.D.T.

Cette Ann. vaut $1.00
BON POUR 8 JOURS sur nos permanents de 1ère qualité, meilleures marques, solutions merveilleuses, qui durent de 12 à 15 mois. Essayez notre nouveau Komol à l'eau avec finition fantaisie (même prix) donné par les experts du Salon Alma. 111 St-Joseph, tél.: 4-3013. jeu-sam-mar-au28août-C.D.Th.

SALON ERNST — Tél.: 3-0672 GRATIS avec chaque permanent, votre photo 8 x 10 Permanents $1.50 et plus; aussi le nouveau permanent Park Avenue, sans machine et sans électricité. Coiffures de tous genres, exécutées par coiffeuses d'expérience, 55 Victoria. 12juin-mar-jeu-sam au 12 août-26fs-c.d.Tb

AU SALON CAPITOL, 143, St-Jean, Permanent Park Avenue, permanent à l'huile, avec ou sans électricité, $5. pour $1.50, garanti pour un an. Autres $2.50 à $10. Komol, Marcel, ondulation à l'eau, manucure. Tél. : 2-5983. Blanche Delisle, prop. 14août-26fsC.D.R.

LA MAISON ULRIC BEDARD, 878, St-Vallier a toujours grand assortiment machines permanents sans fils, Lido, Acmé Junior, Paristyl, machines à fils, usagées ou neuves, séchoirs toutes sortes, ameublements des plus modernes. Prix défiant compétition. Ecrivez pour détails. 27nov-312fs-C.D.T.

Garantie pour 12 mois
PERMANENTS à l'huile, garantis 12 mois avec huile européenne indéfrisable. Tous cheveux $12.00 pour $1.50 et $15.00 pour $2.50. Autres spéciaux $3.25 tous genres coiffures, teinture cheveux. Machine sans fils et fils. Donnez votre appointement immédiatement. Salon LaRose, propriétaire, Mlle Simonne Perron, 87, rue de l'Eglise, coin St-Joseph, téléphone : 8021. 7août-26fs-C.D.T.

Tailleur

Tailleur expert
REPARATIONS GENERALES — Pressage, nettoyage, habits, paletots retournée, boutonnières, confectionnons habits pour garçons dans vieux habits. Pressons votre complet pendant que vous attendez. Allons chercher et livrons à domicile. Remontoins les mailles de bas de dames, Ouvert tous les soirs jusqu'à 10 hres. Paul Paradis, 88¼, Dorchester, tél.: 9722. 14août-26fs-sam-mar-jeuau 5 oct. Th.

Tapisseries

VOUS TROUVEREZ un bel assortiment de tapisseries Sunworthy à partir de 10c en montant au No 1133 St-Vallier. Aussi un tapisseur offre ses services. j.n.o. Tapisserie.

Avez-vous besoin d'un objet qui vous paraisse difficile à se procurer : faites appel aux annonces classées du "SOLEIL" sous la rubrique "On demande à acheter" et après quelques jours vous trouverez ce que vous désirez.

VOULEZ-VOUS DEVENIR PROPRIETAIRES SURVEILLEZ CES ANNONCES

Rosaire Drolet

Casier Postal 482, Québec

160½-162 RUE CREMAZIE — 3 revenus, 1er plancher, magasin ; second et troisième, logis, 5 appartements plus chambre de bain et système de chauffage. Montant raisonnable comptant, balance 5%.
3-3½-5, BOURLAMAQUE. — 2 magasins 26½ x 15½, intérieur, extérieur finis art moderne, cave de ciment, système de chauffage, 2ème plancher, 4 appartements, plus chambre de bain. Construction neuve.
15 CANDIAC et 33 ST-LAURENT. — 1er étage, magasin plus 2 chambres. Poste établi depuis 5 ans. Second plancher, 4 appartements plus chambre de bain, système de chauffage, gaz. Montant comptant acompte, balance 5%. Conditions faciles.
28-30 MONTCALM. — 6 appartements plus chambre de bain, ainsi que 4,200 pieds de plancher utile pour manufacture. Actuellement vacant. Conditions les plus exceptionnelles. Intérêt 5%.
FAUBOURG ST-JEAN-BAPTISTE. — Valeur normale $12,000.00, évaluation $9,000.-00 pour $5,000.00. Conditions $3,000.00, comptant, laisserai $2,000.00 à 5%. Coin de rues, 2 magasins, 3 logis, bois et brique.
31 AVE LAMONTAGNE. — St-François-d'Assise. Poste de boucher, vacant depuis 1er mai, 1937, établi depuis 10 ans, inclus 2 terrains, 25 x 80, conditions de vente $1,500.00 comptant, balance 5%.
POUR STATION DE GAZOLINE, magasin, terrain, Loretteville, coin de rues, voisin de l'Eglise, 77 x 117 pieds. Conditions de paiement des plus avantageuses, balance non couverte 5%.
TERRAIN pour résidence d'été, Ancienne-Lorette. Grand Désert, prix de vente $200.00.
ARGENT A PRETER, à 5%. S'adresser Casier postal 482, Québec.
20août-26fs-114R

P.-F. Laliberté

MAISONS SEULES de 6 chambres, plus chambre bain situées Bergerville et St-François d'Assise. Autres maisons à 2 logements de 8-10 chambres, plus chambre de bain, facile à convertir en 3 logements (toute offre sera considérée). Maison de 3-6 logements, dont 2 et 5 logements, paie toutes dépenses annuelles de la propriété. Elle loge son propriétaire gratuitement, 245 St-Cyrille, tél.: 8281.
21août-312fs-114R

Eug. Chalifour

777 ST-CYRILLE — Tél.: 8038
MAISONS et TERRAINS — Maison neuve, 8 chambres, située Avenue Ploermel. Plan Fédéral $37.40-$41.68 par mois. Aussi terrains au terminus des tramways, Sillery, $10.00 comptant, balance $10.00 par mois.
14août-26fs-114R

Roch Julien

IMMEUBLES EN GENERAL
Maison détachée (cottage moderne avec grand terrain). Maisons de revenus, chalets d'été, terrains, toutes dimensions sur rues construites dans Belvédère. Paiements faciles. S'adresser 229, St-Joseph, tél.: 2-3175, résidence : 5593.
20août-26fs-114R

Emile Brousseau

IMMEUBLES-ASSURANCES
255 ST-JEAN — TEL. : 2-5768
OCCASION EXCEPTIONNELLE
LORETTEVILLE. — Maison seule, 6 chambres, plus grenier, bonne cave, cuisine d'été, grand balcon, écurie, garage, grand terrain, le tout en très bon état, prix $850. libre immédiatement si l'acheteur le désire.
RUE ST-CYRILLE. — Maison détachée, un seul logement, 7 chambres, plus bain, améliorations modernes, très propre, garage, prix d'occasion.
21août-7fs-114R

PROPRIETES A VENDRE et autres dans tous les quartiers, prix moindre que l'évaluation municipale. S'adresser de la Bruère Fortier, notaire. 37 la Couronne, tél.: 3-0755 le soir, rés. : 3-2580.
27juil-26fs-114T

H.-P. Cimon

IMMEUBLES ET ASSURANCES
6, COTE D'ABRAHAM — TEL.: 5169
PARC PRESTON: Terrains à vendre ou à rente constituée, à prix bas. Aussi autres terrains à vendre dans toutes les parties de la ville et la banlieue.
COMMERCE: De tous genres à vendre. Pharmacie, salle à manger, salon de barbier, salon de coiffure, boulangerie, épiceries, boucheries, teinturerie, hôtels, etc.
PLUSIEURS PROPRIETES dans la ville et la banlieue.
COTTAGES NEUFS à vendre à Sillery, livraison immédiate, 6-7 et 9 chambres, plus chambre de bain, finis art moderne, à conditions faciles.
20% NET. — Aubaine sans pareille : Un magasin et 15 logements, revenus annuel, $3,496.09, dépenses $806.50, revenu net, $2,689.50. Construction 9 ans, coin de rue dans Limoilou, vendra pour $14,-000.00.
Venez me consulter, H.-P. CIMON, Immeubles et assurances, 6, Côte d'Abraham, tél.: 5169.
18août-6fs-114R

(Suite de la page 18)

Chambres et pensions

CHAMBRES ET PENSION—Belles grandes chambres, meublées en neuf, avec pension si désirée, tout le confort voulu. Prix spéciaux aux étudiants de l'Ecole de Chimie et du Génie Forestier, 166, rue Garnier, tél. : 4-3668. 21août-26fs-26R

GRANDE CHAMBRE bien éclairée dans famille privée, centre de St-Roch. Pension si désirée. Usage du bain, eau chaude. S'ad. 8 Fleurie. 21août-26fs-26T

MANOIR HEBERT — Chambre et pension, très beau site, pour personne âgée, couple ou toute personne désirant poste tranquille. Attention particulière aux intéressés. S'adresser à 8 Hébert ou 3½ Des Remparts. Téléphone: 2-5921.
20août-1 semaine-26B

CHAMBRE MODERNE à louer, avec eau chaude à l'année dans famille privée sans enfants, pension si désirée. S'adresser 109 Avenue Cartier. mar-jeu-sam-5oct-26R

BELLE GRANDE CHAMBRE à louer, usage bain, téléphone, dans famille privée, sans enfants, pension si désirée. No 1 Salaberry, coin St-Olivier. 26B

GRANDE CHAMBRE à louer avec pension, fenêtre sur la rue, 2 grandes garde-robes, confort du chez soi. S'adresser 671 St-Vallier, près Blvd Langelier. j.n.o.-26B

Chambres à louer

1½ SHERBROOKE, 1er étage — Chambre meublée genre boudoir dans maison moderne, fenêtre donnant sur rue, eau courante, gaz dans la chambre pour personne respectable. S'adresser tél: 3-3563. 27R

2 CHAMBRES à louer bien éclairées, homme préféré. S'adresser 9 rue Sherbrooke, 3-3351. 27B

SUITE DEUX CHAMBRES à louer pour 1er septembre, améliorations modernes, confort du chez soi, situées Blvd Crémazie, tél.: 6641. 21août-2fs-27B

CHAMBRE A LOUER, située 333 St-Olivier, bien éclairée, fenêtres sur rue, conviendrait pour une et deux personnes, usage bain, téléphone. 21août-2fs-27B

BELLE GRANDE CHAMBRE à louer, fenêtre sur la rue, pour un ou deux messieurs, matelas Marshall, famille privée, usage du bain et téléphone. Tél.: 2-2475 ou 78½ Salaberry. 21août-3fs-27B

CHAMBRE A LOUER, genre boudoir, avec gaz, garde-robes, usage bain, téléphone, et autre chambre. S'adresser 16 Latourelle, tél.: 3-0824. 27R

PRES DU PARLEMENT et rue St-Jean, chambre propre, fenêtre sur la rue, usage du gaz. Aussi lit en parfait ordre à vendre. S'adresser 71 rue St-Augustin, tél.: 2-5985. 27R

CHAMBRE BOUDOIR à louer avec eau chaude à l'année. S'adresser 24, St-Jean. 27R

CHAMBRE DOUBLE avec garde-robes, gaz, usage du téléphone, chambre de bain, $17 par mois. S'adresser 7, des Remparts, tél.: 2-2879. 27R

Chambres à louer

BELLE GRANDE chambre avec eau chaude à l'année, située 2e plancher, même étage que la chambre de bain et le téléphone S'adresser 18, Ste-Ursule, tél.: 2-4902.
6août-26fs-27R

BIEN GRANDE CHAMBRE à louer dans un bas donnant sur la rue, usage du téléphone, gaz, si désiré. Famille sans enfants. S'adresser 33 rue Fleurie. 19-21août-27B

BELLE CHAMBRE meublée, eau chaude, étage du bain, planchers bois dur, maison moderne, place centrale, famille privée. S'adresser 44 St-Gabriel. 27R

69 RUE ST-LOUIS. Château Normandie, grande chambre salon, richement meublée, eau chaude courante à l'année, chambre spéciale pour douche, ainsi que chambre bain séparée. Grand confort pour le mois de septembre.
21août-2fs-27R

CHAMBRE DOUBLE A LOUER. — Usage du bain et téléphone. S'adresser 106 Côte de la Montagne. 27R

GRANDE CHAMBRE à louer avec ou sans pension à 5 minutes du Parlement, air de la campagne, tranquillité, propreté, confort. S'adresser 8, Cliff-View Place, (au pied de la rue St-Eustache). 27R

CHAMBRE genre boudoir, réparée à neuf, eau chaude à l'année, galerie sur l'étage, maison tranquille, près de la rue St-Jean. Pension si désirée, tél.: 3-0279. 27R

CHAMBRE A LOUER. S'adresser 177 Lavigueur. 21août-2fs-27B

2 GRANDES CHAMBRES doubles à louer avec eau. Téléphoner 2-7814. 103 Chemin Ste-Foy. 21août-2fs-27B

JACQUES CARTIER —Suite deux ou trois chambres, chambre bain, cuisine. Libre pour septembre, 2me étage. S'adresser à 186 Blvd Langelier, tél. 9149. 27B

CHAMBRE A LOUER permanente, eau chaude et froide courante dans chambres. Convenable pour étudiants, professionnels et hommes d'affaires. S'adresser 40 Ste-Ursule. 21-24-28août-27B

CHAMBRE A LOUER pour 1er septembre, garde-robes, usage bain, téléphone, chauffée avec radiateur. S'adresser à L. Dupuis, 210 Ste-Marguerite, tél. : 4-4332.
21août-2fs-27B

SALON DOUBLE à louer avec porte-d'arche vitrée, pour couple ou personne seule. Aucun prix raisonnable sera refusé pour des gens honnêtes. S'adresser 23 Sault au Matelot, 3e étage.
18août-4fs-27B

GRANDE ET PETITE chambres, eau chaude à l'année. S'adresser 23 Charlevoix. 27B

CHAMBRE A LOUER, eau courante fenêtre sur rue, aussi petite chambre à $2.00 par semaine. S'adresser 547 St-Jean. 27B

BELLE GRANDE chambre à louer avec eau chaude à l'année, monsieur de préférence. S'adresser 37 rue St-Jean, téléphoner 4-0831. 37R

GRANDE CHAMBRE à louer sur la rue d'Artigny, près du Parlement, bain et téléphone, eau chaude à l'année. S'adresser 41 d'Artigny. 27B

CHAMBRE A LOUER, pour une personne, beau site, toutes accomodations, rue St-Cyrille, près Parlement, prix modérés, tél.: 3-1070, appeler le soir vers 7 heures.
21août-6fs-27B

GRANDES ET PETITES CHAMBRES à louer avec ou sans gaz. S'adresser 13, Ferland. 21août-2fs-27R

BELLE GRANDE CHAMBRE-BOUDOIR, 2 fenêtres sur rue, conviendrait bien pour deux monsieurs. S'adresser 26 1-2 St-Flavien. 20août-2fs-27B

PAROISSE ST-JEAN-BAPTISTE — Chambre à louer, chauffée, eau chaude à l'année, usage bain, cuisine, téléphone, chez dame seule. Pour dame ou jeune fille distinguée. S'adresser 251 Richelieu, tél.: 3-4290. 21-28août-4sept-27B

GRANDE CHAMBRE à louer, 2 fenêtres sur rue, grande garde-robes, 1er plancher, maison privée, tranquille, usage bain, téléphone S'adresser 110 St-François, tél.: 4-3983. 27B

CHAMBRE A LOUER — S'adresser à 138 Ste-Anne, téléphone 2-0403.
20août-3fs-27R

CHAMBRE A LOUER, avec usage bain et téléphone, pour dame ou demoiselle à 50 rue Crémazie. j.n.o.-27B

FLAT d'un appartement, meublé, chauffé, avec garde-robes et armoire, chambre de bain. Porte privée seule. S'adresser 32, rue Père Grenier, anciennement rue Montcalm, St-Sauveur, tél.: 3-1317.
19août-3fs-27T

TROUVEREZ de belles grandes chambres, pour deux ou une personne seule avec chambre de bain en tuile, très propre, pour personne distinguée. S'adresser 22 Lachevrotière, Mme Blais, téléphone 2-1601. 20août-3fs-27B

CHAMBRES A LOUER situées à quelques pas de la rue St-Jean. Vue magnifique. Usage du bain et du téléphone. S'adresser à 100, rue Richelieu ou téléphoner 4-3727.
30juil-26fs-27R

Chambres demandées

ON DEMANDE à louer 2 chambres non meublées, dans la partie haute de la ville dans une maison appartement ou dans famille sans enfant. Téléphoner 5049.
20août-6fs-28B

MONSIEUR SEUL désire chambre dans famille privée de préférence dans haut de la ville ouest. S'adresser à Casier 741 Le Soleil. 28B

JEUNE FILLE distinguée, pouvant fournir les meilleures références, demande une chambre avec cuisinette, de préférence à la Haute-Ville. Ecrire Casier 738, "Le Soleil". 21août-3fs-28B

ST-JEAN-BAPTISTE, chambre demandée, genre boudoir très propre, pour jeune fille distinguée. Ecrire Casier 735 "Le Soleil" où téléphoner 4-5887. 28B

Chauffage, bois et charbon

BOIS D'ETE ET PROVISION, bon marché, merisier, érable, scié, fendu, toutes longueurs. Croûtes, slabs bois mou, bois franc, 4 pieds. Séché à l'abri Gabriel Plante, 45 Franklin, tél : 3-1917.
8juil-52fs-34T

J.-H. BLAIS, 25 RUE GRANT — Attention nouvelle cour à bois, offrant bois de chauffage à l'abri au prix du gros. Merisier et érable 24 pcs. Prix spéciaux pour provision, croûtes d'épinette, $1.60, corde 12 pcs, croûtes de merisier, 4 pieds, la corde Première qualité. Livraison rapide. Satisfaction garantie, tél.: 2-7474.
19août-26fs-34T

OFFRE SPECIALE, croûtes bois mou 4 pds., $1.25 corde, croute bois franc 4 pds. $2.75 corde, cour du moulin de Drouin & Frère, Ste-Agathe, Co. Lotbinière, ou $2.00 pour croute bois mou, $3.75, croute bois franc sur chars à Dosquet Station, Co Lotbinière; Drouin & Frère, Ste-Agathe, Co. Lotbinière
6août-6fs-ven-sam.-21août-34B

BOIS CHAUFFAGE, scié, fendu, merisier, érable, 2½ pieds, hêtre, bouleau, croûtes, merisier, bois mou. Charbon dur, Stove, Chestnut à la tonne. L. Verreault, 153 Napoléon, tél.: 6231.
21août-26fs-lun-mer-sam au 18oct.-34T

AVIS SPECIAL — Merisier, érable, 2 pds, bouleau 3 pds, Croûtes de merisier, croûtes d'épinette, slabs d'épinette. Satisfaction garantie. Roland DesRuisseaux, 186 Montmagny, tél.: 4-0734.
19août-26fs-34T

SPECIAL. 1000 cordes de croûtes et slabs d'épinette. Faut vendre vite. Gros et détail. Aussi merisier et érable 2 pieds au plus bas prix du marché. P Desharnais, 349, Marie de l'Incarnation, tél.: 2-1834. 4août-26fs-34T

A.-B FORTIN. Erable, merisier, 2 pds., $4.00 corde, scié $4.50, livré 2 1-2 pds, $4 75 corde, slabs bouleau de merisier, d'épinette Spécial 1-2 corde bois mêlé $1.80. Résidence 80 Ave Renaud. Cour 59, St-Benoit, tél.: 9481. Aussi déménagement à bon marché 7août-26fs-34T

Achetez les marchandises annoncées. Comparez et choisissez.

Chauffage, bois et charbon

CROUTES sèches la corde de 1 pied $1.50. Aussi slabs de bouleau et bois de toutes sortes. Elzéar Bédard, 340 St-Luc, tel.: 4-3917.
21août-26fs-mar-jeu-sam au 19oct-34T

CYRILLE BUSSIERES, commerçant, bois chauffage et charbon, 49, St-Bernard, tél.: 6827, bois franc 2 pds et 2 pds ½, scié et fendu, prix spéciaux pour provision. Aussi croûtes de merisier, slabs de bouleau et bois d'allumage, 6 grosses poches $1.00. Aussi chevaux de tout prix à vendre. mar-jeu-sam-au2oct-34T

Chevaux, voitures

8 CHEVAUX que je vendrais à très bonne condition, aussi harnais, 3 express 4 tombereaux. 2 wagons simple, piano automatique et radio, une automobile 5 passagers en parfait ordre Albert Létourneau, 664 Commerciale, Lauzon, tél.: Lévis, 731M 1juil-78fs-31B

JUMENT de 10 ans, à vendre, aussi 2 jeunes juments de un an et demi, aussi poêle et vitrine. S'adresser à 46 de la Salle. 18août-4fs-31Th.

A VENDRE 2 bons chevaux de travail, 2 banneaux à charbon, 2 harnais en bonne condition. S'adresser à L. Verreault, 153, Napoleon.
19août-26fs-mar-jeu-sam au 16 oct.-31T

TRES BON HARNAIS pour travail, boucles jaunes, en parfait ordre à vendre bon marché. S'adresser 27 rue Alfred. 31B

CHEVAL, HARNAIS, voitures d'été et d'hiver, en très bon ordre à vendre. S'adresser 114, 10ème Rue.
20août-2fs-31B

JEAN BEAUPRE, 152 Bayard, bons chevaux garantis à vendre ou à échanger pour du bois de chauffage. Aussi harnais neufs et réparations de tous genres. Satisfaction garantie, tél.: 3-2381.
10juil-26fs-mar-jeu-sam au 9sept-31T

VOUS TROUVEREZ toujours à mes écuries ce qu'il vous faut en fait de chevaux, soit pour chantier ou ferme, pesanteur 1,200 à 1,700 lbs. Un autre char arrivera d'ici quelques jours. Une visite est sollicitée. J.-P. Bordeleau, Enr., 1087 St-Vallier. 31B

ATTENTION. Le nouveau poste de commerce de F.-M. Bernier, est maintenant à 40 rue St-Bernard. A cette occasion je recevrai 2 chars de chevaux, tous bien domptés, pesanteurs 1200-1900, vendus avec garanties par écrit.
lun-mer-sam-au17sept-31T

CYRILLE BUSSIERES, 49, St-Bernard Commerçant de chevaux, tél.: 6827. Des belles juments de 5 à 6 ans Aussi 2 paires de gros chevaux de 1,800 lbs et chevaux de voiture. 2 bons chevaux d'ouvrage $60.00 chacun Nous recevons chaque semaine 40 à 50 chevaux d'Ontario, vendus avec garantie sous tous rapports. Venez faire une visite et vous serez convaincu que nos prix sont avantageux.
31juil-26fs-lun-merc-vend-sam au 28 septembre-31T

Henri Blouin

DEMENAGE A 1055 ST-VALLIER. J'ai reçu un char bons chevaux d'Ontario et belles juments pour cultivateurs. Pesanteur 1,200 à 1,500 lbs. Tous bien domptés et vendus garantis, ancien étable F.-M. Bernier, tél.: 3-2638.
mar-sam-au12oct-34T

Chevaux demandés

JE PRENDRAIS cheval pour sa nourriture. S'adresser J. Vermette, 202 Colomb, tél. : 6728. 20août-3fs-32B

Les annonces classées du "SOLEIL" sont le point de rencontre de milliers d'occasions : essayez-les pour vous en convaincre.

Commerce à vendre

COUR A BOIS et commerce à vendre ou à louer, grande shed, et moteur électrique, 5 chevaux à vapeur, Scie. Machine à fendre le bois. Camions. Situé coin Canardière et Conway. Connection Chemin Fer Tél.: 4-2351 14août-6fs-36B

MAGASIN général et maison pouvant servir d'hôtel à vendre, situé centre du village, près du fleuve. Occasion pour prompt acheteur. Ecrire casier 714 "Le Soleil" 18août-4fs-36B

SALON DE BARBIER à vendre à bon marché. Loyer $5.00 par mois. S'adresser 25, Ste-Claire, tél. : 4-0023. 36R

A VENDRE un joli petit café tout remis à neuf avec tout le stock dans un endroit idéal. Cause vente santé, comptant seulement. Ecrire à Casier 740, "Le Soleil".
21août-4fs-36B

POSTE D'EPICERIE avec licence de bière à vendre, établi depuis plusieurs années, bonne clientèle. Ecrire Casier 660, "Le Soleil". 21août-6fs-36R

A VENDRE — Bonne manufacture de Liqueurs Douces avec roulant complet. Belle chance d'avenir pour personne sérieuse. Raison de vente, autres occupations. Boite 535, Trois-Rivières, Qué.
21août-4fs-36B

EPICERIE, MAGASIN général, seul dans le quartier, loyer bas, coin de rue. Occasion pour acheteur sérieux. Cause de vente, maladie. Ecrire casier 719 Le Soleil. 19-21août-36B

A VENDRE — Salon de barbier, de deux chaises, très moderne, poste qui existe depuis 30 ans, situé sur la route Nationale est. Pour plus amples informations, s'adresser J.-A. Poirier, Casier 422, Rimouski, ville, Prov. Québec. 18août-3fs-36B

RESTAURANT — coin rue dans St-Roch Restaurant remis à neuf, bonne clientèle, très beau poêle, à vendre pour comptant. S'adresser 493, 3ème Avenue, tél.: 8011.
19août-6fs-36B

EPICERIE et restaurant à vendre, bon poste de commerce sur coin de rue, rue centrale, cause de vente, mortalité. S'ad. casier 726 "Le Soleil". 20août-2fs-36B

AMEUBLEMENT de 14 appartements à vendre. Bon poste d'affaires Place centrale S'adresser Hôtel Idéal, 99 rue du Pont. 17août-6fs-36B

A VENDRE — Hôtel-Station de service et chalet sur rive sud, excellent site, grandeur terrain 350 x 500, près Rivière, pas de voisins, livrable immédiatement. Ecrire Casier 706, "Le Soleil". 16août-6fs-36B

RESTAURANT A VENDRE, très bonne clientèle, situé en face de la gare du C. P. R Vendrais pour cause de santé Bon marché pour prompt acheteur, 42, rue St-Nicolas. 18août-4fs-36R

A VENDRE — 36 douzaines de belle coutellerie Stainless. Spécial à 8c du morceau. Les enchères Marceau Enrg., 12 rue St-Joseph, tél.: 2-1278.
17août-6fs-36Th

MAGASIN A LOUER ou à vendre, compris ameublement, et ferronnerie. Situé en face de marché St-Roch. Vendra immédiatement. S'adresser 225 de la Couronne. 19août-3fs-36B

SALON DE BARBIER à vendre, poste établi depuis une dizaine d'années, loyer bon marché, place centrale, occasion pour acheteur sérieux. S'adresser H. Noreau, 8, rue St-Joseph. 20-21août-36B

Commerce demandé

ON DEMANDE un bon poste de gaz à acheter ou à louer. S'adresser par téléphone 7758 entre 11 hrs et midi et soir 6-8 heures 18août-4fs-37B

ON DEMANDE à acheter un petit commerce dans la partie haute de la ville où St-Sacrement. Bonne clientèle. Ecrire Casier 437 "Le Soleil" j.n.o.-37B

Cottage à louer

COTTAGE SEUL à louer, bon marché S'adresser téléphone 9632. Aussi petite boutique à louer. 38R

Déménagements

DEMENAGEMENT, tous genres, piano, meuble, safe, etc. Local ou longue distance, possédons assurance pour mobilier, obtiendrez bas prix en téléphonant General Transport, 454 Arago, tél : 3-0760. Donat Simard, prop
17août-26fs-41T

Divers

Soudure pour aluminium

NOUVEAU PRODUIT très recherché garanti et breveté. Se pose au fer à souder ordinaire, sans aucun acide ou pâte à souder. Indispensable pour plombiers, garagistes, cultivateurs, familles privées, etc. La variété des métaux rend cette soudure dure et résistable et sera une solution à bien des réparations les plus délicates, en soudant tous les articles en aluminium ou en métal blanc, promptement et facilement. Chaque commande est accompagnée des instructions. Prix 35c et 75 cts la barre ou à $2.00 la livre. S'adresser Soudure Aluminium. Nouvelle adresse 147A, Ste-Thérèse, Québec.
24juil-7-21août-44T

Divers à vendre

ANGLO CLOTHING STORE, Rég., 251½, St-Paul. J'ai reçu grand stock marchandises neuves, seconde-main. Chemises d'ouvrage, dimanche, overhalls, frocs, breeches, sous-vêtements ouatés, en laine, bas d'hommes et femmes, robes, bloomers, pantalons d'enfants, gilets en laine, etc, commandes $5.00 malle gratis. 29juillet-26fs-43R

DIVERS A VENDRE — Une caisse enregistreuse Nationale, comptoirs vitres, abat-jour pour vitrines, supports d'habits, etc., à vendre à prix d'occasion S'adresser à C.-E. Migner, 72, de l'Eglise, Chambre 101, tél.: 2-3130.
19août-26fs-43T

POURQUOI PAYER $10.00 pour vos lunettes? Nous les avons à l'ancien prix. Montures à partir de $1.00. Réparations de lunettes. Smith Souvenir Store, 49, rue Notre-Dame, pied de la côte de la Montagne. 7-14-21-28août-4fs-43R

ARGENT A VENDRE. — Un nickle canadien 1925, à vendre, chance offerte aux plus haut enchérisseur. S'adresser Casier 731, "Le Soleil". 43B

GRAND SPECIAL ! ! Ecoulons notre stock de printemps. Capots pour hommes, femmes, 75, Robes .25 et 35 Pantalons .35 et Blouses pour hommes, 65 Habits pour hommes $4.00. Demandez catalogue D. Assh, magasin de seconde main et neuf. Gros et détail, 30 St-Joseph, Québec. 1juin-10mois-43Th

HORLOGE grand'père, très antique, cadran en cuivre, carabine Savage 303, en très bon ordre. Prix d'occasion. S'adresser 5 Fleurie. 43T

GRANDE BIBLIOTHEQUE, secrétaires, piano automatique Gerard Heintzman balance plate-forme 500 lbs et de comptoirs. Caisse enregistreuse, fillière acier et bois, coffres-forts, couteau, à jambon, poêles fournaises, poêles à l'huile et électriques et à gaz, moulin à coudre, machine à additionner, clavigraphe portatif, Bibliothèque à reyons, machine pour factures et caisse, miroirs, vitrines murales, glacières, garde-robes, canots de toile. Aussi quantité de meubles neufs et usagés. L.-J.-A. Demers et Cie, 183, de la Couronne, tél.: 2-2685.
3août-26fs-43Th

ROMANS. — Vendons, échangeons, achetons romans français. Grand assortiment à vendre et échanger, 5c, 10c, 15c et plus, commandes ou demandes renseignements doivent être accompagnées de timbres suffisants pour malle. Gros et détail. J.-A Breton, 32, Côte d'Abraham, tél. : 2-6393. 14août-192fs-43R

BOULANGERS ATTENTION. — Nous offrons à 50% de réduction une installation "Unité de mélange" capacité de 3 à 4 poches, comprenant mécanique avec moteur enfermé dans la base, Sas mécanique et réservoir avec thermomètre. Le tout remis à neuf et garanti. Termes faciles. Pour informations, écrivez à C. P. 724, Québec, Dépt. S. 43B

PIANOS à vendre en très bonne condition. Depuis $20 jusqu'à $85.00. S'adresser aux Enchères Marceau, 12 St-Joseph, tél : 2-1278. 17août-6fs-Th

BALANCES PLATE-FORME 300 et 1000 lbs. En très bonne condition. Inspectées par Gouvernement. Moteur à gazoline, stationnaire, en bonne condition ayant coûté $450.00 pour $75.00. Les Enchères Marceau Enrg., 12 St-Joseph, Québec, tél.: 2-1278. 17août-6fs-43Th.

CEDRES A VENDRE — Il nous reste encore quelques douzaines de petits cèdres d'ornements à vendre, à bon marché S'adresser à casier 134 où à 201 Laviqueur J.n.o.-43R

A VENDRE, 2 brûleurs à l'huile "fist" a table et une fournaise "Daisy", No 1, gros bargain, tél.: 8-1926, de 2 heures à quatre heures le samedi seulement.
4août-26fs-43B

SHOW-CASES, ameublement de magasins, toutes sortes, neuf ou seconde main, pharmacie, magasin général, restaurant, etc Prix défiant toute compétition J.-E Charrier, tél.: 3-2920. 259 St-Joseph, Québec 30juillet-26fs-43T

MEUBLES DE BUREAU — Plusieurs meubles usagés, flat-top, chaises, sections métalliques, aussi meubles neufs. Prix raisonnables. Boivin et Levasseur, Enr., 2, Ave Chauveau, tél.: 2-1771.
20août-26fs-43R

J'AI PRIS 16 RENARDS en 3 jours. Vous pouvez en faire autant. Renseignements fratuits. Wells Hadley, Stanstead, P. Q.
14août-sam-8fs-43B

Au Foyer des Dames, Enrg.

41 1-4, RUE ST-JOSEPH, Québec. Spécialité de tissus à la verge. Draperies assorties, couvre-lits, coussins, filets pour meubles, serviettes, toiles, nappes, lingerie, slips, camisoles, bloomers, bas. etc. Propriétaire A Collin, Gérant: A. Letellier, tél.: 2-6573 24juil-26fs-43T

Renardière à vendre

BELLE RENARDIERE à vendre à la Rivière-aux-Chiens, un mille de l'église Ste-Anne de Beaupré. 32 enclos pour renards adultes, 1 shed à fourrures pour 60 renards, eau courante au parc, lumière électrique, système d'alarme, grand terrain, bonne maison avec arbres d'ornements, étable, hangar, poulailler. Le tout en bon ordre. S'adresser sur les lieux à Cléophas Lachance, Rivière-aux-Chiens. 14-21août-43B

Henri Falardeau, bicycles

BICYCLES NEUFS différents modèles et couleurs. Prix depuis $23.00. Pièces de rechange. Rees 10c la doz. Pédales 65c pr., tube rouge 50c chaque. Pneus $1.00. Poignées caoutchouc, 15c et plus, 324½ Richelieu, tél.: 5494. sam-au4sept-43R

Coupons ! Coupons !

NOUS AVONS CHAQUE SEMAINE une série complète de coupons — Qui de vous n'aimerait pas devenir un client hebdomadaire pour profiter de cet avantage ? Commandez dès aujourd'hui en incluant un bon de poste de $1.00. Votre paquet vous sera expédié par le retour de la malle. Important : spécifier âge et sexe des enfants. La Grappe d'Or, 1239. St-Vallier, Québec.
31juil-lun-merc-sam-43T

3 ans pour payer

LES CLIENTS les plus difficiles sont toujours satisfaits, avec nos Couvertures portant garantie 15 ou 20 ans? Votre couverture est-elle défectueuse? Oui? Consultez-nous, profitez du Plan Fédéral du Logement, donnant 3 ans pour payer. Gaudiose Brousseau & Fils, Ltée, Couvreurs Approuvés, 10 rue Fleurie, Québec. Téléphone: 2-3643. mar-jeu-sam-au12oct-43T

Balance Toledo

"Sans Ressorts" — "Pesée Honnête", éventail ou rouleau finie duco ou porcelaine, pour épicerie, boucherie. Hachoirs à viande et moulins café "Enterprise", électrique. toutes capacités. Couteaux à jambon Berkel, à main ou électrique. Comptoirs réfrigérés Sherrer et comptoirs d'épicerie. Caisse enregistreuse Ohmer. Balance 500 lbs, blocs à boucher. Gardons toujours le plus gros stock accessoires neufs ou reconditionnés de l'est du Canada. Distribution, vente service, pièces rechange Victor Butcher's Supply, Inc., 93, côte d'Abraham, Québec.
11août-12fs-mer-sam-lun-au-6sept-43R

Divers à vendre

AMEUBLEMENT DE MAGASIN — Showcases de tous genres, d'occasion, balances, outillage de boucherie une spécialité. S'adresser Rosaire Drolet, Casier postal, 482, Québec. 20août-26fs-43R

VOULEZ-VOUS FAIRE de l'argent ? Achetez chez Ontario Jobbing, 31, St-Joseph, Québec. Prix de gros. Habits $15.00 douzaine Pantalons $2.45, douz. Paletots $4.90 douz Robes $2.95 douz Manteaux $3.90 douz. Linge ballot 100 lbs. 12cts la lb. Blouses d'habits $3.00 douz. Belles robes neuves en crêpe $15.00 douzaine, etc. Catalogue sur demande.
29juillet-26fs-43T

POOL A VENDRE.—Grande table de pool avec tous les accessoires. Magnifique occasion pour prompt acheteur. S'adresser 259 rue St-Joseph, tél.: 3-2920.
13août-26fs-43T

Balances "Nationale"

Neuves et usagées de tous genres calculatrices et à poids, agent pour la balance de précision DETECTO-GRAM, système gravité, (sans ressorts), construction solide et de belle apparence, capacité de 25 à 30 lbs, précise et à meilleur marché, représentant pour Trancheuses Berkel. Plates-formes de 240 à 2500 lbs. Service de réparation. Vente et Echanges. Balance Nationale Enrg., 367, rue St-Vallier, Québec, tél. : 2-5401, 2-5479.
mar-jeu-sam-au21août-43R

Elèves demandés

INSTITUT J THOMAS, 25, St-Stanislas, à l'angle de la rue St-Jean, tél.: 2-7490, anglais, français, sténographie, télégraphie, comptabilité, cours commercial anglais ou bilingue, baccalauréat, brevet de tous les examens de la province. Cours d'été le jour et le soir.
27juillet-26fs-46R

ECOLE COMMERCIALE BLUTEAU — Anglais, Français, Sténographie, comptabilité, dactylographie. Droit commercial Cours privés et d'ensemble. Classe jour et soir. Garçons et filles complètement séparés. Classe moderne. Ouverture le 1er septembre, 105, La Canardière, où 140, 9e rue, tél.: 4-3215.
10août-26fs-46B

INSTITUTRICE demande élève arriéré, faible de santé ou timide, de 1ère ou 2e année, vie de famille dans une campagne, 50 milles en bas de Québec. Ecrire Casier 659 "Le Soleil".
14-19-20-21août-46B

COURS PRIVES pour jeunes élèves, diplôme supérieur de l'Ecole Normale, 7 années d'expérience. S'adresser l'avant-midi. 61 Dolbeau. 18août-4fs-46B

CLASSE PRIVEE — Miles Noël de Tilly. Français, anglais, cours commercial complet. Spécialité: sténographie bilingue, diplômes accordés, clavigraphie, tenue de livres, mathématiques, conversation anglaise par professeur de langue anglaise, 253, rue St-Jean. 21août-26fs-46R

VOULEZ-VOUS UNE POSITION ? aussitôt votre cours complété ? peut-être même, avant ! Plus de 80 élèves du Bart School ont été placés cette année. Des milliers de nos étudiants jouissent de bonnes positions. Ce que nous avons fait pour eux, nous le ferons pour vous. Venez au plus tôt compléter un Cours Commercial Anglais, donné en anglais par des Anglais. Pour plus de renseignements : Venez nous voir, ou téléphonez-nous à 2-5889 ou écrivez à Bart School, 221 St-Jean.
30juil-26fs-46R

ECOLE COTE, 251 St-Joseph, tél.: 2-7936, cours commercial complet, anglais, français, sténographie, comptabilité, conversation anglaise donnée par professeur anglais des plus compétents. Les succès des années précédentes attestent la valeur de l'Ecole Côté. 3août-26fs-46T

PROFESSEUR HENRI LALLIER, B. A. — Licencié ès-lettres, cours particuliers ou collectifs, cours commercial. Préparation aux brevets et au cours classique Cours classique, cours du soir. Pour renseignements : s'adresser 37 1-2, Ave Cartier. Tél. : 2-6605 14août-26fs-46R

ERIN BUSINESS SCHOOL. — est préparé pour vous donner un cours complet dans toutes les branches à une carrière commerciale. Anglais, français, dactylographie, comptabilité, routine de bureau, sténographie française et anglaise. Spécialité: conversation anglaise. The Erin Business School, 183, des Erables, aél. : 4982 Prof. S. Christopher. 21août-26fs-46R

PROFESSEUR BERUBE, 331½, 2e Avenue Cours jour & soir. Français, anglais, arithmétique, comptabilité, sténographie bilingue, dactylographie, préparation au Séminaire, collèges classiques, classe pour commençants, spécialité : conversation anglaise. Méthode rapide, succès assuré. Prix modéré. 20août-12fs-46Th

Mademoiselle IRENE ROCHETTE Brevet d'enseignement Académie de Musique, donne des leçons de piano, solfège et dictée musicale, chez elle ou à domicile. S'adresser à 70 avenue Maisonneuve
j.n.o.-46B

COURS PRIVE CLASSIQUE ET COMMERCIAL complet. Français, Anglais, Sténographie. Latin et Grec etc., par professeur 25 ans d'expérience Aussi cours de vacances Préparation à tous les collèges. séminaires, couvents, etc Les cours d'ensemble chez Pères. Conditions faciles S'adresser M J.-G.-P Guay, 150 rue Artillerie. (coin Scott) tél.: 3-1914
j.n.o.-45B

ELEVES DEMANDES.—Institutrice diplômée de l'Ecole Normale, ayant plusieurs années d'expérience demande des élèves pour septembre. S'adresser Mlle Morissette, 83½ rue St-Patrice, tél.: 2-4850.
46B

AVIS AUX PARENTS. Nous avons en mains livres de classe de seconde-main de toutes sortes, anglais et français. Aussi livres pour cours classique, Séminaire, etc. Romans, revues, etc. Gratis, couvre-livre avec chaque roman acheté, 42 St-Joseph, tél. : 2-0153. 14août-26fs-46T

CLASSE PRIVEE, français, anglais, dactylographie, sténographie bilingue. Préparation au Séminaire et aux diplômes. S'adresser Mlle M. B. Gagné, 98 St-Joseph, Québec, tél.: 4-1253. 14-21août-46B

CULTURE PHYSIQUE — Gymnastique, danses classiques, nationales, Tap., Art dramatique, préparation à la radio. Informations Mme Jeanne-H. Duquet, 108, Ave Cartier, télép. : 2-3648 ou 3-4019.
jeu-sam-mar-au28sept-46R

COURS PRIVES, classe complète ou aide à l'étude, diplôme supérieur anglais, français, du bureau des Examinateurs catholiques, diplôme supplémentaire de l'Université Laval. Prix modérés. S'adresser à rue Simard. Tél: 9828. 21-25août-46B

LAUREATE avec grande distinction de l'école de musique de l'Université Laval, enseigne piano, théorie, solfège, dictée musicale. S'adresser Mlle M.-B. Gagne, 98 St-Joseph, tél.: 4-1253.
14-21août-46B

STENOGRAPHE : cours insurpassable de sténographie bilingue, donné individuellement par experte de l'Institut sténographique Perrault, Montréal, prépare sténographes pour hautes fonctions : Palais de Justice, Parlement, Secrétariat, etc. Mlle Eva Bédard, 60A de Salaberry, tél.: 2-3112.
4fs-sam-au4sept-46R

JARDIN DE L'ENFANCE — Pour les enfants de 4 à 8 ans, classe enfantine, cours préparatoire, 1ère année. Spécialité : anglais, piano et solfège, orchestre enfantin, enfants en retard et timides. Mme Jeanne-H. Duquet, 100, Cartier, téls 3-4019 ou 2-3648.
mer-sam-lun-au27sept-48R

MISS ALLEN, professeur d'anglais, 196 St-Jean, Appt., 9, tél.: 2-3331, enseignement rapide de la conversation anglaise et de correspondance d'affaires. Cours d'été Leçons privées ou en petits groupes. L'anglais s'apprend en le parlant Longue expérience à Toronto, Londres et 7 ans à Québec.
26juin-sam-lun-au-30août-20fs-46R

ISTITUTRICE diplômée de la Congrégation Notre-Dame, demande élèves de différentes années pour faire la classe à domicile ou autrement. Ecrire Casier 743 "Le Soleil". 46B

L'institut Commercial Enr.

COURS COMMERCIAL BILINGUE. — Préparation aux différents collèges et écoles, ainsi qu'aux examens du service civil. Français, anglais, mathématiques, sténographie, dactylographie, comptabilité, etc. Cours individuels et collectifs, jour et soir. L'étude se fait à l'école, sous notre surveillance. Prix modérés. Gustave DeBlois, directeur, 161½, 2ième avenue, tél.: 3-3419
19-20-21-23-23-25août-46B

Achetez les marchandises annoncées. Comparez et choisissez.

Elèves demandés

ECOLES LEGARE SCHOOLS : 278 - 280 d'Aiguillon, 72 de l'Eglise, tél.: 2-7230. Cours classique complet. Cours commercial anglais ou bilingue. Cours anglais; 35 heures chaque semaine par M. McKenny, spécialiste reconnu. Ecoles hautement recommandées. Le public les réclame : 2 autres locaux cette année. Tous les gradués reçoivent de bonnes positions. 6août-26fs-46H

Gagnon's School

COURS COMMERCIAL, anglais, français, comptabilité, sténographie, anglaise et française, dactylographie, mathématique, correspondance, anglaise et française, spécialité: conversation anglaise Succès assuré, 2 professeurs d'anglais de plusieurs années d'expérience, 12 Maisonneuve, tél.: 4-2838 — 4-5787. Professeur Gagnon 9août-26fs-46R

Jouez la Guitare !

Hawaïenne ou Espagnole. Cours rapide, Systèmes chiffrés ou notés. Demandez la liste des nouveaux morceaux chiffrés. Guitares fournies. Ecoutez programme Oahu le jeudi à CHRC. T.-W. Gagnon, 74, rue St-Joseph. Tél. : 2-3700. Ouvert tous les soirs. samedi-au9oct-47T

Emploi demandé, homme

HOMME, plusieurs années d'expérience, dans la reliure de tous genres, prendrait position comme tel ou tout emploi comme gardien de nuit, concierge, etc Fournira bonnes références Ecrire Casier 454, "Le Soleil" j.n.o.-47B

JEUNE HOMME sobre et honnête, 4 ans d'expérience dans garage, s'engagerait comme mécanicien dans garage de Québec de préférence. Ecrire Casier 728, "Le Soleil". 19août-4fs-47B

JEUNE HOMME sobre et honnête, apte à différents petits travaux de l'auto et de la maison, s'engagerait comme chauffeur privé ou chauffeur de truck. Ecrire Casier 729, "Le Soleil". 19août-4fs-47B

RELIEUR - DOREUR, ayant plusieurs années d'expérience demande position comme tel, soit le jour ou le soir. Références nécessaires fournies. Ecrire Casier 223 "Le Soleil". j.n.o.-47B

Emploi demandé, femme

JEUNE FILLE BILINGUE possédant diplômes pouvant fournir excellentes références, connaissant sténographie et Typewriter, demande emploi soit dans bureau, magasin, accepterait place comme institutrice privée ou classe ordinaire. Téléphone 8889, 81 Avenue Cartier.
18-21août-48B

INSTITUTRICE diplômée, 8 années d'expérience, demande emploi comme tel dans famille privée. Fournira références. S'adresser par lettre à 83 rue d'Aiguillon, Mlle H. Lemelin. 48B

TROUVEREZ couturière, 7 ans d'expérience dans confection pour dames et enfants, ouvrage garanti à des prix modérés. S'adresser Mme Arial, 200 d'Aiguillon, tél.: 2-7930. 48B

STENOGRAPHE bilingue connaissant ouvrage de bureau gradué des hautes études, demande emploi. Ecrire casier 725 Le Soleil. 20août-6fs-48B

Entrepôt à louer

ENTREPOT A LOUER pour usage général, 1,000 pds de superficie au No 68½ 5me Rue, Limoilou. Aussi carrosse pour bébé à vendre. Informations. S'adresser 183 Latourelle, tél: 7288. 49B

Femmes demandées

DAMES DEMANDEES pour couture légère chez soi. Bons salaires. Travail envoyé frais payés. National Manufacturing Co., Dept 31, Montréal.
10-24juil-7-21août-52B

Femmes, filles demandées

FER FORME, machine française réputée développera votre poitrine avec satisfaction, 18 traitements, inoffensif pour la santé. Mme Charles Noël, 47 Notre-Dame des Anges, tél.: 4-2950 de 9 à 12 a.m. et 1 à 5 p.m. 20août-26fs-53B

Filles demandées

CUISINIERE demandée pour petite famille. Références exigées. S'adresser 96 Avenue Brown. 17août-6fs-57B

COIFFEUSE. — Une très bonne coiffeuse bilingue avec bonne clientèle, salaire $15. par semaine. Références exigées. S'adresser 59 St-Joseph, Helen Curtis.
19août-2fs-57R

ON DEMANDE cuisinière générale dans famille où l'on garde une autre servante. Références requises. S'adresser en personne de 9 à 12 a.m ou de 7 à 9 p. m., à 287 avenue Laurier.
20août-3fs-57B

FILLES.—On demande deux filles générales, une pour les chambres, l'autre pour la cuisine, avec références. S'adresser 328 St-Cyrille, de 3 à 5 heures p.m. et de 8 à 9 h. le soir. 19-21-24-26août-57B

INSTITUTRICE privée demandée pour enfant. S'adresser 2 h. à 4 h. p.m., 77 rue Ste-Anne. 19août-4fs-57B

JEUNE FILLE D'EXPERIENCE pour finir chemises sur presseuses automatiques. Ouvrage stable et bonne paye. S'adresser chez Pfeiffer, 4 McMahon.
18août-3fs-57B

Vous économiserez du temps et de l'argent en lisant chaque jour les annonces classées du "SOLEIL" et en les utilisant au besoin.

Fourrures

J.-B. Pelletier, tél.: 3-3050

DIPLOME coupe Mitchell, New-York, manufacturier, assortiment fourrures prêtes à porter, ou confection sur mesure. Attention spéciale aux commandes par malle. Système unique d'ajustage, absolument garanti. Spécialités : seal d'Hudson, Poney, Broadtail, Renards argentés, etc. Styles exclusifs, 538, rue St-Jean, Québec 3août-130fs-59R

Ovide Marceau, Ltée

FOURRURES Maison de 30 ans d'existence Grand assortiment de manteaux prêts à porter Voyez nos vitrines. Constatez vous-mêmes l'élégance et le chic de nos manteaux: Moutons de perse, Alaska seal, Hudson seal, seal Chapal, Chats sauvages, Rats musqués, Broadtail. tous confectionnés à notre atelier. Nous garantissons l'ouvrage et la qualité de la fourrure, 839, rue St-Vallier, Québec
5août-26fs-59T

Eudore Poliquin

ACHETEZ VOTRE MANTEAU de fourrure à présent, transformation et réparation de toutes sortes, aussi garniture de manteau. Fourrure de haute qualité. Spécialité: manteau sur ordre. Mouton de Perse, Seal Hudson et Chapal, chat sauvage. Broadtail, etc Finition 1ère classe, 356 2e Ave, tél.: 4-1339.
18août-4mois-merc-sam-lun au 15 déc. 57Th.

Henri Dion

AIMERIEZ-VOUS à changer votre manteau pour un neuf ou le faire réparer ? Magnifique choix, manteaux tout faits, $19.00 et plus. Spécialité: Manteaux faits sur mesure. Assortiment complet, tel que Hudson Seal, Chapal, Mouton Perse, renards, etc. Ouvrage garanti, 168-170 de Mazenod, tél.: 9702.
mar-jeu-sam-au8fév.-59T

Fourrures

10% Fourrures d'été 10%

ASSORTIMENT complet de parures de cou, dans renards argentés, croisés, rouges, bruns. Martres du Nord, Martres de roche, Martres Japonaises, Fitch, Kolinski, Ecureuil, etc. Aussi storage, réparations et remodelage de fourrures Manteaux sur mesure Une visite est sollicitée. Arthur Jobin Enrg., successeur de Lavoie & Jobin, en haut du 5-10-15c, 147, St-Joseph, tél.: 9016. mar-jeu-sam-au16sept-59T

Armand Lapointe

SPECIAL: 2 sets renards argentés à grande réduction. Aucune offre raisonnable ne sera refusée d'ici 8 jours. Voûte des plus modernes pour la protection de vos fourrures, garantie contre feu, mites, vol, etc. Fourrures d'été. Confection et réparation, à prix réduit pendant l'été, 8 rue Franklin. mar-jeu-sam-au12oct-59T

Garage à vendre

GARAGE A VENDRE avec partie d'outillage. Situé au centre des affaires capacité 25 automobiles, comprenant poste de batterie établi depuis plus de 10 ans, construction moderne. Conditions avantageuses. Ecrire casier 732 Le Soleil.
21août-mar-sam-au30oct-21fs-61R

Garage à louer

GARAGE A LOUER, rue Dumont, pour détails, s'adresser 25, Chemin Ste-Foy, tél. : 6394. 60R

GARAGE A LOUER, ruelle Crémazie où Scott. Pour détails s'adresser 51 rue Crémazie, tél.: 6718. j.n.o.-50B

Garçons demandés

GARCON DEMANDE avec bicycle pour le bas de la ville. S'adresser 511½ St-François dans la cour. J.-O. Garneau, entre 6 hrs. à 7 hrs. 30. 20août-2fs-63B

GARCON DEMANDE avce bicycle pour faire commissions. S'adresser immédiatement au "Delecto Ice Cream Regd", 262 St-Joseph, tél.: 2-0060. 63B

GARCON DEMANDE avec bicycle pour faire commissions dans épicerie. S'adresser J.-A. Gagnon, 884 Chemin Ste-Foy. 20août-2fs-63B

Hommes demandés

REPRESENTANT demandé avec connection pour une maison de Montréal de lainages et fournitures de tailleurs. Comme ligne supplémentaire à base de commission. Ecrire Casier 625 "Le Soleil".
7août-12fs-65B

HOMME DEMANDE pour territoire Rawleigh. Véritable occasion pour homme qualifié. Vous aidons à commencer. Ecrivez à Rawleigh, Dept. ML-595-O-H, Montréal, Canada. 20août-2fs-65B

GRATIS A CHAQUE nouveau client, nous développerons gratuitement rouleau de films avec huit portraits, finis cartes postales et superbe agrandissement. GRATIS 4 x 6, pour annoncer notre ouvrage parfait. Francis Lavoie, Photographe, Hébertville, P. Q. 4août-26fs-65B

PROPOSITION sérieuse, une puissante Compagnie Américaine, demande deux vendeurs dans chaque comté de la province, nouvelle ligne unique au Canada, expérience pas nécessaire, travaille facile, salaire, $15.00 par semaine, commission, dépenses. Ecrivez immédiatement à Casier 223, "Le Soleil". 19août-3fs-65B

AGENTS: vendez cravates pour hommes. 100% de profit. Pour échantillons, territoire écrire à Ontario Neckwear Co., Dept. 505, Toronto, Ont.
7-14-21-28août-65B

HOMMES AMBITIEUX, 18 ans et plus, pour apprendre profession de détectives. Bons salaires. Récompense. Intéressants cours d'études par correspondance. Renseignements gratuits. Ecrire Maurice-L. Julien, Boite 25, Station T., Montréal.
7-14-21-28août-65B

EXCELLENTE OCCASION. On demande tonnelier d'expérience pour barils. Ouvrage stable. S'adresser No 1 Turnbull, appartement 18.
19août-3fs-65B

VENDEURS DEMANDES, Hommes ou femmes, bon salaire, facile à opérer, venez nous voir pour arrangement. S'adresser 2, rue Ferland, chambre 6, tous les jours de 5 hres à 6 hres p.m.
19août-3fs-65B

FORGERON demandé pour ouvrage général: position à l'année. S'adresser Lucien Cantin, Ste-Monique, Co. Nicolet, Qué. 20août-2fs-65B

VENDEURS (hommes ou femmes) demandés pour ville de Québec, Comtés de Bellechasse, Beauce, Dorchester, L'Islet, Kamouraska, Témiscouata. Belle opportunité de votre vie, 350 produits de nécessité. Vente facile. S'adresser vendredi ou samedi chaque semaine à Produits Jito, chambre 203, 59, St-Joseph.
29juil-26fs-mar-jeu-sam au 25sept-65T

HOMMES DEMANDES — Pour vendre nécessités quotidiennes requises dans chaque foyer Crédit accordé aux vendeurs actifs et sérieux. Dr N.-A. Sirois, Enr., Ste-Anne de la Pocatière, P. Q.
lun-mer-sam-au30août-65B

HOMMES DEMANDES — Il y aura prochainement des examens pour remplir les positions vacantes aux postes et aux douanes. Seuls ceux qui passeront ces examens avec succès pourront obtenir l'une de ces positions. Demandez, en mentionnant votre adresse, âge et occupation, notre circulaire "Comment obtenir une position du Gouvernement". Elle vous dira ce que vous devez faire et étudier pour obtenir l'une de ces positions. A. W. Patenaude Inc., 197 Ste-Catherine Ouest, Montréal 65B

NOUS AVONS BESOIN de vendeurs sérieux, sobres, honnêtes et bien recommandés, aussi agents de districts capables de disposer d'un montant de $25.00 et plus, comme garantie sur la marchandise Position à l'année. Nous avons au-dessus de 100 différents produits connus, et se vendant beaucoup, et en sus, une ligne de gros pour les marchands, communautés, etc. Adressez: Produits Anglo Canadiens, 658 St-Vallier, Québec Inutile de faire application sans avoir les qualités requises.
mer-sam-au71août-65B

HOMMES DEMANDES — On demande dans tous les quartiers de la ville des hommes mariés, âgés de 25 à 35 ans, actifs, ambitieux, désireux d'améliorer leur situation et se créer une position d'avenir au service d'une des plus grandes organisations financières. Bon salaire et commission. Application sera considérée strictement confidentielle. S'adresser, donnant références, à Casier 726 "Le Soleil", Québec. 65B

VENDEUR BILINGUE dans la harde faite pour hommes, trouvera emploi en s'adressant à la Cie Carmichael, 113 St-Joseph Inutile de se présenter sans expérience. 17août-3fs-65B

Hommes et femmes

FAITES DE L'ARGENT en vendant nos arbres connus dans toutes les parties du pays. Nouveau système facilitant la vente. Plus de vente et plus de commission. Tout votre temps ou une partie. Luke Frères, Pépiniéristes, Montréal.
7-14-21-28août-4fs-66B

COUPLE DEMANDE cuisinier et femme de chambre. Bon salaire pour couple compétent. S'adresser Bureau Placement Provincial, 47 Blvd Charest. 66B

NOUS NOUS ATTENDONS que les examens pour les facteurs, commis (hommes), sténographes, seront tenus cet automne. La meilleure manière d'obtenir ces positions est une action immédiate. Tous renseignements gratuits. Nous avons aidé des centaines à obtenir des positions du Service Civil, nous pouvons vous aider aussi. Ecrivez M. C. C. Ecoles du Service Civil, Toronto 10, plus vieille institution du genre au Canada.
7-11-14-18-21-25-28août-66B

Hommes et femmes

HOMMES ET FEMMES demandés dans chaque municipalité pour introduire liqueurs en poudre "Sy-Bon". Profits sensationnels. Ecrivez aux Produits Quatre Etoiles, 24 rue Laval, Québec.
26juil-26fs-66R

Hôtel à vendre

A QUI LA CHANCE? Hôtel de touristes et voyageurs très achalandé, meilleur poste sur route Lévis-Jackman, à vendre ou prendre associé. Propriétaire malade, besoin de repos. Informations, Casier 515, "Le Soleil". 21août-6fs-68B

Information

LA SANTE PAR LES HERBAGES ! ! — Rhumatisme, cors aux pieds, rhumes, toux, débilité, etc, vite soulagés par les herbages préparés avec soin par Madame Marina, herboriste de grande renommée. Soulagez vos malaises de la manière la plus simple et la plus naturelle. J'ai aussi en mains tous les produits Vanderhoof et Bliss. Madame Marina Enr'g, 201 1-2 de la Couronne, tél.: 2-0419. Heures de bureau 2 à 5 heures, 7 à 9 p.m.
14-21-28août-4sept-71Th.

AVIS NON RESPONSABLE.— M. Robert Lamothe, de Victoriaville, tient à avertir le public qu'il ne se tient non responsable pour tautes dettes que pourra contracter Mme Lina Lamothe. 71B

ON DEMANDE soumission pour réparation ou refaire couverture de maison. S'adresser Mme Wilfrid Auclair, 145 rue Racine, Loretteville, P. Q.
21août-2fs-71B

LISEZ CECI: Payez moins cher, faites affaire avec notre maison, robes pour dames 10, 15, 25, manteaux d'automne dames hommes 49c., pantalons pour hommes 25c. la paire, rasoir neuf 40c., chaussures neuves pour hommes, femmes, enfants 30c. la paire, $20,000 de stock en magasin. Prix spéciaux au gros. Demandez catalogue, linge seconde main, neuf, D. Assh, 30 St-Joseph, Québec.
22juillet-26fs-H

Logements à louer

Belvédère

COIN MURRAY et chemin Ste-Foy, logement moderne, 7 chambres, plus chambre bain en tuile, chauffé, eau chaude à l'année, frigidaire, clair de tout. Libre 1er septembre. 58 SAUNDERS, 5 chambres plus chambre bain, pas chauffé. S'adresser 115 Chemin Ste-Foy.
7août-26fs-73R

293 CHEMIN SAINTE-FOY, Très beau plain-pied, six pièces et chambre de bain, chauffé, Frigidaire et toutes les améliorations modernes. S'adresser à J.-E. Valin, 238 rue Saint-Jean, téléphone : 2-8365.
21août-6fs-73R

LOGEMENT A LOUER, un 1er étage, chauffé, 6 pièces, planchers bois franc, remis à neuf, prix $35. Visible de 2 à 6 heures p.m. S'adresser à 24 Boulevard Crémazie, tél.: 2-3773. 21août-6fs-73B

384, CHEMIN STE-FOY, 6 chambres, chauffé, eau chaude à l'année. Garage si désiré. Frs Jobin, 88, Chemin St-Louis, Québec. Tél.: 3-1651 (le soir 6339, 4-0640). 23juil-26fs-73R

RUE LATOURELLE. — Logement de 6 chambres, plus chambre de bain réparé à neuf. Aussi coin St-Cyrille et Bourlamaque, local convenable pour salon de coiffure, poste de barbier, marchandises sèches. S'adresser 24, Bourlamaque, tél.: 6779. 17août-6fs-73R

St-Roch – Jac.-Cartier

LOGEMENT A LOUER — 42 Mgr Gauvreau, anciennement rue Grant, 4 chambres plus chambre de bain, sera vacant le 1er septembre, phone 6692.
16août-3fs-73B

A LOUER petit logement de 4 chambres, plus chambre de bain. S'adresser à 45 rue Fleurie. 73B

LOGEMENT — Un très beau logement de 7 pièces plus chambre de bain, chauffé à l'huile, situé à 49 rue St-Joseph. S'adresser à 51 rue St-Joseph.
19août-3fs-73B

St-Jean-Baptiste

LOGEMENT CHAUFFE, 4 appartements plus chambre de bain, plancher bois dur, visible en tout temps, libre le 1er septembre. S'adresser 54 Maisonneuve.
17-19-21-73B

Quartiers Divers

BEAU PLAIN-PIED de 8 pièces à sous-louer, chauffé à l'huile dans une maison de 2 étages. Belles grandes fenêtres dans toutes les chambres, grand garde-manger. Pour visiter sur appointement. S'adresser par téléphone: 5885. 21août-6fs-73B

BEAU LOGEMENT à louer, meublé, 2e étage. S'adresser téléphone 2-7270 ou 121 St-Jean. 21août-2fs-73B

Dans la banlieue

LOGEMENT, 3 appartements, près de l'église de Charlesbourg, possession immédiate, pour informations, s'adresser à Mme Joseph Drolet, Charlesbourg Village, téléphone 2-5755. 73B

"Extermination-Vermine"

Coquerelles, Punaises

MAHEU et MAHEU & Cie. Tous nos ouvrages d'extermination d'insectes sont entièrement garantis. Meilleures références. Nous vendons la poudre à Coquerelles "Mystérieuse" et le liquide à punaises "Mysto", parfumé et garanti 100 p.c. actif par Gouvernement Fédéral. Consultations gratuites, 145, du Pont, Québec, tél : 8380
au14mai-1938-73Th.

Coquerelles, Punaises

AUTRES INSECTES domestiques. Extermination garantie par écrit, payable après satisfaction complète pour coquerelles. Pour punaises, pas nécessaire de sortir du logement, nouveau procédé. Autre méthode Gaz en 6 heures. Estimés gratuits. Vendons aussi produits et livrons à domicile. Poudre infaillible pour Coquerelles, 75c la livre. Punaisol pour punaises, 75c chop., $1.00 pinte, $2.00 gallon, J.-H. J. Gosselin, 18, Ste-Ursule, Québec, tél. : 2-4902.
19août-jeu-sam-mar-14sept-12fs-73R

Logements demandés

LOGEMENT demandé, 6 chambres, non chauffé. Information téléphone 2-7041, local 27, où Ecrire 703 "Le Soleil".
16août-6fs-74B

FUTURS MARIES demandent à louer logement de 4 pièces avec chambre de bain ou appartement meublé Téléphoner immédiatement 6769. 20août-2fs-74B

LOGEMENT MODERNE de 8, 10 ou 12 chambres, avec chambre de bain, chauffé, eau chaude à l'année, clair de tout, dans quartier Haute-Ville, près du Parlement, pour fin d'août ou premiers jours de septembre. Ecrire Casier No 730, "Le Soleil". 20août-3fs-74T

(Suite à la page 20, 1ère col.)

(Suite de la page 19)

Logements demandés

LOGEMENT — On demande à louer 4 à 5 chambres avec bain au 1er ou 2e étage, améliorations modernes S'adresser par téléphone: 4-2774. 20août-2fs-74B

FUTURS MARIES, demandent logement de 3 à 4 chambres dans quartier Limoilou. Ecrire: Casier 737, Le Soleil. 21août-2fs-74B

LOGEMENT DEMANDE, 6 ou 7 chambres, partie haute de la ville, pour sept. ou oct. Ecrire casier 724 Le Soleil. 20août-2fs-74B

LOGEMENT de 3 appartements chauffés pour le mois de septembre, propres, situé dans Limoilou ou limites de la ville. Ecrire à Casier 705, "Le Soleil". 16août-14fs-74B

ON DEMANDE à louer logement de 7 à 8 chambres, possession immédiate Ecrire Casier 414 "Le Soleil" j.n.o.-74B

Machineries à vendre

MACHINERIES — Moteurs électriques et à gazoline, poutre acier, chaine, ancres, tuyaux, valves, raccords, bouilloires et réservoirs à eau, bas prix, Quebec Machinery & Supply Co., 19 Canoterie, téléphone: 2-7662 20août-8fs-ven-sam au 11 sept-75R

MACHINERIES Pour moulins a scie et boutique à bois. toujours en mains de toutes sortes, neuves et seconde main. Bouilloire et engins à vapeur. Reprendrons aussi vos vieilles machines en échange. La Fonderie de Plessisville, Plessisville, P. Q. 52fs-sam-j.n.o-75B

PETIT TOUR A FER à vendre. H. Roberge, 29, Colomb. 7-14-21-28août-75T

MOTEUR électrique Dynamos, réparation, vente, achat, démarreurs, courroies, huile à moteur. H. Roberge, 29, Colomb. tél.: 3-1811, le soir tél.: 2-2963. sam-au4sept-75T

MOTEURS ELECTRIQUES neufs et usagés, compresseurs, poulies, hangars, blowers, etc., à vendre bon marché. Aussi huile à moteur Pennsylvania 85% pure pour .15 la pinte ou .50 le gallon. Changement d'huile gratis. S'adresser à 37 rue Franklin, Québec. 21août-sam.au11sept-4fs-75R

ELECTRICIENS - MECANICIENS. — Réparations, refilage de tous moteurs, générateurs. Inspections, localisons troubles, gratuitement, ouvrage garanti, prix sur demande. Achetons moteurs usagés, brûlés. A. Thomassin, 30 1-2 Latourelle, tél. : 3-1525. 21-25août-75R

MACHINERIES — Moteurs électriques et à gazoline, poutre acier, chaine, ancres, tuyaux, valves, raccords, bouilloires et réservoirs à eau, bas prix. Quebec Machinery & Supply Co., 19 Canoterie, téléphone : 2-7662. 23juillet-ven-sam-au14août-8fs-75R

PNEUS A VENDRE — Moteur deux forces 110, 220 volts garantis en bon ordre $45.00. S'adresser entre 8 a.m., 6 p.m., 91½ Colomb, téléphone, 2-7223. 19août-3fs-75B

Magasin à louer

MAGASIN ET LOGEMENT à louer à Beauportville sur rue commerciale. Louera très bon marché. Echangera aussi pour autre maison, commerce ou terre. Louera séparément si désiré. Possession immédiate. Louera bon marché pour finir règlement de succession. Quelle offre avez-vous à faire ? S'adresser 117 St-Joseph, tél.: 3-1939. 17-19-21août-76T

BON PETIT POSTE de commerce à louer, faubourg St-Jean-Baptiste, établi depuis plusieurs années, libre immédiatement. S'adresser E. Brousseau, 255, St-Jean, tél. 2-5763. 21août-7fs-76R

MAGASIN A LOUER — Nos 3 et 5 Bourlamaque, actuellement vacant, construction moderne, pour pâtisserie française, fleuriste, fontaine-soda, tabaconiste ou autres fins. S'adresser Rosaire Drolet, Casier postal 482, Québec. 16août-26fs-76R

Maisons à louer

MAISON A LOUER pour 1er octobre, un coin, détachée, très ensoleillée, neuf pièces, fournaise à soufflerie, chauffée à l'eau chaude et améliorations modernes. A voir après 2 h. p.m. S'adresser A.-F.-T. Harrower, 4 des Ursulines, téléphone : 2-1677. 79R

MAISON A LOUER, 8 pièces, meublée, située rue St-Cyrille, paroisse St-Sacrement. Ecrire Casier 139, "Le Soleil". m 21-28août-79B

MAISON DE CHAMBRES toute meublée, près du Séminaire, toutes les chambres sont louées, cause départ. Notaire Samson, 166 St-Cyrille, tél : 6083. 17août-6fs-79R

Maison à vendre

MAISON A DEUX ETAGES, toit français, bon poste d'épicerie, garage, située coin Ste-Marie, St-Olivier. S'adresser J.-I. Delisle, 80 rue Montmorency, St-Sacrement, tél.: 7685. 14août-7fs-80R

MAISON SEULE à vendre, détachée, 30x30, 9 appartements, pouvant servir pour 2 logements, garage. Terrain 50 x 100. Coin Boulevard Villeneuve et avenue Hamilton. S'adresser 35 Hamilton, tél. 4-4558. 80B

OCCASION.—Maison à vendre, située à New-Liverpool, sur la rue Commerciale. Communications faciles pour la ville, vendra à bon marché ; aucune offre au comptant ne sera refusée. S'adresser à Maurice St-Hilaire, Boite 24, St-Romuald, Co. Lévis. 19août-6fs-80B

COTTAGE NEUF à vendre à Sillery, Ave Preston, libre immédiatement. S'adresser H.-P. Cimon, 2, Côte d'Abraham, tél.: 5169, ou le Syndicat de Construction Moderne, Enrg., Ave Preston. tél. : 2-4166. 3août-26fs-80R

173 Blvd. St-Cyrille

MAISON FINIE moderne, onze pièces, plus deux chambres de bain. S'adresser à C.-A. Drouin, tél.: 6171. j.n.o.-80B

Maison demandée

ON DEMANDE à louer ou à acheter à proximité de la ville, deux maisons avec petit espace de terrain, sur chemin ouvert l'hiver. Ecrire à Casier 727 "Le Soleil". 21août-2fs-81B

Maternité

MATERNITE LICENCIEE — Honnête, tranquille, repas servis dans chambres. Prenons bébés en pension. Aussi plaçons bébés S'adresser 10, d'Artigny, tél.: 2-1966 9août-26fs-Maternité-44R

HOPITAL DE LA MISERICORDE. — A l'épreuve du feu, site salubre, confort moderne, maternité, 3 catégories, salle commune, chambres semi-privées, chambres privées, internes en permanence, médecin au choix pour malades privés, et semi-privés. Sécurité d'hôpital, réactions sérologiques et traitements de toutes affections. Avantages religieux, aumôniers, chapelle, sacrements, édification. Vu rareté des places, demander admission à l'avance Discrétion assurée. Mère Directrice, 682, Chemin Ste-Foy, Québec. 23juillet-26fs--Maternité-44R

Motocyclette

BICYCLE à gazoline, 2 cylindres, "Indian", à vendre $75.00 comptant. S'adresser Prosper Martel, 142 St-Ambroise, Loretteville. 21août-3fs-85B

Objets perdus

ARGENT PERDU, le 11 août, $140.00, soit en ville ou Champigny. Si retrouvé, remettre 25 Avenue Boisclerc. M. Labonté. Récompense promise. 17août-5fs-87B

BILLET DE $20.00 perdu dimanche 15 août, entre St-Basile, Village, Ste-Angelique, et Lac Sergent Récompense promise à qui le remettra à Emile Genest, St-Basile, Co. Portneuf. 19-21août-87B

On demande à acheter

VALISE à MAIN (club-bag) usagée, demandée. Faire offre par téléphone 7131 (local 6) de 2 hres à 5 hres p.m., pour valise en cuir seulement j.n.o.

NOUS ACHETONS linge, bijouteries, diamants, musique, sacs en cuir, carabine, fusils, lunettes d'approche Pour plus haut prix, appelez 4-1431. Toutes transactions confidentielles, Louis Enrg., 28 St-Joseph mer-ven-sam-au19août-86Th

VIEIL OR — VIEIL OR — Bijoux, payons plus haut prix, pesée contrôlée 18 carats, $21.00 l'once, allouance accordée sur vieilles montres, vieilles bagues sur achat d'une bague ou montre neuve. Catalogue magie gratis. Omer Rousseau, bijoutier, horloger, 46½ St-Joseph, Québec. 3août-26fs-86Th

ON DEMANDE à acheter glacière électrique, en bon ordre, grandeur petite ou moyenne. Téléphone 2-1723. 86B

NOUS ACHETONS linge, bijouterie, diamants, musique, sacs en cuir, carabine, fusils, lunettes d'approche. Pour plus haut prix appelez 4-1431. Toutes transactions confidentielles, Louis Enrg., 28 St-Joseph. 20août-26fs-86Th

VIEIL OR, VIEUX BIJOUX — Achetons vieux bijoux, chaines, bracelets, dents or, Evaluation gratis $26.00 pour 22 karats, montres seconde main, toutes sortes, etc. Raffinerie de l'Est, 74 St-Joseph, Ch. 4. Edifice St-Cyr, tél.: 3-4097. 2août-26fs-86Th.

NOUS SOMMES ACHETEURS de bois de corde, croûtes et delignures, bois franc et bois mou. Boire & Frères Inc., 2,000 rue Mercier, Montréal 16août-42fs-86B

Timbres du Canada

ET ETATS-UNIS, anciens et nouveaux, achetés aux plus hauts prix. Sur réception d'un timbre de chaque sorte, avec quantité, nous vous donnerons nos prix. Jap Stamp Co., 597 St-Jean, Québec. sam-au28août-86R

Pension d'été

PENSION D'ETE. Chambres, fin de semaine, à la semaine ou au mois. Bonne cuisine, tennis, plage 150 pieds, endroit idéal. S'adresser J.-A. Trudelle, Hôtel Pont de Québec, Lévis. 14-19-21août-89B

PENSION D'ETE, chambres, fin de semaines, à la semaine ou au mois Bonne cuisine, eau courante dans chambres, tennis et plage. S'adresser Oscar Côté, Hôtel des Erables, Lévis. 15juin-26fs-mar-jeu-sam au 27août-89B

A LOUER A LA JOURNEE ou à la semaine, place tranquille au bord de l'eau salée, droit de pêche S'adresser 43 rue Laviguer, tél.: 3-0826. 20août-2fs-89B

Pension pour bébés

PENSION POUR BEBES — Prendrais en pension, enfants de tout âge, soins maternels, confort moderne, idéal pour l'été. S'adresser 216 Maufils, tél.: 4-3122. 8fs-samedi 10 juil au 28 août-90B

PRENDRAIT BEBE en pension dans famille privée sans enfants. Endroit idéal, très bon air. Fournira références sur demande. S'adresser par téléphone 4-1745, ou Mme Langlois, côte de l'église Sillery. 19août-4fs-90B

Personnelle

PERDEZ jusqu'à 7 livres par semaine. Ecrire Dr Wendt, Canton, S. Dak. Personnelle

HOMMES ! PRENEZ VIGUEUR AUSSITOT ! Nouvelles tablettes OSTREX Tonique contiennent revigorants d'huitres crues et autres stimulants. Une dose réveille les organes, glandes. Sinon enchanté, fabricant rembourse le prix payé — $1.25. Rendez-vous, écrivez chez tous les Pharmaciens. mar-jeu-sam-13fs-31août-person.

Pianos à vendre

DEUX PIANOS à vendre, un automatique, presque neuf $125.00, l'autre, à table en bon ordre $20.00. S'adresser Mme Auclair 88¼ St-Vallier, téléphone: 2-1688. 21août-2fs-93B

Propriétés à vendre

MAISON AVEC MAGASIN et logements, 258-260 St-Joseph, sortie rue St-François. Autre propriété vis-à-vis celle-ci, 261 St-François, à vendre les 2 ensemble. Partie commerciale. S'adresser à nouvelle adresse 147A, Ste-Thérèse. 31juil-7-21août-97T

PROPRIETE A VENDRE située Lac Sergent Est, 70,000 pds terrain avec chalet, garage, et rivière qui traverse le terrain, beaux arbres. Chemin facile pour auto, plage; située 200 pds de la gare du chemin de fer. S'adresser tél: 9359. 97B

PROPRIETE ET RENARDIERE à vendre, située à Giffard, comprenant résidence, grand terrain, renards des mieux sélectionnés et excellents reproducteurs. Aubaine pour acheteur intéressé. S'adresser à Pierre Guay, Monument. 21-28août-97B

Edifice "L'Evénement"

30-32 RUE DE LA FABRIQUE.—30' x 100' 4 étages et cave, façade sur deux rues; excellent poste pour commerce de touristes, magasin, restaurant, bureaux, petits appartements, chambres, etc. Prix attrayant avec conditions très faciles. S'adresser à Emile Castonguay, Edifice "Le Soleil". Phone 2-6412 j.n.o.-97B

Radios à vendre

MARCHANDISES SAISIES, magnifique radio Marconi, cabinet, toutes ondes, rendement 12 lampes, ayant coûté $189. à sacrifier comptant $75.00. S'adresser 56½, St-François. 14août-26fs-99R

Recettes pour desserts

ECONOMISEZ, faites chez vous votre sirop de table; Sucre à la crème et autres délicieux desserts à la saveur d'érable avec Essence "Suprême". Plusieurs recettes faciles accompagnent chaque bouteille. Demandez à votre épicier l'Essence "Suprême". 78fs-lun-jeu-sam au 5nov-Rec.-1

Réparations

Votre toît fait-il eau ?

NE LE RENOUVELEZ PAS. Remettez-le à neuf avec le nouveau produit "Good Year" POUR TOITS". Garantie pour dix ans. Pas une seule goutte de coaltar (coltar). S'applique sur toie, papier et gravois. Très bon marché. Pas besoin d'expérience. S'adresser à Maurice LeBon, agent pour la province, 80 Manrese, tél. : 5483. jeu-sam-mar-au31août-répar-R

Réparations

Faites toit neuf avec un vieux

PLAS-TI-CO le vieux procédé bien connu pour refaire votre couverture à neuf. Un produit à l'épreuve du soleil, de la pluie, du frimas et de la neige spécialement fabriqué pour notre climat Plas-ti-co forme un enduit protecteur, imperméable et durable qui vous donnera entière satisfaction Facile d'application. Demandez renseignements au représentant de Plas-ti-co Product Mfg. Co. M J.-A. Fournier, 160 Ozanam, tél.: 3-2574 28juil-10fs-lun-mer-sam-18août. Répa-at.

Résidence à vendre

RESIDENCE D'ETE—A vendre, à Val-St-Michel, résidence d'été, grand parterre, magnifiques plants de fleurs, pelouse, haie de cèdre. Grande maison avec eau courante (chaude et froide), mobilier complet, prêt pour occupation en tout temps après fin août. Raison départ de Québec. S'adresser à Georges Beaudry, téléphone 2-3812, ou sur les lieux. 21-26-28 août-102B

Servante demandée

ON DEMANDE pour la campagne, à 15 minutes de Québec, une bonne servante générale pouvant donner des références. Très bon salaire payé à la personne compétente. Répondre à casier 733, le "Soleil". 19août-4fs-104B

SERVANTE générale, sachant faire un peu de couture, avec références. S'adresser 32, rue Père Grenier, anciennement rue Montcalm, St-Sauveur. 19août-3fs-104T

SERVANTE DEMANDEE — Une bonne générale demandée avec références. S'adresser à 206 rue Fraser, téléphone: 3-2226. 104B

FILLE DEMANDEE, propre, honnête, sachant faire la cuisine dans famille sans enfant, maison 4 pièces. S'adresser tél.: 4-1297. 104B

ON DEMANDE une servante générale. S'adresser 275 rue St-Cyrille. 104B

ON DEMANDE une bonne d'enfants. Devra fournir références. S'adresser à 92 Chemin St-Louis 20août-3fs-104B

SERVANDE demandée. S'adresser à 350 rue St-Jean. 104B

GARCON demandé avec bicycle. S'adresser: Studio Michel 350 St-Jean. 104B

SERVANTE demandée pour ouvrage général, sachant faire la cuisine. S'adresser 168, 1ère Avenue. 104B

SERVANTE DEMANDEE pour famille 5 enfants, pas de gros lavage ni cuisine. Devra coucher chez elle. S'adresser 290, rue Morin, tél. : 2-2950. 104B

ON DEMANDE une bonne, sachant faire la cuisine. Références exigées. S'adresser par téléphone : 2-3022 entre 2 et 4 h. p.m. ou par lettre : Mme J.-B. Jobin, 75 Ste-Anne. 104B

ON DEMANDE une jeune fille aimant les enfants, devra coucher chez elle. S'adresser 26 Falardeau. 104B

SERVANTE demandée, sachant faire la cuisine pour 2 personnes Pas de lavage ni repassage Références exigées S'adresser à Mme A. Lamontagne, 16, Fraser, Lévis. 31juil.-sam-mar-104B

SERVANTE DEMANDEE — On demande une servante pour ouvrage général avec références. Bon gage payé. S'adresser à Pharmacie O. Couture, 51 rue St-Joseph 19août-3fs-104B

SERVANTE demandée, sachant faire un peu de cuisine pour petite famille. S'adresser 206 3-4 St-Olivier. 20août-2fs-104B

ON DEMANDE une servante générale, pas de gros lavage ni de cuisine. S'adresser 470 St-Cyrille, tél.: 3-1772. 19août-2fs-104B

FILLE DEMANDEE pour passer la balance de l'été à la campagne, pas de cuisine. Salaire $15.00 par mois. S'adresser 168, 4ème Avenue, Limoilou. 20août-2fs-104B

SERVANTE générale demandée pour petite famille. Références exigées. S'adresser à 5 Pont-Gravé, St-François d'Assise. 20août-2fs-104B

SERVANTE DEMANDEE. Références exigées. S'adresser 77, 11ème Rue. 19août-3fs-104B

ON DEMANDE une servante générale pour petite famille avec deux enfants, références exigées S'adresser 769 rue St-Cyrille. j.n.o.-104B

SERVANTE DEMANDEE pour ouvrage général. Références exigées. Sachant faire un peu de cuisine pour 2 personnes. Pas de lavage, ni d'enfant. Bon salaire et bon chez soir, pouvant coucher chez elle. Adressez-vous le soir 7-8 heures, 34, 9e rue, Limoilou. 18août-3fs-104B

Avez-vous besoin d'une servante ou domestique, etc., etc., prenez le moyen le plus rapide et le plus certain; publiez une annonce classée dans le "SOLEIL".

Terres à vendre

TERRE A VENDRE, 1 lieue ½ longueur, x 1½ arpent largeur, 75 arpents en culture, 14 bêtes à cornes, roulant, bonne bâtisse. S'adresser Francis Paré, épicier, Ste-Anne de Beaupré, Co. Monmotrency. 19août-4fs-106B

TERRE A VENDRE — 285 arpents, 130 en culture, 155 en bois érablière, 23 têtes de bétail, roulant, récolte, maison, grange aqueduc, 5 minutes de l'église, des chars, cela forme 3 terres de 95 arpents, bon marché à $6,500 ; $2,500 comptant, intérêt 2½, à vendre d'ici à 8 jours, E. Lemieux, 114 des Franciscains, Québec. 19août-6fs-108R

TERRE A VENDRE à St-Antoine de Tilly, 2¼ arpents par 36 longueur. Située à 7 arpents de l'Eglise et 22 milles de Québec, sur le bord du fleuve. Très bonne culture, pouvant fournir 150 à 200 cordes de bois de pulpe à $10.50 la corde. Prix $1,800.00. S'adresser à P. Normand, St-Antoine de Tilly 18-21-23-28août-108Th

EN VENTE, 71 acres de terre dont 20 en culture, 7 bêtes à cornes, etc., machines agricoles, 2 milles village et char. Tout pour $600.00. Médéric Caouette, Manseau, Nicolet. 14-21-28août-4sept-108B

TERRE.—90 ARPENTS, bien bâtie, près du village, maison, fournaise neuve, sur rivière, clientèle de lait, animaux, roulant, récolte, près de Québec. Prix $4,000. Autre terre environ 70 arpents, maison, grange, roulant, animaux, récoltes, sucrerie, 1,500 accessoires. Prix $2,500, $1,000 comptant, intérêt à 3%. S'adresser E. Lemieux, 114, des Franciscains, Québec. 108R

TERRE DE 150 ACRES située quatre milles de Compton-Village, P. Q., sur route nationale. Bâtiments première classe, eau courante, bonne clôture, 125 tonnes foin coupé de bonne heure, 1,000 érables à sucre. Aussi lot bois franc, cèdre et bois à pulpe. Il faut voir cette ferme pour l'apprécier. John Foye, Compton, P. Q., L. P. R. No 2. 19-21-23août-108B

TERRE A VENDRE à St-Antoine de Tilly, 2 arpents 1-4 par 36 de longueur, située à 7 arpents de l'église, 22 milles de Québec, bord du fleuve et route Trans-Canada. Avec tout le roulant, véritable aubaine. Très bonne terre pour la culture, pouvant fournir 150 à 200 cordes de bois. Cause de vente vieillesse, incapacité de cultiver. S'adresser E. Normand, 368 rue St-Joseph. 6-7-13-14-20-21-27-28août-108Th.

Occasion

ST-NICOLAS — Emplacement avec très belle maison ayant coûté $7,000, garage, grange. Conviendrait pour culture ou commerce vendra pour $2,500.00 pas moins. Occasion pour prompt acheteur Inutile d'écrire si non intéressé Pas de rente de terrain Ecrire Casier 206, "Le Soleil" j.n o -108B

Si vous avez quelques meubles dont vous n'avez plus besoin : faites de l'argent en les vendant. Une petite annonce publiée dans le "SOLEIL" accomplira ce travail pour vous.

Terrains à vendre

TERRAIN A VENDRE, Avenue des Braves, 60 x 115.
RUE JEANNE-D'ARC, maison de deux logements, bon revenu, conditions avantageuses. S'adresser à J.-A. Beaudet, tél.: 3-4262. 19août-4fs-106B

EMPLACEMENTS A BATIR à vendre rue Saint-Cyrille, entre chemin Belvédère et avenue Bégin Bon marché. S'adresser 183 rue Saint-Jean ou 92 chemin Belvedère. 26juil-26fs-106R

Volailles

POULES A VENDRE — 75 belles poules Plymouth Rock Barrés, en pleine ponte, à vendre à bon marché pour un prompt acheteur Ecrire à casier 550 "Le Soleil" Québec. j.n.o.-112B

Yachts, canots, etc.

BATEAU A MOTEUR et à voile, 60 pieds longueur, 21 pds largeur, à vendre pour cause de santé. Ecrire à casier 710 Le Soleil. 17août-4fs-

Non classifiées

Café Pierrot

SERVICE DE DEUX MINUTES. Comptoir de léger repas. Repas régulier à toutes heures, pour dames et messieurs, 34, rue St-Pierre, Québec Pierre Carrier, prop. 22mai-sam-au6nov-110R

Prurit Anal

(DEMANGEAISON), symptômes, exaspérants rapidement remplacés par état normal permanent. Inutile demander remèdes. Dr L.-G. Perrin, 24 du Pont, Québec. 21août-74fs-115T

Pour vos chaussures

Souvenez-vous que Dubuc possède un assortiment complet de chaussures, de tous styles, qualités et prix — pour toute la famille. Payez meilleur marché en magasinant chez :

T.-D. DUBUC

214, 216 rue St-Jean

GRAND'MERE

LES PRIX SPECIAUX A L'ACADEMIE DU SACRE-COEUR

Dixième année (Commerciale) :

Eddy Calille, 1er prix de classe; Georges Marchand, 2ème prix, Fernando Lemay, 3ème prix et Roch Lacroix, 4ème prix.

Prix d'honneur décernés a Eddy Calille, Roch Lacroix et Fernando Lemay.

Prix de musique: offert par le directeur de la fanfare et décernés à Georges Marchand, Fernando Lemay et Roch Lacroix.

Prix d'Etudes: offerts par la communauté des Frères de l'Instruction Chrétienne et décernés à MM. Roch Lacroix, Fernando Lemay et Eddy Calille.

Prix d'Internat offert par les Frères de l'Instrutcion Chrétienne et décerné à M. Georges Marchand.

Prix des compositions: 1er Eddy Calille, offert par la Cité de Grand'Mère. 2ème fert par la Commission Scolaire et décerné à Fernando Lemay. 4ème prix offert par M Albé Matteau et décerné à Roch Lacroix.

Médaille d'or offerte par M. le curé H. Déchênes, de St-Jean-Baptiste et décernée à Roch Lacroix, comme prix de Religion.

Prix d'apologétique: offert par M. l'abbé Alph. Lord, aumônier, et décerné à Eddy Calille.

Prix d'Orthographe offert par l'Amicale des Anciens et décerné à R. Lacroix.

Prix pour magnifique tenue des cahiers, offert par M. Zéné Grindler et décerné à Georges Marchand.

Prix de Droit et d'écriture commerciale offert par Mtre Auguste Désilets et décerné à Eddy Calille.

Prix spécial pour huit ans à l'Internat, offert par le Frère Directeur et décerné à Georges Marchand.

Prix de Triconométrie offert par M. l'inspecteur et décerné a Eddy Calille.

Prix de Dactylographie offert par la cité de Grand'Mère pour 75 mots à la minute et décerné à Bernard Lemay.

Le Comité de l'Oeuvre des Missions au Cours Commercial a versé la somme de $31.00; le président et le secrétaire, pour leur part, ont fourni le montant de $12.00 un prix leur est décerné pour leur générosité et leur zèle, ce furent MM. Eddy Calille et Roch Lacroix.

Médaille Militaire offerte au meilleur cadet et décerné à Eddy Calille.

Dactylographie: 1er prix: Fernando Lemay 64 mots à la minute.

2ème prix: Eddy Calille 60 mots à la minute; 3ème prix: Roch Lacroix, 53 mots à la minute, 4ème prix: Georges Maranchand, 50 mots à la minute.

Boutons d'Excellence au clavigraphe décernés à Fernando Lemay et Eddy Calille.

NEUVIEME ANNEE COMMERCIALE

Prix de classe offerts par la Commission Scolaire et décernés comme suit : Valmore Boisvert (assiduité), Marcel Mireault, Bernard Sansfaçon (assiduité), Lomer Lavergne, Camille Thibaudeau, Robert Hallé, Germain Lesieur (assiduité), Origène Gamache, Claude L'Heureux (assiduité), Paul Héroux, Bernard Déziel (assiduité) et Jean Quesnel (assiduité).

Prix d'études offerts par la Commission Scolaire et décernés à Valmore Boisvert et Marcel Mireault.

Prix d'Internat offerts par la Communauté et décernés à Robert Hallé, Camille Thibaudeau et Bernard Sansfaçon.

Prix d'Honneur offerts par la Commission Scolaire et décernés à Valmore Boisvert, Jean Quesnel, Bernard Sansfaçon, Origène Gamache et Robert Hallé.

Prix d'Ortagraphe offert par l'Amicale des anciens élèves et décerné à Paul Héroux.

Prix de Bon Parler Français pour celui qui a fait le moins de fautes dans son langage pendant un cours d'un mois, offert par le président de la Commission Scolaire, M. J.-L. Champigny et décerné à Marcel Mireault.

Premier prix d'Algèbre offert par M. l'Inspecteur et décerné à Valmore Boisvert.

Premier prix de Dessin offert par la Commission Scolaire et décerné à Origène Gamache.

Prix de Religion offert par M. Ernest Desroches et décerné à B. Sansfaçon.

Prix pour Application assidue dans la tenue des cahiers, offert par Mme Alfred Hoffman, et décerné à Bernard Déziel.

Prix de Dessin ofert par M. l'Inspecteur et décerné à Claude L'Heureux.

Premier prix pour les Compositions finales offert par M. le député C.-R. Ducharme et décerné à Valmore Boisvert.

Premier prix d'Ortographe décerné à Marcel Mireault.

Deuxième prix pour Compositions finales offert par M. Adélard Calille et décerné à Camille Thibaudeau.

Prix pour diligence dans le bon langage offert par M. William Vennes et décerné à Lomer Lavergne.

Prix de Rédaction française offert par M. J. Champigny et décerné à Marcel Mireault.

Prix d'Arithmétique offert par M. le curé Donat Fréchette, de St-Paul, et décerné à Lomer Lavergne.

Prix de Physique offert par la Cité de Grand'Mère et décerné à Camille Thibaudeau.

Prix d'Apologétique offert par M. Albert Thibault et décerné à Robert Hallé.

Diplôme de Dactylographie : Valmore Boisvert, 46 mots à la minute ; Origene Gamache, 50 mots, Lomer Lavergne, 57 mots ; Claude L'Heureux, 45 mots ; Robert Hallé, 45 mots ; Bernard Déziel, 43 mots.

Bouton d'Excellence en clavigraphe décerné à Lomer Lavergne.

Diplômes d'écriture (Système Bélanger) — Cours Supérieur — mérités par Valmore Boisvert, Bernard Déziel et Claude L'Heureux.

Diplômes de Sténographie française et anglaise mérités par Valmore Boisvert, Bernard Sansfaçon, Camille Thibaudeau, Robert Hallé, Claude L'Heureux, Bernard Déziel, Lomer Loranger, Paul Héroux et Germain Lesieur.

Boutons des Dactylographes du Canada mérités par Valmore Boisvert, Camille Thibaudeau, Marcel Mireault, Claude L'Heureux, Lomer Lavergne et Germain Lesieur.

DIXIEME ANNEE TECHNIQUE

Prix d'Honneur : Philippe Gagnon, classe et Internat, Jean-Louis Pinard, classe et études, Emile Massicotte, classe, assiduité, Honneur Internat, Roland Rivard, classe.

Résultats des examens : Philippe Gagnon 74.5 p.c., Emile Massicotte 67.8 p.c., Jean-Louis Pinard 67.3 p.m., Roland Rivard 59.5 p.m.

1er prix de Mathématiques, offert par la Cité de Grand'Mère et décerné à Philippe Gagnon.

1er prix de Dessin artistique offert par M. Antoine Hallé, professeur au cours technique et décerné à Emile Massicotte.

Prix de Grammaire française offert par M. et Mme Hector Dontigny et décerné à R. Rivard.

Prix de Dessin industriel offert par M. Albé Matteau et décerné à Philippe Gagnon.

Deuxième prix de Dessin industriel offert par la Cité de Grand'Mère et decerné à Jean-Louis Pinard.

Prix de Bon langage offert par M. J.-L. Champigny et décerné à Emile Massicotte.

Prix de Conversation anglaise offert par le Dr J.-O.-R. Ricard et décerné à Jean-Louis Pinard.

Prix spécial de $25.00 offert par la Shawinigan Water & Power au premier finissant au Cours Technique et décerné à Philippe Gagnon.

Prix offert par la Fanfare du Collège et décerné à Roland Rivard et Jean-Louis Pinard.

Prix de Sanctuaire offert par M. le curé D. Fréchette et décerné à Emile Massicotte.

NEUVIEME ANNEE TECHNIQUE

Prix d'honneur : Gérard Dorais, classe, assiduité, honneur et internat ; Jean-Louis Mongrain, classe assiduité et honneur ; Florian Hallé, classe, assiduité et internat ; Gilles Hoffman, classe, assiduité et internat ; Paul Déziel, classe, assiduité ; Marcel Lafrenière, classe, internat ; Maurice Laquerre, classe ; Jean-Marie Dontigny, classe ; Pierre Quesnel, classe.

Résultats des examens : Florian Hallé, 78 p.m., Gilles Hoffman 74 p.c., Marcel Lafrenière 70.4 p.c., Paul Déziel 68.7 p.c., Jean-Louis Mongrain 68.5 p.c., Maurice Laquerre 68.3 p.c., Gérard Dorais 60.4 p.c., Jean-Marie Dontigny 58.9 p.c., Pierre Quesnel 53.6 p.c.

Premier prix examens de fin d'année, offert par M. Henri Sansfaçon et décerné à Florian Hallé.

Premier de dessin industriel, prix offert par M. Adjutor Leclerc, professeur au cours Technique et décerné à Florian Hallé.

Deuxième prix en dessin industriel, offert par le Dr André Poisson et décerné à Maurice Laquerre.

Prix de lettrage en dessin industriel, offert par le Dr J.-O.-H. Ricard et décerné à Gilles Hoffman.

Premier prix de mathématiques, offert par M. Zéné Grindler et décerné à Marcel Lafreniàre.

Prix d'élocution offert par le Dr et Mme Emile Vennes décerné à Jean-Louis Mongrain.

Prix de bon langage offert par M. J.-L. Champigny et décerné à G. Dorais.

Deuxième prix de mathématiques, offert par M. P.-E. Bergeron et décerné à Jean-Louis Mongrain.

Premier prix de grammaire française, offert par M. l'Inspecteur et décerné à Florian Hallé.

Premier prix d'anglais, offert par M. l'Inspecteur et décerné à Maurice Laquerre.

Troisième prix de mathématiques, offert par M. Jules Paquin et décerné à Paul Déziel.

Prix d'Instruction Religieuse, offert par M. l'abbé Léonce Panneton et décerné à Gérard Dorais.

Prix d'élocution et de lettres de fantaisie, offert par M. le curé Donat Fréchette et décerné à Maurice Laquerre.

Prix de composition anglaise, offert par M. l'Inspecteur et décerné à Florian Hallé.

Prix de bonne conduite, offert par M. l'abbé Ant. Magnan, aumônier des Dames Ursulines et décerné à Maurice Laquerre.

Prix de chant, offert par la Commission Scolaire et décerné à Jean-Marie Dontigny.

Prix d'ortograpne, offert par M. J.-P.-E. Dessureault et décerné à Gilles Hoffman.

Prix spécial pour avoir le mieux su ses leçons de l'année, offert par M. et Mme A. Thibaudeau et décerné à Gérard Dorais.

HUITIEME ANNEE

Tous les seize élèves de huitième année se sont présentés aux examens du Certificat d'Etudes Primaires Complémentaires et tous ont réussi avec le pourcentage suivant :

Jacques Pichette 81.8 p.c., Albert Beaulieu 81.6 p.c., Roland Dubé 80.3 p.c., Léo Pellerin 80.3 p.c., Camille Ricard 79.6 p.c., Benoit Lanneville 77.3 p.c., Jean-Paul Matteau 76.1 p.c., André Auger 75.7 p.c., Victorin Deschamps 75.2 p.c., Benoit Berthiaume 73.7 p.c., Marcel Thibaudeau 73.4 p.c., Jules Vincent 71.4 p.c., Roger Bordeleau 70.6 p.c., Maurice Lanneville 70.4 p.c., Antonio Latour 70 p.c. ; Camille Paquin 68.1 p.c.

Prix d'Honneur : Jacques Pichette, classe, honneur et études ; Camille Ricard, classe et honneur ; Roland Dubé, classe, honneur, assiduité ; Benoit Lanneville, classe, honneur, assiduité ; Léo Pellerin, classe, assiduité ; Antonio Latour, classe, honneur, assiduité ; Albert Beaulieu, classe, études ; Jean-Paul Matteau, classe, assiduité, internat ; Benoit Berthiaume, classe, assiduité, internat ; André Auger, classe ; Roger Bordeleau, classe et assiduité ; Victorin Deschamps, classe, assiduité, internat ; Jules Vincent, classe ; Camille Paquin, classe ; Marcel Thibaudeau, classe et internat Maurice Lanneville, classe, internat, assiduité.

Les prix de l'Internat, de l'Assiduité, et les prix d'études ont été offerts par la Communauté des Frères de l'Instruction Chrétienne.

Prix d'Instruction Religieuse, offert par la Cité de Grand'Mère et décerné à Jacques Pichette.

Premier prix d'Orthographe française, offert par M. J.-E.-Albé Matteau et décerné à Camille Ricard.

Prix d'Histoire Nationale et de Géographie, offert par M. l'abbé L. Marchildon, et décerné à Roland Dubé.

Prix d'Algèbre, offert par la Cité de Grand'Mère et décerné à A. Latour.

Prix d'Arithmétique, offert par la Cité de Grand'Mère et décerné à Roland Dubé.

Prix de Droit commercial, offert par M. l'avocat Auguste Désilets et décerné à Jean-Paul Matteau.

Prix de Dessin industriel, offert par M. Albé Matteau et décerné à Benoit Lanneville.

Prix de Chimie, offert par M. Roger Carle, ancien élève, et décerné à Benoit Lanneville.

Prix de Géométrie théorique et pratique, offert par M. l'abbé Chs-Ed. Garceau et décerné à M. Léo Pellerin.

Prix spéciaux offerts par M. l'Inspecteur et décernés comme suit : Camille Ricard, pour l'anglais ; Jacques Pichette, pour la composition française et Jules Vincent, pour politesse et bon esprit.

Prix spéciaux offerts par M. J.-L. Champigny, président de la Commission Scolaire et décernés à Albert Beaulieu et André Auger.

Prix offert par M. l'abbé Chs-Ed. Garceau et décerné à Jules Vincent pour sa bonne conduite, son application et sa constance au travail aux ateliers.

Prix d'Ateliers décerné à Benoit Lanneville.

Premier prix pour compositions de l'année, décerné à Camille Ricard.

Premier prix pour les points de l'année décerné à Jacques Pichette.

Boutons de l'Association des Dactylographes du Canada décernés à Jacques Pichette et Jean-Paul Matteau.

SEPTIEME ANNEE "A"

Prix spéciaux : Réginald Boisvert, classe, assiduité et internat ; Roger Gagnon, classe, assiduité et honneur ; Jean-J. Vennes, classe, assiduité et internat ; Robert Marcouiller, classe, assiduité à l'internat et internat ; Robert Lavergne, classe ; Henri-G. Gélinas, classe, assiduité et honneur ; Gaston Cournoyer, classe ; Fernand Dubé, classe ; Louis Boisjolie, classe et honneur ; Emery Boisvert, classe ; Cléophas Gélinas, classe ; Léo Fournier, classe et assiduité ; Maurice Massicotte, étude et assiduité ; Gaston Bellemare, classe et étude ; Jules Matteau, classe ; Fernand Vennes, classe.

Prix spécial offert par la Cité de Grand'-Mère pour le premier en Instruction Religieuse, en composition française, en orthographe, pour les leçons, les points journaliers et les compositions mensuelles et décerné à Réginald Boisvert.

Prix d'Instruction Religieuse, offert par M. l'abbé Alph. Lord, aumônier, et décerné à Jules Matteau.

Prix offert par Mme Fred. Montpetit pour le premier en grammaire, analyse, anglais et mathématiques et bonne tenue des cahiers et décerné à Roger Gagnon.

Prix d'anglais, offert par M. et Mme Achille Lefebvre et décerné à Louis Boisjolie.

Prix de succès dans les matières orales offert par M. et Mme Exaudias Lavallée et décerné à Robert Lavergne.

Prix d'Histoire du Canada, offert par M. l'Inspecteur J.-C. Desaulniers et décerné à Léo Grenier.

Prix pour la bonne tenue des cahiers, offert par M. l'Inspecteur Desaulniers et décerné à Gaston Bellemare.

Prix de succès dans les leçons journalières, offert par M. le député C.-R. Ducharme et décerné à Louis Boisjolie.

Prix d'anglais, offert par la Commission Scolaire et décerné à C. Gélinas.

Prix de succès dans les mathématiques, offert par M. J.-P.-Emile Dessureault et décerné à Fernand Dubé.

Prix de succès dans les mathématiques, offert par M. l'Inspecteur et décerné à Robert Lavergne.

Prix de bon parler français, offerts par M. J.-L. Champigny et décernés à Fernand Vennes et Fernand Dubé.

Prix d'élocution, offert par M. le maire Dr J.-O.-H. Ricard pour un discours prononcé devant les invités d'honneur, à l'occasion de la fête de Dollard et décerne à Réginald Boisvert.

Prix de chant, offert par M. l'avocat Roger Deshaies et décerné à Fernand Vennes.

Prix d'Instruction Religieuse, offert par la J. O. C. et décerné à Roger Gagnon.

SEPTIEME ANNEE "B"

Prix spéciaux de classe : Florian Dessureault, classe ; Guy Matteau, classe et assiduité ; Gaston Hould, classe et assiduité ; Arsène Buisson, classe et internat; Jean-Noël Goyette, classe ; Gaston Ricard, classe et assiduité ; Gaston Nobert, classe et assiduité ; Joseph Lacombe, classe et assiduité ; Gérard Bergevin, classe et assiduité ; Paul Hayes, classe et étude ; Lionel Villemure, classe et internat ; Marcel Parent, classe ; Maurice Lefrançois, classe et étude.

Prix d'Instruction Religieuse, offert par la Cité de Grand'Mère et décerné à Florian Dessureault.

Deuxième prix d'Instruction Religieuse, offert par M. Albé Matteau et décerné à Gaston Robert.

Pour le premier en composition française, orthographe, grammaire et analyse, matières orales, pour les points et les compositions de l'année, offert par la Cité de Grand'Mère et décerné à Florian Dessureault.

Prix de succes dans les leçons, offert par M. Jean-Paul Boisvert et décerné à Guy Matteau.

Prix de bon parler français, offert par M. J.-L. Champigny et décerné à Arsène Buisson.

Deuxième prix d'orthographe, offert par M. Roger Carle et décerné à Jean-Noël Goyette.

Prix de succès dans les points journaliers, offert par M. l'inspecteur Desaulniers et décerné à Gaston Hould.

Prix de tenue des cahiers, offert par M. L. Dessureault et décerné à Gaston Ricard.

Prix de bon parler français, offert par M. J.-L. Champigny et décerné à Gérard Bergevin.

Prix de Mathématique, offert par la Jeunesse Ouvrière Catholique et décerné à Joseph Lacombe.

SIXIEME ANNEE "A"

Prix spéciaux de classe : Yves Dostaler, classe et honneur ; Maurice Branchaud, classe, assiduité et honneur ; Jean-Paul Jacob, classe ; André Lesieur, classe et assiduité ; André Lacombe, classe ; Louis Marcotte, classe et assiduité ; Henri Lafontaine, classe ; Maurice Bousquet, classe et assiduité ; Rosaire Grenier, classe et assiduité ; Michel Dugal, classe; Germain Boucher, classe ; Walter White, classe ; Jean-Louis Bisson, classe ; Robert Pinard, classe et assiduité ; Paul Carle, classe ; Rémi Cantin, classe ; Jean-Paul Robert, classe, et René Hogue, classe.

Prix de bon langage, offert par M. J.-L. Champigny, décerné à Yves Dostaler.

Premier prix de composition française décerné à Jean-Paul Jacob.

Premier prix d'Histoire du Canada et de Géographie, offert par M. l'Inspecteur et décerné à Yves Dostaler.

Deuxième prix d'arithmétique, offert par M. et Mme O. Matteau et décerné à André Lesieur.

Premier prix d'Instruction Religieuse, offert par le Cher Frère Directeur et décerné à Yves Dostaler.

Deuxième prix pour les compositions de l'année, l'orthographe et les devoirs journaliers, offert par MM. les commissaires et décerné à André Lacombe.

Premier prix pour les leçons et les devoirs journaliers, offert par MM. les commissaires et décerné à Yves Dostaler.

Premier prix d'écriture, offert par M. l'Inspecteur et décerné à Ls Marcotte.

Prix offert par la Cité de Grand'Mre à celui qui a le mieux réussi dans les compositions officielles, décerné à Yves Rostaler qui est arrivé premier avec 89.5 p.c.

Prix offert par M. l'abbé Donat Fréchette à celui qui est arrivé deuxième dans les compositions officielles et décerné à Rosaire Grenier.

Premier prix d'anglais, offert par la Commission Scolaire et décerné à Maurice Bousquet.

Livre de messe, offert par M. Albé Matteau à celui qui s'est le plus fait remarquer pour l'assistance quotidienne à la messe, décerné à Yves Dostaler.

Deuxième prix de composition française décerné à René Hogue et offert par M. Raymond Lefebvre.

Prix d'arithmétique, offert par M. Alfred Berthiaume, décerné à celui qui a montré le plus d'application et qui a fait le plus de progrès dans l'étude de cette matière décerné à Yves Dostaler.

Prix spéciaux d'études décernés a Michel Dugal et Jean-Paul Jacob.

Prix spéciaux d'Internat décernés à Louis Marcotte, Rosaire Grenier, Jean-Louis Bisson et Rosaire Trahan.

Tous les élèves de cette classe ont subi avec succès les examens officiels sur les matières de la sixième année et ont obtenu leurs diplômes, ce sont : Yves Dostaler 89.5 p.c., Rosaire Grenier 79.2 p.c., Rémi Cantin 75.1 p.c., René Hogue, 75 p.c., Maurice Bousquet 74.5 p.c., Michel Dugal 72.7 p.c., Robert Pinard 72.7 p.c., André Lacombe 72.5 p.c., Rosaire Trahan 71.2 p.c., Henri Lafontaine 71.1 p.c., Jean-Paul Jacob 69.5 p.c., Jean-Paul Nobert 67.8 p.c., André Lesieur 67.5 p.c., Louis Marcotte 67.4 p.c., Jean-Louis Bisson 66.3 p.c., Germain Boucher 64.4 p.c., Maurice Branchaud 64.3 p.c., Louis-Guy Pichette 64.2 p.c., Paul Carle 63 p.c., Walter White 60.1 p.c.

SIXIEME ANNEE "B"

Premier aux examens de fin d'année, prix offert par la Cité de Grand'Mère et décerné à Roma Bérubé.

Prix de bon langage, offert par la Cité de Grand'Mère et décerné à Augustin Rochon.

Prix d'analyse, offert par M. Jean-Paul Boisvert et décerné à Henri-Paul Rivard.

Prix d'Instruction Religieuse, offert par M. Albé Matteau et décerné à Léonard Gélinas.

Prix d'orthographe, offert par M. l'Inspecteur et décerné à Lionel Gélinas.

Prix d'écriture et de tenue des cahiers, offert par M. l'inspecteur et décerné à Emmanuel Gélinas.

Premier pour les points journaliers, prix offert par M. le curé Donat Fréchette et décerné à Bona Bérubé.

Application constante au travail, prix offert par la Commission Scolaire et décerné à Marcel Gélinas.

Prix de chant offert par Mtre Roger Deshaies et décernés à Lionel Gélinas et René Hogue.

CINQUIEME ANNEE "A"

Premier pour les compositions annuelles, prix offert par M. l'Inspecteur et décerné à Réal Lefebvre.

Premier pour les compositions finales, prix offert par M. l'Inspecteur et décerné à Jean-Louis Matteau.

Premier prix pour les leçons de l'année, offert à M. Réal Leclerc.

Premier pour les mathématiques et les devoirs journaliers, prix offert par la Commission Scolaire et décerné à Claude Grenier.

Prix pour la bonne tenue des cahiers, offert par la Commission Scolaire et décerné à André Juneau.

Deuxième prix pour les leçons, offert par M. J.-P.-Emile Dessureault et décerné à Jean-Louis Matteau.

Deuxième prix pour les mathématiques, offert à M. Réal Lefebvre.

CINQUIEME ANNEE "B"

Prix d'arithmétique, offert par M. J.-L. Champigny et décerné à Marcel Girard.

Prix de dictée, offert par M. l'Inspecteur et décerné à R. Poudrier.

Prix de succès en langue française, offert par M. J.-L. Champigny et décerné à Maurice Tellier.

Prix spécial, offert par M. J.-L. Champigny pour le Congrès de la Langue française et décerné à Maurice Pellerin.

Prix de leçons décernés à Gilles Grenier.

Prix d'application au travail, décerné à Lucien Racine.

Prix de langue française, offert par M. Champigny et décerné à R. Poudrier.

Prix d'arithmétique décerné à Maurice Pellerin.

Prix pour bonne tenue des cahiers, offert par le Cher Frère Directeur et décerné à Réginald Marcotte.

Prix d'assistance à la messe, décerné à Marcel Girard.

CINQUIEME ANNEE "C"

Prix de dictée, offert par M. l'Inspecteur et décerné à A. Larocque.

Prix d'arithmétique, offert par M. l'Inspecteur et décerné à André Fallon.

Prix de bon parler français, offert par M. Ovide Matteau et décerné à Rosaire Gamache.

Prix de bon parler français, offert par la Commission Scolaire et décerné à Ildège Déry ; par M. Champigny et décerné à Raymond Vaillancourt et par M. Champigny et décerné à P.-Emile Deschamps.

CINQUIEME ANNEE

Prix pour l'application générale, décerné à Gaston Fugère.

Prix pour les compositions, décerné à André Hogue.

Prix pour les points de classe, décerné à Lionel Ricard.

Prix pour l'arithmétique, décerné à Roland Trussart.

Prix des devoirs journaliers, décerne a Jean-Paul Boisvert.

Prix d'assiduité aux catéchismes du dimanche, offert par M. et Mme J.-O. Pépin et décerné à Léo Nobert.

Prix de bon langage, offert par la Commission Scolaire et décerné à Ferdinand Collins.

Prix pour la séance de la classe et offert par le Cher Frère Directeur et tiré au sort par toute la classe et gagné par Ferdinand Collins.

QUATRIEME ANNEE "A"

Prix d'arithmétique, décerné à Evède Ricard.

Prix d'anglais, décerné à Jean-Paul Cossette.

Prix d'Histoire du Canada, décerné a Osée Bacon.

Prix de français, offert par la Commission Scolaire et décerné à Jean Trussart.

Prix de la Sainte Enfance, décerné à Roger Pépin.

Prix de politesse et d'éducation, décerné à Claude Gobeil.

Deuxième prix en arithmétique et orthographie, offert par la Commission Scolaire et décerné à Marcel Ferron.

QUATRIEME ANNEE "B"

Prix de dictée, offert par M. l'Inspecteur et décerné à M. Robichaud.

Premier prix d'anglais, offert par la Commission Scolaire et décerné à David Lane.

Prix d'honneur, décernés à Azellus Champagne et Gaston Déziel.

Premier prix d'arithmétique, offert par M. le député C.-R. Ducharme et décerné à Jean-Paul Grenier.

Prix de succès et de composition de l'année, offert par la Commission Scolaire et décerné à Albé Gélinas.

Prix d'application dans l'étude des leçons de l'année, offert par la Commission Scolaire et décerné à Azellus Champagne.

Prix pour la bonne tenue des cahiers, offert par la Commission Scolaire et décerné à Jean Desaulniers.

Deuxième prix de dictée, décerné à Albé Gélinas.

Deuxième prix d'arithmétique, décerné à Elphège Déry.

Deuxième prix d'anglais, décerné à Albé Gélinas.

QUATRIEME ANNEE "C"

Prix offert par M. l'Inspecteur au premier dans les compositions de l'année et décerné à Raoul Boisvert.

Prix d'application, offert par M. l'Inspecteur et décerné à J.-J. Champagne.

Prix de bonne conduite, décerné à Jules Ricard.

Prix au premier pour le catéchisme de la Communion solennelle, décerné à Marcel Cloutier.

Prix au premier pour les points journaliers, décerné à Raoul Boisvert.

Prix au deuxième dans les compositions décerné à Marcel Cloutier.

Prix pour l'assistance à la messe, décerné à René Tellier.

QUATRIEME ANNEE "D"

Prix d'Excellence, offert par M. l'Inspecteur et décerné à L. Lesieur.

Prix de bonne conduite et d'application, offert par M. l'Inspecteur et décerné à Robert Lemay.

Prix d'Instruction Religieuse, décerné à Réal Lavergne.

Prix d'Arithmétique, décerné à Roméo Morin.

Prix de tenue des cahiers, décerné à Jean-Louis Normandin.

PROTESTATIONS

New-Bedford, Mass., 21. (P. A.) — Le gouverneur Charles F. Hurley a déclaré hier qu'il demanderait à Harry-L. Hopkins, administrateur de la "United States Works Progress Administration", de supprimer des listes de paye les noms des écrivains qui, dit-il, ont introduit des chapitres préjudiciables pour le Massachusetts dans un guide de propagande de l'Etat.

Hurley a déclaré que des chapitres avaient été ajoutés au livre après qu'il eut été approuvé à Boston et expédié à Washington.

Le livre en question, paru récemment, contenait des pages touchant le fameux meurtre Sacco-Vanzetti et la grève générale des textiles en 1912.

SOUS LA LOI DE FAILLITE

No 3232-F.

Dans l'affaire de: ERNEST VALLEE, faisant affaires sous le nom de "VALLEE & VALLEE" Industriel, Lac-Mégantic, Cté de Frontenac, P. Q.

Cédant Autorisé

SOUMISSIONS

AVIS est par les présentes donné que des soumissions cachetées seront reçues au bureau du syndic soussigné, d'ici le 27 août 1937, à 11 heures A.M., pour l'achat de l'actif susdit.

ITEM-1-Machineries, outillage et installation servant à la fabrication de spécialités en bois, tels que manches de balais, de brosses, de vadrouilles, chevilles, lavettes, poignés, gougeons etc., le tout d'une valeur d'environ......$5,645.19 (Lien sur engin à vapeur environ..$400.00)

ITEM-2-Ameublement de bureau: Pupitres "flat-top" machine à additionner, machine à écrire, coffre-fort, filières, etc., etc., le tout d'une valeur d'environ $344.30

ITEM-3-Cheval, harnais, sleigh...$93.00

ITEM-4-Comptes recevables (Hypothèque) P. Dallaire, St-Ludger, $1,000.00 — Billets liens, $448.52............$1,448.52

ITEM-5-Les droits que possède le cédant sur une vente à "reméré", sur un immeuble, avec bâtisses, au Lac-Mégantic. (Balance due: $600.00 — Valeur......................$1,200.00

ITEM-6-Terrains avec moulin à scie et autres bâtisses dessus construites, situés à Lac-Mégantic (22 lots) (Hypothèque $3,000.00) et servitude d'un bail pour cour à bois d'ici au 1er mai 1938..$3,400.00

Les soumissions seront reçues pour tous ces item en bloc ou pour chacun des item séparément.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque accepté, représentant 10 pour cent du montant de la soumission, et ce chèque sera retourné si la soumission n'est pas acceptée.

Les inspecteurs ne s'engagent a accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

L'inventaire de cet actif sera visible en tout temps, en s'adressant au Syndic soussigné, ou au gardien, sur les lieux.

L.-P. POMERLEAU,
Syndic-Autorisé

Chambre 215, édifice Banque Canadienne Nationale, 71, St-Pierre, Québec, tél.: 2-2148.

LA LOI DE FAILLITE

VENTE A L'ENCAN

Dans l'affaire de : —
Bertrand Simard (Comptoir Montmorency),
Pharmacien,
St-Grégoire, Montmorency, Débiteur.

AVIS est par le présent donné que : —
MARDI le 24 AOUT 1937
A 11 heures, A.M.,
(heure avancée)

Sera vendu par encan public aux bureaux du syndic soussigné, 97 rue St-Pierre, Québec, l'actif suivant, savoir:

A—Fonds de Commerce	$ 437.93
B—Une balance "Dayton" 5 lbs	40.00
C—Vitrines murales et Comptoir	150.00
D—1 Comptoir (vitrine) 6 pds	40.00
E—1 Glacière Coca-Cola	22.00
F—Ameublement divers	41.18
G—Une enseigne électrique	10.00

La vente se fera pour chaque item séparément.

Le magasin sera ouvert pour Inspection du Fonds de Commerce, etc., Lundi le 23 août 1937.

L'inventaire est visible en tout temps en s'adressant aux bureaux du Syndic soussigné.

Conditions de paiement : — ARGENT COMPTANT.

J.-E. BEDARD
Syndic

Bureaux : 97 rue St-Pierre,
Québec, le 12 août, 1937.

AVIS

Toutes personnes ayant des réclamations contre la succession de feu Patrick E. McGrath, de Charlesbourg et toutes personnes endettées envers cette succession sont priées de communiquer d'ici 8 jours avec l'exécutrice testamentaire Mme Patrick E. McGrath de Charlesbourg ou avec le notaire soussigné.

Notaire MAURICE DELAGE,
54, rue du Pont, Québec.

Pour vous, Mesdames

Vous serez charmante dans cette jolie robe d'imprimé. Et à bien peu de frais, si vous la confectionnez vous-même, ce qui serait facile, avec notre patron.

Ce patron est fourni en grandeurs 16, 18, 20 ans ; 34, 36, 38, 40, 42 et 44 pouces de buste. Pour la grandeur 36 il faut 3 1-8 verges de 39 pouces, avec 1-4 de verge de tissu contrastant.

Adressez votre commande : **Service des patrons, Le Soleil, coin de la Couronne et Saint-Vallier, Québec.** Ecrivez lisiblement vos nom et adresse sur les lignes pointillées ci-contre. Le prix du patron est 25c et il vous parviendra dans un intervalle de 8 jours. On peut envoyer des timbres ou de la monnaie.

No 2542 ....

Grandeur ....

Nom ....

Adresse ....

....

N. B.—Ces patrons provenant d'une maison anglaise, les instructions ne sont fournies qu'en anglais.

Coty Inc. a gagné 10 sous par action commune durant le premier semestre de 1937. La compagnie avait subi une perte de $7,925 l'an dernier.

LA LOI DE FAILLITE
AVIS AUX CREANCIERS

Dans l'affaire de :
FRANÇOIS-XAVIER AUGER,
Industriel,
2, rue Garagonthier, QUEBEC.
CEDANT AUTORISE.

Avis est par les présentes donné que FRANÇOIS-XAVIER AUGER, de Québec, P. Q., a fait une cession de ses biens le 16ème jour d'août, 1937, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 27ème jour d'août, 1937, à MIDI, au Greffe de la Loi de Faillite, au Palais de Justice à Québec.

Pour avoir le droit de voter à ladite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre mes mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir au gardien ou au syndic, lorsqu'il sera nommé, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Dâté à Québec ce 19ème jour d'août 1937.

LUCIEN CHAREST,
Gardien.

Bureaux :
85, rue St-Pierre,
Québec, P. Q.

VENTE A L'ENCAN
LA LOI DE FAILLITE

Dans l'affaire de :
J.-ERNEST TREMBLAY
Marchand, Parent, Qué.
Cédant autorisé.

Avis est par le présent donné que MARDI, le 31 août, 1937, à 11 heures a.m., sera vendu à mes bureaux : 80 rue St-Pierre, Québec, par encan public, l'actif en cette affaire, comme suit :

A—Le fonds de commerce consistant en :

Epicerie	$ 478.11
Pharmacie	160.01
Marchandises sèches	372.65
Chaussures et Claques	301.46
Librairie	86.48
Boucherie	44.40
	$1,443.11
Ameublement du magasin	149.00
	$1,592.11
B—Crédits suivant liste	627.18
C—1 système "McCaskey"	35.00
D—1 machine "Gestetner"	325.00
E—1 machine à écrire "Underwood"	75.00
F—1 balance "Toledo"	140.00
G—1 moulin à viande "Standard"	170.00
H—1 presse à saucisse	40.00
I—1 vitrine à cigarettes	25.00
J—1 système contre incendie	42.00
K—1 sleigh à chiens et wagon	31.00
L—1 fournaise	20.00

La vente se fera pour chaque item séparément, en bloc à tant dans la piastre pour les Item A et B, et au plus haut enchérisseur pour les autres item.

L'inventaire et la liste des crédits sont visibles à mes bueraux, 80 rue St-Pierre, Québec, en tout temps.

Le magasin sera ouvert lundi, le 30 août, 1937 pour inspection.

Conditions de paiement: ARGENT COMPTANT.

J.-HENRI JOBIN,
Syndic.

Bureaux: 80 rue St-Pierre,
Québec, 20 août, 1937.

21-28-30août

SOUS LA LOI DE FAILLITE

No 3248-F. Dans l'affaire de : GEORGES BLOUIN, faisant affaires sous le nom de "LA MAISON DU TENNIS ENRG", 557½ rue St-Jean, Québec, P.Q.

CEDANT AUTORISE
VENTE A L'ENCAN

AVIS est par les présentes donné que MARDI, le 24 août 1937, à onze heures de l'avant-midi, (heure avancée) sera vendu, par enchère publique, au bureau du Syndic-soussigné, l'actif suivant, savoir :

ITEM 1.—Marchandises et articles, servant à la fabrication, et réparation de raquettes de tennis, comprenant, cadres (frame) de raquettes de tennis, de marque "Ace "Climax" Eclipse", etc., etc., de même que boyau pour montage, presses pour raquettes etc., le tout d'une valeur de $515.50

ITEM 2.—Machine à monter les raquettes de tennis.......................... $275.00

ITEM 3.—Trois Show-case ('Lien $15) 50.00

ITEM 4.—Outillage et installation, enseigne, etc, etc.......................... 119.50

Les item 1 et 4 seront vendus à tant dans la piastre, au plus haut et dernier enchérisseur, et les items 2 et 3 au plus haut et dernier enchérisseur.

La liste d'inventaire sera visible en tout temps, en s'adressant au bureau du Syndic soussigné.

CONDITIONS DE PAIEMENT : Argent Comptant.

L.-P. POMERLEAU,
Syndic-Autorisé

CHAMBRE : 215
71 rue St-Pierre,
QUEBEC. Tél. : 2-2148

A la mort de l'un des vôtres . . .

A la disparition d'un être cher, vous êtes pris par mille et une occupations, vous êtes soucieux de le faire savoir aux parents, aux amis et à toutes vos connaissances. LE SOLEIL votre plus grand quotidien du soir, avec son immense circulation, vous assure ce moyen rapide et peu coûteux. Un avis de décès publié dans les colonnes du Soleil, fera savoir à tous les vôtres, le deuil qui vous afflige.

MARIAGES

ALAIN-MARQUIS — On annonce pour le 28 août, le mariage de Mademoiselle Rose-Aimé Alain, institutrice, fille de madame Veuve Napoléon Alain, à M. J.-P.-N. Marquis, fils de feu J.-A. Marquis, tous deux de Québec. Le mariage aura lieu à l'église St-Sauveur.

DROLET-FERLAND — En la chapelle Notre-Dame de Lourdes, le 4 septembre, sera bénit le mariage de Mademoiselle Anselma Drolet, fille de M. et Mme G. Drolet, de St-Sauveur, avec M. Jean Ferland, de Québec, fils de M. et Mme Laurent Ferland, de St-Pierre, I. O. Pas de faire-part. -b

THIBAUDEAU-EMOND — On annonce pour le 4 septembre, en l'église St-Roch, le mariage de Mademoiselle Bérangère Thibaudeau, fille de M. et Mme Théodore Thibaudeau, à M. Jean-Marie Emond, fils de M. Pierre-Louis Emond, décédé, et Mme P.-L. Emond. Pas de faire-part.

VOYER-DEMEULE — Samedi, le 4 septembre prochain, en l'église de l'Ancienne-Lorette sera célébré le mariage de mademoiselle Cécile Voyer, fille de M. et Mme Wilbrod Voyer, de l'Ancienne-Lorette, à M. Maurice Demeule, fils adoptif de M. et Mme Alfred Demeule, de St-Malo, Québec. Pas de faire-part.

NAISSANCES

BOILY — M. Charles Boily et Mme C. Boily, née Marie Rouillard, font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, né le 15 août et baptisé le 17 août, à l'église St-Jean-Baptiste, sous les prénoms de Joseph-Octave-Réjean.

Parrain et marraine, M. et Mme Octave Rouillard, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Eva Rouillard, tante de l'enfant.. -b

CHABOT — M. Rosaire Chabot et Mme Chabot, née Juliette Bidégaré, font part à leurs parents amis de la naissance d'un fils, né le 18 août, baptisé le 19 en l'église St-Malo, sous les prénoms de Joseph-Rosario-Louis-André.

Parrain et marraine, M. et Mme Louis-André Bidégaré, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Louis-Philippe Bidégaré, tante de l'enfant. -b

DUPUIS — M. et Mme J.-P. Dupuis, bijoutier (née Alphonsine Maranda), font part à leurs parents et amis de la naissance de deux fils jumeaux, nés le 15 et baptisés le 16, sous les prénoms de Jean-Guy et de Jean-Claude.

M. et Mme Jos. Lépine, parrain et marraine de Jean-Guy, et M. Jules Maranda et Mlle Noëlla Fortin, de Jean-Claude. Porteuses, Mme G. Thibault, tante de l'enfant, et Mme A. Maranda, grand'mère de l'enfant. -b

FERLAND — M. Léger Ferland et Mme Ferland, font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, née et baptisée le 17.

Parrain et marraine, M. et Mme Philibert Paré. Porteuse, Mme Ulric Ferland.

GIGUERE — M. Rosario Giguère et Mme Giguère, née Marie-Jeanne Guay, font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, né le 9 août et baptisé le 12 août, sous les prénoms de Joseph-Ludger-Denis.

Parrain et marraine, M. et Mme Ludger Giguère, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Majella Guay, tante de l'enfant. -b

LAFLEUR — M. et Mme Jean-Marie Lafleur, née Françoise Gagnon, font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, né le 14 août et baptisé le 15, sous les prénoms de Joseph-Jean-Marie-Benoît.

Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Gagnon, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Laure Vézina, tante de l'enfant. -b

POULIN — M. Eugène Poulin et Mme Poulin, née Germaine Roy, font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, né le 15 août et baptisé le même jour, sous le prénom de Jacques, par M. l'abbé Ed. Poulin, oncle de l'enfant.

Parrain, M. Roger Poulin, cousin; marraine, Mlle Yvonne Poulin, tante. Porteuse, Mme Roy, grand'mère de l'enfant. -b

TURGEON — M. Louis-Philippe Turgeon et Mme Turgeon (née Imelda Marcoux) font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, née le 14 août et baptisée le 15 sous les prénoms de Marie-Jeanne-Françoise-Madeleine.

Parrain et marraine, M. René Marcoux et Mlle Marie-Jeanne Turgeon, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Marguerite Turgeon, tante de l'enfant. b

DECES

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation

AUBIN — A l'Hospice St-Antoine, le 20 août 1937, à l'âge de 72 ans 2 mois, est décédée dame Alma Lachance, épouse de feu C.-Herménégilde Aubin, autrefois de Lévis.

Les funérailles auront lieu lundi, le 23 août, à 9 heures.

Départ de l'Hospice St-Antoine, No 188 rue St-François, à 8 heures 45, pour l'église St-Roch, et de là au cimetière Mont-Marie, Lévis. 20août-2fs-b

DEMERS — A St-Agapit, P. Q., le 20 août 1937, à l'âge de 82 ans, est décédée dame Exilde Roger, épouse de feu Arcade Demers.

Les funérailles auront lieu lundi, le 23 août, à l'église de St-Agapit et de là au cimetière de la paroisse. -b

MAHEUX — A Québec, le 20 août 1937, à l'âge de 60 ans et 4 mois, est décédé M. Jos. Maheux, entrepreneur maçon, époux de dame Oliva Lafrance.

Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures 30.

Départ de la maison mortuaire, No 97 rue Bigaouette, à 10 heures 15, pour l'église du Sacré-Coeur et de là au cimetière St-Charles.

PARENT — A Québec, le 19 août 1937, à l'âge de 57 ans, est décédé M. J.-G. Parent, colon cultivateur de l'Andrienne, Abitibi, époux de feu Josephine Rivard.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures (heure solaire.

Départ de la maison mortuaire, chez son fils, Jules Parent, No 178 rue de la Reine, à 8 heures 15, pour l'église de Charlesbourg et de là au cimetière de la paroisse. 20août-2fs-b

PARENT--A St-Sauveur, le 20 août 1937, à l'âge de 69 ans et 6 mois, est décédée Mme Victoria Paquet, épouse de M. Vilmont Parent.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures 30.

Départ de la maison mortuaire No 449, rue St-François, à 9 heures 15, pour l'église de St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles. 20août-2fs-b

PHILIPPS — A Montréal, le 20 août 1937, à l'âge de 79 ans, est décédée dame Elisa Léon, épouse de feu Frank Philipps.

Les funérailles auront lieu lundi matin, à 9 heures à St-Zéphirin de Stadacona.

Départ de la maison mortuaire, de chez son fils, M. Jean Philipps, No 96, Avenue Lamontagne, à 8 heures 45, pour l'église St-Zéphirin de Stadacona et de là au cimetière Belmont.

RATTE — A Québec, le 20 août 1937, à l'âge de 10 ans 8 mois, est décédée Georgette, fille de M. Honoré Ratté, débardeur, et de dame Alice Cauchon.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures 30.

Départ de la maison mortuaire, No 57 rue St-Alexis, à 9 heures 15, pour l'église du Sacré-Coeur et de là au cimetière St-Charles. 20août-2fs

SERVICE ANNIVERSAIRE

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation

CHICOINE — Mardi, le 24 août 1937, sera chanté en l'église de St-Sauveur, à 7 heures 45, le service anniversaire de feu Edmond Chicoine, recommandé par son épouse.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

SERVICES FUNERAIRES

Charles Cloutier

DIRECTEUR DE FUNERAILLES et embaumeurs. Service jour et nuit. Satisfaction assurée. Prix modérés. Maison fondée en 1856, bureau : 174, d'Aiguillon, tél.: 6210. 20fév-50fs-Ser-Fun-R

J.-E. Lefebvre, fleuriste

ATTENTION—Spécialité : morceaux mortuaires. Bouquets de mariée, fleurs, pour toutes occasions. Maison fondée en 1906, 54, Côte du Palais, tél. : 2-2180. 21août-sam.au11sept-4fs-ser.fun.-R

Les gaz japonais tuent les Chinois par milliers

(Suite de la 1ère page)

prompte victoire chinoise dans Shanghai, mais ajouta que la guerre, dans le reste de la Chine, pourrait durer trois ans.

VAISSEAU ATTAQUE

Trois avions chinois ont tenté, mais en vain, d'atteindre avec leurs bombes le vaisseau-amiral japonais "Idzumo". Les bombes sont tombées assez près du dépôt de munitions japonais pour lui faire courir un grand danger.

L'effort des Chinois pour pousser davantage le coin enfoncé dans la ligne japonaise a déterminé, chez les Nippons, d'énergiques contre-attaques qui ont forcé les Chinois à reculer vers le nord et à se retrancher le long des rues Howard et North, voies parallèles au Broadway.

L'activité aérienne s'est intensifiée de part et d'autre. Les avions japonais ont poussé leurs raids au sud jusqu'à Hankeou et bombardé pour la seconde fois Nankin, où ils auraient, au dire de Tokio, détruit une centaine d'avions chinois posés au sol et un grand hangar près de la capitale chinoise. A Hankeou ils auraient causé de gros dommages à l'aéroport et à une usine de munitions.

VERS L'AMITIE

Tokio, 21. — Le premier ministre japonais Konoyé a prédit hier que la guerre sino-japonais durerait longtemps et qu'aucun règlement n'interviendrait tant que le Japon n'aurait pas châtié l'armée chinoise. C'était la seconde interviou accordée par le premier ministre depuis son entrée en fonctions. Il déclara que le Japon faisait ce grand effort dans le nord de la Chine et à Shanghai parce qu'il le fallait. Mais il expliqua que le Japon tendait à l'établissement de relations amicales avec la Chine, dès que les militaristes chinois auraient reçu le châtiment qu'ils méritent.

L'INCENDIE DE SHANGHAI

Shanghai, 21. — Le feu a fait rage toute la nuit dernière dans la ville sans qu'on tente d'enrayer l'incendie. Les propriétés japonaises, cible des aviateurs et canonniers chinois, ont le plus souffert. C'est ainsi que la fabrique de tabac de Nanyang, dans Hongkiou, la plus grande du genre en Chine, est devenue une fournaise.

Les établissements de la Sherwin-Williams Paint Company et de la Simmons Mattress Company flambaient en même temps. Dans le quartier en feu de Poutong, ou aux environs, sont de grands dépôts de la Standard-Vacuum Oil et de la Texas Oil Co'y, mais on ignorait encore hier soir s'ils étaient la proie des flammes.

La guerre ayant chassé tous les pompiers des quartiers en feu, les flammes purent se répandre librement le long du front d'eau, près de l'endroit où sont ancrés les vaisseaux de guerre anglais, français et américains.

Du haut des édifices du Bund il semblait que le feu embrasât tout l'horizon. La pleine lune éclairait ce spectacle grandiose, et toute cette clarté aidait aux canonniers à parfaire leur oeuvre de dévastation en rectifiant leur tir. La concession internationale fut secouée toute la nuit par les explosions qui se succédaient sans interruption.

LE CROISEUR "AUGUSTA"

Washington, 21. — Un membre du cabinet des Etats-Unis a déclaré hier qu'on était informé que l'obus qui tomba sur le pont du croiseur "Augusta", où il tua un marin et en blessa 18 autres, était un obus japonais. Une pluie d'obus ou de fragments s'était abattu sur le Ouangpou avant que le croiseur ne fût touché. Trois gros obus, apparemment tirés par des canons chinois de Chapéi, étaient tombés près du navire.

REMERCIEMENT

DELISLE — M. Omer Delisle, de Neuville, et sa famille, remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de sa fille Simonne, noyée accidentellement, et à ceux qui ont aider aux recherches, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci. -b

TRUDEL — Mme Vve Uldéric Marcotte et sa famille, remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont bien voulu leur témoigner des marques de sympathie à l'occasion de la mort de son père M. Georges Trudel, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, visites ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

TRIBUTS FLORAUX
Prix modérés chez
McKenna
FLEURISTE
11 rue St-Jean — Tél.: 2-6868

La Cie HUBERT MOISAN
ASSURANCE FUNERAIRE DE QUEBEC
SERVICE 24 heures
Service d'ambulance
Service d'experts embaumeurs
297, rue St-Joseph
Tél. : 3-3801

AVOCAT
Achille Pettigrew, C. R.
111 Côte de la Montagne, Québec
TEL. 2-5360

Confiez-nous, s. v. p.
votre prochaine commande de
CHARBON

Pour obtenir entière satisfaction, passez - nous immédiatement votre commande. Vous n'avez d'ailleurs qu'à nous téléphoner pour être assuré d'obtenir le meilleur service.

CHARBON de toute catégorie et de haute qualité.

Pesée honnête

Geo. Couillard Enr.
Administré par le nouveau propriétaire : H.-P. COUILLARD
115, 1ère Avenue—Limoilou

Geo.-René Fournier
AVOCAT
Bureau: 3-1616 | Rés.: 2-2488
37 de la Couronne, Québec
(Edifice Guilmette)

La Dominion Textile subit un échec hier à Hochelaga

(Suite de la 1ère page)

malice. Deux tomates furent lancées mais n'atteignirent pas leur but. La pluie vint finalement disperser l'attroupement.

M. Gordon, affirma que lees quatre usines reprendront leur travail normal la semaine prochaine, et dit que la compagnie reçoit un nombre augmentant de requêtes d'ouvriers désireux de retourner au travail.

Il affirma aussi qu'une tentative de saboter la machinerie avait été commise, au cours de la nuit précédente, à l'usine d'Hochelaga. Selon sa déclaration, des électriciens ont trouvé des boulons de fer et d'autres pièces qui auraient brisé toute la machinerie si les moteurs avaient été mis en mouvement. Il prétend que des courroies avaient été coupées.

Le gérant de la Dominion Textile déclara que les usines des autres endroits ne seront pas rouvertes tant que le travail ne sera pas repris normalement à Montréal.

AUTRE VERSION

Montréal, Qué., 21 (Du Correspondant du "Soleil") — A une heure et vingt-cinq, hier, les portes de la filature d'Hochelaga étant ouvertes. Vingt-et-un travailleurs étaient entrés et furent reçus par les contremaîtres. Les grévistes obéirent à l'ordre de leurs chefs de ne participer à aucune démonstration hostile.

A 1 heure moins cinq, un nouveau contingent de 100 hommes de police, capitaine, lieutenant, caporaux et agents, venait renforcer la garde à Hochelaga.

La rue Notre-Dame était fermée à la circulation des piétons ; tous les grévistes et sympathisants se trouvaient refoulés dans les rues avoisinantes et ne pouvaient circuler aux abords de la filature.

Sur 16 contremaîtres, 14 étaient déjà à leur poste, les deux autres n'ayant pu être localisé à leur domicile ou ailleurs.

"La situation générale est très encourageante", a dit M. Gordon. "A la Côte Saint-Paul, nous avons 325 employés à l'ouvrage ; plus de 125 à la filature Colonial et près de 250 au moulin Merchant, à Saint-Henri. Je puis dire que lundi ou mardi prochain tout sera rentré dans l'ordre".

"Hier soir, reprit M. Gordon, les ouvriers de la filature Mont-Royal (à la Côte Saint-Paul) on passé la nuit à l'usine. Nous avons fait escorter les femmes et jeunes filles à leur domicile parce que nous n'avions pas à cette filature les locaux voulus pour les héberger durant la nuit. A date, nous avons plus de 500 de nos ouvriers revenus à leur poste. Ce qui nous encourage le plus, c'est le nombre de téléphones ou de lettres exprimant de la part des ouvriers leur désir de reprendre leur travail.

"La police, continue M. Gordon, coopère étroitement avec nous. A notre demande, elle se rend à domicile chercher les ouvriers qu'elle escorte aux divers moulins présentement en opération. "Nous n'avons pas d'incident sérieux à déplorer aujourd'hui.

NEGATION PRECISE

Montréal, 21. (Du correspondant du "Soleil"). — Un porte parole de l'Union des ouvriers en textile, affiliée aux Syndicats catholiques nationaux, nous a fait hier la déclaration suivante :

"Le moral des grévistes est excellent et la solidarité dont ils font preuve est un encouragement pour tous".

Hier la Dominion Textile, dans une lettre signée par M. Blair Gordon, et adressée à tous les employés de la filature de Hochelaga, déclare que les moulins Mont-Royal, Colonial et Merchants sont rouverts depuis hier et sont en opération. Je nie absolument cette déclaration de M. Gordon. Ces moulins sont fermés comme autrefois et c'est toujours le même petit groupe qui voyage aux trois filatures pour laisser croire au public qu'elles sont en opération".

ARRESTATIONS

Montréal, 21. (Du correspondant du "Soleil". — Deux arrestations, notamment celle de David Côté, organisateur en chef des Syndicats catholiques pour le district de la Côte St-Paul, ont été opérées hier dans la grève des tisserands. L'autre gréviste appréhendé est Lionel Cormeau, 35 ans 5703, boulevard Monk.

Des démarches sont faites par M. Albert Côté, président de la Fédération des Tisserands pour obtenir la libération de son frère sous cautionnement. L'incident s'est produit hier en face du Comité des grévistes, 2240 avenue Church. L'organisateur venait d'avoir une discussion avec les agents de police parce qu'on lui refusait de faire stationner sa voiture en face du Comité où rien n'indique qu'il est interdit de stationner.

Tandis que le chef ouvrier discutait ses droits, deux agents survinrent en motocyclettes et donnèrent suite à un mandat d'amener contre ce dernier. Il fut conduit au poste No. 25 par deux agents.

L'autre gréviste, Lionel Cormeau, 35 ans, fut appréhendé par la police pour avoir refusé de circuler.

LA RESPONSABILITE

Montréal 21. (Du correspondant du "Soleil"). — La grève pénètre aujourd'hui dans le domaine municipal. M. J.-Emile Dubreuil échevin du quartier Montcalm déclare que le maire M. Raynault et le Comité exécutif dont M. Taillefer est le président, "porteront l'entière responsabilité" de l'attitude prise par la police municipale jeudi matin, à la Côte St-Paul. M. Dubreuil prétend que la police a été favorable aux patrons.

Le maire et l'exécutif répondent, dans deux déclarations distinctes, qu'ils sont sympathiques aux familles affectées par la grève, mais que la police a le devoir de protéger les citoyens et la propriété publique, et aussi le droit de se défendre.

La déclaration de l'Exécutif a été rédigée après que les administrateurs eurent tenu conférence avec M. Charles Barnes, directeur-adjoint de la police municipale.

AUTRES GREVES

Montréal, 21. (Service de la Presse Canadienne). — La grève persiste à Sorel où environ 1,200 ouvriers en métallurgie n'ont pas retourné au travail. Il en est de même à Acton Vale et à Drummondville.

LE COMMUNISME

M. Alfred Charpentier, président de la Confédération des travailleurs catholiques du Canada, a fait hier la communication suivante :

"Qu'avons-nous besoin que le parti communiste de la Province de Québec vienne se fourrer le nez dans la présente grève du textile ?

"Hier, on a commencé à distribuer habilement des circulaires de ce parti dans les rangs de nos grévistes. On cloue au pilori le trust du textile, on approuve notre grève et on nous souhaite plein succès ; mais perfidement, toujours à la manière des communistes on tente de discréditer les chefs syndiqués catholiques qui dirigent la présente grève !

"Nous manquerions d'organisation dans cette grève, nous n'aurions pas de comité de secours !

"Cyniques menteurs ! veuillez donc rentrer dans vos repaires et nous laisser faire ! Nos devoirs envers les grévistes nous n'avons pas à les apprendre de vous !

"Dans ces circulaires perfides les communistes nous accusent de faire de la présente grève une question de vie ou de mort pour les Syndicats et que l'intérêt des ouvriers n'est qu'une question secondaire !

"Apprenez, Messieurs, qu'il n'y a rien de secondaire pour nous dans cette grève et que nous saurons aller jusqu'au bout dans TOUTES nos revendications ! Nous obtiendrons tout ce que nous demandons; réduction des heures, salaires spécifiés dans le contrat collectif, signature d'un contrat collectif, reconnaissance des Syndicats !

"Grévistes, nous vous mettons en garde contre cette propagande sournoise, qui n'a d'autre but que de vous détourner de vos chefs et vous induire bassement en erreur ! N'ayez pas peur de leur jeter en pleine figure leur littérature mensongère si on venait pour vous en distribuer !

PROTESTATIONS

Sherbrooke, 20. (Spéciale) — Le Syndicat des Commis, de Magog, vient de passer une résolution par laquelle il proteste contre l'attitude du premier ministre Duplessis et son collègue, l'hon. William Tremblay, ministre du Travail, dans la présente grève du textile.

A DRUMMONDVILLE

Sherbrooke, 21. (Service de la Presse Canadienne) — Une délégation représentant 185 des 500 hommes et femmes affectés par la grève à l'usine de la Dominion Textile à Drummondville, s'est présentée, hier soir, devant le conseil municipal de l'endroit. Elle déclara que le groupe qu'elle représente est prêt à retourner au travail et à accepter les conditions que fixera la loi des salaires raisonnables, si la police lui donne la protection nécessaire.

Une requête dans le sens de la déclaration faite par les porte-parole de la délégation fut signée par 185 hommes et femmes affectés par la grève.

DESORDRES A MONTREAL

Montréal. 21 (suivant la "Presse Canadienne") — Il fallut que les huit constables en devoir auprès de l'usine de Saint-Henri de la Dominion Textile sortissent leurs revolvers et se mettent en rang devant la foule pour qu'elle se dispersât hier soir quand trois cents hommes attaquèrent à coups de pierre et de briques la fabrique.

Plusieurs des fenêtres de la façade de l'annexe qui se trouve de l'autre côté de la rue furent brisées avant que les ouvriers à l'intérieur aient eu le temps de s'emparer des boyaux et de courir à l'avant de l'édifice. On n'eut pas besoin d'ouvrir l'eau toutefois, car la foule se dispersa rapidement s'engouffrant dans les différentes rues et ruelles qui conduisent à la fabrique.

La garde fut doublée à minuit et depuis lors les constables, par équipes, surveillent les abords de la fabrique.

Personne n'a été blessé, mais le gardien a déclaré que les hommes qui se trouvaient à l'intérieur de la fabrique et de l'annexe ont du se mettre à l'abri derrière les machines.

BLAMES A DUPLESSIS

Sorel, 21 — (P.C.)—Critiquant le régime Duplessis et son attitude vis-à-vis les grèves qui sévissent dans la province, dénonçant la police provinciale à cause de "ses tactiques partiales". M. Oscar Drouin et le Dr Philippe Hamel deux anciens partisans du premier ministre de la province. ont déclaré au cours d'une assemblée, hier soir, à Sorel, que la loi du salaire raisonnable qui doit entrer en vigueur le 1er septembre prochain, avait été instituée par le gouvernement pour "tuer le contrat collectif de travail des Syndicats catholiques et nationaux dans la province de Québec".

"Si nous attendons jusqu'au 1er septembre. a dit M. Drouin, le gouvernement promulguera sa loi et la contrat collectif disparaîtra."

MM. Drouin et Hamel étaient parmi plusieurs orateurs qui ont adressé la parole à une assemblée d'environ 3,000 ouvriers et grévistes convoquée par les syndicats.

"Le contrat collectif est le meilleur moyen, a dit M. Drouin, de régler la question sociale.

"Je désire avertir les autorités provinciales qu'il est grand temps qu'elles arrêtent leur campagne d'arrestations et d'intimidation. Il semble que la police provinciale a reçu l'ordre de ne s'occuper que d'un côté du conflit".

Le Dr Hamel a parlé dans les mêmes termes. L'assemblé était présidée par M. Napoléon Latraverse, président des Syndicats de Soreil. Ont aussi prononcé des discours : M. l'abbé Télesphore Dubuc, aumônier des Syndicats, ainsi que MM. J.-B. Malais, Marcel Payette et Mendoza Ménard tous officiers des Syndicats.

A DRUMMONDVILLE

Drummondville, 21. — (D.N.C.) — Les ouvriers de la Drummondville Cotton et de la Holetite Rubber Company, qui sont en grève depuis près de trois semaines, ont assisté hier après-midi à une grande assemblée pendant laquelle ils se sont montrés très confiants et très enthousiastes. Ils demandent la reconnaissance de leur union, de meilleures conditions de travail et des salaires plus élevés.

Plusieurs orateurs ont pris la parole durant l'assemblée et, notamment, MM. Philippe Girard, Elie Simonneau, Albert Rousseau, A. Caron, de Sherbrooke ,et O. Léveillé, de Magog. La salle royale, où la réunion fut tenue, était remplie à sa pleine capacité. Les orateurs furent présentés à tour de rôle par M. Simonneau, qui présidait.

Cette assemblée donna lieu à beaucoup d'animation et chaque discours, en particulier celui de M. Girard, fut souvent interrompu par les applaudissements. M. Girard a fait une mise au point au sujet de l'arrestation de MM. Pio et Ethier. Pour terminer il a dit que les grévistes vont se venger d'une bonne manière: en gagnant la grève.

Ces ouvriers attendent, pour d'ici à quelques jours, la visite à Drummondville de M. Alfred Charpentier, président général de la Confédération des travailleurs catholiques du Canada.

Hier, le piquetage s'est continué sans encombre à la Drummondville Cotton et à la Holetite Rubber. Plus que jamais les ouvriers semblaient fermes dans leurs convictions.

TOURNEE DES CHEFS

L'annonce d'une tournée des chefs des grévistes de la Dominion Textile Company, voilà en résumé ce que nous avons pu apprendre au bureau du Syndicat national catholique des ouvriers des textiles, à St-Grégoire de Montmorency, hier soir.

Dans cette tournée à travers les centres de la province où il se trouve des filatures de la Dominion Textile paralysées par la grève, on commencera par se rendre à Drummondville où l'on tiendra une assemblée ce matin aux environs de huit heures. Parmi les chefs de Québec et de St-Grégoire qui sont partis dans cette direction à une heure, cette nuit, se trouvent MM. Gérard Picard, secrétaire général de la Confédération des Travailleurs catholiques du Canada, Joseph Leclerc, président du Syndicat de St-Grégoire, et Honoré d'Amour, secrétaire de ce même Syndicat.

Au début de l'après-midi ils seront rendus à Magog où ils tiendront une assemblée générale. Pour ce qui est des autres endroits qui pourront être visités en fin de semaine, on n'en connait pas encore le nombre et encore moins l'ordre.

Cette tournée a été organisée afin que les chefs ouvriers se fassent une idée d'ensemble de la tenue des grévistes.

Tout a été très paisible, hier, à St-Grégoire. Le piquetage s'est fait comme d'habitude et il n'y a eu aucune manifestation. On nous apprend que les souscriptions continuent à arriver avec régularité, témoignant éloquemment de la générosité des citoyens des environs.

Les officiers de St-Grégoire ont aussi reçu hier de Montréal, du président de la Fédération, M. Albert Côté, un télégramme et deux téléphones : M. Côté y disait que tout allait bien partout et que la grève sera une réussite. Si certaines manufactures sont ouvertes, elles ne fonctionnent pas, car ceux qui y sont entrés ne connaissent absolument rien à leur fonctionnement.

Dentistes
Houle & Laforest
Heures de Bureau 9 h. a.m. à 6 h. p.m.
76 rue St-Joseph — Tél. : 4-4841

Employez-la pour le sirop et autres desserts. Vendue avec recettes. Exigez l'Essence Suprême.

Profitez de notre prix **Spécial à 69**
Pour nettoyage à sec de
COMPLETS, PALETOTS, ROBES, MANTEAUX
La Teinturerie Mathieu Ltée — Tél. : 4-1600 — 15, rue ST-ALBERT

Permutations de diplomates de la France

(Suite de la dernière page)

d'Amérique.

Le comte de Dampierre quitterait Belgrade pour Ottawa et serait remplacé à Belgrade par son prédécesseur au poste de ministre au Canada, M. Raymond Brugère.

M. Hoppenot, conseiller d'ambassade à Pékin, serait appelé à Paris pour remplacer M. Cosne à la sous-direction d'Asie.

Le mouvement diplomatique sera ultérieurement complété par plusieurs mutations ou nominations d'ambassadeurs visant les postes de Washington, Moscou et Bruxelles, ainsi que certains postes diplomatiques de l'Amérique du Sud.

Perspectives du tourisme dans Québec

(Suite de la dernière page)

a aussi donné des renseignements très intéressants concernant les routes, sujet connexe à celui du tourisme.

Voici ce que dit M. Renaud:

"Les rigueurs de l'hiver ayant causé de sérieux dommages à nos routes, celles-ci ont été plutôt rabotteuses durant les premières semaines du printemps. Cette condition a eu pour effet de mettre dans l'idée d'une trop grande partie de notre population que toutes les routes de la Provinces sont irrémédiablement mauvaises. Pourtant, pour être justes, nous devrions bien admettre que nos routes ne sont généralement pas plus en mauvais état que les années passées: qu'elles sont "normales".

Il faisait sans doute allusion aux critiques entendues ici et là. Et, pour terminer, voici un dernier trait qu'il nous raconta, trait qui vaut bien une illustration.

"Nous avons entendu de nos oreilles, des hôtelliers dire d'eux-mêmes aux touristes en guise de Bonjour, "nos routes sont mauvaises, n'est-ce pas ? Ce n'est pas avec de telles représentations que nous contribuerons à faire apprécier le séjour des touristes dans notre Province."

Un nouvel appui pour M. Hepburn

(Suite de la 1ère page)

1935.

M. Hepburn parla à la convention libérale d'hier et rappela l'amitié qui le liait à M. Campbell.

HENRY ATTAQUE

"Je viens à vous, dit-il, comme chef du premier gouvernement de l'Ontario qui ait eu un budget équilibré au 20e siècle. Sous les anciens gouvernements on dépensait de $36,000 à $38,000 par année en autos pour les ministres, mais ça changé depuis notre arrivée au pouvoir. L'ancien premier ministre Henry se promenait avec sa famille à travers le Dominion aux dépens du public. Son compte d'essence et de réparations pour son auto particulière s'élevait à $3,000. Je lui donnai un jour pour le payer et son chèque arriva le lendemain. L'impôt sur le revenu fait affluer des millions dans le trésor provincial, et cet argent est affecté aux routes, aux pensions de vieillesse et aux allocations maternelles."

M. Hepburn dit que le gouvernement perdait par la fraude, des millions à l'impôt sur les successions. L'an dernier on a perçu à ce titre $15,900,000 et cette année la perception va dépasser $20 millions.

Huit postes de secours à lExposition

(Suite de la page 3)

postes de secours furent créés à différents points de l'exposition. Ce sont de petits pavillons modernes d'aspect ravissant dans leurs parois de ciment colorées en rose ou bleu clair ou vert d'eau avec de longues lignes blanches en relief qui les feraient un peu ressembler à des passerelles de navires, si sur les vitres dépolies n'apparaissait pas la symbolique croix rouge. Chacun de ces postes est pourvu d'une installation complète comportant une salle d'opérations et médicaments, de manière que les soins nécessaires puissent être donnés sur place sans retard en attendant que le malade si indispensable soit transporté à l'hôpital Marmottan.

CHUTE SERIEUSE

Roland Thérien, âgé de 12 ans, est tombé jeudi soir du deuxième étage de la maison de ses parents, 145 avenue Taschereau. Il s'en est tiré avec quelques dents cassées. Examiné aux rayons X, le jeune homme ne souffre que d'une légère fracture. On le gardera sous observation en cas de complications.

Vente d'août

Vous avez *deux avantages*

A visiter notre magasin

De ce temps-ci.

Les Hommes et les Jeunes Gens
Peuvent s'habiller
Très à la mode
Et en profitant de
La vente d'août

Exemples :

Complets de 34 à 42

$22.50 pour **$ 17.50**
$27.50 pour **$ 22.50**
$29.50 pour **$ 24.50**

Les **Dames** et les **Demoiselles**
Peuvent **s'acheter** un manteau de **fourrure**
A de **très bonnes conditions.**
Faire **réparer** leur **manteau de fourrure**
En bénéficiant des **prix de l'été.**

J.-B. Laliberté (limitée)
145, rue St-Joseph

MORT DE MONSIEUR A. ROY A CAUSAPSCAL

Rimouski, 21. (D. N. C.) — Jeudi matin, le 19, eut lieu en l'église de St-Anaclet, le service funèbre de M. Argé Roy, époux de Mlle Blanche Poirier, décédé à Causapscal à l'âge de 63 ans.

Le défunt, qui était bien connu dans la région, était de passage pour quelques jours chez un confrère de collège, M. le curé Morin de Causapscal lorsque la mort le surprit. Son départ plonge dans le deuil son frère le chanoine Elzéar Roy, ancien curé de Rimouski.

Ses funérailles eurent lieu à Sayabec auxquelles assistaient un grand nombre de parents et amis. La levée du corps fut faite par M. l'abbé C.-B. Beaulieu, curé de Bic. M. le chanoine Elzéar Roy chanta le service assisté comme diacre et sous diacre des abbés C. Saint-Laurent, aumônier du Juvénat des Frères du Sacré-Coeur, et Patrice Galand. On remarquait au choeur Mgr J.-M. Belzile, P. D., qui représentait S. E. Mgr Georges Courchesne ; M. le chanoine Lionel Roy, supérieur du Séminaire ; MM. les abbés Adolphe Tremblay, curé de Rimouski ; Georges Dionne, H. Roy, Chs Charette, curé de St-Moïse ; R. Lebrun, desservant à Rimouski Quai ; Emile St-Pierre, Auguste Lavoie et plusieurs autres dont M. le chanoine Jos. Perron, curé de St-Anaclet.

Le chant fut fait par la chorale de St-Anaclet et M. l'abbé Alphonse Fortin touchait l'orgue.

Outre sa femme et son frère, le chanoine Elzéar Roy, le défunt laisse dans le deuil un fils, M. Christian Roy ; une fille, Jeanne d'Arc, un autre frère, M. Isidore Roy, de Québec ; trois soeurs : Mmes Louis Banville, de St-Anaclet, Joseph Moreau, de St-Louis du Ha! Ha! et Hercule Proulx, de Lévis.

Nous présentons à M. le chanoine Roy et à tous les membres de la famille en deuil nos plus sincères condoléances.

TELEPHONE 2-8023
JEAN TURGEON
AVOCAT
No 81 rue ST-PIERRE,
QUEBEC

DES REMERCIEMENTS

Les orphelins et le personnel de l'Hospice St-Joseph-de-la-Délivrance prient respectueusement Monsieur J. Roberge, gérant de la Traverse, sa digne épouse et tous ceux qui les ont comblés des plus délicates attentions à leur dix-neuvième pique-nique annuel à l'Ile d'Orléans, le 18 août 1937, de bien vouloir agréer de nouveau leurs chaleureux remerciements pour toutes ces heures de joie et de soleil.

L'humble "Merci" de l'orphelin est une prière qui obtient tout du Ciel pour les chers Bienfaiteurs et les généreux Amis d'hier, d'aujourd'hui et de demain ! . . . . . (Comm.)

E.-J. CHARTIER — THS DUHAMEL

Comme le dit un vieil adage,
"Rien n'est si beau que son pays"
"Il le serait bien davantage
Si nous restions toujours unis !

Aujourd'hui, l'unisson, le sublime spectacle
Des vivats et des grands discours;
Demain, la débandade et partout la débâcle
Balayant tout sur son parcours.

Cependant, il est un point sur lequel **tous sont unis**; c'est qu'il est **souverainement avantageux** de donner sa préférence à une maison de chez nous telle qu'est

E.-J. CHARTIER & CIE ENR.
Distributeurs des charbons anthracites gallois et autres
22, rue St-Roch — — Téléphone : 4-4101

GENEROSITE ENVERS LES GREVISTES

Le public répond avec empressement à l'appel du comité des grévistes de St-Grégoire— Première liste de souscripteurs.

Le comité de publicité chargé de renseigner le public au sujet des souscriptions prélevées en faveur des grévistes de St-Grégoire de Montmorency nous remet le communiqué suivant :

La sympathie naturelle que provoque une misère imméritée se traduit en une générosité admirable en faveur des grévistes du textile de St-Grégoire de Montmorency. Au Secrétariat des Syndicats Catholiques de Québec tout comme au Secrétariat de St-Grégoire de Montmorency, les souscriptions ont été envoyées nombreuses et substantielles pour assuer la victoire des syndiqués sur la capital anonyme et sans coeur.

Nombre d'établissements et nombre de personnes appartenant à toutes les classes de la société nous ont fait parvenir des souscriptions en nous défendant de publier les noms et les montants. Nous ne violerons pas le secret qu'on nous demande de garder. Mais il nous fait plaisir de pouvoir tenir le public au courant de certaines souscriptions, pour démontrer comme, du haut en bas de l'échelle sociale, la sympathie générale va vers les grévistes.

Trois associations d'employeurs ont manifesté leur sympathie aux grévistes : L'Association des Constructeurs du Saguenay, l'Association des Constructeurs de Québec, qui a envoyé en même temps un chèque de vingt-cinq dollars ; et le Syndicat patronal des Maites-Barbiers et Coiffeurs de Québec, qui a envoyé un chèque de dix dollars. Il est à noter aussi qu'un grand nombre d'acheteurs des produits de la Dominion Textile ont envoyé de substantiels montants pour aider aux grévistes à tenir jusqu'au bout et obtenu un contrat collectif de travail.

LES SOUSCRIPTIONS

Tous les syndicats catholiques af-

(Suite à la page 9, 1ère col.)

M. POULIN ET LA FONCTION DE CORONER

L'ancien député de la Beauce déclare qu'il refuse d'être coroner, qu'il n'a pas demandé ce poste, et il s'en prend aux "Hamélistes", aux "Vitalistes", aux "Godboutistes" et aux "Duplessistes".

Le Dr Raoul Poulin, ancien député de la Beauce, vient de publier la déclaration suivante:

"J'apprends par les journaux d'abord, puis officiellement ensuite, que j'ai été nommé coroner pour le district de Beauce.

Je remercie le distingué député de Beauce et les Messieurs du gouvernement, du témoignage d'estime qu'ils me donnent en m'appelant à une fonction d'une si haute importance.

Cependant. je crois préférable de refuser cette position que je n'ai d'ailleurs sollicitée de personne.

J'ai déjà déclaré dans les journaux, après ma démission comme député de Beauce, que les emplois du gouvernement ne m'intéressaient pas. Je m'occupe de politique activement depuis sept ans (je m'en occuperai encore quand je le jugerai à propos je n'ai jamais rien demandé pour cela et n'ai jamais rien reçu;je suis encore dans les mêmes dispositions.

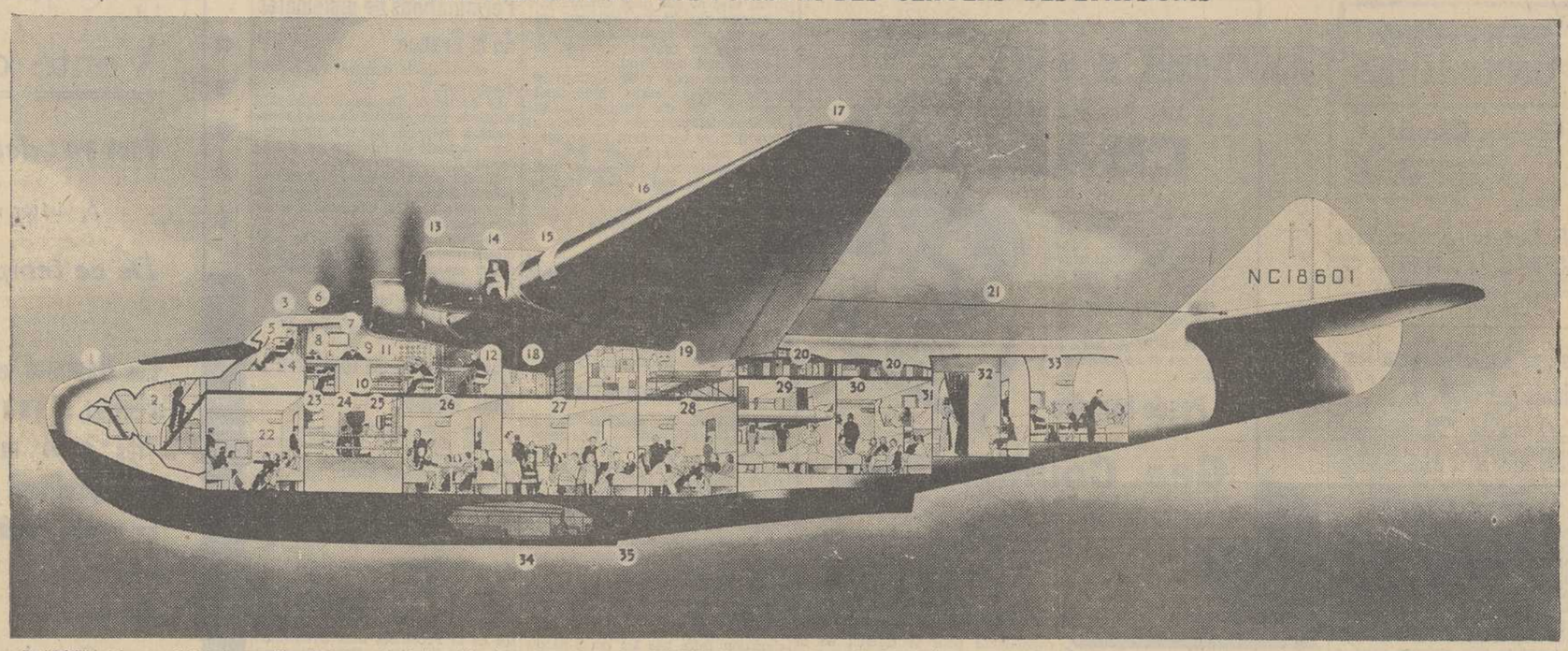
Cette attitude contrariera peut-être les forts-en-gueule qui, au cours de la dernière campagne de Beauce, m'ont décerné les épithètes de traitre, vendu, etc . . . et ceux qui n'osant le faire publiquement, ont cru devoir me le dire sur des lettres anonymes : je sais, par contre, qu'elle réjouira les gens qui me connaissent dans la Beauce ou ailleurs.

Allons, Messieurs les dénigreurs, de quelque groupe que vous soyez : Hamelistes, Vitalistes (les gens de la Beauce savent ce que cela veut dire), Godboutistes, Duplessistes envieux et dépités, remettez-vous à la besogne : mais soyez plus habiles à l'avenir car le public intelligent et désintéressé commence de voir et de comprendre votre jeu.

Je profite de l'occasion pour déclarer que je ne m'occupe plus de patronage. Il est par conséquent inutile de venir me voir pour que je serve d'intermédiaire entre le public et le député ou le gouvernement.

(Signé) : **Dr Raoul POULIN.**

LE PLUS VASTE ET LE PLUS PUISSANT DES "CLIPPERS" DES ETATS-UNIS



Le "Soleil" est heureux d'offrir à ses milliers de lecteurs la photographie ci-dessus qui représente un des nouveaux "ATLANTIC CLIPPERS" que l'on construit actuellement aux Etats-Unis. Cette intéressante photographie donne une excellente idée de ce que seront les six nouveaux hydravions que le Pan American Airways System veut affecter au transport des passagers entre l'Amérique et l'Europe.

Dans les traversées sans arrêt de l'Atlantique-nord, ces appareils pourront transporter 50 passagers. Lorsqu'ils survoleront la terre, ils transporteront 75 passagers. Avec leur charge, le poids de ces hydravions sera de 42 tonnes et demie, c'est-à-dire deux fois le poids des "CLIPPERS" que notre population a vu passer au dessus de la ville depuis que l'on a commencé les envolées d'essai du nouveau service trans-atlantique.

Munis de quatre moteurs de 1,500 forces, ces appareils, plus grands même que le navire sur lequel COLOMB traversa pour la première fois l'océan, pourront atteindre à une vitesse de 200 milles à l'heure. Le dessin ci-dessus donne une idée de ce que seront ces hydravions. On voit, indiqués par des numéros les détails suivants (1) Ecoutille d'ancrage; (2) cabines de l'équipage; (3) Pont sur lequel se trouvent les appareils de contrôle; (4) Chambre du premier pilote; (5) chambre du second pilote; (6) Quartiers du radio; (7) Appareils de navigation; (8) Poste de l'opérateur de radio; (9) Poste du navigateur et chambre des cartes; (10) Appareils de navigation, bibliothèque maritime et signaux; (11) Contrôle de l'ingénieur et des pilotes; (12) Bureau du capitaine; (13) Un des moteurs; (14) Chambre permettant au mécanicien de réparer les moteurs en marche; (15) Lumières nécessaires à l'atterrissage; (16) Largeur des ailes; (17) Lumière de navigation; (18) Chambre réservée au frei; (19) Dortoir pour l'équipage; (20) Chambre du bagage; (21) Longueur de l'appareil; (22) Compartiment pour 10 passagers; (23) Escalier en spirale conduisant à un pont supérieur; (24) Salon pour les hommes; (25) Chambre où deux cuisiniers peuvent préparer les repas de 85 passagers; (26) Autre compartiment pour 10 personnes; (27) Salle à dîner pour 15 personnes; (28) Troisième compartiment pour 10 passagers; (29) cabine transformée pour la nuit; (30) Autre compartiment pour 10 passagers; (31) Salon pour les dames; (32) Sixième compartiment; (33) Cabine privée; (34) Pompes pour faire communiquer l'essence des réservoirs inférieurs aux réservoirs des ailes; (35) Chambre auxiliaire pour la cargaison.

Ces appareils accompliront en 24 heures la traversée de l'Atlantique. Partis de New-York vers midi, le lundi, ils pourront atterrir à Londres le mardi à la même heure..... Que nous réserve le progrès moderne ?.....

DEPART DE 600 CHEFS DE FAMILLE

Depuis le début de la belle saison, 600 chefs de famille ont quitté les grands centres de la province pour se diriger vers les lots de colonisation — 1,800 demandes ont été considérées.

Les hauts fonctionnaires du ministère de la Colonisation estiment que depuis le début de la saison favorable au départ des colons, 600 chefs de famille venant de tous les coins de la province sont allés prendre possession de lots. M. Alphonse Hardy, président de la Commission du Retour à la Terre, apprenait hier au représentant du "Soleil" que cet organisme, en outre de voir au placement des colons, a été appelé depuis le printemps à considérer 1,800 demandes de candidats à la colonisation. Sur ce nombre, environ cinquante pour cent ont été jugés aptes à coloniser après avoir subi l'examen médical nécessaire et avoir rempli les conditions fixées par les règlements de la colonisation.

PRES DE RIMOUSKI

Parmi les quelques 600 chefs de famille établis sur des lots depuis le printemps dernier, la grande majorité ont été dirigés vers l'Abitibi et le Témiscamingue, mais il en est plusieurs qui ont été établis dans des centres de colonisation autour de Rimouski. Dans quelques jours, plusieurs contingents de colons seront dirigés vers Gaspé et Matane. D'ici la fin de la belle saison, des départs de colons auront lieu régulièrement de Québec les mardis et jeudis de chaque semaine.

AU PARLEMENT

La Commission du Retour à la Terre ne cesse de recevoir chaque jour de multiples demandes venant de candidats à la colonisation. Depuis trois jours, cet organisme siège au Parlement sous la présidence de M. Alphonse Hardy, afin de disposer de la lourde besogne qui lui incombe. Au cours de la semaine prochaine, la Commission du Retour à la Terre siégera à Montréal.

La nouvelle loi des salaires raisonnables sera en vigueur dans l'industrie à compter du mercredi, 1er septembre

Le "Soleil" publie aujourd'hui le texte de cette loi très discutée depuis le début de la grève des filatures de la Dominion Textile.

Depuis quelques semaines, et plus précisément depuis que des grèves paralysent les filatures de la Dominion Textile, la nouvelle loi des salaires raisonnables a fait l'objet de bien des commentaires dans plusieurs milieux. Cette loi, approuvée au cours de la dernière session provinciale, a été sanctionnée le 27 mai dernier, et elle entrera en vigueur dans une douzaine de jours, soit au premier septembre prochain. Le ministère du Travail l'a fait imprimer en brochures (format réduit). Pour l'information de ses nombreux lecteurs, le "Soleil" publie aujourd'hui le texte de cette loi, qui a été fréquemment invoquée depuis le début de la grève dans les filatures, et qui sera sous peu en vigueur.

LOI DES SALAIRES RAISONNABLES
(1 Geo. VI, chapitre 50)

SA MAJESTE, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

INTERPRETATION

1. Dans la présente loi, à moins que le contexte ne s'y oppose, les termes suivants ont le sens qui leur est ci-après donné:

a. "association" désigne un syndicat professionnel, une union ou fédération de syndicats, un groupement de salariés ou d'employeurs bona fide ou possédant la personnalité civile, ayant pour objet l'étude, la défense et le développement des intérêts économiques, sociaux et moraux de ses membres dans le respect des lois et de l'autorité constituée;

b. "employeur" désigne toute personne société ou corporation qui utilise les services d'un salarié tel que défini par la présente loi;

c. "employeur professionnel" désigne un employeur, tel que défini au paragraphe précédent, qui utilise habituellement les services de salariés pour un genre de travail constituant son métier, industrie, commerce, profession ou occupation;

d. "ministre" désigne le ministre du travail;

e. "office" signifie l'office des salaires raisonnables créé en vertu de l'article 3

(Suite à la page 5, 1ère col.)

UNE GREVE REGLEE

Brockville, Ont., 21. (P. C.) — La grève des 225 employés de la John-B. Stetson Company of Canada, qui durait depuis neuf semaines, s'est terminée hier. L'accord comprend la reconnaissance de l'union internationale pour les employés, et la formule acceptée sera en vigueur jusqu'à septembre 1938. Les grévistes reprendront leur travail lundi prochain. La compagnie a consenti à abolir le système Bedeaux, et les ouvriers seront payés dans l'avenir à tant la pièce. Il est entendu que tous les griefs des employés seront soumis à un comité de neuf membres choisis par un scrutin tenu dans tous les départements. S'il y a impossibilité de conclure une entente, les griefs seront alors soumis à un comité d'arbitrage.

GREVE D'OCCUPATION

New-York, 21. (P. A.) — La "National Maritime Union", affiliée au comité d'organisation industrielle, a déclaré la grève. Ses membres ont reçu l'ordre de s'asseoir tout simplement et de refuser de travailler durant toute la durée de la grève. Les compagnies maritimes affectées par cette décision sont la Clyde-Mallory, la Bull, la Savannah, la Waterman, la New-York and Cuba Mail et la New-York and Puerto-Rico. Les chefs de l'union prétendent que ces lignes ont émis des passes en faveur des délégués de l'"American Federation of Labor's International Longshoremens Association", passes leur permettant d'aller faire du recrutement à bord des navires des compagnies mentionnées plus haut.

Le pont de Saint-Henri sera ouvert en octobre

Le nouveau pont sera fait entièrement de béton armé, et il mesurera 400 pieds avec les approches — Les travaux sont déjà en marche, et on espère qu'ils seront terminés à la mi-octobre.

Le pont de St-Henri de Lévis que l'on avait commencé de démolir depuis quelques jours est tombé dans la rivière Etchemin, tel que nous l'avons annoncé hier en première page du journal. Le 5 août, le "Soleil" annonçait en primeur que le pont actuel de St-Henri devait disparaître pour faire place à un autre plus moderne et que le contrat avait été accordé à la maison Langelier & Thiboutot, pour le prix de $30,000. Le pont actuel qui mesurait 167 pieds de longueur par 18 pieds de largeur existait depuis 30 ans. Presque tous ceux qui se sont rendus dans la Beauce en automobile ont passé sur ce pont et s'en rappellent sans doute. En arrivant dans le village de St-Henri on tourne à droite pour prendre ce pont et s'engager sur la route Lévis-Jackman. Il y a déjà une couple d'années qu'il est question de reconstruire un nouveau pont à cet endroit, mais chaque fois que les plans étaient préparés il se produisait des complications pour en retarder la réalisation.

Au mois de mai dernier de nouveaux plans furent préparés et des soumissions furent demandées. La compagnie Langelier & Thiboutot obtint le contrat en juin et les travaux viennent de commencer. M. Langelier que nous avons rencontré, hier après-midi, à l'endroit des travaux, a bien voulu nous donner des renseignements sur le nouveau pont.

DES PRECISIONS

Ce sera un pont en béton armé et il mesurera environ 400 pieds de longueur, avec les approches. Il aura 3 travées de 71 pieds chacune. Sa largeur sera de 36 pieds et aura 30 pieds de roulières. Il y aura de chaque côté du pont des trottoirs

(Suite à la page 9, 5e col.)

DES ASSISES A PERCE EN SEPTEMBRE

Par arrêté ministériel, le gouvernement a décidé qu'il y aurait un terme des assises criminelles en Gaspésie à Percé — Ouverture le 21 septembre — Un terme à Amos et un autre à Joliette.

Pour la première fois depuis de nombreuses années, une session des Assises, aura lieu à Percé, en Gaspésie, le 21 septembre prochain, tel que décrété par un arrêté ministériel approuvé au cours de la dernière séance du cabinet provincial. C'est la première fois depuis longtemps que les jurés seront convoqués dans ce centre gaspésien. Il n'y a toutefois aucune cause de meurtre sur le rôle, mais nombreuses sont les causes criminelles inscrites en prévision de ces Assises. On ne sait pas encore cependant qui sera chargé de présider ce terme à Percé.

D'autre part, en vertu de deux autres arrêtés ministériels, une session des Assises est convoquée pour le 10 eptembre à Amos, et un autre pour le 15 septembre à Joliette, P. Q. Le procès de Kingsley Carter, accusé de meurtre, ne s'instruira pas à cette session des Assises à Percé, car par suite d'un changement de venue, cette cause a été référée aux tribunaux de Québec.

EN ONTARIO

Toronto, 21 (P.C.) — T.-Stewart Lyon, président de la commission hydro-électrique de l'Ontario, a annoncé hier que la commission étudie en ce moment un projet comportant l'extension du terminus de Leaside qui a une capacité de 362,000 chevaux-vapeur. M. Lyons a dit que des plans " sont prêts qui permettront la réception et la distribution adéquates de toute l'énergie électrique nécessaire".

LA CHALEUR ET LA PLUIE DANS LES ETATS-UNIS

Chicago, 21 (AP) — Trois vagues de chaleurs déferlaient hier sur les Etats-Unis, de l'ouest à l'est, séparées l'une de l'autre par des "murs" de pluie qui valaient des millions pour les cultivateurs. La plupart des régions affectées par la chaleur l'étaient en même temps par l'humidité, qui rendait la chaleur plus lourde et, partant, plus difficile à supporter. Il a plu dans le Nebraska, le Kansas, l'ouest du Missouri et l'Iowa, Dans ces àtats la température a considérablement baissé relativement à celle de la veille.

SUR L'EAU ET DANS LE PORT

AMOUREUX DE LA MER

Le "Soleil" rapportait, hier, dans cette chronique, l'odyssée du capitaine Ludwing Schlimbach qui vient de traverser l'Atlantique seul, à bord d'un petit bateau de 33 pieds de long. Une dépêche nous arrive de San Francisco mandant qu'un capitaine canadien, d'Halifax, a accompli un exploit du même genre.

C'est le capitaine W.-A. Crowell, âgé de 60 ans, un vétéran des hautes mers qui quitta la capitale de la Nouvelle-Ecosse, le 16 juillet 1936, à destination de Vancouver, à bord d'une barque de 23 pieds de long et large de 6 pieds. Elle porte un mat seulement et ne tire que 20 pouces d'eau. C'est le capitaine Crowell qui l'a construite.

Il ne voyage pas seul cependant; il a avec lui son chien "qui peut grimper dans une échelle decorde de corde et plonger à l'eau pêcher le poisson," dit-il.

Tout le voyage jusqu'à San Francisco ne s'accomplit pas sans incident. Un jour, au large de la Floride, la foudre tomba sur son bateau et fit tout excepté de le couler. "Je pensais que mon heure était venue," raconte-t-il; l'éclair sembla tourner quelques secondes dans la partie découverte de mon bateau; mais elle ne fendit qu'ne pièce de bois."

Le capitaine Crowell est parti pour Vancouver, quelques jours après son escale à San Francisco.

LES PAQUEBOTS

Deux navires de la Cunard sont passés par Québec en descendant, hier soir; l'"Athenia" est arrivé à neuf heures et l'"Ascania" quelques minutes plus tard. Peu de passagers sont embarqués à Québec. Par contre une dizaine de Québécois, qui ont fait le voyage de Montréal à Québec, sont descendus sur le convoyeur "Ile d'Orléans".

L'"Antonia" arrivera, cet après-midi, à trois heures. Il est suivi de l'"Ascania" qui n'arrivera que demain matin, à 8 heures.

Le "Duchess of Bedford" partira demain matin de Montréal à destination de l'Angleterre.

DANS L'ARCTIQUE

Ottawa, 21. (P. C.) — Le S. S. Wentworth, parti cette semaine de Churchill avec une cargaison de grain, était rapporté, hier, par la

(Suite à la page 15, 3e col.)

SOUS LA RAFALE

Le "Soleil" a reçu de nombreux témoignages d'appréciation du roman-feuilleton qu'il vient de publier et dont le dernier épisode paraît aujourd'hui. Il est heureux d'offrir maintenant à ses milliers de lecteurs une oeuvre tout à fait différente. Cette fois, c'est un roman de Pierre Dhael qu'il publiera, sous le titre de SOUS LA RAFALE.

Cette oeuvre de PIERRE DHAEL plaira à tous les lecteurs du "Soleil". Elle fait partie de la collection des "Feuilletons Choisis" de Paris et est reproduite avec l'autorisation de la Société des Gens de Lettres.

Ne manquez pas de lire dans le "Soleil" le nouveau feuilleton dont la publication commencera lundi.

DeCroiselles et Denis attendent une décision

Les deux prévenus voient leur enquête ajournée à la fin du mois alors que le juge Fortier aura à se prononcer sur deux sujets—Motion de non-lieu.

L'enquête de Jos. Denis et de J.-C. DeCroiselles, accusés d'avoir participé à un attroupement illégal, a été de nouveau ajournée, cette fois, au 30 et 31 août, alors que l'hon. juge Fortier, de la Cour des Sessions de la Paix, fera connaitre deux décisions importantes.

La première a trait à l'admissibilité des déclarations faites par Jos. Denis au sous-chef Adolphe Tremblay, de la Sûreté provinciale; la seconde se rapporte à une motion de non-lieu présentée par le procureur de l'accusé DeCroiselles.

Les avocats de la Couronne et de la défense, Me Noël Dorion et Me Valmore Bienvenue, ont plaidé hier après-midi l'admissibilité de la déclaration et des réponses de Denis.

Me Bienvenue s'est élevé contre l'admissibilité de la déclaration pour cinq raisons: elle n'est pas signée et l'accusé a refusé de la signer; elle ne représente pas verbatim tout ce qui a été dit soit dans les questions, soit dans les réponses, ou même dans les remarques ou commentaires de l'un ou de l'autre; elle contient les éléments d'une preuve de mauvais caractère; elle contient des faits étrangers à l'accusation et non pertinents à cette accusation; elle n'est pas libre et volontaire; et enfin, dans les circonstances où elle a été obtenue elle constitue plutôt une inquisition.

PREUVE ADMISE

Au cours de l'avant-midi, on a admis en preuve les déclarations faites par DeCroiselles au sous-chef Tremblay. Après que la Couronne eût déclaré sa preuve close, la défense a présenté une motion de non-lieu. La décision du juge à ce sujet sera connue le 30 août.

D'après la déclaration faite par

(Suite à la page 11, 7e col.)

PERSPECTIVES DU TOURISME DANS QUEBEC

M. J.-E. Renaud déclare au représentant du "Soleil" que la saison du tourisme promet d'être meilleure que celle de l'an dernier — Nos routes.

En dépit des obstacles qui laissaient prévoir une saison moins active du tourisme, les perspectives sont des plus encourageantes et l'on prévoit même que les revenus du tourisme seront plus élevés cette année que l'an dernier.

C'est du moins ce qui découle d'une entrevue qu'un représentant du "Soleil" avait, hier après-midi, avec M. J.-E. Renaud, secrétaire du Club Automobile de Québec.

On sait que l'an dernier, la somme laissée au Canada par les touristes s'était élevée à $63,000,000. Il est donc encourageant de constater que l'on espère, cette année, voir augmenter ce montant.

A notre représentant qui lui demandait quelle attraction les touristes recherchaient davantage, M. Renaud répondit :

"Il n'y a pas à proprement parler d'attraction sensationnelle et je croix que c'est une ambiance tout à fait différente de la leur qui les fait nous visiter".

—Croyez-vous qu'il y ait beaucoup de québecois qui voyagent à l'étranger ?

—Je crois que la proportion des gens de la province qui voyagent aux Etats-Unis est plus forte que la proportion des Américains qui viennent nous visiter.

Nous causons de chose et d'autre: du tourisme français, anglais et alemand et incidemment, M. Renaud dit que le nombre de Français qui viennent au pays augmente chaque année.

Notre interlocuteur qui arrivait de voyage et qui compte repartir pour la Gaspésie et le Lac-St-Jean nous

(Suite à la page 21, 6e col.)

CEREMONIES RELIGIEUSES A ST-RAYMOND

Des fêtes eucharistiques attirent des foules nombreuses à St-Raymond — Exaltation des grandeurs et des bienfaits de l'eucharistie.

Depuis dimanche dernier, à St-Raymond de Portneuf, se déroulent des cérémonies eucharistiques qui attirent tout le jour les foules nombreuses. Messieurs les abbés Déry, Letate, Jobin et les RR. PP. Carrier et St-Cyr ont tour à tour éloquemment exalté les bienfaits et les grandeurs de la Sainte Eucharistie. Cette semaine eucharistique qui a pris les proportions d'un véritable Congrès se terminera dimanche le 22 août, par une grandiose procession qui se déroulera à travers le coquet village de St-Raymond.

Les paroisses de Pont Rouge, Ste-Catherine, St-Basile, Riv.-à-Pierre, Ste-Christine et St-Léonard prendront aussi part au cortège. Plus de 10,000 pesonnes, croit-on, participeront à la cérémonie finale qui aura lieu au terrain du collège où se dressera un reposoir, très artistique. Le village a déjà revêtu un aspect de fête, les demeures toutes pavoisées, sept arcs de triomphe se dressent sur les rues principales, et la façade de l'église resplendit tous les soirs sous les feux d'inscriptions et de dessins lumineux.

Voici en résumé le programme de dimanche. A 9 h. et demie, messe pontificale célébrée par Son Excellence Mgr Omer Plante, auxiliaire de Québec. Sermon de circonstance par le Très Révérend C.-G. Labrecque, SSS., Provincial des RR. PP. du Très Saint Sacrement.

A 6 h. et demie le soir, procession du Très Saint Sacrement. Son Excellence Mgr Plante portera l'ostensoir. A reposoir il y aura chant par toute la foule, acclamations, allocution et consécration au Christ-Roi.

Ces démonstrations eucharistiques sont organisées dans le but de préparer les fidèles à mieux participer au Congrès Eucharistique National qui aura lieu l'an prochain à Québec, du 29 juin au 3 juillet.

PERMUTATIONS DE DIPLOMATES DE LA FRANCE

Paris, 21. (Spc.) — Des mutations intéressant plusieurs légations vont très prochainement préluder à un important mouvement diplomatique.

Il ne s'agirait pour le moment que des quatre légations de France, à Athènes, à Oslo, Ottawa et Belgrade.

M. Henri Cosne, sous-directeur d'Asie, deviendrait ministre de France à Athènes en remplacement de M. Bruère, nommé ministre à Oslo.

M. René Sistelhueber, ministre à Oslo, serait nommé sous-directeur

(Suite à la page 21, 6e col.)

S. S. "L'ILE D'ORLEANS"
VOYAGES à SAINT-JEAN
Dimanche, le 22 août
Départ de Québec : — 3 hrs p.m. et 8.00 p. m.
Départ de St-Jean : — 4.30 p. m. et 10.30 p. m.
Les excursionnistes pourront débarquer à St-Jean pour se rendre à la PLAGE D'ORLEANS et retourner le soir à 10.30 après la représentation des vues animées.
ADULTES 50c — ENFANTS 25c
Musique à bord
LA TRAVERSE DE L'ILE D'ORLEANS LTEE
59, Sous-le-Fort, Québec — Tels. : 2-3782 — 4-6606

AVIS AUX
Pêcheurs d'Anguilles du district
La maison J.-B. RENAUD & CIE INC. est maintenant prête à recevoir vos pêches d'anguilles fraîches. Termes de paiements : — Comptant sur livraison à leur entrepôt rue St-Paul.
Nous vous suggérons de nous voir avant de faire vos arrangements.
Département du poisson
J.-B. RENAUD & CIE INC.
QUEBEC

Visitez le PARC et la
Plage d'Orléans
DEMAIN
L'endroit idéal pour passer une journée et une soirée agréables, à la fraiche, confortablement assis dans des chaises de repos mises gratuitement à votre disposition.
AMUSEMENTS gratuits **Salle à diner**
RESTAURANT de première classe
VUES ANIMEES PARLANTES le dimanche soir, ainsi que mardi et jeudi, le 24 et le 26 courant.
GRANDE VUE : "MYSTERY TRAIN"
Comédie musicale **Nouvelles**
EXCURSION spéciale à bord du vapeur SS. Ile d'Orléans, qui partira de Québec à 3 h. p. m., et laissera l'Ile d'Orléans à 10 h. 30 p. m.